

מדינת ישראל

משרד החוץ

גרם 103.1

גרמניה המערבית - יחסים מדיניים עם ישראל בדרג מסלתי

כרך ב'

נפתח - 1.6.78

נסגר -



שם תיק: גרמניה המערבית - יחסים מדיניים עם ישראל בדרג מסלתי כרך ב'

מזהה פיו: חצ-4572/39

מזהה פריט: 0003ekc

כתובת 2-120-4-1-10

תאריך הדפסה 18/01/2017

ארכיון המדינה

חצ

משרד החוץ

4572/39



גרם 103.1

כרך ב'

נפתח - 1.6.78

נסגר - 3.7.71

772

כרטיס חנועת התיק מס.....

673/72

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ש ס ו ר

מס: 146

בשלה: 261641 יולי 71

אל: המשרד

מאת: בון

פרוז.

משיחתי עם בארד מנכל משרד הקנצלר:

28/03

מסרתי לידו נוסח הסיכום המדיני בין אבנ לש״ל. הוספתי שאנחנו מרוצים
מסיכום זה ומדברים שונים אודים שש״ל אמר בפומבי ובשיחות מרכזיות.
רואים דברים אלה כבסיס. חשוב לשמור על כך. אין לנו ענין בויכוח פומבי
בינם לבין אודים אבל רואים כמובן מאליו שיעמדו בפני נסיונות מן החוץ
לרוע ממה שהושג. בארד אמר שקיימות כמובן רגישויות שונות בפרט
באצות ערב וגם אצלם בבית אבל אין בדעתם יי (א)ויות שבויים של הצהרות
קיצוניות יי. אני רוצה להניח שהכוונה להצהרות שומאן ואולי
לידיעות האחרונות מקהיד בקשר לחידוש היחסים אך בארד לא פרש.

בנ-חורין

שהח לותם מבכל לוריא פרוז אירופה א

לב/דא

10 11 12 13

442 Robert

CHN: 55.7

5051

מחיר: 200 ₪

ਸਭ: ੩੪੧

THESE THÈSES SONT DÉPOSÉES À LA BIBLIOTHÈQUE

[illegible]

EL-DRC® L

[illegible]

εεΔΓα

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ש ש ר ר

מברק נכנס-מסווג

מס' 135

נשלח: 231317 יולי 71

אל: המשרד

מאת: בון

מרוז

לשלך 120

הזכרתי דברי שהח בישיבה הראשונה. ראה עמוד א-13 של הפרטיכל המוקלט
"לו היה נכון שדפג עמדה למשל בשאלה הטריטוריאלית על ידי שליחת עקרון
הסכם במו"ס וכו" אזי בכל גילוי הלב היה נוצר משבר ביחסיו וכו"

ה ש ר ר

שהח רוחם סנכל לוריא מרוז דיבונששון רוזן מאוס ב' אירופה א'

מב/מש

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

שמו

מס' 132

נשלח: 221707 יולי 71

אל: המשרד

מאת: בון

אריאל /031

מרוז. שלך 119.

אני בהחלט באותה דעה. לא נשיב הצהרות מרבות יותר על ידי לחיצתו אל הקיר.
שאלות/יותרות מצד עתונאים ישראלים בכל מיני בירות עלולות רק להיות סעד
לצרפתים.

בן חורין

שהחל מהמלך מנכ"ל לוריא מירוז דיבון ששון רוזן מאום ב אירופה א

נל/שם

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שמור

מס' 120

נשלח: 22/7/71

מידי

אל: בון

מאת: המשרד

עמ' 1/03

כן חורין.

שיחתך עם שטארן.

שלך 108.

למה בדיוק כוונתך בדברי שהח לאמר "יש משכר בינינו" ותשובת שיינל?

מרוז.

שהח רוחם מנכל לוריא מרוז גזית ששון איר א

תאש/יד

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שמו

מס' 119

נשלח: 22/7/71

אל: בון

מאת: המשרד

מיד

103.1 מ י

בן חורין.

דברי שייל בבונדסטאג. שלכם 107.

הדברים על המסמך ניתנים לפירושים שונים המכוונים כמובן לתח סיפוק מירבי
לכל העולם, אולם נראה לי שסעיף 6 מנוסח בצורה ברורה וחד משמעית ואני מציע
שנקבלו כסיכום עיקרי של עמדת ממשל"ג. מניח שזו גם הערכתך.

מרוז.

שהה רוחם מנכל לוריא מרוז דיכונ ששון לודן מאום ב איר א

חא/יר

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש מ ר ר

מס' 112

בשלה: 211136 יולי 71

אל: המשרד

מאת: זבון

מ ר י ד י

203.1 נ ו ז

מרוז.

בהמשך למברק השגריר 110.

בבטח, מנהל מ"ת בפורעל אישר בשיחה עמי כי היו חילופי אגרות

בין שייל לשומאן וכן שיחה טלפנית ביניהם.

הזלתי על הדברים שהשגריר אמר לפון שטאדן בענין העניין שיש אולי

לצרפתים לסכסך בין בון לירושלים. בבטח הגיב "השאלה עם יצליחו".

על כך השבתי שזה תלוי בהם. בבטח אמר כי עליבן לתת אסון בהם.

רק בדרך זו אפשר יהיה להמשיך את הדו-שיח החיובי והפורה שהוחל

בו בביקור שייל בארץ. לא חלמה כל תועלת אם נגיב בפצצנות על כל

"התעטשות"; הוסיף שתבוא הודעה רשמית של דובר הממשלה על הנושא,

כנראה במשך היום.

פלד

שהח ויהם סגבל לודיא מרוז איר א

מב/ימ

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

שמו

אל : המשרד

מאת : בון

מס' 126

נשלח: 221045 יולי 71

פרוז

8 ימ / 031

מדבר' מזכיר המדינה פרנק בשיחה אמש בנסיבות חברתיות:

(1) הביקור בישראל לא יכול היה להיות מוצלח יותר, כשהערתי כי חשוב עכשיו לשמור על ההצלחה ולא לאפשר מצב בו יועמדו בסימן שאלה הדברים שנאמרו פומבית ובדיונים השיב פרנק כי מובטח שהם מדברים ייכלשונ אחתיי בכל מקום, בשובם המציאו תזכיר לממשלות השוק, התזכיר נוסח ככ שאם מישהו ימסור אותו לידינו לא נמצא בו דופי.

(2) דבר בבוז על שומאן. כל תעוועיו נובעים מרצונו לשמור על מעמדו בבית. מובן שלזה היו לו הערות.

(3) הצטער שהיכוח הקצר בבונדסטאג עמד על רמה יי שאין להתגאות בה יי. יילו המתווכחים שמעו כמונו את גברת מאיר על שאלות קיום ובטחון של ישראל, היו מדברים על זה ולא היו עוסקים בדברים של מה בככי.

(4) הודעם על דיווחו של כתב רשת הטלביזיה השניה מיד בתום ביקור שייל בה נאמר שהציבור הישראלי עוד יותר ביקורתי כלפי בון מאשר ערב הביקור. ייזה לא עתונאי כי אם איש המנסה לעשות מדיניות פנימי.

שגריר

שהח 3 רהמס 4 מנכל 3 אלון דיין לוריא פירוז אירופה א רמ ראמן

נל/שמ

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מסמך מס' 1000

מס': 107

בשלה: 211057 יולי 71

אל: המ שרד

מא: בון

ב ה ר ל

מרז.

103-1 18

הודעת ש"ל בבונדסטאג. לחלן קטעים נבחרים. נוסח מלא יצא
אליכ בדיפ.

1. ZUNAECHST STELLT SICH DIE FRAGE, OB DENN DIE MITGLIEDER DER EWG, OB DENN DIE EUROPAER UEDERHAUPT EIN RECHT HABENY, SICH MIT DEM KONFLIKT IM NAHEN OSTEN ZU BESCHAEFTIGEN? UND DANN IST ES DIESE VOELK NEUE. DA VERSUCHEN SECHS LAENDER, VON DENEN JEDES NATUERLICH SEINE EIGENE POLITIK IM NAH-OST RAUM BETREIBT - UNTERSCHIEDLICHE POLITIKEN, WIE MAN WEISS- UEBER GEMEINSAME ANALYSEN ZU GEMEINSAMER MEINUNG UND KNAOH ZU GEMEINSAMEN HANDELN ZU KOMMEN.

2. DIE NAH-OST ENTSCHLIESSUNGEN DES SICHERHEITSRATES DER UNO VON 1967 IST NACH LANGWIERIGEN UND SCHWIERIGEN EROETERUNGEN ZUSTANDE GEKOMMEN UND STELLT NACH UNSERER AUFFASSUNG DIE BESTE GRUNDLAGE FUER DIE HERBEIFUERUNG EINER DEN INTERESSEN ALLER VOELKER DIESER REGION DIENENEDEN FRIEDLICHEN LOESUNG DES KONFLIKTES DAR. EINE REGELUNG, DIE DEN GRUNDSAETZEN DER NAH-OST RESOLUTION RECHNUNG TRAEGT, MUESSTE IN FREIER VEREINBARUNG DIE ZUSTIMMUNG ALLER BETEILIGT FINDEN. DAFUER D GIBT DIE JARRING MISSION HEUTE DEN RAHMEN AB. WIR SIND BEREIT, JEDERZEIT ALLES IN UNSERER MACHT STEHENDE ZU TUN, UM ZU IHREM ERFOLG BEIZUTRAGEN UND NACH WIEDERHERSTELLUNG DES FRIEDENS IN DIESEM RAUM BEI SEINER SOZIALEN UND WIRTSCHAFTLICHEN STABILISIERUNG MITZUWIRKEN. ~~...~~ DEN LAENDERN IN DIESER REGION GEGENUEBER STREBT DIE BRD EIN AUSGEWOGENENES VERHAELTNIS AN.

107 100

107 100

107 100

107 100

107 100

1. INWACHST STELLT SICH DIE FRAGE, OB DENN DIE MITGLIEDER DER EWG, OB DENN DIE EUROPÄER UBERHAUPT EIN RECHT HABEN, SICH MIT DEM KONFLIKT IM NAHEM OSTEN ZU BESCHÄFTIGEN UND DANN IST ES DIES VIELMEHR, DA VERSUCHEN SICH LÄNDER, VON DENEN JEDES NATÜRLICH SEINE EIGNE POLITIK IM NAH-OST RAUM BETRIEBT - UNTERSCHIEDLICHE POLITIKEN, MIT MAN WEISS - ÜBER GEMEINSAME ANALYSEN ZU GEMEINSAMER MEINUNG UND KRAHN ZU GEMEINSAMEN HANDELN ZU KOMMEN.

2. DIE NAH-OST ENTSCHEIDUNGEN DES SICHERHEITSRATES DER UNO VON 1967, ST NACH LANGWEILIGEN UND SCHWIERIGEN ERÖRTERUNGEN ZUSTANDE GEKOMMEN UND STELLT NACH UNTERER AUFGABUNG DIE BESTE GRUNDLAGE FÜR DIE HERBE FÜHRUNG EINER DER INTERESSEN ALLER VÖLKER DIESER REGION DIE WENNDEM FRIEDLICHE REGUNG DES KONFLIKTES DAR. SIE REGELUNG, DIE DEN GRUNDGESETZEN DER NAH-OST RESOLUTION RECHNUNG TRÄGT, MUSSTE IN FREIER VEREINBARUNG DIE ZUSTIMMUNG ALLER BETEILIGTEN LÄNDER. DAFÜR D. GIBT DIE JÄHRUNG MISSION HEUTE DEN RAHMEN AB. WIR SIND BEREIT, JEDERZEIT ALLES IN UNSERER MACHT STEHENDE ZU TUN, UM ZU IHREM ERFOLG BEIZUTRAGEN UND NACH WIEDERHERSTELLUNG DES FRIEDENS IN DIESEM RAUM BEI SEINER SOZIALEN UND WIRTSCHAFTLICHEN STABILISIERUNG MITZUWIRKEN. DEN LÄNDERN IN DIESEM RAUM IN GEGENSEITIGER STREBT DIE BRD EIN AUSGEWÄHNES VERHÄLTNISS AN.

3. DIE GUTEN SICH WEITER ENTWICKELNDEN BEZIEHUNGEN ZU ISRAEL HABEN IHREN BESONDEREN CHARAKTER DURCH DAS, WAS IN DEUTSCHEM NAMEN DEN JUDEN ANGETAN WURDE. NIEMAND KANN SICH AUS SEINER GESCHICHTE STEHLEN. ANDRERSEITS LIEGT ES WOHL IN UNSEREM INTERESSE ALS AUCH IM INTERESSE DER NAH-OST LAENDER, DASS WIR DEN VERSUCH MACHEN, IN ABSEHBARER ZEIT DIE DIPLOMATISCHEN BEZIEHUNGEN ZU DEN ARABISCHEN LAENDERN WIEDERHERZUSTELLEN, ZU DENEN SIE SEIT 1965 UNTERBROCHEN SIND.

4. DER VON DEN DIREKTOREN DER SECHS EUROPAEISCHEN AUSSENMINISTERIEN ERARBEITETE BERICHT TRAEGT DIESEN GRUNDSAETZEN RECHNUNG. ER WURDE - UND DAS MOECHTE ICH HIER UNTERSTREICHEN- VON DEN SECHS AUSSENMINISTERIEN EINSTIMMIG GEBILLIGT. ER STELLT SOMIT EIN GEMEINSAMES DOKUMENT DER SECHS DAR, WAS DIE LEIDER SO HAEUFIG DISKUTIERT E LAGE ANBELANGT OB DEN BERATUNGEN DIE NAH-OST ENTSCHEIDUNG DES SICHERHEITSRATES IN ENGLISCHEM ODER FRANZOESISCHEM WORTLAUT ZUGRUNDE LAG, SO MOECHTE ICH SIE WIE FOLGT UND, WIE ICH HOFFE, ABSCHLIESSEND BEANTWORTEN: EWG-NAHOST PAPIER UND SICHERHEITSRATENTSCHEIDUNG SIND KLAR ZU UNTERSCHIEDEN. LETZTERES IST EINE EMPFEHLUNG AN DEN GENERALSEKRETAER DER UNO,, ERSTERES EIN ARBEITSPAPIER DER AN DER POLITISCHEN ZUSAMMENARBEIT DER EUROPAEISCHEN STAATEN BETEILIGTEN REGIERUNGEN. ES ENTHAELT NICHT EINE AUSLEGUNG DER NAH-OST RESOLUTION, SONDERN EINE EIGENE, AUF DER RESOLUTION AUFBAUENDE KONZEPTION DER SECHS, DIE SICH INSBESONDERE VON DER INNEREN AUSGEWOGENHEIT DER NAH-OST ENTSCHEIDUNG DES SICHERHEITSRATES LEITEN LAESST.

5. ICH HABE U.A. AUSGEFUEHRT, DASS DAS DOKUMENT DER SECHS NICHT DIE HALTUNG EINES EINZELNEN PARTNERS REFLEKTIERT, SONDERN EINE GEMEINSAME MEINUNG AN DEN KONSULTATIONENN BETEILIGTEN REGIERUNGEN. ICH HABE FERNER DAS BEMUEHEN DER EUROPAEISCHEN REGIERUNGEN BEGRUENDET, UND ERLAEUTERT, IN FRAGEN GEMEINSAMEN POLITISCHEN INTERESSES MIT EINER STIMME ZU SPRECHEN, UND DEUTLICH GEMACHT, DASS DIE HALTUNG

3. DIE GUTEN SICH WEITEN ENTWICKELNDE BEZIEHUNGEN ZU ISRAEL HABEN
UNTER BESONDERER CHARAKTER DURCH DAS, WAS IN DEUTSCHEN LÄNDERN
JUDEN ANGEGEN WURDE. JEDER KANN SICH AN SEINER EIGENEN STELLE
ANDERSARTS LIEGT ES KOMMT IN UNSEREM INTERESSE ALS AUCH IN INTERESSE
DER NAH-OST LÄNDER, DASS WIR DEN VERSUCH MACHEN, IN ABSEHBAREN ZEIT
DIE DIPLOMATISCHEN BEZIEHUNGEN ZU DEN ARABISCHEN LÄNDERN WIEDER
HERZUSTELLEN. ZU DEMEN SIE SEIT 1953 UNTERBROCHEN SIND.

4. NEU VON DEN DIKTATOREN DER SECHS EUROPÄISCHEN KÖNIGREICHEN
BEREITETE BERICHT TRAFTE DIESEM GRUNDGESETZ RECHNUNG. ES WURDE
UND DAS MOCHTE SICH WIR UNTERSTREICHEN - VON DEN SECHS KÖNIGREICHEN
BEREIT EINSTIMMIG STELLT ER SICH SOWIE EIN GEMEINSAMES DOKUMENT
DIE SECHS DAR, WAS SIE LEIDER SO NACHFOLG DISKUTIERTE LAGE ANDEUTET
DIE BERATUNGEN DIE NAH-OST ENTSCHEIDUNG DER SICHERHEITSRATES
IN ENGLISCH ODER FRANZÖSISCHEN WORTLAUT ZUGUNDE LAG, SO MOCHTE
ICH SIE MIT FOLGT UND WIE ICH HOFFE, ABSCHLIESSEND BEZUGNEHMEN
EIN-NAHME PAPIER UND SICHERHEITSPOLITISCHES SIND KLAR ZU
UNTERSCHREIBEN. LETZTERES IST EINE EINHEITUNG AN DEN GENERALSEKRETÄR
DES UNO, ERSTERES EIN ARBEITSPAPIER, DAS AN DER POLITISCHEN ZU-
SAMMENARBEIT DER EUROPÄISCHEN STÄATEN BETEILIGTEN REGIERUNGEN
ES ENTHÄLT NICHT EINE AUSLEGUNG DER NAH-OST RESOLUTION, SONDERN
EINE EIGENE, AUF DER REGULATION AUFBAUENDE KONZEPTION DER SECHS,
DIE SICH INSBESONDERE VON DER INNEREN AUSGEWANDERT DER NAH-OST
ENTSCHEIDUNG DES SICHERHEITSRATES LEITEN LASST.

5. ICH HABE U.A. ANGEZEIGT, DASS DAS DOKUMENT DER SECHS NICHT
DIE HALTUNG EINER EINZELNEN STÄATEN BEZUGNEN, SONDERN EINE GE-
MEINSAME MEINUNG AN DEN KONSULTATIONEN BETEILIGTEN REGIERUNGEN
ICH HABE FERNER DAS BEWUSSTSEIN DER EUROPÄISCHEN BEZIEHUNGEN BEZUG-
NEHMEN. UND ERKLÄRT, DASS DIE HALTUNG, UND DEUTLICH BEWACHT, DASS DIE HALTUNG
SICH SICH ZU WACHEN, UND DEUTLICH BEWACHT, DASS DIE HALTUNG

משרד החוץ

מחלקת הקשר

בלתי מסווג

מברק נכנס

DER SECHS ODER ZEHN NATURGEMAESS EINE ANDERE IST, ALS DIE UNKOORDINIERTEN MEINUNG EINZELNER REGIERUNGEN.

6. EIN FRIEDEN, DER DAUERHAFT SEIN SOLL, MUSS ZWISCHEN DEN BETEILIGTEN IN FREIER VEREINBARUNG GESCHLOSSEN WERDEN. TEILLOESUNGEN KOENNEN DEN WEG ZU EINEM ENDGUELTIGEN FRIEDENSVERTRAG ERLEICHTERN. JEDES VOLK SOLL DAS RECHT HABEN, IN GESICHERTEN GRENZEN ZU LEBEN

פ ל ד

שהח דוחם אלו דיין מכל לוריא מרוד דיכונ ששון רודן מאום ב אירופה א מעת הסברה

מזמים חקר אלגום רם אמן לעם תעוד

תא

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

למור

מס' 110

בשלה: 211128 יולי 71

אל: המסדר

מאת: בון

ב ה ו ל

למור 103

אל: מרוז, העתק, בנ-נתנ (החבר)

מאת: השגריר - בון

דיברתי עם שטאין על דברי שומאן בקופנהגן. אמרתי כי השאר שאנחנו
איננו יכולים לדבר בשם בון. השאלה אם הם יעבדו בשתיקה. אין לנו
כל ענין לסכסכ בין בון פריס אבל אפשר ששומאן מעונין לסכסכ בינינו.
שטאין אמר שאין לו כל מושג על דברי שומאן וגם לא על קיום השיחה עם
שי"ל. הצביע על הצהרת שי"ל בבונדסטאג. כמו כן על זכרי תשובתו בסופ
הויכוח. התואמים אשר אמר במסיבת העיתונאים בירושלים. ינסה
להשיג הנוסח הצרפתי של דברי שומאן. אשר לתגובה פומבית הרי במחשבה
האנונה אפשר שאם דובר משהח יישאל יתן תשובה בה יתייחסו
לדברים בבונדסטאג. עוד יתקשר אתי. בתשובה כזו יצטרך להיאמר גם
יידעת. המסוכמת של השש איננה דוקא כמו דעת כל אחת ואחת. כפי שגם
ציין שי"ל בהצהרתו. אני סבור שיש להציג שאלה לדובר וק אם בדיור שהתשובה
מניחה דעתנו.

שטאין גם הכחיש. דיברתי שטות. יידעה מכתבו בפריס על עתון
מקומי לא גדול שלפיה שלח שי"ל. מכתב התנצלות. לשומאן. שאר
הכתבה אומרת שלגופו של ענין לא סיפק מכתב שי"ל את הצרפתים וחלוק
הדעות העניינים נשארים בעינם.

בנ-חורין

מהח דוחם מנכל לוריא מרוז/ור

מב/מ



ש מ ר

באד גרונסברג, כ"ז חמוז תשל"א
20.7.71

אל: מר י. מרוז, סמנכ"ל

מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: הויכוח על מז"ח בבוודסטאג
בהמשך למברקיבו ולשיחתנו המלפונית

בישיבה שלא מן המניין של הבוודסטאג, אתמול אחה"צ, מסר שה"ח שייל הודעה בשם הממשלה על מדיניות החוץ שלה (בגלל הגיעו של השגריר באותו זמן נבצר ממני להיות נוכח בישיבה עצמה). אני מליט בזאת את גוסס דבריו של שייל ומבקש להסב תשומת לבך במיוחד לדבריו בקשר למזה"ת (עמ' 12-18) שהם אמנם חזרה על מה שאמר בעת ביקורו בארץ, אבל טוב שחזר ואמר אותם.

עיקר הויכוח (שפרטים מלאים עליו עדיין אינם בידי, אך אני מקווה לשלוח לך גוססם המלא בואר הדיפ הבא) נסב על בעיית ברלין ועניין המז"ח נדחה הצידה. זאת אני מצוין לחיוב, כי כפי שכבר אמרתי בפעמים קודמות ואף אתה אשרת זאת אין לנו כל עניין בהתנצחות בינוספלגית בגושא ישראל, התנצחות שיכולה להביא רק נזק ולא תועלת כלשהיא.

אף על פי כן עלי לציין כי ידידנו בירנבך העלה ענין מסמך ה-6 וביקש לדעת מה הוא מעמדו למעשה, אם, כפי ששייל הודיע גם בעת ביקורו בארץ, אין הוא מחייב את משרפ"ג וכל אשר מחייב את משרפ"ג היא ההודעה של כל שרי החוץ שנמסרה לפרסום.

שייל נמנע מלהשיב ברורות. וזהו התערב ואמר כי גם אם אינו "מערין" של המסמך וגם אם איננו גיטראלי בכל הנוגע לישראל, הרי שעליו להגן על עמדת הממשלה והביע בסחורו כי ממשלה זו לא תעשה דבר היכול להתפרש כנסיון לכפיית הסדר במז"ח.

התרשמותי היא שאם כי מוטב היה אילולא הותקפה הממשלה ע"י דוברי האופוזיציה בענין המז"ח בכלל ובענין המסמך בפרט, הרי ששייל הגן בצורה חד-משמעית על עמדתו כפי שבוטאה בביקורו בישראל ולכן אינני רואה שגורם לנו נזק בקיום הויכוח. כאמור, כבר חרס לכך גם הויכוח המרכזי על ברלין.

בחור ספיח לב"ל יש עוד להוסיף כי בעת ארוחת שבתו שייל לסגן רה"מ לוב, ג'אלוד, חשונה עתה כאן לביקור "פרטי" מתח האורח ביקורת על רפ"ג בקשר ליחסיה עם ישראל וביקר במיוחד את שייל על נסיעתו לישראל ועל דבריו שם המוכיחים כי רפ"ג התרחקה מעמדתה כפי שבאה על



ביטוייה במסמך ה-6. שייל קם שנית והשיב על דברי אורחו (דבר בלתי רגיל בארוחות רשמיות) ואמר כי על הערבים להתרגל לכך כי בנושא ישראל קיימים חילוקי דעות בין רפ"ג לערבים.

עד כאן הכל טוב ויפה. בכ"ז דומני כי לפי שהדברים נראים כאן אין סיבה להיות שותף לדעת שר החוץ כי "זיקור שייל היה מושלם". הגרמנים כמובן משתמשים בציטוט דברים אלה בתור אליבי למדיניות החירבית כלפי ישראל (וזו זכותם), אבל יש לי חששות שלחץ צרפתי איטי אבל מתמיד יביא לידי נסיגה מסוימת בעמדה הרפגית, שעם כל החיוב שבה הרב משמעותי שבה רב על החד-משמעי.

בברכה,

מיכאל פלד

העתק: אירופה 1

56/8



(1) The first of these is the fact that the American people are not aware of the extent of the damage being done to the environment by the activities of the American government and its agencies.

The second of these is the fact that the American people are not aware of the extent of the damage being done to the environment by the activities of the American government and its agencies. The third of these is the fact that the American people are not aware of the extent of the damage being done to the environment by the activities of the American government and its agencies.

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

AMERICAN OVERSIGHT

Unkorrigiertes Vorausexemplar

for Teled

12-18 J

Material für die Presse

Bericht der Bundesregierung zur Aussen- und Europa-Politik,

abgegeben

vom Bundesminister des Auswärtigen Walter Scheel vor dem
Deutschen Bundestag am 19. Juli 1971

- - - -

Bonn, den 19. Juli 1971

Veröffentlicht durch das
Presse- und Informationsamt
der Bundesregierung

Die Sondersitzung des Deutschen Bundestages gibt mir die Gelegenheit, zu einigen Fragen Stellung zu nehmen, die in den letzten Wochen die Parteien und die Öffentlichkeit in besonderen Maße beschäftigt haben. Ich möchte mich dabei auf die Probleme, die mit der Westeuropa-Politik zusammenhängen, beschränken.

Natürlich verlieren wir nicht aus dem Blick, was in der übrigen Welt vorgeht. Die Besprechungen, die der Herr Bundeskanzler kürzlich mit Präsident Nixon in Washington geführt hat, haben Gelegenheit zu einer weltweiten politischen Bestandsaufnahme geboten.

Die Ankündigung der Reise von Präsident Nixon nach Peking für einen Zeitpunkt vor Mai 1972 macht die sich anbahnenden weitreichenden Veränderungen des globalen Gleichgewichts in der Welt deutlich. Die Erklärung des Präsidenten zu der beabsichtigten Reise ist ein würdiges Dokument der weltweiten Politik der Entspannung und der Normalisierung, wie sie auch von uns vorstanden wird.

Die europäische Politik ist in Bewegung; das gilt sowohl für die Politik der Gemeinschaft als auch die des atlantischen Bündnisses.

Diese Entwicklung wirft Fragen auf, auf die sie, meine Kollegen, wie die deutsche Öffentlichkeit Antworten erwarten. Darf ich zunächst klarstellen, daß ich heute nicht über Berlin berichten will.

Zu den unbegründeten Spekulationen eines Teils der Sonntagspresse hat die Bundesregierung Stellung genommen. Die Fraktionen des Bundestages sind über den bisherigen Verlauf der Verhandlungen der Vier Mächte bis zur Stunde unterrichtet worden. Die Bundesregierung wird diese Übung auch während der Ferien beibehalten. Wenn der Stand der Verhandlungen es erforderlich machen sollte, wird sie den Bundestag oder seine Ausschüsse jederzeit über die Entwicklung informieren.

Heute möchte ich nur sagen, daß wir den verhandelnden Botschaftern dankbar sind, daß sie auch während der Sommermonate zügig weiterarbeiten. Sie tun es im Interesse der Berliner, die tun es in unser aller Interesse.

Nun vorweg einige wenige allgemeine Bemerkungen zur Lage in Westeuropa:

Ich glaube, wir sind uns alle darin einig, daß das zurückliegende Jahr zu einem der erfolgreichsten in der Entwicklung der Europäischen Gemeinschaften geworden ist. Wenn wir das im vergangenen Jahr Geleistete und Erreichte an den Verpflichtungen messen, die uns die Verträge auferlegen, und mit den Zielen vergleichen, die wir uns auf der Haager Konferenz vom Dezember 1969 selber gesetzt haben, so können wir zufrieden sein. Die Bilanz ist gut und voller Perspektiven für die Zukunft. Die bedeutsamsten Ereignisse des Jahres 1970 waren zweifellos die Schaffung einer europäischen Finanzverfassung mit eigenen Einnahmen für die Gemeinschaften, der termingemäße Beginn der Beitrittsverhandlungen, die Lösung der Kernprobleme des britischen Beitritts zu den Europäischen Gemeinschaften und der Beschluß, eine Wirtschafts- und Währungsunion der Gemeinschaft zu bilden.

Zur politischen Bedeutung dieser Beschlüsse bedarf es in diesen Hause keiner besonderen Ausführungen. Es gibt hierüber - wie ich dankbar feststellen möchte - auch keine Meinungsverschiedenheiten. Es muß aber doch festgehalten werden, daß diese Ergebnisse nur zustande gekommen sind, weil der Wille zum Erfolg und die politische Entschlossenheit aller Beteiligten sich als Stützen erwiesen haben, obwohl so lokalisierte

4

wirtschaftliche oder technische Probleme. Die Gemeinschaft hat bewiesen, daß sie in der Lage ist, große Aufgaben zu bewältigen. Das gibt Kraft und Zuversicht für die weitere Arbeit.

Ich darf hierbei ausdrücklich den ausgezeichneten Geist hervorheben, der in den Verhandlungen über den Beitritt der vier künftigen Mitgliedstaaten der Gemeinschaft herrscht. Mein besonderer Dank gilt dabei insbesondere der französischen Delegation, die im ersten Halbjahr 1971 den Vorsitz innehatte und ohne deren Einsatz und Vermittlungsbereitschaft die erfreulichen und schnellen Fortschritte nicht hätten zustandekommen können. Im Zusammenhang mit dem Treffen zwischen Staatspräsident Pompidou und Premierminister Heath ist in der Presse die Besorgnis aufgetaucht, ob das britisch-französische *tête-à-tête* nicht eine neue Politik des Gleichgewichts in der EWG einleiten könnte. Das Wort von der "*entente cordiale*" ging um.

Nun, wenn es eine "*entente cordiale*" heute gibt, dann ist es nicht die von Anfang unseres Jahrhunderts, dann ist es eine "*entente cordiale*" innerhalb der ganzen EWG. Es wäre töricht, zu vermuten, es käme heute ein ernsthafter Staatsmann auf den Gedanken, die Politik einer "*balance of power*" in Europa treiben zu wollen.

Der italienischen Präsidentschaft möchte ich für die Erfüllung der am 1. Juli 1971 übernommenen Aufgaben vollen Erfolg wünschen und unsere stete Unterstützung zusichern. Die Aufgabe des Vorsitzes in den Gemeinschaften beschränkt sich ja nicht auf die verantwortungsvolle Tätigkeit in Brüssel, sie schließt die Aufgabe ein, dafür zu sorgen, daß die Gemeinschaft sich überall einheitlich präsentiert, wo diplomatische Vertretungen der Mitgliedstaaten in den Hauptstädten der Welt und an den Sitzen internationaler Organisationen tätig sind.

Auch die zweite Hälfte dieses Jahres wird für die Gemeinschaft große Aufgaben mit sich bringen. Es sind zwar große Fortschritte in den Erweiterungsverhandlungen erzielt worden. Vieles ist jedoch noch offen. Wir werden uns anstrengen müssen, wenn wir bis zum Ende des Jahres alles unter Dach und Fach haben wollen.

Mit großer Anteilnahme und Aufmerksamkeit verfolgen wir die Diskussion, die nun in den beitragswilligen Ländern in aller Schärfe entbrannt ist. Die Intensität, ja die Leidenschaft, mit der diese Auseinandersetzung geführt wird, zeigt erneut die gewaltige politische Bedeutung, die der Erweiterung der Gemeinschaft zukommt. Es tauchen in den Auseinandersetzungen viele Argumente auf, die auch

wir aus unseren parlamentarischen Debatten um die Schaffung der EWG hoch kennen. Vielleicht ist es für unsere Kollegen in den beitragsbereiten Ländern gut zu wissen, daß wir heute viele damals im Jahre 1957 geäußerten Besorgnisse anders sehen. Der mutige Schritt hat sich gelohnt. Niemand von uns möchte mehr zurück. Wir hoffen zuversichtlich und vertrauensvoll auf einen guten Ausgang dieser Diskussion in den vier Ländern, die Mitglieder der Gemeinschaft werden wollen.

...

In den nächsten Monaten werden die Verhandlungen über eine Regelung der Beziehung zwischen der erweiterten Gemeinschaft und den nicht-beteiligten EWG-Staaten eine wichtige Rolle spielen. Im Haager Kommuniqué haben wir diesen Staaten Aussicht gemacht, daß wir enge Bindungen zu ihnen suchen wollen. Natürlich darf durch diese Bindungen die Aktionsfähigkeit der Gemeinschaft nicht eingeschränkt werden. In diesen beiden Zielsetzungen liegt ein gewisses Spannungsverhältnis, mit dem wir fertig werden müssen.

Die Kommission hat den Mitgliedstaaten über diesen Komplex inzwischen Vorschläge unterbreitet, über die in den nächsten Wochen - erstmals schon im Rat am 26. und 27. Juli - gesprochen werden wird. Wir glauben, daß eine Freihandelsregelung im grundsätzlichen Bereich den Interessen aller Beteiligten am besten gerecht wird.

Eine Regelung mit dieser Zielsetzung, die überdies
entwicklungsfähig sein sollte und mit den Regelungen des
GATT übereinstimmt, entspricht der von der Gemeinschaft im
November 1970 bekundeten Absicht, daß neue Handels-
kennnisse nicht aufgebaut werden sollten, eine
Erklärung, die ich seinerzeit als Präsident des
Rates der Europäischen Gemeinschaften gegenüber den
Delegationen der betroffenen Staaten abgegeben habe.
Die Bundesregierung wird sich nachdrücklich für eine
zügige Behandlung dieser wichtigen Frage einsetzen, so
daß die Verträge mit diesen Staaten gleichzeitig mit
den Beitrittsverträgen in Kraft treten können. Sie
wird dabei aber auch die Interessen anderer Staaten im
Auge behalten, die in ihrem Handel durch den Erweiterungs-
prozeß betroffen sind. Das gilt vor allem für unsere
Partner jenseits des Atlantiks, aber auch für alle
anderen Länder, für die die neuen Entwicklungen in
Europa möglicherweise Probleme aufwerfen. Während eines
Besuches in den Vereinigten Staaten hat der Herr Bundes-
kanzler dem amerikanischen Präsidenten erneut versichert,
wie sehr wir an einer besseren Zusammenarbeit zwischen
den USA und dem Gemeinsamen Markt interessiert sind. Viele
Probleme, die heute in den USA sehr ernst genommen werden,

würden weit weniger schwierig aussehen, wenn der Informationsstand besser wäre, und wenn es schon einen intensiven Kontakt gäbe. Aber hier sind wir auf dem Wege. In diesem Zusammenhang wird es auch jedes Mitglied dieses Hohen Hauses begrüßen, daß die Gemeinschaft – in Bewußtsein ihrer großen Verantwortung gerade auch gegenüber den Entwicklungsländern – als erste unter den Handelsmächten die allgemeinen Präferenzen für Entwicklungsländer in Kraft gesetzt hat.

III.

Für die Lösung der noch offenen Währungsprobleme mit ihrer eminenten Bedeutung für Bestand und Weiterentwicklung der Gemeinschaft werden wir uns – auch im Interesse eines funktionsfähigen Agrarmarktes – weiter um eine Gemeinschaftslösung bemühen.

Dabei sollten wir Meinungsverschiedenheiten nicht dramatisieren. Schließlich hat die Gemeinschaft mit dem Brüsseler Kommuniqué vom 9. Mai die Möglichkeit einer begrenzten Freigabe des Wechselkurses ausdrücklich zugelassen.

Die Wirtschafts- und Währungsunion ist ein Zehn-Jahres-Projekt, das in Stufen erreicht werden soll. Die erste Stufe, die gerade begonnen hat, soll vor allem dazu dienen, sich an die Erfordernisse der späteren Stufe heranzutasten. Zu diesen Erfordernissen gehört der Gleichklang in den Zielsetzungen der Stabilitätspolitik. Ist dieser Gleichklang gesichert, und wird er mit Erfolg praktiziert, so ist auch der währungspolitische Gleichklang kein Problem mehr.

Wir sind uns mit unseren Partnern - vor allem auch mit Frankreich - einig, daß die Gemeinschaft sich so bald wie möglich als eigenständiger währungspolitischer Faktor in der Welt profilieren sollte. Unsere Vorschläge zur Abwehr spekulativer Kapitalzuflüsse über eine Erweiterung der Bandbreiten nach außen sind in jeder Hinsicht kommunikativer Natur. Wir haben sie mit konkreten Zusagen untermauert. Wir waren und sind bereit, einem gemeinschaftlichen abgestimmten Interventionssystem an den Devisenmärkten zuzustimmen und evtl. auch den Europäischen Fonds für währungspolitische Zusammenarbeit schon früher verwirklichen zu helfen, obwohl er nach den bisherigen Beschlüssen erst für einen späteren Zeitpunkt vorgesehen ist.

Wir sind bereit, bei den administrativen Maßnahmen, die die Kommission zur Abwehr der Kapitalzuflüsse vorgeschlagen hat, mitzugehen - freilich im Rahmen

unserer marktwirtschaftlichen Grundhaltung.

Der gegenwärtig noch fehlende Gleichklang in der Währungs- politik hat freilich auch ein Gutes. Wir wissen jetzt alle besser, was nötig ist, damit die Wirtschafts- und Währungs- union funktionieren kann. Es wird hoffentlich aus späterer Rückschau eine Episode bleiben, eine etwas steinige Weg- steinchen auf dem Wege zur Wirtschafts- und Währungsunion.

IV.

Die Währungsfrage war auch ein wichtiges Thema bei den deutsch-französischen Konsultationen, zu denen Präsident Pompidou, Premierminister Chaban-Delmas und die Minister Schumann, Debré, Giscard d'Estaing und Ortoli am 5. und 6. Juli in Bonn weilten.

Gerade in dieser Frage hat sich der Wert dieser regelmäßigen Konsultationen erneut gezeigt. Auch wenn wir noch nicht zu konkreten Lösungen gekommen sind, so gelang es doch, Mißverständnisse zu be- seitigen oder gar nicht erst aufkommen zu lassen.

In der Berlin-Frage haben die Konsultationen völlige Übereinstimmung der Ansichten ergeben. Wir haben diese Gelegenheit benutzt, der französischen Seite für ihre Verhandlungsführung in Berlin zu danken.

Präsident Pompidou versicherte uns erneut, daß wir in unserer Politik gegenüber Osteuropa weiter auf die Unterstützung Frankreichs rechnen könnten. Die Zusammenarbeit mit Frankreich in der Technologie macht Fortschritte. Und schließlich haben wir unseren Partnern durch Ministerpräsident Filbinger mitteilen können, daß dem französischen Wunsch, ihrer Sprache an den deutschen Schulen eine bessere Stellung im Sprachunterricht einzuräumen, in gewissem Umfang Rechnung getragen wird.

Aber nicht nur wegen dieses letzten Punktes: Beide Seiten waren mit dem Ergebnis der Konsultationen voll und ganz zufrieden. Der Teil der Presse, der Enttäuschung auf der einen oder anderen Seite oder gar auf beiden Seiten feststellen zu können glaubte, hat sich geirrt. Ich bin sicher, daß die deutsch-französische Zusammenarbeit trotz der Schwankungen der Tagespolitik im Prozeß der Einigung Europas weiterhin ein wichtiges, wertvolles und dauerhaftes Element darstellen wird.

Parallel zur Integration in den Europäischen Gemeinschaften und in einer zunehmend enger werdenden Verbindung mit dem Europäischen Parlament und der

EG-Kommission findet die außenpolitische Zusammenarbeit der Gemeinschaftstaaten statt. Seit der Verabschiedung des Luxemburger Berichts am 27. Oktober 1970, zu dessen Zustandekommen die Initiativen der Bundesregierung maßgeblich beigetragen haben, ist als erste Phase der europäischen politischen Einigung ein Mechanismus qualifizierter Konsultationen zwischen den Sechs sowie des Meinungsaustausches zwischen den Gemeinschaftstaaten und den vier Beitrittswilligen über wichtige außenpolitische Fragen in Gang gesetzt worden. Darüber hinaus wurden eine Reihe praktischer Maßnahmen ergriffen, die zu einem sich ständig verdichtenden Netz außenpolitischer Zusammenarbeit führen. Durch sie wird der eigentliche Konsultationsmechanismus ergänzt und seine Wirksamkeit und Kontinuität gewährleistet.

Wenn auch die bisherigen Erfahrungen notwendigerweise noch begrenzt sind, so läßt sich doch heute schon sagen, daß diese Form der außenpolitischen Zusammenarbeit noch für lange Zeit der erfolgversprechende Weg bleiben wird, damit Europa mit einer Stimme sprechen kann.

In einer deutschen Wochenzeitung ist jüngst eine interessante Betrachtung über die Zukunft der europäischen Einigung erschienen. Der Verfasser - der sich durch sein Vornamenpseudonym als Deutscher ausweist - macht aus dem Mechanismus der politischen Zusammenarbeit geradezu eine "Anti-Supranational-Ideologie".

Ich kann dem Verfasser in einigen, jedoch nicht in allen seinen Folgerungen beitreten. Vor einem Dogma sollten wir uns hüten. Ein zielbewußtes, in der Methode pragmatisches Handeln ist - vor allem nach dem Beitritt Großbritanniens - der allein erfolgversprechende Weg der politischen Zusammenarbeit. Wir sollten diesen Weg auf die Gemeinschaft hin entwickeln. Bald auch wird man über erste gemeinsame Institutionen sprechen müssen.

Wir vergessen nicht, daß das "einige Europa", das wir schaffen wollen, ein Europa ist, das durch eine europäische Regierung handelt.

Bei den bisher konsultierten Themen gelang es, trotz natürlicherweise bestehender Meinungsunterschiede, zu einem bestimmten Grad außerpolitischer Zusammenarbeit zu kommen. Das gilt auch für die Frage der Abstimmung einer gemeinsamen Nahost-Politik innerhalb der Europäischen Gemeinschaften. Nun hat gerade dieses Thema in den letzten Tagen die deutschen und internationale Öffentlichkeit lebhaft beschäftigt. Das hat seinen Grund.

Zunächst stellt sich die Frage, ob denn die Mitglieder der EWG, ob denn die Europäer überhaupt ein Recht haben, sich mit dem Konflikt im Nahen Osten zu beschäftigen?

Und dann ist es dieses völlig Neue. Da versuchen sechs Länder, von denen jedes natürlich seine eigene Politik im Nahost-Raum betreibt - unterschiedliche Politiken, wie man weiß - über gemeinsame Analysen zu gemeinsamer Meinung und danach zu gemeinsamen Handeln zu kommen.

Nun lassen Sie mich zunächst ein paar Worte zur Nahost-Politik der Bundesrepublik sagen, um danach zu untersuchen, ob sie mit der sich entwickelnden EWG-Haltung vereinbar ist.

Die Bundesregierung tritt in ihrer Außenpolitik allgemein für die Erhaltung oder Wiederherstellung des Friedens in der Welt ein. Dies ist der oberste Grundsatz, von dem sie sich insbesondere auch in ihrer Nahost-Politik leiten läßt. Die Frage, ob Krieg oder Frieden im Nahen Osten herrscht, berührt die Interessen Europas und der Bundesrepublik Deutschland in direkter Weise. Wir unterstützen daher alle Bemühungen um eine friedliche Beilegung des Nahost-Konflikts. Die Nahost-Entscheidungen des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen von 1967 ist nach langwierigen und schwierigen Erörterungen zustande gekommen und stellt nach unserer Auffassung die beste Grundlage für die Herbeiführung einer den Interessen al-

Eine Regelung, die den Grundsätzen der Nahost-Resolution Rechnung trägt, müßte in freier Vereinbarung die Zustimmung aller Beteiligten finden.

Dafür gibt die Jarring-Mission heute den Rahmen ab. Wir sind bereit, jederzeit alles in unserer Macht

Stehende zu tun, um zu ihrem Erfolg beizutragen und nach Wiederherstellung des Friedens in diesem Raum bei seiner sozialen und wirtschaftlichen Stabilisierung mitzuwirken. Den Ländern in dieser Region gegenüber strebt die Bundesrepublik ein ausgewogenes Verhältnis an.

Die guten sich weiter entwickelnden Beziehungen zu Israel haben ihren besonderen Charakter durch das, was in deutschen Mäusen das Juden angeht wurde. Niemand kann sich aus seiner Geschichte stehlen. Andererseits liegt es sowohl in unserem Interesse als auch im Interesse der Nahost-Länder, daß wir den Versuch machen, in absehbarer Zeit die diplomatischen Beziehungen zu den arabischen Ländern wiederherzustellen, zu denen sie seit 1955 unterbrochen sind. Manch beabsichtige Stimme aus der arabischen Welt gerade in den letzten Tagen ist hier mit Aufmerksamkeit beachtet worden.

Der von den Direktoren der sechs europäischen Außenministerien erarbeitete Bericht trägt diesen Grundsätzen Rechnung. Er wurde - und das möchte ich hier unterstreichen - von den sechs Außenministerien einstimmig gebilligt. Er stellt somit ein gemeinsames Dokument der Sechs dar. Was die leider so häufig diskutierte Frage anbelangt, ob den Beratungen die Nahost-Entscheidung des Sicherheitsrates im englischen oder französischen Wortlaut zugrundeliegt, so möchte ich sie wie folgt und, wie ich hoffe, abschließend beantworten: EG-Nahost-Papier und Sicherheitsratsentscheidung sind klar zu unterscheiden. Letzteres ist eine Empfehlung an den Generalsekretär der Vereinten Nationen, ersteres ein Arbeitspapier der an der politischen Zusammenarbeit der europäischen Staaten beteiligten Regierungen. Es enthält nicht eine Auslegung der Nahost-Resolution, sondern eine eigene, auf der Resolution aufbauende Konzeption der Sechs, die sich insbesondere von der inneren Ausgewogenheit der Nahost-Entscheidung des Sicherheitsrates leiten läßt.

Anlaßlich meines offiziellen Besuches in Israel hatte ich Gelegenheit, die deutsche Nahost-Politik in allen ihren Aspekten zu erläutern. Sie zielt, wie ich oben

Reise -, bei meinen israelischen Partnern Verständnis für unsere Haltung gewonnen und damit zur Festigung der deutsch-israelischen Beziehungen beigetragen zu haben. Nach meiner Abreise aus Jerusalem hat mein Gastgeber, Außenminister Aba Eban, gesagt, daß manche Besorgnisse der Israelis durch den Besuch zerstreut worden seien, oder, wie er gesagt hat, manche Besorgnisse seien offenbar übertrieben gewesen. Das spricht dafür, daß in Israel auch das Verständnis für die politische Zusammenarbeit der EWG-Länder wächst.

Ich fasse zusammen:

Wir haben nicht nur das Recht, sondern auch die Pflicht, zum Frieden des Nahen Ostens beizutragen.

Ein Frieden, der dauerhaft sein soll, muß zwischen den Beteiligten in freier Vereinbarung geschlossen werden. Teilnehmungen können den Weg zu einem endgültigen Friedensvertrag erleichtern.

Jedes Volk soll das Recht haben, in gesicherten Grenzen zu leben. Das sich einigende Europa muß schon jetzt dazu beitragen, damit Haß und Krieg abgelöst werden können von den großen Aufgaben der friedlichen Zusammenarbeit, der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung aller Völker in diesem Raum.

In diesem Sinne hat sich die Bundesregierung an der politischen Zusammenarbeit der Sechs zu diesem Problem beteiligt und wird es auch weiterhin tun.

sagte - darauf ab, gute Beziehungen zu allen Staaten dieser Region zu unterhalten. Ebenso hatte ich Gelegenheit, die Motive darzustellen, von denen sich die beteiligten Minister bei ihrer Erörterung der Lage im Nahen Osten leiten lassen. Ich habe unter anderem ausgeführt, daß das Dokument der Sechse nicht die Haltung eines einzelnen Partners reflektiert, sondern eine gemeinsame Meinung aller an den Konsultationen beteiligten Regierungen. Ich habe ferner das Gewissen der europäischen Regierungen begründet, und erläutert, in Fragen gemeinsamen politischen Interesses mit einer Stimme zu sprechen, und deutlich gemacht, daß die Haltung der Sechse oder Zehn naturgemäß eine andere ist, als die unkoordinierte Meinung einzelner Regierungen.

Über meine Gespräche in Israel sind die Regierungen der EKD-Länder und der vier Beitrittswilligen im einzelnen unterrichtet worden. Es ist damit völlig abwegig, wenn in einzelnen Presseorganen immer weiter spekuliert wird, ob da oder dort vielleicht doch eine Verstärkung eingetreten sein könnte.

Insgesamt glaube ich - und das war auch ein Ziel meiner



ש.מ.ד.

באד גרודסברג, ה' אב תשל"א
27.7.71

103/ 126

אל: סמנכ"ל י. מרוז

מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: הויכוח בבונידסטאג על מז"ת

רצ"ב אני שלוח לך פרטיכל מוסמך ומאושר מדברי שייל, הפרטים על הויכוח שהתנהל סביב הודעתו וכן דברי תשובתו של שייל. כפי שהשגריר כבר הבריק בשעתו, היה הויכוח על רמה ירודה.

ברצוני להעיר לנ"ל מספר הערות:

(1) בארוחת ערב לכבודי מסעם אנשי מז"ת במשרד החוץ ספרו לי, בנפרד, הן בנסה (שהוא היום מנהל המחלקה בפועל) והן פידור כי הם הם אשר הכינו גאוסו של שייל. כאשר קראו אשר אמר למעשה, לא הכירו יותר את יצירתם. הדמיון בין המיוססה שהכינו לבין הגאוס היה מקרי בלבד. לדבריהם היה הגאוס שהכינו ברור וחד משמעי ומה שיצא למעשה היה wishy-washy.

(2) כתב "הארץ" בבון, אלו ריצ"י כתב כי שייל הוציא מגאוסו את הפיסקה העקרונית המדברת על שלום אמת המושג ע"י מו"מ חופשי והמוגיש הזכות של כל עם לחיות בגבולות בטוחים (סעיף 6 במברקי 107 מה-21.7.71). לסען האמת הצרופה, שייל לא השמיט פיסקה זו. ראיתי לנכון להעמיד את ריצ"י על סעותו.

(3) מדבריו של בירנברך תיורוכח כי עשה את אשר עשה רק בחצי פה. יש להניח כי הסיעה לחצה עליו בענין. זה גם תואם את אשר אמר לי בשיחתו הטלפונית כי עוד יחשוב אם בכלל יעלה הענין.

(4) את הסיפוט על תשובתו של שייל אני משאיר לך.

(5) קרן האור היחידה בויכוח האפור היו דבריו של הרברט ווהנר, ברורים וישר לענין.

בברכה,

מיכאל פלד

ק.א.

העק: אירופה 1

126

126

110

DATE: 1944

RECEIVED

1.000.000.000

2.000.000.000

3.000.000.000

4.000.000.000

5.000.000.000

6.000.000.000

7.000.000.000

8.000.000.000

9.000.000.000

10.000.000.000

11.000.000.000

12.000.000.000



13.000.000.000

14.000.000.000

Bundesminister Scheel

- (A) verständnisse zu beseitigen oder gar nicht erst aufgenommen zu lassen.

In der Berlin-Frage haben die Konsultationen völlige Übereinstimmung der Ansichten ergeben. Wir haben diese Gelegenheit benutzt, der französischen Seite für ihre Verhandlungsführung in Berlin zu danken. Präsident Pompidou versicherte uns erneut, daß wir in unserer Politik gegenüber Osteuropa weiter auf die Unterstützung Frankreichs rechnen können.

Die Zusammenarbeit mit Frankreich in der Technologie macht Fortschritte. Schließlich haben wir bei diesen Konsultationen unseren Partnern durch Ministerpräsident Filbinger mitteilen können, daß dem französischen Wunsch, ihrer Sprache an den deutschen Schulen eine bessere Stellung im Sprachunterricht einzuräumen, in gewissem Umfang Rechnung getragen wird.

Aber nicht nur wegen dieses letzten Punktes waren beide Seiten mit dem Ergebnis der Konsultation voll und ganz zufrieden. Der Teil der Presse, der Enttäuschung auf der einen oder anderen Seite oder gar auf beiden Seiten feststellen zu können glaubte, hat sich einfach geirrt. Ich bin sicher, daß die deutsch-französische Zusammenarbeit trotz der Schwankungen der Tagespolitik im Prozeß der Einigung Europas weiterhin ein wichtiges, wertvolles und dauerhaftes Element darstellen wird.

- (B) Meine Damen und Herren, parallel zur Integration in den Europäischen Gemeinschaften und in einer zunehmend enger werdenden Verbindung mit dem Europäischen Parlament und der Europäischen Kommission findet die außenpolitische Zusammenarbeit der Gemeinschaftsstaaten statt. Seit der Verabschiedung des Luxemburger Berichts am 27. Oktober 1970, zu dessen Zustandekommen die Initiativen der Bundesregierung erheblich beigetragen haben, ist als erste Phase der europäischen politischen Einigung ein Mechanismus qualifizierter Konsultationen zwischen den Sechs sowie des Meinungsaustauschs zwischen den Gemeinschaftsstaaten und den vier beitragswilligen Staaten über wichtige außenpolitische Fragen in Gang gesetzt worden.

Darüber hinaus wurden eine Reihe praktischer Maßnahmen ergriffen, die zu einem sich ständig verdichtenden Netz außenpolitischer Zusammenarbeit führen. Durch sie wird der eigentliche Konsultationsmechanismus ergänzt und werden seine Wirksamkeit und Kontinuität gewährleistet. Wenn auch die bisherigen Erfahrungen notwendigerweise noch begrenzt sind, so läßt sich doch heute schon sagen, daß diese Form der außenpolitischen Zusammenarbeit noch für eine lange Zeit der erfolgversprechende Weg bleiben wird, damit Europa mit einer Stimme sprechen kann.

In einer deutschen Wochenzeitschrift ist jüngst eine interessante Betrachtung über die Zukunft der europäischen Einigung erschienen. Der Verfasser, der sich durch sein Vornamen-Pseudonym als Deutscher ausweist, macht aus dem Mechanismus der politischen Zusammenarbeit geradezu eine Antisupranational-Ideologie. Ich kann dem Verfasser in einigen, jedoch nicht in allen seinen Folgerungen

beitreten. Vor einem Dogmenstreit vor allem sollten wir uns hüten. Wir haben ihn ja Gott sei Dank gerade überwunden. Aber ein zielbewußtes, in der Methode pragmatisches Handeln ist vor allem nach dem Beitritt Großbritanniens der allein erfolgversprechende Weg der politischen Zusammenarbeit. Wir sollten diesen Weg auf die Gemeinschaft hin entwickeln, nicht neben der Gemeinschaft her. Bald wird man auch über erste gemeinsame Institutionen sprechen müssen. Wir vergessen nicht, meine verehrten Kollegen, daß das einige Europa, das wir schaffen wollen, ein Europa ist, das durch eine europäische Regierung handelt.

Bei den bisher konsultierten Themen gelang es trotz natürlicherweise bestehender Meinungsunterschiede, zu einem bestimmten Grad außenpolitischer Zusammenarbeit zu kommen. Das gilt auch für die Frage der Abstimmung einer gemeinsamen Nahostpolitik innerhalb der Europäischen Gemeinschaft.

Nun hat gerade dieses Thema in den letzten Tagen die deutsche und die internationale Öffentlichkeit lebhaft beschäftigt. Das hat seinen Grund. Zunächst stellt sich nämlich die Frage, ob denn die Mitglieder der EWG, ob denn die Europäer überhaupt ein Recht haben, sich mit dem Konflikt im Nahen Osten zu beschäftigen. Und dann ist es dieses völlig Neue, da versuchen sechs Länder, von denen jedes natürlich seine eigene Politik im Nahostraum betreibt, und zwar unterschiedliche Politik, wie man weiß, über gemeinsame Analysen zu gemeinsamer Meinung und danach zu gemeinsamem Handeln zu kommen.

(D) Lassen Sie mich zunächst ein paar Worte zur Nahostpolitik der Bundesrepublik sagen, um danach zu untersuchen, ob sie mit der sich entwickelnden EWG-Haltung vereinbar ist.

Die Bundesregierung tritt in ihrer Außenpolitik allgemein für die Erhaltung oder Wiederherstellung des Friedens in der Welt ein. Das ist der oberste Grundsatz, von dem sie sich insbesondere auch in ihrer Nahostpolitik leiten läßt. Die Frage, ob Krieg oder Frieden im Nahen Osten herrscht, berührt die Interessen Europas und der Bundesrepublik in direkter Weise, und wir unterstützen daher alle Bemühungen um eine friedliche Beilegung des Nahostkonflikts.

Die Nahost-Entscheidung des Sicherheitsrats der Vereinten Nationen von 1967 ist nach langwierigen und schwierigen Erörterungen zustande gekommen und stellt nach unserer Auffassung die beste Grundlage für die Herbeiführung einer den Interessen aller Völker dieser Region dienenden friedlichen Lösung des Konflikts dar. Eine Regelung, die den Grundsätzen der Nahost-Resolution Rechnung trägt, müßte in freier Vereinbarung die Zustimmung aller Beteiligten finden. Dafür gibt jetzt die Jarring-Mission den Rahmen ab. Wir sind bereit, jederzeit alles in unserer Macht Stehende zu tun, um zu ihrem Erfolg beizutragen und nach Wiederherstellung des Friedens in diesem Raum bei seiner sozialen und wirtschaftlichen Stabilisierung mitzuwirken.

Den Ländern dieser Region gegenüber strebt die Bundesrepublik ein ausgewogenes Verhältnis an.

Bundesminister Scheel

- (A) Die guten, sich weiter entwickelnden Beziehungen zu Israel haben ihren besonderen Charakter durch das, was im deutschen Namen den Juden angetan wurde. Niemand kann sich aus seiner Geschichte stehlen. Andererseits liegt es sowohl in unserem Interesse als auch im Interesse der Nahostländer, daß wir den Versuch machen, in absehbarer Zeit die diplomatischen Beziehungen zu den arabischen Ländern wiederherzustellen, zu denen sie seit 1965 unterbrochen sind. Manch besonnene Stimme aus der arabischen Welt gerade in den letzten Tagen ist hier mit Aufmerksamkeit beachtet worden.

Meine Damen und Herren, der von den Direktoren der sechs europäischen Außenministerien erarbeitete Bericht trägt diesen Grundsätzen, nach denen die Bundesrepublik ihre Nahostpolitik orientiert, Rechnung. Er wurde — das möchte ich hier unterstreichen — von den sechs Außenministern einstimmig gebilligt. Er stellt somit ein gemeinsames Dokument der Sechs dar.

Was die leider so häufig diskutierte Frage anlangt, ob den Beratungen die Nahost-Entscheidung des Sicherheitsrats im englischen oder im französischen Wortlaut zugrunde lag, so möchte ich sie wie folgt beantworten. EWG-Nahostpapier und Sicherheitsratsentscheidung sind klar zu unterscheiden; es sind zwei verschiedene Dinge. Das letzte ist eine Empfehlung an den Generalsekretär der Vereinten Nationen, das erste ein Arbeitspapier der an der politischen Zusammenarbeit der europäischen Staaten beteiligten Regierungen. Es enthält nicht eine

- (B) Auslegung der Nahost-Resolution des Sicherheitsrats, sondern eine eigene, auf der Resolution aufbauende Konzeption der Sechs, die sich insbesondere von der inneren Ausgewogenheit der Nahost-Entscheidung des Sicherheitsrats leiten läßt.

Meine verehrten Kollegen, anläßlich meines Besuchs in Israel hatte ich Gelegenheit, die deutsche Nahostpolitik in all ihren Aspekten zu erläutern. Sie zielt, wie ich eben sagte, darauf ab, gute Beziehungen zu allen Staaten dieser Region zu unterhalten. Ich hatte auch Gelegenheit, die Motive darzustellen, von denen sich die beteiligten Minister bei ihrer Erörterung der Lage im Nahen Osten leiten lassen. Ich habe u. a. ausgeführt, daß das Dokument der Sechs natürlich nicht die Haltung eines einzelnen Partners reflektiert, sondern eine gemeinsame Meinung aller an den Konsultationen beteiligten Regierungen. Ich habe ferner das Bemühen der europäischen Regierungen begründet und erläutert, in Fragen gemeinsamen politischen Interesses mit einer Stimme zu sprechen, und deutlich gemacht, daß die Haltung der Sechs oder der Zehn naturgemäß eine andere ist als die unkoordinierte Meinung einzelner Regierungen.

Über meine Gespräche in Israel sind die Regierungen der EWG-Länder und der vier beitragswilligen Länder im einzelnen unterrichtet worden. Es ist daher abwegig, wenn in einzelnen Presseorganen immer weiter spekuliert wird, ob da oder dort vielleicht doch eine Verstimmung eingetreten sein könnte.

(Abg. Dr. Barzel: Immer nur die Presse!)

Ich glaube, bei meinen israelischen Partnern Verständnis für unsere Haltung gewonnen und damit zur Festigung der deutsch-israelischen Beziehungen beigetragen zu haben. Das war auch das Ziel meiner Reise. Nach meiner Abreise aus Jerusalem hat mein Gastgeber, Außenminister Abba Eban, gesagt, daß manche Besorgnisse der Israelis durch den Besuch zerstreut worden seien.

(Abg. Dr. Barzel: Also nicht alle!)

— Das kann ja gar nicht sein! Oder er hat gesagt, manche Besorgnisse seien offenbar übertrieben gewesen.

(Abg. Dr. Barzel: Aber nicht alle!)

Das spricht dafür, meine Damen und Herren, daß in Israel das Verständnis auch für die politische Zusammenarbeit der EWG-Länder wächst.

Ich fasse zusammen. Wir haben nicht nur das Recht, sondern die Pflicht, zum Frieden im Nahen Osten beizutragen. Ein Frieden, der dauerhaft sein soll, muß zwischen den Beteiligten in freier Vereinbarung geschlossen werden. Teillösungen können den Weg zu einem endgültigen Friedensvertrag erleichtern. Jedes Volk soll das Recht haben, in gesicherten Grenzen zu leben.

(Abg. Ott: Auch das deutsche!)

— Aber ja, Herr Ott. Wer würde das bezweifeln!

(Abg. Wehner: Unglaublich!)

Wir haben daran wirklich lange gearbeitet.

(Abg. Wehner: Das kann nur hier passieren!)

Das sich einigende Europa muß schon jetzt dazu beitragen, daß Haß und Krieg von den großen Aufgaben der friedlichen Zusammenarbeit, der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung aller Völker in diesem Raum abgelöst werden können. In diesem Sinne hat sich die Bundesregierung an der politischen Zusammenarbeit der Sechs zu diesem Problem beteiligt, und in diesem Sinne wird sie sich auch weiterhin daran beteiligen.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Präsident von Hassel: Ich danke dem Herrn Außenminister für die Abgabe seiner Erklärung.

Ich eröffne die Aussprache. Das Wort hat der Abgeordnete Dr. Barzel.

Dr. Barzel (CDU/CSU): Herr Präsident! Meine Damen und Herren! Eine außenpolitische Regierungserklärung anläßlich einer Sondersitzung des Deutschen Bundestages aus anderem Grunde in einer veränderten weltpolitischen Lage — verändert u. a. durch die neue Rolle Pekings, durch die Öffnung der Europäischen Gemeinschaft für Großbritannien und andere sowie durch die ernste Lage im Mittelmeer — während der Sommerpause mußte Erwartungen auf neue Perspektiven oder mindestens auf neue Informationen wecken. Warum sonst wäre die Regierung mit dem Wunsch an das Haus herangetreten, diese Erklärung abzugeben? Vielleicht nur, um in dieser Lage über Berlin ausdrücklich nichts zu sagen? Oder um das zu wiederholen, was der Herr Bundeskanzler unlängst bei der letzten

Dr. Barzel

Aussprache hier zum Beitritt Großbritanniens gesagt hat? Oder hatte der Außenminister vielleicht andere Gründe, z. B. sich zu rechtfertigen oder die zerstörte Glaubwürdigkeit wiederherzustellen? Wenn ja, wo? In Paris oder in Tel Aviv? Und was ist nun in dieser Lage, Herr Außenminister, die Ostasienpolitik der Bundesregierung? Da sind doch sicher ein paar Sätze mehr notwendig als das, was Sie, Herr Bundeskanzler, unlängst gesagt haben.

(Zurufe von der SPD.)

Welches also auch immer die Motive für diese Regierungserklärung gewesen sein mögen: sie wurde dieser Stunde nicht gerecht.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

In dieser Lage müßte, wie wir meinen, zweierlei geschehen. Zum einen müßte ein Vorstoß auf das politische Europa hin unternommen und sollte nicht nur eine lahme Beschreibung gegeben werden; denn diese Lage zwingt doch die freien Europäer dazu, sich zu vereinigen, ohne sich — darin stimmen wir überein — über verbale Positionen zu zerstreuen. Statt dessen — dies halten wir hier fest — ist die Regierung erneut hinter Vorstellungen zurückgeblieben, wie sie z. B. der französische Staatspräsident entwickelt hat. Dieser fordert nicht nur, wie das soeben geschah, eine europäische Regierung, deren Entscheidungen für sämtliche Mitgliedstaaten bindend sind, sondern er fordert auch, daß diese Regierung über eine eigene Verwaltung verfügt, und er fordert schließlich ein wirkliches Europäisches

(B) Parlament, das dieser Regierung gegenübersteht. Dahinter blieb der Herr Außenminister zurück, und zu diesem Punkt schwieg sich die Bundesregierung wieder aus.

Zumindest hätte doch dieses Haus hören sollen, daß die Regierung etwa eine Initiative ergriffen habe, alsbald die Auswirkungen der Chinapolitik der USA mit den europäischen Partnern nach dem Verfahren zu erörtern, das Sie hier lobenswerterweise — sich selbst lobend — erwähnt haben, mit dem Ziel, eine einheitliche Auffassung herbeizuführen und sich selbst davon leiten zu lassen. — Ich sage dies mit Bedacht —, daß unsere politische Landkarte prinzipiell von weißen Flecken frei sein sollte. — Das alles ist nicht geschehen.

In dieser Lage wäre es zweitens erforderlich, der Sowjetunion deutlich zu sagen, daß sie, wenn sie sich — das begrüßen wir doch alle — als eine europäische Macht versteht, gerade jetzt in Berlin ein Zeichen der Verständigung setzen und in Deutschland und damit für Europa einen Beweis der Entspannung geben sollte. Nichts davon ist geschehen. Wir wurden eigentlich nur Zeugen davon, wie sich der Herr Bundesaußenminister bemühte, der eigenen Regierung auch noch Blumen zu streuen. Das war zu wenig für diesen Augenblick.

Herr Kollege Scheel, Sie sollten nicht, was das Verhältnis zu Frankreich betrifft, die Presse für alle, wie Sie es nennen, „Mißverständnisse“ verantwortlich machen. Immerhin ist es hier in Bonn doch so gewesen, daß auf der offenen Szene einer Bundespresskonferenz der Regierungssprecher, als er

interpretierte, statt zu informieren, also wieder einmal die Wahrheit verschönte (C)

(Widerspruch bei der SPD)

— das sind seine Worte; Sie erinnern sich an die Haushaltsdebatte, meine Damen und Herren —, von seinem französischen Kollegen, dem Minister Hamon, berichtet wurde und eine Klarstellung erfolgte, daß dem nicht so sei, wie Herr Ahlers mitgeteilt habe.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

Es ist, Herr Kollege Scheel, doch wohl auch keine „Presseente“, daß der Herr französische Außenminister den deutschen Botschafter in Paris zu sich gebeten habe, weil es Unklarheiten gegeben habe. Also so schön einvernehmlich, wie Sie es darstellen, sind die Dinge doch wohl nicht und waren sie wohl auch nicht. Ich glaube, Herr Kollege Scheel, Sie sollten dieses Haus bei dem fortgeschrittenen Stand der europäischen Integration und des Informationsaustauschs zwischen allen nicht für so desinformiert halten, daß Sie glauben können, hier so ein Bild malen zu können.

(Lebhafter Beifall bei der CDU/CSU.)

Aber vielleicht liegt eben darin der Sinn dieser Rede und der Tatsache dieser Regierungserklärung, daß nun in den Fragen, zu denen Sie sprachen, eine — wie soll ich sagen? — endgültigere Version des zur Zeit Gemeinten hier im Hause mitgeteilt werden soll. Nun, dies werden wir sehen. Auf jeden Fall werden wir Sie später in anderen Debatten an das zu erinnern haben, was Sie heute über die völkerrechtliche Unvereinbarkeit territorialer Gewinne durch Krieg und über die Notwendigkeit von Neuregelungen nur mit Zustimmung der Beteiligten im Wege freier Vereinbarung gesagt haben. (D)

(Lebhafter Beifall bei der CDU/CSU.)

Das, Herr Kollege Scheel, gilt auch für Mitteleuropa und gilt natürlich auch für Deutschland.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

Meine Kollegen Birrenbach und Blumenfeld werden zu den Themen Naher Osten und Europa dem Kollegen Scheel im einzelnen antworten. Ich möchte für unsere Fraktion zu dem sprechen, was die Regierung hier ausgeklammert hat, nämlich zu Berlin.

Gestern hat es die Bundesregierung unterlassen, Zeitungsmeldungen zurückzuweisen, nach denen die Bundesregierung die Verbündeten zu größerer Nachgiebigkeit gegenüber der Sowjetunion dränge

(Hört! Hört! und Pfui-Rufe von der CDU/CSU)

und zu weiteren sehr wesentlichen Entgegenkommen in Sachen Berlin bereit sei. Heute gibt die Bundesregierung einen außenpolitischen Bericht und klammert dabei Berlin aus.

(Hört! Hört! bei der CDU/CSU. — Zuruf von der SPD: Berlin ist doch kein Ausland!)

Der Hinweis des Außenministers auf die baldige interne Information ersetzt, Herr Kollege Scheel, das nötige Dementi nicht. Er verstärkt unsere Besorgnis. Die Zweifel bleiben, weil Klarheit fehlt.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

Dr. Barzel

(A) Befriedigend ist eine Berlin-Lösung, die

erstens den Berlinern Vertrauen gibt, so, daß junge Menschen nach Berlin gehen, weil nur dadurch Berlin lebensfähig bleibt,

(Beifall bei der CDU/CSU)

denn die Bevölkerung Berlins ist, wie die jeder Großstadt, überaltert und braucht Zuzug;

zweitens die Zugänge unter alliierter Verantwortung störfrei und schikanenfrei macht;

drittens die Zusammengehörigkeit des freien Berlin mit dem freien Deutschland garantiert, entsprechend den vorhandenen, gewachsenen politischen, rechtlichen, wirtschaftlichen, finanziellen und kulturellen Bindungen; dazu gehören die Vertretung West-Berlins nach außen durch den Bund und die Anwesenheit des Bundes in West-Berlin;

viertens zur Beseitigung der Diskriminierung der Berliner im innerstädtischen und internationalen Verkehr führt.

Diesen vier Punkten, Herr Bundeskanzler — sie sind Ihnen nicht unbekannt — haben Sie zugestimmt, zuletzt am 9. Juni dieses Jahres in Ihrer Erklärung hier in diesem Hause. Wir meinen, daß diese Zustimmung und der unterlassene öffentliche Widerspruch gegen die Pressemeldungen dieser Tage nicht miteinander in Einklang stehen.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

(B) Wenn diese vier Punkte, Herr Bundeskanzler, so gelten, wie sie gemeint sind, wie sie gesagt sind, wie sie geschrieben sind, dann müssen Sie, so meinen wir, öffentlich Widerspruch anmelden — und zwar selber — gegen das, was hier Mitgliedern Ihrer Regierung unterstellt wird.

(Zuruf von der SPD: Oberlehrer Barzel!)

Daraufhin sagen Sie: „So sehen sie aus.“ Deshalb sage ich Ihnen, Herr Bundeskanzler: wir glauben nicht, daß es Aufgabe der deutschen Politik ist, die Besonderheiten Berlins gegenüber Alliierten zu betonen, sondern die Zusammengehörigkeit zu erhalten und durchzusetzen.

(Anhaltender lebhafter Beifall bei der CDU/CSU. — Zurufe und Gegenrufe.)

Vizepräsident Frau Funke: Das Wort hat der Abgeordnete Birrenbach.

Dr. Dr. h. c. Birrenbach (CDU/CSU): Frau Präsidentin! Meine sehr verehrten Damen und Herren! Die CDU/CSU-Fraktion nimmt zur Kenntnis, daß sich der israelische Außenminister am Ende des Besuchs des Bundesaußenministers in Israel über diesen Besuch jedenfalls mit der Einschränkung befriedigt erklärt hat, manche Befürchtungen hätten sich als übertrieben erwiesen. Diese Feststellung ist um so wichtiger, als seit Beginn des Monats Mai in Israel tiefe Besorgnisse erkennbar wurden, die auf der Beurteilung des Nahostproblems durch die sechs Außenminister der EWG beruhten, wie sie im Nahost-Memorandum der politischen Direktoren der Sechs angeblich zum Ausdruck gekommen sein sollte.

(C) Dieses Mißtrauen drohte die deutsch-israelischen Beziehungen ernstlich zu belasten.

Auf der anderen Seite muß aber ganz klar betont werden — insoweit stimmen wir mit der Bundesregierung überein —, daß der Konflikt im Nahen Osten unmittelbar die europäischen Interessen berührt, was hier und da, wie wir wissen, geleugnet worden ist. Man denke nur daran, daß durch den Einbruch der Sowjetunion in das östliche Becken des Mittelmeers im Zuge des arabisch-israelischen Konfliktes die Südflanke der NATO schwer gefährdet ist und auf der anderen Seite die europäische Wirtschaft in hohem Grade von den Öleinfuhren aus dieser Region abhängt.

Da die politische Einigung Europas von Beginn an das Ziel der Europapolitik der CDU/CSU-Fraktion gewesen ist, entspricht auch der Versuch einer Festlegung eines gemeinsamen europäischen Standpunktes zu Fragen des Friedens in der Welt den Intentionen dieser Fraktion. Ob es aber zweckmäßig war, das außerordentlich heikle Problem der Nahostkrise zur zeitlich erstgelösten Aufgabe für die Gewinnung eines europäischen Standpunktes in der Außenpolitik zu machen, ist eine ganz andere Frage. Jedenfalls erscheint es uns zweifelhaft, ob es in diesem Augenblick zweckmäßig war, ein in alle Einzelheiten gehendes europäisches Konzept zu erarbeiten, insbesondere ohne vorherige Konsultierung der unmittelbar beteiligten Staaten.

(D) Auch die CDU/CSU-Fraktion ist daran interessiert, daß die Bundesrepublik mit den arabischen Nationen dieses Raumes, soweit heute keine diplomatischen Beziehungen bestehen, wieder ins Gespräch kommt. Aber nach allem, was wir in der Vergangenheit erlebt haben, insbesondere seit 1964, sollte man hier mit Zurückhaltung vorgehen. Nur eine Änderung der Politik dieser Länder, insbesondere in der Deutschlandfrage, kann den Weg für eine neue Gemeinsamkeit eröffnen, und auch erst dann, wenn sie sich im Sinne der Befriedung der ganzen Region auswirken könnte und nicht zu Lasten unserer Beziehungen zum Staate Israel ginge.

Abgesehen von der ersten Frage der Opportunität der Erarbeitung eines detaillierten gemeinsamen europäischen Konzepts heute sind im Laufe der letzten Wochen und Monate noch zwei weitere Fragen aufgetaucht, deren Beantwortung die Bundesregierung bisher im unklaren gehalten hat: Ist das Memorandum der Sechs zur Nahostfrage ein unverbindliches Arbeitspapier, wie es immer in der Vergangenheit erklärt worden ist — so noch der Regierungssprecher am 8. Juli dieses Jahres in Jerusalem, siehe „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ vom 9. Juli —, oder ist nur das Kommuniqué verbindlich — so derselbe Regierungssprecher in derselben Zeitung am selben Tage — oder stellt es eine klare politische Vereinbarung, einen „accord“ zwischen den Sechs bzw. den Zehn dar?

Der Bundesaußenminister hat in seiner heutigen Rede erklärt, der Bericht sei von allen sechs Nationen einstimmig gebilligt worden, er stelle also ein gemeinsames Dokument der Sechs dar. Nur so kann man verstehen, daß der französische Botschafter bei

Dr. Dr. h. c. Birrenbach

(A) den Vereinten Nationen dem Generalsekretär U Thant Einsicht in diesen Bericht gegeben hat.

Wie verträgt sich aber nun diese Äußerung mit der Erklärung des Außenministers in Jerusalem — vergleiche „Neue Zürcher Zeitung“ vom 10. Juli —, der Bericht sei für die einzelnen Regierungen nicht verbindlich, oder der Erklärung des Regierungssprechers am 14. Juli — vergleiche „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ vom 15. Juli —, es handele sich nur um eine Hilfestellung für die Suche nach einer befriedigenden Regelung des Nahostproblems? Um die Klärung dieser Widersprüche müssen wir den Herrn Bundesaußenminister dringend ersuchen.

Wenn der Bundesaußenminister erklärt, daß seine Auslegung des Memorandums — wie er sie in Israel gegeben hat — nirgendwo eine Verstimmung ausgelöst habe, so muß diese Erklärung bezweifelt werden, wenn man Einblick — wie Herr Barzel schon sagte — in die französische Presse der vergangenen Woche wirft; ich erinnere an „Le Monde“ vom 13. Juli und an „Combat“ vom 11. Juli und andere Zeitungen. Schließlich hat — worauf auch Herr Barzel hingewiesen hat — nicht umsonst der französische Außenminister den deutschen Botschafter in Paris am 10. Juli, d. h. am Sonnabend, mit nicht zu übersehender Dringlichkeit zu einem Bericht in dieser Frage in den Quai d'Orsay gebeten. Auch das ist kein gewöhnlicher Vorgang.

(B) Darüber hinaus erhebt sich eine weitere Frage. Wenn man die Auffassung der israelischen Regierung zur Lösung des Nahostkonflikts kennt — und eine Reihe von Mitgliedern dieses Hauses kennen sie —, so ist nicht zu verstehen, wie beispielsweise in den Fragen der Grenzen, der entmilitarisierten Zonen, Jerusalems und der Flüchtlingsregelung eine Übereinstimmung zwischen dem EWG-Papier und der Auffassung der israelischen Regierung herzustellen ist. Anlässlich des Besuchs des französischen Präsidenten Pompidou erklärte der französische Pressesprecher am 6. Juli, zwischen der deutschen und der französischen Auffassung gebe es in dieser Frage nicht die geringste Differenz. Sicherlich ist es möglich — bei sehr großzügiger Interpretation —, in dem einen oder anderen Punkt den israelischen Standpunkt der Auffassung der Sechs anzunähern, insbesondere wenn man den vollen Wortlaut der Resolution Nr. 242 der Vereinten Nationen in dieses Konzept einbezieht, obwohl dies keine Interpretation desselben — wie es in der heutigen Rede heißt — darstellen soll. Insofern stellt sich das Problem der Sprache in einem geringeren Umfang.

Es ist natürlich auch klar, daß ein Standpunkt der Sechs oder Zehn nicht mit dem des Staates Israel unbedingt in allen Einzelheiten übereinstimmen muß. Wie ist es aber dann möglich — das ist die Frage, die wir stellen müssen —, daß die israelische Regierung von der Erklärung des Bundesaußenministers zu diesem Memorandum befriedigt ist? Oder welche Befürchtungen haben sich dann als unbegründet erwiesen? Daß die israelische Regierung im Nahostkonflikt ihren Standpunkt geändert hat, hat noch niemand behauptet, — wenn sogar eine Übereinstimmung zwischen dem Rogers-Plan, der der israelischen Auffassung näherkommt, und

(C) der Regierung Israels bisher nicht einmal voll möglich war. Wenn auch der Bundesaußenminister nicht im Auftrag der Sechs in Jerusalem gesprochen hat, so muß er doch wohl einen Standpunkt eingenommen haben, der sich nicht nahtlos mit dem EWG-Memorandum decken kann.

Was gilt denn nun eigentlich? Das müssen wir fragen. Gibt also dieses Memorandum und der diesbezügliche Beschluß der Sechs bzw. der zehn Außenminister vom Mai dieses Jahres für einen eigenen Standpunkt der Bundesregierung noch einen hinreichenden Spielraum?

Wir kommen damit zu der ersten Frage zurück, ob es sich um einen vollen accord der Sechs bzw. der Zehn oder um ein noch nicht endgültiges, noch einer Änderung zugängliches Arbeitspapier handelt. Ein erneuter Dissens in einer an diplomatischen Dissensen wahrlich nicht gerade armen auswärtigen Politik dieser Regierung könnte höchst bedenklich sein. Die Bundesregierung liefe Gefahr, sich zwischen alle Stühle zu setzen und schlechthin unglaubwürdig zu werden.

Wir müssen aber den Bundesaußenminister um Aufklärung darüber bitten, wie er zu diesen hier konkret gestellten Fragen steht. Seine Rede entspricht somit nicht dem legitimen Anspruch dieses Hohen Hauses auf volle Aufklärung. In der Außenpolitik ist Eindeutigkeit der Haltung in so vitalen Fragen ein erstes Gebot. Man kann nun einmal in der gleichen Sache es nicht allen in ihrer Meinung unzweifelhaft divergierenden Parteien gleichzeitig recht machen. Aber alle betroffenen Staaten stehen (D) der Bundesrepublik nahe, unsere Partner in der EWG ebenso wie der Staat Israel. Wir erwarten also von der Bundesregierung eine klare und eindeutige Beantwortung dieser Fragen, und zwar in dem Rahmen, der unter Beachtung der Staatsräson hierfür am geeignetsten erscheint.

(Beifall bei der CDU/CSU.)

Vizepräsident Frau Funke: Das Wort hat der Abgeordnete Blumenfeld.

Blumenfeld (CDU/CSU): Frau Präsident! Meine sehr verehrten Damen und Herren! Die CDU/CSU-Fraktion begrüßt natürlich jede Gelegenheit, in diesem Hause über die Europapolitik zu debattieren, denn diese ist wohl von allen Fraktionen dieses Hauses stets als eine der wichtigsten Fragen angesehen worden.

Der Außenminister hat zu Beginn seiner Erklärung gesagt, daß sowohl auf Grund der amerikanischen Chinapolitik als auch auf Grund der sowjetischen Europapolitik Bewegung in die Entwicklung der Weltpolitik gekommen ist und daß Fragen aufgeworfen worden sind, auf die sowohl der Bundestag wie die deutsche Öffentlichkeit Antworten erwarten. Herr Außenminister, unser Fraktionsvorsitzender, Dr. Barzel, hat hier schon eine Antwort gegeben. Ich kann nur feststellen, daß die heutige Erklärung von Ihnen unseren Informationsstand nicht erhöht hat. Der substantielle Informationswert Ihrer Erklärung war gering. Herr Außenminister, ich hoffe, daß Sie

- (A) **Wehner (SPD):** Frau Präsidentin! Meine Damen und Herren! Im Gegensatz zu meinen verehrten Herren Vorrednern möchte ich dem Herrn Bundesminister des Auswärtigen ausdrücklich dafür danken, daß er mit der Erklärung, die er heute hier abgegeben hat, die Aufmerksamkeit auf die bedeutsamen Entwicklungen gelenkt hat und lenkt, die in Richtung der Erweiterung und des Inneren Ausbaus der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft vor sich gehen.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Man muß ja immerhin mit einem Blick oder dem Sinn für Proportionen, von dem natürlich unstrittig ist, daß nicht alle gleichmäßig damit gesegnet sind, doch den Platz dieser Erklärung des Bundesministers des Auswärtigen in diesem Hause angesichts heftigster Auseinandersetzungen in Ländern, die nun nach der Überwindung zum Teil jahrelang unlösbar erscheinender Schwierigkeiten beitragsfähig und beitragswillig sind, hier sehen.

Ich bin bestimmt kein Beckmesser, schon gar nicht heute — —

(Zuruf von der CDU/CSU: Das sind nur andere!)

— Ich bitte Sie, lassen Sie mich doch genauso ruhig und so langweilig reden, wie wir Ihre Herren angehört haben. Genauso, weiter gar nichts!

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

- (B) Sie werden uns doch diesen „Sonntag“, diesen Sommernachmittag nicht verderben. — Ihre Dirigentenbewegungen üben Sie innerunionlich und nicht hier im Bundestag, meine Herren!

(Erneuter Beifall bei den Regierungsparteien.)

Mancher wird es enttäuschend finden, daß die CDU/CSU auch nicht das geringste Zeichen von Kooperationswilligkeit gegeben hat oder, wenn schon nicht das — das wäre genauso in Ordnung —, eine Alternative, wie nun ihre wirkliche Lokomotive vorgespannt oder hintendran gehängt wird.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Auch das gibt es bei Ihnen nicht. Sie nölen hier, weil Sie das brauchen. Das ist die Situation.

(Erneuter Beifall bei den Regierungsparteien. — Lachen und Zurufe von der CDU/CSU.)

Ich möchte hier sagen, daß wir ausdrücklich die Bundesregierung und den Bundesminister des Auswärtigen in ihren wahrlich nicht leichten Bemühungen unterstützen, von denen hier vor ganz wenigen Wochen, ehe wir in die sogenannte Sommerpause gegangen sind, gesprochen worden ist, auch vom verehrten Herrn Sprecher der CDU/CSU. Aber das ist der Unterschied bei Ihnen, nicht bei uns, daß Sie gewisse feierliche Gelegenheiten, von denen Sie meinen, da hörten andere mit, dann in getragener Form sich entwickeln lassen, während Sie sich bei anderer Gelegenheit innerunionlich profilieren müssen.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

(C) Wir unterstützen ausdrücklich, was der Bundeskanzler und der Bundesminister des Auswärtigen mit Den Haag 1969 und seit Den Haag 1969 zusammen mit anderen in Bewegung gebracht haben. Ich greife etwas aus dem Bericht des Herrn Kollegen Scheel heraus und sage, daß ich seine Überzeugung teile. Ich bin der Meinung, daß es eine begründete Überzeugung ist, wenn er es so ausgesprochen hat: daß die deutsch-französische Zusammenarbeit trotz der Schwankungen der Tagespolitik im Prozeß der Einigung Europas weiterhin ein wichtiges, wertvolles und dauerhaftes Element darstellen wird. Das ist unsere Meinung, und das haben diese schwierigen Jahre seit Den Haag bewiesen.

Daß das keine ständigen Flitterwochen sind, haben wir gewußt. Da haben sich wohl jene früheren Bundeskanzler ein wenig getäuscht, die damals an dem berühmten Kamin gesprochen haben. Einer sitzt ja unter uns; ich will ihm nicht zu nahe treten. Ich kann mir vorstellen, in welcher Verfassung er war, als er merkte, wie das ist, wenn Flitterwochen keine Flitterwochen sind.

(Heiterkeit.)

Es wäre vergeblich, zu hoffen, daß sich die CDU/CSU wenigstens in diesen Fragen kooperativ verhalten würde. Wir hatten vor einigen Monaten einmal mit Entschließungen eine Möglichkeit. Bei den Beratungen ist wenig herausgekommen. Heute liegen wieder zwei Entschließungen vor. Meine Damen und Herren, sehen Sie sich die beiden Entschließungen einmal in aller Ruhe an. Sie müssen es ja nicht hier tun. Keiner will von Ihnen hier irgendwelche Bekenntnisse; die legen Sie untereinander ab, und auch da habe ich meine Zweifel, wie es damit aussieht. — Sie wissen doch, daß wir bereit waren, mit Ihnen eine interfraktionelle Entschließung zu fassen. Daß Sie sie nicht gewollt haben, ist Ihre Sache. Gut, das ehrt Sie. Aber wo ist denn der Schneid in Ihrem Papier?

(Sehr wahr! bei der SPD.)

Wo ist in dieser Prothese denn das, was Sie zu sagen haben?

(Beifall bei der SPD.)

Wir haben Ihnen ja keine Entschließung aufzwingen wollen. Aber das, was Sie hier bringen, ist eine Prothese ohne Zähne, und Sie wissen, was das ist!

(Heiterkeit und Beifall bei der SPD.)

Immerhin, wir werden uns darüber verständigen, was man aus beiden Entschließungen machen kann. Ich hoffe, daß die Diskussion darüber allmählich in Gang kommt.

Herr Kollege Birrenbach, ich muß nur ganz einfach die Frage stellen, ob es nicht besser gewesen wäre, Sie wären, was Ihren heutigen Debattenbeitrag hier betrifft, bei dem geblieben, was Sie gestern haben sagen lassen, nämlich nicht zu reden nachdem Sie die Ausführungen des Herrn Bundesministers des Auswärtigen vorher gelesen hatten. Aber das ist Ihre Sache. Wer weiß, vielleicht ist auch das eine innerunionliche Angelegenheit. Ich will Sie da nicht bedrücken. Es wäre besser gewesen. Denn irgend

Wehner

(A) etwas, woraus auch wir etwas hätten mitnehmen können, fanden Sie nicht.

Ich gehöre z. B. nicht zu den Bewunderern dieses Papiers der Sechs. Das weiß man. Ich habe mich öffentlich dazu geäußert. Ich bin — das gebe ich offen zu — in Fragen Israels kein Neutraler. Das ist eine völlig andere Sache.

(Beifall bei den Regierungsparteien und bei der CDU/CSU.)

Aber ich sehe das redliche Bemühen dieser Regierung. Bitte, ich sage Ihnen, wie ich das denke, und das habe ich auch öffentlich gemacht. Ich muß andererseits zugeben, daß diese Regierung das Menschenmögliche und das Regierungsmögliche, was noch viel schwieriger ist — denn das Menschenmögliche ist einfacher als das Regierungsmögliche —, getan hat.

(Abg. Lemmrich: Das haben Sie auch erst gelernt!)

— Ach, wissen Sie, Sie sind doch so klug, daß Sie sich auf die Verkehrsdebatten beschränken sollten!

(Heiterkeit und Beifall bei der SPD.)

(B) Meine Damen und Herren, es gibt einen Punkt, da reagiere ich allergisch. Herr Kollege Birrenbach hat hier einiges gefragt. Er ist ja bekannt für seine bohrende oder, wenn nicht bohrende, so nervensägende Art, Fragen zu wiederholen; das liegt im Beruf. Israel muß einen Frieden haben, den es zusammen mit anderen zustande bringt und bei dessen Aushandlung es von Anfang an dabei war. Das ist das Entscheidende. Im übrigen glaube ich nicht — ich glaube es nicht nur nicht, das wäre zu wenig, sondern ich bin davon überzeugt —, daß unsere Regierung keine Hand und keinen Finger dazu bieten würde, daß man Israel oder einem anderen Staat etwas aufzwingt.

(Abg. Frau Kalinke: Auch uns nicht — auch nicht den Deutschen!)

— Auch nicht den arabischen Staaten! Entschuldigen Sie mal! Sie brauchen mich doch nicht zu belehren. Das sage ich dort, wo es darauf ankommt. Hier schöne Reden zu halten, überlasse ich Ihnen, verehrte Dame.

(Heiterkeit und Beifall bei der SPD.)

Im übrigen möchte ich zu Herrn Barzels Introduction in diese gewaltige Debatte nur sagen: Nicht einmal das, Herr Kollege Barzel, war originell, was Sie hier über die Landkarte gesagt haben: unsere Landkarte sollte prinzipiell von weißen Flecken frei sein. Das hat von dieser Stelle aus einmal ein sehr verehrter Kollege gesagt. Aber er mußte es — es war der Kollege Dr. Pfeleiderer — gegen Ihre Regierungschefs und Außenminister, gegen Ihre Doktrinäre sagen, die nicht nur weiße, sondern noch ganz andere —

(Beifall bei den Regierungsparteien. — Zurufe von der CDU/CSU.)

— Natürlich! Sie sind doch jetzt plötzlich anderer Meinung, weil Sie glauben, Sie könnten damit den Russen Juckpulver in die Halskrause schütten.

(Heiterkeit.)

(C) Das wissen wir doch; das brauchen wir doch einander nicht zu verschweigen.

(Zurufe von der CDU/CSU.)

So gewaltig politisch ist Ihre Entdeckung Chinas auch nicht, zumal Sie sich mit der CSU erst darüber klar werden müssen, inwieweit es dabei um Taiwan und inwieweit um Peking geht. Wir haben kürzlich im Fernsehen sehen können, wie Sie dort diese Ihre Mehrpolarität begründet haben. Sympathische Herren hatten Sie dorthin geschickt, große Sachverständige; ich sehe sie noch vor mir. Aber jeder muß einmal reisen können.

(Heiterkeit. — Beifall bei der SPD. — Abg. Stücklen: War gut?)

— Natürlich, daß sie sich dort einmal ausgedrückt haben, um auf diese Weise innerunionlich einem Ihrer Kollegen eins auszuwischen.

(Zuruf von der CDU/CSU.)

— Bitte, fragen Sie sie doch!

(Abg. Lemmrich: Sie denken in Kategorien, die bei der SPD üblich sind!)

— Nein, ich denke in diesem Fall gar nicht, sondern ich vollziehe Ihre Handlungen nach. Dann braucht man nämlich nicht mehr zu denken. Das ist eine ganz einfache Sache.

(Heiterkeit und Beifall bei der SPD.)

(D) Was haben denn 1964 der damalige Regierungschef und sein Außenminister für Glanzstücke in der Peking-Frage geleistet? Schwamm drüber, sage ich Ihnen! Es wird einmal die Zeit kommen, daß wir darüber reden.

(Zuruf von der CDU/CSU: Zur Sache!)

Heute tun Sie plötzlich so, als könnten Sie nicht anders als aktiv und dynamisch sein, wobei Sie nur noch nicht wissen, bei welcher Abzweigung — ob dort oder dorthin — Sie landen werden. Oder nehmen wir die Anti-Mao-Reden unseres großen

(Abg. Stücklen: Vorsitzenden! — Heiterkeit!)

Vorsitzenden! — Aber nicht dessen! Der hat ja kürzlich gesagt — er hat sich hier so ausgedrückt, wie man sich heute auszudrücken pflegt —: Wenn ich gefragt würde — hat er gesagt —, ob ich jetzt irgendeinen Kontakt zu Peking habe, würde ich darauf keine Antwort geben. — Das ist ein wahrlich großer Vorsitzender, der so redet, der sich so interessant macht.

(Heiterkeit bei den Regierungsparteien.)

Ich habe hier von dem anderen geredet, der demnächst Ehrenvorsitzender werden wird. Ich sehe ihn leider nicht mehr vor mir. Herr Rasner sitzt an seiner Stelle, aber nur physisch, sonst nicht.

(Erneute Heiterkeit bei den Regierungsparteien.)

Ich erinnere daran, wie der 1969 Mao auf die Hörner genommen hat. Wie wollen Sie das wegstreifen? Das können Sie nur wegstreifen, indem Sie ihn zum

Borm

- (A) Wir jedenfalls lassen uns nicht provozieren. Wir glauben, daß Berlin am besten gedient ist, wenn wir in Ruhe den Lauf der Dinge abwarten und wenn wir in beharrlicher Kleinarbeit das tun, was im Interesse dieser Stadt notwendig ist.

Ich habe dann noch etwas zu dem Kollegen Birrenbach zu sagen. Er verlangt ein gemeinsames europäisches Konzept in Nahost. Wir wissen auch, daß das notwendig ist. Wir bedauern es — gerade diejenigen, die in Europa tätig sind —, daß Europa — etwa angesichts der Gefährdung der Energieversorgung — durch die mögliche Unterbindung von Ölzufüssen nach Europa nicht mit einer Stimme geredet hat. Wir sind dabei, dieses einstimmige Reden herbeizuführen.

Aber lassen Sie mich auch noch etwas sagen über das Verhältnis der Bundesrepublik zu Israel. Wer, wie ich als alter Mensch, die Entwicklung verfolgt hat, die diesem Volk in Deutschland widerfahren ist, der weiß, daß wir eine moralische Verpflichtung haben, diese Dinge zu bereinigen. Aber lassen Sie mich in allem Ernst sagen, daß wir auch hier das Mögliche sehen müssen. Es hat wenig Zweck, unseren Freunden — und die Israelis sind unsere Freunde — gegenüber zu verhehlen, daß wir in manchen Fragen die Dinge vielleicht etwas anders sehen. Wir begrüßen es, daß der Herr Bundesaußenminister Gelegenheit gehabt und genommen hat, unsere Ansichten auch unseren israelischen Freunden vorzutragen.

- (B) Wenn man heute von uns das bedingungslose Einschwanken auf jede Politik Israels in Nahost verlangt, glaube ich nicht, daß das angesichts der Tatsache, daß der israelisch-arabische tragische Konflikt weit über die Interessen der Beteiligten hinausgehoben worden ist, unbedingt den Interessen der Israelis dienlich sein muß.

Herr Blumenfeld hat erfreulicherweise andere Töne angeschlagen, weniger polemische Töne. Lassen Sie mich nur auf eines eingehen. Er hat festgestellt — und wer wollte ihm da widersprechen? —, daß die Wiederherstellung der Stabilität Sache der EWG sei. Meine Damen und Herren von der Opposition, lassen Sie mich in diesem Zusammenhang bitte eine Frage stellen. In der Presse und wo immer sich die Möglichkeit bietet, prangern Sie an, daß sich die Bundesregierung dazu entschlossen hat, den Währungsmarkt eine Zeitlang freizugeben. Wir wußten natürlich genau — besonders diejenigen, die in Europa tätig sind —, daß das eine gewisse Verzögerung in den Einigungsbestrebungen wirtschaftlicher Art hervorbringen könnte. Wir wußten ebenso gut, daß auch gewisse Mißverständnisse dadurch genährt werden könnten. Aber lassen Sie mich Sie doch einmal fragen, wie Sie es unter einen Hut bringen wollen, von der Regierung zu verlangen, die Währung zu hüten, auf der anderen Seite aber zu bemäkeln, wenn wir diese Währung aus dem Spiel der Spekulanten heraushalten wollen. Der Schaden, der der EWG erwachsen wäre, wenn die derzeit stärkste Währung innerhalb der EWG ein Spiel der Spekulation geworden wäre, wäre sicherlich größer als eine vorübergehende Freigabe der Wechselkurse

und die damit verbundenen vorübergehenden Mißhelligkeiten. (C)

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Die Dinge sind viel zu ernst, als daß man sie zum Gegenstand der Polemik machen könnte. Ich bedaure, daß Sie — aus welchen Gründen immer — sich entschlossen haben zu mäkeln und kein Wort gefunden haben über die Tatsache, daß wir im Gegensatz zu Ihnen auf dem Wege nach Europa weiter vorwärtsgekommen sind als Sie.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Ich will da nicht mit Ihnen rechten.

(Abg. Stücklen: Wer hat denn die Gemeinschaft der Sechs geschaffen?)

Aber die wirklichen Debatten in außenpolitischen Dingen sind in der Tat nicht Sache des Plenums. Sie sollten in sachlicher Manier in den dafür zuständigen Ausschüssen erfolgen. Wenn ich eine Bitte aussprechen darf, so diese: verlassen Sie Ihre Routine, und kommen Sie auch dort einmal zur Sache!

Wir haben Ihnen einen Entschließungsantrag vorgelegt. Wir sind damit einverstanden, daß dieser Entschließungsantrag dem zuständigen Ausschuß überwiesen wird. Ich schließe mich der Kritik unseres Kollegen Wehner an. Was wir in unserem Entschließungsantrag sagen, ist substantiiert, was Sie sagen, hat weder Hand noch Fuß.

(Beifall bei den Regierungsparteien. — Abg. Stücklen: Ein Niveau hat diese Debatte!) (D)

Vizepräsident Frau Funke: Das Wort hat der Herr Bundesaußenminister Scheel.

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Frau Präsidentin! Meine Damen und Herren! Am Schluß der Debatte erlauben Sie mir nur ein paar Worte zu dem, was hier sachlich vorgebracht worden ist. Herr Kollege Dr. Barzel ist im Moment nicht im Hause — Verzeihung, ich habe Sie weiter rechts vermutet.

(Heiterkeit und Beifall bei den Regierungsparteien.)

Herr Kollege Dr. Barzel, erlauben Sie mir eine sehr ernst gemeinte Feststellung. Ich meine, Sie haben heute in der Debatte eine Chance verpaßt.

(Lachen bei der CDU/CSU.)

Herr Dr. Barzel, diese Debatte hätte eigentlich Anlaß geben können — ich glaube, daß es nützlich wäre, wenn alle Kollegen im Bundestag das mit wirklichem Ernst einmal überlegten —, dem deutschen Volk zu beweisen, daß es in diesem Bundestag zu bestimmten Fragen Gemeinsamkeiten gibt, an denen wir festhalten müssen.

(Zurufe von der CDU/CSU.)

In meiner Regierungserklärung waren solche Gemeinsamkeiten, glaube ich, in sehr zurückhaltender Form dargestellt. Sie haben gesagt, daß in der Re-

Bundesminister Scheel

- (A) gierungserklärung die Regierung ihre eigenen Leistungen hervorgehoben habe. Das muß sie schon deswegen tun, Herr Dr. Barzel, weil solche Würdigungen ihrer Leistungen von Ihnen kaum zu erwarten sind. Das ist heute wieder einmal bewiesen worden, obgleich man eigentlich bei einer Oppositionsfraktion dieser Größe die Kraft vermuten sollte, auch endlich einmal die Wahrheit zu sagen und dann ja zu sagen, wenn das richtig ist.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Statt dessen haben Sie in den Fragen, die heute zur Diskussion standen, hier wieder das übliche Oppositionsgrusical angeheizt, und da, wo man keine geeigneten Stücke hatte, haben Sie ein neues eingeführt, das Sie irgendeiner Zeitung entnommen hatten. Ich weiß nicht, ob Sie dieses Stück bestellt hatten. Immerhin, Sie hatten es für passend gefunden, hier eingeführt zu werden.

Nun muß ich wirklich sagen, Herr Dr. Barzel, in Anbetracht des Verhältnisses zwischen der Bundesregierung und dem Parlament und auch speziell Ihrer Oppositionspartei zu diesem heißen Thema Berlin — nur darauf will ich jetzt abheben — fand ich die heutige Darstellung der Opposition nicht angemessen. Denn Sie können nicht bestreiten, daß wir uns die allergrößte Mühe gegeben haben, Sie in allen Einzelheiten auf dem laufenden zu halten. Das geht so weit, daß wir alle in Rede stehenden Texte vertrauensvoll mit Ihnen besprechen. Deswegen wissen Sie auch, daß natürlich die Frage, die Sie angeschnitten haben, immer Gegenstand der Verhandlungen der Vier Mächte ist. Das ist Gegenstand der Verhandlungen der Vier Mächte, und wir wollen es da lassen. Sie wissen auch, wie wir in dieser Frage mit den Drei Mächten in engem Kontakt und in völliger Übereinstimmung sind. Daher dient es nicht der Weiterentwicklung der Verhandlungen über Berlin, wenn man einzelne Aspekte aus den Verhandlungen hier herausgreift — so berechtigt, subjektiv, der einzelne das tun mag —, weil wir einfach nicht in der Lage sind, die Ausgewogenheit des Ganzen in einer verständlicherweise zeitlich beschränkten Diskussion umfassend darzustellen. Hier ist ein falscher Eindruck entstanden, weil über einen Punkt diskutiert wurde, aber keine Möglichkeit besteht, alle anderen Punkte, von denen man sagen kann, sie sind positiv zu bewerten, auch zu diskutieren, weil man durch eine solche Diskussion die Möglichkeiten der Vier Mächte zum Verhandeln zweifellos nicht verbessert, sondern eher einschränkt. Ich bitte noch einmal darum, diese Art der Zusammenarbeit, die wir eingeführt haben, auch wirklich ernst zu nehmen. Ich bitte die Opposition, auch einmal darauf zu verzichten, mögliche Polemiken zu ihren Gunsten hier vorzutragen.

(Abg. van Delden: Das sind doch keine Polemiken! Sie können doch nicht erwarten, das wir zu allem ja und amen sagen!)

— Das Problem ist keine Polemik, aber die Art der Darstellung hatte einen zweifellos geschickt —

(Abg. van Delden: Sie haben doch die Debatte hervorgezaubert!)

— Sie werden doch nicht behaupten, daß in meiner Regierungserklärung auch nur eine polemische Formulierung enthalten war.

(Beifall bei den Regierungsparteien. — Abg. van Delden: Sie war völlig nichtssagend!)

Meine Damen und Herren, jetzt aber zu dem Problem, daß Regierungserklärungen Neues bringen sollen. Ich kann ja nicht etwa wegen der Sondersitzung des Deutschen Bundestages eine außenpolitische Initiative entwickeln, ohne daß sie nötig wäre — nur um Ihnen etwas Neues bieten zu können.

(Beifall bei den Regierungsparteien. — Zuruf von der CDU/CSU: Was soll denn das? — Weitere Zurufe von der CDU/CSU.)

Meine verehrten Damen und Herren, was ich Ihnen hier vorgetragen habe, war allerdings wichtig genug. Es handelte sich um zwei Probleme, die für die Bundesrepublik Deutschland und für die europäischen Partner der Bundesrepublik Deutschland von außergewöhnlicher Wichtigkeit sind. Ich bin eigentlich überrascht darüber, daß die Oppositionsfraktion nicht von sich aus die Politik der Bundesrepublik stärker stützt. Ich bin überrascht darüber — ich sage das ganz unpathetisch —, daß sie das patriotische Gefühl, für die Bundesrepublik in der Außenpolitik auch stehen zu müssen, nicht aufbringt,

(Beifall bei den Regierungsparteien)

sondern sich immer und ausschließlich in innenpolitischen Auseinandersetzungen demonstriert. Das ist das, was ich allgemein sagen wollte.

Jetzt möchte ich kurz zu den sachlichen Bemerkungen der Kollegen, die zu den einzelnen Teilen gesprochen haben, Stellung nehmen. Herr Kollege Birrenbach, ich beginne mit Ihnen. Man sollte der Deutlichkeit halber wenigstens die Öffentlichkeit darüber informieren, daß sich die Bundesregierung im Hinblick auf den Nahen Osten mit einem ungewöhnlich schwierigen Problem auseinandersetzt, das in seiner Schwierigkeit weiß Gott nicht von dieser Regierung verursacht worden ist.

(Beifall bei den Regierungsparteien.)

Man sollte doch einmal auf das Jahr 1965 zurückgehen, als diese Schwierigkeit durch ein besonderes politisches Verhalten der damaligen Regierung, der ich selbst — allerdings nicht in dieser Verantwortung — angehört habe, entstanden ist. Man sollte einmal untersuchen, wie es zu dieser Schwierigkeit gekommen ist. Herr Kollege Barzel hat persönlich einen großen Anteil an der Entscheidung, die uns damals plötzlich vor die Schwierigkeit gestellt sah, mit einem ganzen Teil arabischer Staaten keine diplomatischen Beziehungen mehr zu haben. Das kann ich doch nicht unberücksichtigt lassen, wenn ich mich heute darüber unterhalte, wie wir allmählich und mit großer Behutsamkeit — ohne dabei den einen oder anderen möglicherweise unangemessen in seinen Interessen zu berühren — diese Schwierigkeit wieder ausräumen können.

Das ist doch der Hintergrund. Sie, Herr Kollege Dr. Birrenbach, haben das anerkannt, Sie haben diese objektive Schwierigkeit anerkannt; das muß

Bundesminister Scheel

(A) ich hier sagen. Aber Sie werden es mir nicht verübeln, wenn ich Ihre Fragen, die Sie, sehr ins einzelne gehend, gestellt haben, nicht beantworten kann, zunächst einmal deshalb nicht, weil ich den Text nicht dabei habe, den ich haben müßte, aber zum zweiten auch aus einem allgemeinen Grunde nicht: Die Beantwortung dieser sehr subtilen Fragen würde nicht zur Klarheit über den Punkt, über den wir uns hier unterhalten, beitragen können; sie würde vielleicht eher neue Unklarheit schaffen, weil Sie sich bei Ihren Fragen auf Texte bezogen haben, die in Zeitungen erschienen sind. Dies sind naturgemäß keine authentischen Texte. Es gibt in dieser so schwierigen Frage in allen Zeitungen Texte, die naturgemäß von den Interessen des Landes beeinflußt sind, in dem die Zeitung erscheint, oder von dem Interesse der politischen Gruppierung, der eine Zeitung möglicherweise angehört. So sehen Sie ein unwahrscheinlich differenziertes Bild, in dem Sie hinter jeder Darstellung auch das Eigeninteresse desjenigen erkennen können, der darstellt.

Sie können auf diese Vielfalt nicht eingehen; Sie müssen sie sogar hinnehmen. Ich habe hier heute nur dem Deutschen Bundestag als dem Forum, wo das geschehen soll, sehr genau und sehr überlegt die Position der Bundesrepublik dargestellt. Das ist ein authentischer Text, und der kann immer Grundlage für Aufklärungen sein, die nötig sind.

(B) Es ist doch gar nicht so sehr etwa zwischen uns und Partnern irgendwo in der Welt ein Mißverständnis entstanden. Wenn Sie von Mißverständnissen z. B. in Frankreich gesprochen haben, so sind sie entstanden auf der Basis nicht korrekter Texte, deren Unkorrektheit sofort nachgewiesen werden könnte. Und das ist einfach aufzuklären. So etwas passiert in einem so diffizilen Bereich selbstverständlich. Wir haben das aufgeklärt, und ich darf in diesem Zusammenhang vielleicht sagen, daß mir gerade in diesem Augenblick die Antwort des französischen Außenministers in die Hand kommt, die er soeben auf die schriftliche Anfrage des Senators Lecanuet gegeben hat. Ich darf sie einmal verlesen; Sie werden sehen, daß auch aus dieser Antwort hervorgeht, daß die Meinungen unserer französischen Partner und unsere Auffassungen in diesen Fragen sehr dicht beieinanderliegen. Der französische Außenminister sagt:

Aus einem Bündel übereinstimmender Texte geht hervor, daß erstens alle Außenminister der Sechser-Gemeinschaft bei ihrer Zusammenkunft in Paris am 13. Mai ihre Einmütigkeit bezüglich des vom Politischen Ausschuss erarbeiteten ersten Berichts über den Nahen Osten festgestellt haben,

— das ist das, was ich heute hier gesagt habe; dies ist ein Regierungspapier, das von allen Außenministern akzeptiert worden ist —

daß zweitens dieser Bericht Ergebnis einer gemeinsamen Arbeit und gerade deshalb Ausdruck gemeinsamer Überlegungen ist,

— der Bericht ist von den politischen Direktoren als Arbeitsgrundlage für die Entscheidungen der Minister zusammengestellt worden —

(C) daß drittens die allgemeinen Schlußfolgerungen des Berichts

— das sind die, die die Minister in dem Kommuniqué vom 13./14. Mai 1971 veröffentlicht haben; das ist die Entscheidung der Minister auf der Basis dieses Berichts, so wie ich meine Entscheidungen auf der Basis von Entwürfen treffe, ohne daß ich mich bei meinen Entscheidungen mit allen Einzelheiten dieser Entwürfe identifizieren müßte —

vor zwei Monaten dem Generalsekretär der UNO zugeleitet wurden, und dies in Übereinstimmung mit der Zielsetzung der sechs Regierungen, die darauf ausgerichtet ist, die Mission von Botschafter Gunnar Jarring im Rahmen ihrer Möglichkeiten zu fördern.

Es handelt sich um dieses Kommuniqué, das die Basis für die Information an den Generalsekretär der UNO gewesen ist.

Vizepräsident Frau Funcke: Herr Bundesminister, gestatten Sie eine Zwischenfrage?

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Gestatten Sie, daß ich eben diesen Text zu Ende verlese. Dann können gern Fragen gestellt werden.

Zusammenfassend hebt Schuman hervor,

— so heißt es hier in der AFP-Meldung —

er könne nur seine mehrfachen Erklärungen in letzter Zeit wiederholen, und es sei wohl unnötig, zu unterstreichen, daß in diesen Erklärungen immer wieder von dem Recht aller Länder des Nahen Ostens — Israel eingeschlossen — die Rede war, sichere und anerkannte Grenzen zu beanspruchen. (D)

Auch in der Sache ist hier ein hohes Maß an Einigkeit festzustellen. Ich darf daher noch einmal schlußfolgern. Die politische Auffassung der Bundesregierung zu diesem Thema, die ich heute hier zusammengefaßt dargelegt habe, wird durch das gedeckt, was von den politischen Direktoren erarbeitet worden ist, vor allem durch das, was dann von den Außenministern als das Ergebnis ihrer Beratungen veröffentlicht worden ist. Es ist wichtig, das zu wissen. Es ist eine Unsicherheit dadurch entstanden, daß in das Papier der politischen Direktoren von manchen Seiten bewußt oder unbewußt Dinge hineininterpretiert worden sind, die nicht darin stehen.

Vizepräsident Frau Funcke: Gestatten Sie Zwischenfragen?

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Bitte sehr!

Vizepräsident Frau Funcke: Zunächst Herr Abgeordneter Dr. Schmidt, dann Herr Abgeordneter Dr. Birrenbach!

Dr. Schmidt (Wuppertal) (CDU/CSU): Wo und wann ist das Arbeitspapier, das jetzt hier als Bericht bezeichnet wird, einmal veröffentlicht worden?

(A) **Scheel**, Bundesminister des Auswärtigen: Herr Kollege Schmidt, es ist eben so kompliziert zu verstehen, wie sechs Länder zu einer gemeinsamen politischen Meinung kommen können. Das entzieht sich der Veröffentlichung. Es ist ein vertrauliches Papier, das nicht veröffentlicht werden wird, weil es keine Entscheidung der Sechsis zum Handeln, sondern die Grundlage für das ist, was die Minister dann entscheiden. Ich veröffentliche doch nicht etwa die in meinem Ministerium entwickelten Papiere, die Grundlage der Entscheidungen sind. Das ist ein Arbeitspapier, das technisch von sechs Seiten zusammengeführt worden ist. Wir werden in der Zukunft natürlich immer mit Arbeitspapieren dieser Art in Europa auskommen müssen, wenn wir zu gemeinsamen Analysen und dann zu gemeinsamer Haltung kommen wollen, aber diese können wir doch nicht veröffentlichen.

Dr. Schmidt (Wuppertal) (CDU/CSU): Herr Minister, ging nicht aus Ihren Ausführungen soeben hervor, daß sich die Ministerentscheidung ausdrücklich auf dieses Arbeitspapier bezogen hat? Wenn sie es ausdrücklich tut, ist sie als Ministerentscheidung nur verständlich, wenn das Arbeitspapier mit veröffentlicht wird.

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Nein, Herr Kollege, das Papier, das von den politischen Direktoren der sechs Länder entwickelt worden ist, muß, damit es ein Regierungspapier wird, als solches von den Ministern akzeptiert werden. Das ist geschehen. Das war die Grundlage unserer Diskussion in Paris. Das Ergebnis der Diskussion ist veröffentlicht worden, das ist doch ganz natürlich.

(B)

Dr. Schmidt (Wuppertal) (CDU/CSU): Beruht nicht die ganze Verwirrung in unserem Verhältnis zu Israel gerade darauf, daß über ein Papier geredet wird und geredet werden muß, das im Ergebnis von den Ministern akzeptiert worden ist, aber nicht im Gespräch mit Israel diskutiert werden kann?

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Herr Kollege Schmidt, wir haben in der Öffentlichkeit niemals über das Papier diskutiert. Durch eine Indiskretion sind Teile — nebenbei bemerkt, am Anfang ganz falsche — in die Öffentlichkeit gedrungen, und dann hat man darüber diskutiert. Die Minister haben darüber überhaupt nicht in der Öffentlichkeit diskutiert, sie halten es nach wie vor für ein vertrauliches Papier. Das wird auch so bleiben.

Vizepräsident Frau Funcke: Herr Bundesminister, gestatten Sie eine Frage des Herrn Abgeordneten Dr. Birrenbach?

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Ja.

Dr. Dr. h. c. Birrenbach (CDU/CSU): Herr Bundesminister, darf ich Sie daran erinnern, daß ich Ihnen in Kenntnis einerseits der Einstellung der beiden Regierungen, zum anderen des delikaten Cha-

rakters dieses Problems eine Brücke gebaut habe, indem ich im Schlußpassus meiner Rede gesagt habe, daß wir von der Bundesregierung eine klare und eindeutige Beantwortung dieser Fragen in dem Rahmen erwarten, der unter Beachtung der Staatsraison hierfür am geeignetsten erscheint? Diese Brücke hätten Sie ja betreten können! Da wäre z. B. der Auswärtige Ausschuß.

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Herr Dr. Birrenbach, niemand sagt, daß ich diese Brücke nicht noch betreten werde, aber heute kommt es darauf an, im Bundestag auf das, was Sie gesagt haben, zumindest auf wichtige Passagen, sofort eine Antwort zu geben. Ich wiederhole noch einmal: Sie müssen die ganzen Schwierigkeiten auf dem Hintergrund sehen, der jahrelang besteht, nämlich auf dem Hintergrund der schwierigen Lage, wie wir sie den Ländern des Nahen Ostens gegenüber nun einmal haben und die wir verbessern wollen. Das ist unser gemeinsamer Wunsch, und ich meine, wir sollten auch gemeinsam an seiner Erfüllung mitwirken. Mit großer Freude habe ich festgestellt, daß einzelne Kollegen das auch so gesehen haben.

Ich will nur noch ganz wenige Bemerkungen zu dem machen, was Herr Kollege Blumenfeld gesagt hat.

Vizepräsident Frau Funcke: Herr Bundesminister, gestatten Sie eine Zwischenfrage?

Scheel, Bundesminister des Auswärtigen: Ich glaube, daß ich jetzt zu dem Fall Israel weitere Fragen nicht mehr akzeptieren sollte, weil das wirklich nicht der Aufklärung dienen kann;

(Beifall bei der SPD)

das kann nur weiteren Unklarheiten, so will ich einmal sagen, dienen. Ich habe in der Regierungserklärung ganz präzise gesagt, welche Politik wir haben und wie sie sich mit der EWG verträgt. Das kann man nachlesen. Darüber hinaus gibt es wirklich nichts mehr, was klärender wirken könnte.

(Abg. Stücklen: Wir hätten gern etwas gehört zum sowjetrussischen Konsulat in West-Berlin!)

— Dazu habe ich am Anfang schon etwas gesagt.

(Abg. Dr. Barzel: Herr Kollege Scheel, da sind wir nie konsultiert worden!)

— Ich habe die Frage nicht verstanden.

(Abg. Dr. Barzel: Die Frage betraf das Generalkonsulat in Berlin!)

— Herr Kollege Dr. Barzel, Sie kennen die Geschäftslage ganz genau. Das ist eine Frage, die nicht zur Entscheidung ansteht, sondern in den Verhandlungen ist.

(Abg. Stücklen: Hat Herr Bahr ein Konsulat zugesagt? — Abg. Dr. Barzel: Wir sind nie konsultiert worden!)

— Ich habe jetzt nicht die Absicht, dazu etwas zu sagen, weil das von den Rednern, die hier soeben

(D)

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

סמור

מס' 86

בפולח: 16.7.71

אל: המסור

פאת: בון

סיירי

מריז

בישיבה שלא מנ המניין של הבונדסטאג ביום כי הקרוב שנקרא במיוחד כדי לטפל במשבר בין הממשלה לבין הבונדסראט ימסור שהח סקירה מדינית ומניחים שיתעכב בעיקר בנושא מדיניות רפג בענין זאת, וידווח על ביקורו בישראל. הממשלה מותקפת בחריפות הנ עי האופוזיציה והנ עי מרבית העתונות על מדיניותה הדו-פרצופית, הססנית ומלאת הסתירות כלפי ישראל. פרסומ מס ה-6 במלואו, דווקא בעתונ של שפרינגר, המשתמש בכל הזדמנות כדי לחתקף הממשלה גרמה רוגז בחוגי הממשלה יש להניח כי בויכוח המדיני בבונדסטאג תשתדל האופוזיציה לנגח הממשלה בנושא זה ואיני רואה מה התועלת שתצמח לנו מכך. נדמה גם שרוב מבקרי הממשלה מה-צ.ד.או. הנם בעלי ידיעה שטחית כלכד של הפרובלמטיקה של החלטת 242 כולה בנוסחה האנגלי לעומת הנוסח הצרפתי של מסמכ ה-6. ככל שנקדים לדת מהכותרות הדי זה משובח. אחדת הנני חושש שהערכ החיובי של ביקור שייל בארצ ישחק. גם הלחצ הצרפתי עלול לחרום לכך.

פלד ==

שהח רוחם מנכל אלון ייין לוריא גזית פרוז פשוז אירא פאוסא-ם סזתיים

אלגום הקר רם אמן

מב/אפ

1/86

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ס נ ד י

מברק נכנס - מסווג

מס' 90

בשלה 16/7/71

אל : המשרד

מאת: ברן

מ נ ד י

לנ.1 ע"ה

מרוז. לשלי 89.

כירבנך .

לאחר שיחתנו הטלפונית העקשתי אליו והסברתי לו המצב כפי שמסרת לי.
עמדתי על כך כי אנו מרוצים מאד מהביקור וכי שייל הדגיש כי הנייר אינו
מחייב את מטרפג וכי כל מה שמחייב אותם היא ההודעה המשותפת אשר פורסמה
ואשר גם אנו מקבלים אותה. רמזתי לו כי ויכוח בין מפלגתי לא ישיר את
מטרתנו והנעתי הצרכנו להצעתו לסייע . היטיב להבין והודה מאד על ההבהרות
אשר לאורן יחליט אם בכלל יעלה הנושא לויכוח .

פלד

שהח רוחם מבכל אלון ריין לוריא גזית ששון מרוז אירופה א מזמים הקר אלגום רע

אמן .

מב/אר

משרד החוץ

מחלקת הקשר
סודי

מברק נכנס-מסווג

מס' 85

תאריך: 16.7.71

אל : המשרד

מאת : ב ר י

ב ה ו ל

פרוז

פלי 86.

הויכוח בבונדסטאג

התקשר עמי י"ר בינברג. ביקש לקבל תירוץ סדוייק לגבי הסתירות

בין החלטת 242 לבין גיור ה-6. לבין תכנית רוג'רס ולבין

הצהרות שייל ואהלרס בעת ובתום הביקור בישראל. הפלתי כמיטב

יכולתי והצגתי ענין הגסיגה "מפסחיים" לעופת "הפסחיים" לבבולות

בסוחים ומוסכמים. ענין ירושלים והפליטים הערביים. ביקש מפני

למלפן אליו במסן סוף השבוע במידה שיש בקורות בוספוס אותן אנו

פעוניבים להפלות או אותן אנו סנקשים לפגוע מלהביא לויכוח. וכן

הנהרות בוספוס. ספאלותיו ניכרה מבוכה מסויימת לגבי עמדת ישראל

ופרט לכך שהצגתי הפרכתנו החיונית לביקור שייל לא יכולתי להפכילו

אבקש להבריק לי בחזור פנהיות סדוייקות.

פלי

מנהל רוחם סנכל אלון ייין לוריא בזים אשון פרוז מאוסא-ב אירא' סנת חקר

אלגום רס אפן

סכ 30

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

סמור

אל : ברן

מס' 83

מאת: המשרד

בשלה: 16.7.71

מיד

פלד.

ל-ח נ 1021

בתשובה למברקיר ובהמשך לשיחתנו הטלפונית .

עם כל ההערכה לבירוב ולמפלגתו אין לנו שום ענין שיחסי רפג ישראל וביקור שייל
ייהפכו בנשא להתנצחות בין האופוזיציה לממשלה, וכידיד ישראל ודאי יבין זאת.
ביקור שייל יהיה בתחלט מוצלח, ואפילו בשאלו סטבי שאלה בקשר למסמך ה - 6, אין
ספק שהפער הצטמצם. בחישה פרלמנטרית בשלב זה לא תועיל.

מרוז

שהח3 רוחמס 4 טבכל3 לוריא מרוז אידרופה א

תא/שם

לה"ל

[]

משרד החוץ

[]

סיווג

[Signature]

מזכר

סודי

14.7.71

אל :	אל :
מאת :	מאת : י. מרדכי, ס/מנכ"ל

103-1 ע"מ

הנדון: ביקור שר החוץ הרפ"גי

איש שגאה"ב אמר לי שהצלחת ביקור שייל עלתה מכל הבחינות על ציפיית השגרירות הגרמנית - ובעיקר על כל אשר שמעו משגרירותם בבון לפני הביקור.

מאז הביקור אישרו להם הז מבוך והן מעמיתיהן הגרמנים בארץ ששייל הרחיק לכת כמעט בכל הנושאים מעל ומעבר למה ששיערו (עפ"י הדרכים קודמים), וחלק מזה יש אולי לזקוף על רוגזו של שייל על נסיון הצרפתים להבל בביקור (הודעת האמון).

חשיבות מיוחדת מיחסים להצעה לקיים מפגשים קבועים הז בדרג מיניסטריאלי והן במישור מקידותי בכיר.

בברכה,

[Signature]
מרדכי

העתק: מנכ"ל
מר מ. גזיה, ס/מנכ"ל
השגריר, בון
השגריר, פאריס

לשכת ראש הממשלה

STATE

IN SENATE
JANUARY 1, 1914

AT
WASH.

REPORT OF THE

COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE
FOR THE YEAR 1913

AND
OF THE LANDS BELONGING TO THE UNITED STATES
IN THE TERRITORY OF ALASKA

FOR THE YEAR 1913

1914

1914

WASH.
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
1914

בד גודסברג, י' תמוז תש"ל
14.7.1970

סודי ביותר
אישי בתכלית

אל : מר גדעון רפאל, מנכ"ל משה"ח

סאת : השגריר, בון.

הנדון: שיחה עם אגון באר

הערה: מסיבות שתבין אותן בהמשך המכתב, הססתי אם לרשום דברים מסויימים משיחה זו. אולם מאחר שיש להם משמעות מדינית, החלטתי לרשום אותם.

עוד לפני שבעה שבועות, בארוחת ערב אצל בראנדט פגשתי את באר מנכ"ל משרד הקנצלר והאיש שמזה חודשים מופקד על המשא ומתן מוקדם עם ברית המועצות. הוא פתח את בהערה עוקצנית: "לפי מה שראיתי ושטעתי, קודם התרשם מאד משיחתו אתי". אמרתי שזה נכון, אלא שהדברים נראו לי סוזרים. (כזכור דווח אז בן נתן בערך שבאר אמר לו שהממשלה החדשה איננה חייבת לישראל שום דבר כי העומדים בראשה אין לזקוף לחובתם שום אשמה). נדברנו להפגש באמצע יולי אחרי שיגמר את סבוביו הנוספים בענני האוסטפוליטיק. באר העיר שהוא רוצה לדבר אתי אז בצורה לגמרי חופשית. והשבתי בדברים דומים. הסועד בקבע, ובינתיים המליץ בפני שר החגנה שמייד להקדיש לבאר הרבה תשומת לב כי השפעתו על בראנדט גדולה לאין שעור על השפעת שר החוץ שייל, וזה טוב.

חלק מהשיחה, שנמשכה קצת למעלה משעה, הקדיש באר לשיחתו דאז עם בן נתן, ולהערות על בן-נתן. אמר לי שהציג בפני בן נתן כמקרה הסטורי שהוא, באר, הינו מנכ"ל משרד הקנצלר ושכן נתן הוא שגריר ישראל. הגורל גם יכול היה להביא לכך שהתפקידים יהיו הפוכים. הוא אבד קרובי משפחה במחנות רכוז, ובשבילו ישראל לא תוכל לעולם לדמות לאיזו מדינה שהיא אחרת בעולם. הבעתי ספוקי בשמיעת דבריו, וסכך שזה הבסיס לשיחתנו היום ובעתיד. באר המשיך ואמר שהביע אז בפני בן נתן את דעתו שליוורטו בתפקיד שגריר ישראל תהיה משימה קשה יותר, כי אי אפשר יהיה לספל בבראנדט כפי שבן נתן ספל בקיטינגר. (לי הציג באר את השאלה הריטורית האם אין זה דבר סטורי (irrsinnig) שאנשים כמו הינמן ובראנדט, אשר לגביהם קשה לאמר שהיו מתומכיה הנלהבים של המפלגה הנאצית, חייבים לייצג כלפי העולם את כל נטל העבר. הערתי שאם כל זאת, בואי, הינמן ובראנדט הם הראשונים מקרב הגרמנים המכירים שהם כן מייצגים גם את נטל העבר. שהרי אינם מייצגים את עצמם כבודדים. (באר הסכים בהדגשה רבה.)



OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL
STATE OF NEW YORK

IN SENATE
JANUARY 10, 1911

REPORT OF THE COMMISSIONER OF THE LAND OFFICE

FOR THE YEAR 1910

LAND OFFICE

The following is a summary of the work of the Land Office during the year 1910. The office has been very busy in the past year, and has accomplished much of its work.

The first part of the year was spent in the preparation of the annual report. This was done by the various divisions of the office, and the report was completed in the month of December. The report contains a full and complete statement of the work of the office during the year, and is a valuable document for the people of the State.

The second part of the year was spent in the preparation of the annual report. This was done by the various divisions of the office, and the report was completed in the month of December. The report contains a full and complete statement of the work of the office during the year, and is a valuable document for the people of the State.

Approved: _____
Commissioner of the Land Office

The following is a summary of the work of the Land Office during the year 1910. The office has been very busy in the past year, and has accomplished much of its work.

14.7.1970

סודי ביותר
אישי בתכלית

באר המשיך באמרו שהוא מצטער על אשר יצטרך להגיד לי עכשיו, אך הוא מוכרח לאמר זאת: בן נתן הוא איש בעל אינטליגנציה גבוהה מאוד, וכשגריר ישראל היו לו השגים חשובים לתועלת ארצו. אולם בכל זאת עשה שגיאות פטליות. הוא התנהג לא כשגריר של מדינה ידידותית אלא כנציב עליון של מעצמת כבוש. טיפולו בנושאים גבל בסחסנות. לא היה נחוץ שיאמר לקיסינג'ר כל פעם: "אתה היית נאצי". הרי הספיק לקיסינג'ר לראות את בן נתן או לראות ישראלי נכבס כדי להזכר במספר כרטיס החבר שלו. בן נתן התערב בפוליטיקה מפלגתית פנימית. הופעתו באספת בחירות של מפלגתו של שטראוס איננה נתנת לשום הצדקה ותרופ. ההסבר שדבר באספה כזו רק על עניני המזרח התיכון איננו מתקבל ע"י איש. הוא השיג לטוח קצר יתרונות אך עשה שטויות אשר קלקלו והשאירו מרירות. יציאתו מבון כבר הייתה "ברכבת האחרונה". אלמלא עמד לעזוב בלאו הכי הייתה המטלה נאלצת להכות על אצבעותיו, וזאת בפומבי. אמרתי שאינני יודע מה היה באספות עליהן הוא דבר אך העובדה היא שעל שולחני מונחות יותר מתריסר הזמנות לארגונים שונים של האופוזיציה, וטרם הגיעה הזמנה מצד הסוציאל-דמוקרטיים, פרט לאחת מארגון אוניברסיטאות של הספלגה באחת המדינות, הזמנה אשר נענתי לה ברצון. עד כה לא נענתי להזמנות של ארגונים מפלגתיים של האופוזיציה, אך אינני סניח שהוא מצפה לכך שבשנתיים, שלש או חמש שנים הקרובות אמשיך להתחמק מהענות לכל הזמנה כזו, רק משום שאין על שולחני הזמנות מהמפלגה השלטת לצורך האיוון. וזאת אם כי שגם בראשות הספלגה, וגם בבתיאות האגודים המקצועיים יודעים שאני מעוגין, כאיש מתקדם, לשוחח אל קבוצות רציניות מתקדמות ברפ"ג. כשגריר לא אוכל לרוץ אחרי הגשת הזמנות כאלה אך זה מצער. באר אמר במבוכה שזה דבר חסור וברצונו לספל בכך בהקדם, כי הוא מבטיח לי שגם הם מעוניינים בדו שיח מסוג זה.

המסכתי באמרי שאיש מאתנו, לא הם ולא אנחנו, יכולים או צריכים להשתחרר מהשפעת ההסטוריה כפי שהוא בעצמו ציין בראשית שיחתנו. זה בודאי גם לא רצוי מבחינתם הפנימית, כאשר הם חושבים על הדורות הבאים, והנשיא הינמן מדגיש בקודה זו בהזדמנויות רבות. אני עצמי אבדתי אולי לא פחות בני משפחה במחנות ההשמדה מאשר אבד הוא ובכל זאת באתי כשגריר. זאת מפני שגם העתיד יהפך להסטוריה באחד הימים. נכדיו ונכדי יקבעו בעוד 50 שנה ספרי הסטוריה של זמנם, וכולנו רוצים שהפרק של היום ושל הדור הבא יוכל לאמר דברים חדשים, טובים יותר על יחס שני העמים. (באר הסכים הסכמם ברגשת) גם אני הייתי את העבר וזוכר אותו, את שלי ואת של כל העם. אני משתדל לא להתעורר במחשבה זו כמחשבה ראשונה כל בקר, ומסרתו היא לעבוד יחד אתם בכיוון קונסטרקטיבי. ברור שלא הייתי רוצה שיהיה מישחו אשר יבסה לנצל גישה זו דוקא בכיוון הבלתי רצוי.

1. The purpose of this document is to provide information regarding the activities of the [redacted] organization. This information is being provided for your information and is not to be distributed outside of your office.

2. The [redacted] organization is a [redacted] organization that has been active in the [redacted] area. It has been found that this organization is engaged in [redacted] activities and is a threat to the [redacted] of the [redacted] area.

3. It is recommended that you take the following steps to [redacted] the activities of this organization:

- a. [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.
- b. [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.
- c. [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

4. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

5. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

6. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

7. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

8. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

9. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

10. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

11. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

12. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

13. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

14. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

15. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

16. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

17. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

18. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

19. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

20. It is recommended that you [redacted] the [redacted] of the [redacted] organization.

בחלק האחר של השיחה הצגתי מאד בקצרה. (כיבאר אמר שהוא עוקב אחרי הדברים מקרוב מסקורות שונים כולל מה שהם מקבלים מאתנו בצנור אחר). באר הסכים לנתוחינו ולהערכתנו והביע שמחתו על שארה"ב עושה רושם כאילו היא מתחילה לצעוד בכוון של הרחעת הרוסים, כי זה נחוץ. אמרתי שאותנו מעסיקה לא רק ארה"ב אלא גם אירופה. בעוד שאר"הב נראית כאילו שהיא מתחילה לנוע, אם כי לפי תפיסתנו בפיגור, הרי באירופה מביעים הכל דאגה אך פועלים מעט. באר שאל את עצמו ואותי, באיזו דרך יכולה מכלל אירופה לפעול. דרך אחת היא הדרך הצרפתית, הטוענת שבמקום שיש לפריס השפעה לא תוכל בריה"מ להשפיע. לדעתו זה נכון לגבי סובייט ומרוקו, מפוקפק לגבי אלגיריה, ושטות לגבי מצרים. התרכזתי ברפ"ג ואמרתי שרפ"ג יכולה לעזור הן בנקיטת עמדה מדינית חד משמעית, והן בהסמכה מעשית במרצת.אם המעורבות הסובייטית סבכה את המצב הצבאי הרי מול הערבים לפחות בוכל בוכל לעמוד מהנחינה הצבאית עד כמה שנחוץ. הנקודה החמורה תהיה הבעיה הכספית המסתבכת בשבילנו לאור צרכי ההגנה על חיינו. פה יכול הרפ"ג למלא תפקיד חשוב ביותר אשר יזכה אצלנו גם להכרה מלאה.

במקום אחר בחלק זה של השיחה אמר באר שהם היו רוצים להגיע לנורמליזציה של היחסים עד כמה שיוכלו אי פעם להיות נורמליים. שאלתי "נורמליזציה נוסח הינמן או נוסח שייל?" באר מען שכמובן נוסח הינמן אך בקט לדעת מה זה נוסח שייל. אמרתי: אני מגזים קצת, אבל בערך כמו עם מזגניקה או עם קונגו ברזוויל. באר התרעם שהרי זה בלתי אפשרי לגמרי. השבתי שזה לא בלתי אפשרי אלא בלתי מוצדק. הוספתי שנורמליזציה, כמו סוציאליזם, היא מושג שאותו מפרש כל אחד לפי רצונו, הוא ואני מבינים בו דבר אחד, אך יש הרוצים להבין בו דבר אחר, אשר בשבילו המלה הנכונה היא אדישות. יש לנו אסון מלא בבראנדס. רק מתוך נמוק כזה אנו יכולים להתגבר כפי שהתגברנו. אולם שגריר פועל, כמובן, במקום ראשון במשרד מסלתי מסויים אחד, ועליו להבין לא באתי אליו להתלונן, אך אני מתאר כעובדה שאנחנו מחכים עדיין לחוות דעת חיונית אחת, איזו שהיא של אותו משרד בפני משרד מסלתי אחרים בנושאים החשובים לנו. היתה הבנה בשיחות אבן-שייל. אנחנו לא מחוויים דעה לגבי רצונם לשפר יחסיהם עם מספר מדינות ערביות אם כי אנחנו יכולים לפקפק בסיכוייהם. (באר הסכים בהחלט), אולם באותה מידה גם סוכס שאין סרטיס לסישהו מהחוץ להטיל צנזורה כל שהיא על תוכן יחסי רפ"ג - ישראל. מצידנו ברצוננו לקיים את ההבנה הזו, ואולי עוד מוקדם לשפם אם מקיימים אותה גם בצד השני. לקראת סוף השיחה אמרתי לבאר שאני יודע שהכל עסוקים בעניינם עם הגוש המזרחי ואני מקוה שלא תהיה השפעה מפריעה כל שהיא למאמציהם שם על הספול בעניינים הנוגעים לאזור. באר העיר שבכל השבועות של שיחות במוסקבה לא נגעו הרוסים אף במלה אחת בענייני המזרח התיכון או ביחסי רפ"ג - ישראל. הוא איבנו מצפה שיגעו בנושא בהמשך השיחות" אך אם יעשו זאת תהא זו הפעם הראשונה והאחרונה! אמרתי שלפיכך אין צורך לחשב מראש על תגובת הרוסים לגבי עניין זה או אחר הקורה ביבנו. באר מען שאין לעשות זאת. כל סימן של רגישות יגיש את הגרסנים ולא יחזק אותם. (אותם דברים אמר שר ההגנה שמידס מספר ימים קודם) בסוף השיחה בקשתיו לתסוך באופן פעיל בכל דבר חיוני שרפ"ג יכולה לעשות כלפינו. באר הבין גם את המשמעות השלילית לגבי הדברים. סכמנו שנתקשר זה עם זה בחופשיות מוחלטת בכל מקרה נחוץ.

בברכה,

א. בן-חורין



ירושלים, כ"א סביו חול"א
14 ביולי 1971

סדר

פ"ל 1061 מ"ג

103/1 מ"ג

חל : מח"ח

חפכ"ל

מנהל לשכה דוח"פ

פ"ר מ. בדיה, מ/מכ"ל

פ"ר מ. שיון, מ/מכ"ל

פאה : י. מיוז, מ/מכ"ל

מ"ב, כיוז חלקים, רישום שיחם דוח"פ עם מח"ח רפ"ג
ב-8.7.71

במרכה,

י. מיוז

הנדון: שיחת רוה"מ עם שה"ח של רפ"ג ב-8.7.71

הערה: הדברים דלהלן מתחילים מאותה נקודה בשיחה אשר בה רשמתי אני, ההחלטה השיחה נרשמה ע"י י. מרז, והשלמה זו חבוא בנפרד.

שייל אמר שמטרת אירופה היא גם לתרום להתפתחות האזור על מנת להתגבר על חוסר היציבות בעזרת מאמץ כלכלי. כל זאת אחרי שהשלום הסופי יובטח.

אשר לדיוני שרי החוץ של השוק אמר שעם כל המשותף שיש בד"כ לדיונים כאלה הרי נשארים הבדלי גישה ודעות. בהצהרה הקצרה שפורסמה בתום ישיבת מועצת השרים של השוק ב-13/5 בענין המז"ת נאמרו דברים שמטילת רפ"ג אמרה אותם תמיד, לומר יותר על הסכסוך הערבי-ישראלי הוא קשה. (כלומר יש להתייחס להודעה הפומבית כדברי היחיד אשר שרי החוץ אמרו אותו). שרי השוק נמצאים בדרך לפתח מדיניות; זה קשה אבל יש להם החוכה לעשות זאת. רוה"מ אמרה שאחת מחולשותיה היא שאיננה יודעת איך לומר לממשלות זרות דברים בצורה אחרת מאשר היא אומרת אותם בבית. היא איננה מאמינה בניסוחים ובמליט יפות. יש בעיות שאותן יש להציג בבהירות ובחפזיות.

אחת מבעיות ישראל היא הגיאוגרפיה. זו אשמת משה רבנו. לא מפני שהביא אותנו למקום לא חשוב כי אם מפני שהמקום בו אנחנו יושבים חשוב מדי לעולם. אנחנו עם קטן היושב במקום רגיש. זה לא טוב לנו.

לגיטימי הוא שכל עם דואג בראש ובראשונה לעצמו. אך אפשר לצפות שתוך דאגה לזאת יתחשב באחרים ולא יזיק להם. רוה"מ הבינה שלאירופה, וגם לארה"ב יש ענין באזור. מאז 1945 נכנסה המעצמה העולמית השניה לאזור מתוך אינטרסים אנוכיים אימפריאליסטיים. הבולשביקים שבאו לשחרר את העולם מן הצארים הושבים שהם היו מבטימים את חלומות הצארים. סבעי הוא שהעולם החופשי מודאג. המערב חושש שבגלל אי נוכחות ברה"מ אפשר שיבוא עימות.

רוה"מ איננה מאמינה שרצון העולם החופשי להגיע להבנה עם מוסקבה מוצא גישה דומה בצד השני. מוסקבה תירטע רק אם המערב יכהיר שלא יפקיר עמדות. הפילוסופיה של המזרח, עם כל ה"דבל-טוק" הכרוך בה, לא השתנתה. שלום יהיה אם גם המערב יעל עקרונותיו הוא.

בין "ה-10" אין לנו אויבים. רוה"מ מסרבת לקרוא אפילו לצרפת אויבת. לצערה צרפת איננה ידידה ורחוקה מזה (רוה"מ הזכירה את דברי דה גול לבן גוריון (?) והתפתחות השלילית של המדיניות הצרפתית מאז). כל ה-94 האחרות הן ידידות. כוונת "דואגות לשלום ישראל" ולא רוצות להזיק לבטחונה. אבל הן אומרות שהן, ה-10, יקבעו לעצמן מה טוב לישראל. טוב לישראל שאחרים יערבו לבטחונה. ה-4 או מדינות קטנות. ואז לישראל לא יהיה עוד למה לדאוג. אבל הרי בעצם המחשבה על הצורך בערובות סמונה ההכרה ששכני ישראל אינם רוצים לחיות אהה בשלום.

ישראל נחותה לגבי ארצות אחרות. למשל לכל מדינה יש גבולות. לישראל ההצטיינות המיוחדת ששכנותיה מצהירות שהיא צריכה להעלים. למדינות אחרות יש בעיות וסכסוכים, בעיני טריטוריה או על חמרי גלם וכו'. אבל אין מצהירים שיש להסמידם.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

THE HISTORY OF THE UNITED STATES, FROM THE FIRST SETTLEMENTS TO THE PRESENT TIME, BY JAMES M. SMITH, LL.D.

אנחנו מבינים שאין לנו נפש. לשכנים יש. אנחנו 3 מליון, ולאחרים יותר מ-100. גם יש להם מעברי מים. כל אלה הן מחשבות לגיטימיות.

רוח"מ איננה אובייקטיבית לגבי ישראל. אין תקומה לעם היהודי בלי ישראל. אנחנו רוצים שהעם היהודי יהיה. יהודי ברוח"מ יכולים היום לדבר מפני שישראל קיימת. הם יכולים לומר "אנחנו רוצים הביטחון". על ישראל נגן.

הארץ היחידה בעולם שזה גבולותיה ארה"ב ואירופה רוצות לקבוע היא ישראל. (שפיל החקום ורוח"מ אמרה שאולי זה ניסוח קיצוני אבל יש לו בסיס). אפילו זאת אפשר להבין. אלא שזה 23 שנים יש מלחמה. יש בגבולותינו יחידות או"ם. כולם אנשים נחמדים, הודים ברזילאים יוגוסלבים וכו'. אבל הם היו שם, והערבים ירו וישראלים נהרגו. מכאן מיארה רוח"מ המצב בין ה-15.5.67 ל-5/6. העולם דאג בכנות אבל כלום לא נעשה. מועבים אפילו לא נחנקה כי הרוסי קם ושאל מה החפזון ובכלל הסכנה היחידה צפויה מישראל. אולי עלינו לשכוח כל זאת אבל לא נשכח.

רוח"מ הזכירה סיחתה עם הנשיא קנדי בשנת 1963. 2000 שנה צפו יהודים לישראל אם ישראל תושמד אזי כעבור 2 - 3 דורות לא יהיה עם יהודי. "תישאר הסטוריה נפלאה". על כן עלינו לזכור. נדאג שדבר כזה לא יקרה.

הערבים הרסו את גבולות החלוקה ואת הסדרי 1956. אותן מדינות שלחנו עלינו ב-56, איפה היו כאשר נאצר חזר ואיים להשמידנו?

בענין דיוני ה-6 אמרה רוח"מ אאאא שמוכן שמוחר להם לדון ולקבל החלטות על גורל ארגנטינה או אורוגוואי או אפילו על המז"מ. מובן שה-6 או ה-10 היו רוצות שישראל תהיה קיימת אם כי היא "מפריעה". הכל היה נחמד, דלק וסואץ וכלכלה לולא הפרעה זו. אנחנו חיינו רוצים לשחרר את ידידינו מן הדאגה לישראל. "מותר" לאירופה לדון ואפילו להסתיר מאתנו הוכן הדיונים. אבל האם איננו זכאים לדעת על מה דנים? הרי בגורלנו מדובר. אם הקרמלין דן בלעדינו, ניהא, אבל ידידינו?

אח בטחון ישראל לא נפקיר בידי ערובות. ידידינו יכולים לעזור לנו בכך שיאמרו לערבים של ישראל הזכות הלגיטימית לשאת ולתת אתנו על גבולותיה. לא שידדינו צריכים לקבל דיעותינו בצורה עיוורת. אבל שום מדינה בעולם לא אמרה דבר זה לערבים. מדברים רק על ישראל ומבקשים שחיה ונחיה ונמשיך יומם אבל שלא נזכור את העבר. מטיפים לישראל אבל לא לאחרים. סאדאת אומר כי רוג'רס אישר לו שהוא, סאדאת עשה כל הניתן לעשות.

אם אנחנו נראים לעתים קצת מרירים הרי זה מפני שאנחנו זוכרים. ישראל איננה מדינה של פאניקה. לו שייל היה כאן בימי יוני הראשונים ב-67 לא היה רואה הרבה גברים ברחוב אבל לא היה רואה פאניקה. ישראל הביאה בחשבון ואף הייתה בסוחרת ש"א וחיה יופצצו. הדברים נסתיימו אחרת. עכשיו אומרים לנו שאחרים ישמרו עבורנו על שארם-א-שיין וכו'.

שייל אמר שטעות היא לחשוב שישראל "מפריעה". מה שמדאיג ומדכא אותם איננו שישראל עומדת מול שכנותיה אלא העימות בין מעצמות העל.

בעברו לדיוני אירופה במז"מ אמר שישראל לא שמה לב לכך שאין שם מי שמחזיק לעצב כמו ביוני 67. הבסיס יכול להיות רק שהערבים מכירים בפומבי ולכל הזמנים בזכות קיום ישראל. אולי הכרה מן השפה ולחוץ איננה מספקת אבל אין דרך אחרת

THE FIRST PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1624 TO 1789.

THE SECOND PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1789 TO 1898.

THE THIRD PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1898 TO 1901.

THE FOURTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1901 TO 1904.

THE FIFTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1904 TO 1907.

THE SIXTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1907 TO 1910.

THE SEVENTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1910 TO 1913.

THE EIGHTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1913 TO 1916.

THE NINTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1916 TO 1919.

THE TENTH PART OF THE BOOK IS A HISTORY OF THE
CITY OF NEW YORK FROM 1919 TO 1922.

של מתן ביטוי להכרה. עובדה היא שמצרים עשתה זאת בפעם הראשונה. (רוח"מ העירה שמאזאת הוסיף מיד את הדברים על שני השלבים של פינוי כל השטחים והחזרת זכויות הפלסטינאים).

שייל אין בדעת אירופה לתמוך במצרים בכוון זה. עמדתה הקודמת של צרפת שגרסה תחילה נטיגה ואח"כ דיון בשלום איננה דעת מדינות השוק. אירופה משוכנעת שכל המרכיבים צריכים להיות משולבים. אשר לערובות, נכון שאין תחליף למדיניות ישראל. ערובות הן גורם משלים לשלום מניח את הדעה.

אשר לגבולות אמנם דעת רפ"ג היא שאיש איננו יכול לקבוע מן החוץ. יש לקבוע אותם במו"מ. אט דיברנו על גבולות זה ע"מ לחת ליארינג אפשרויות. אנחנו חושבים כהחלטה 242 וגם בטכוא להחלטה (בדבר אי רכישה שטחים ע"י מלחמה). שייל שמה לשמוע שבשביל רוח"מ גבולות אינם עניין של שטח אלא של בטחון. הוא יודע שקוי שביתת הנשק הם גבול מגיע. על כן, אמנם במיטדים מוגבלים יש להסכים על גבולות שונים מהיו לפני 67 (שייל הזכיר עמדות ארה"ב ובריטניה). עמדת רפ"ג היא רחוקה מחשבות רוח"מ בעניינים אלה. אין הוא מכחיש שמנקודת ראות של מדינה מעוניינת אך לא נובעת בדבר במישרין יכולים הדברים להראות אחרת אך יש ברפ"ג אולי יותר מאשר במקומות אחרים, הבנה לעמדות ישראל.

ענינה של אירופה הוא להטלים דיוניה גם ע"י נטילת אחריות.

רוח"מ אמרה שב-1948 רכשה ירדן את העיר העתיקה לא בשלרי אחבה לתושבים אלא בכוח הזרוע. מדוע המציאו את העקרון המוסרי של אי רכישה שטחים רק אחר מלחמת 6 הימים?

שייל ביקש להעיר הערה הנוגעת לממשלה רפ"ג. יש צורך בגילוי לב מוחלט אם רוצים להגיע לתוצאות חוף שיתוף. ממשלת רפ"ג איננה מאוכזבת מעמדה ממשלה ישראל כלפיה אך היא קצת מדוכאת מהתפתחות בדעת הקהל הישראלית כלפי הממשלה הצוכחית. הם אינם יכולים להסביר לעצמם כיצד יכולה להתפתח דעה המיחסת לממשלה הצוכחית מחוץ נכונות לידידות מיוחדת כלפי ישראל מאשר לממשלות קודמות. שייל הדגיש את עמדת בראנדס. הזכיר שנתקבלו ביחסים הבינלאומיים החלטות מעשיות טובות. אולי עשו הם שגיאה בכך שלא מדגישים זאת מספיק בפומבי. אך אין בממשלה רפ"ג איש שאיננו רוצה להמשיך את הדרך בה התחילו מימי קיומה הראשונה של רפ"ג. "כולנו נצטרך לתרום משהו כדי שרעת הקהל לא תתרחק מן המציאות".

בנגעו באוטספוליטיק אמר שייל שהוא מבין מחשבות הקיימות אצלנו. אולם הוא "יכול לאשר ללא סייג" שאין כל הגבלה על מדיניותה של בון לא ע"י הסכם מוסקבה ולא ע"י יחסיה עם פריס. ממשלת רפ"ג היתה מעדיפה לוותר על כל הסכמים ולא על חומש בעולתה.

א. בן חורין

THE UNITED STATES OF AMERICA
DO hereby certify that the following is a true and correct copy of the original as the same appears on the records of the Department of the Interior.

IN WITNESS WHEREOF, the Secretary of the Interior has hereunto set his hand and the seal of the Department at Washington, D. C., this 1st day of January, 1901.

JOHN ROBERTSON, Secretary of the Interior.

Approved: _____

Special Agent in Charge, Bureau of Land Management.

THE FOLLOWING IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE ORIGINAL AS THE SAME APPEARS ON THE RECORDS OF THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

IN WITNESS WHEREOF, the Secretary of the Interior has hereunto set his hand and the seal of the Department at Washington, D. C., this 1st day of January, 1901.

JOHN ROBERTSON, Secretary of the Interior.

שיחת רוח"מ עם ער החוץ של רמ"ג ב-8.7.71

אחרי דברי ברכה של רוח"מ הביע האורח שמחתו וסיפוקו על ביקורו בישראל. הדגיש רציפות הידידות של כל ממשלות רמ"ג לישראל, ידידות אשר שום ממשלה גרמנית איננה יכולה להתעלם ממנה, ואשר שום ממשלה אינה יכולה לגרוע עין ממיוחדותה הנובעת מכל אשר היה בעבר. אין אדם אחראי היכול או הרוצה לשכוח את העבר ואח אשר עבר זה מחייב. להלן הביא ברכותיו האישיות של בראנדט והדגיש שמאחדת אותם דעה אחת וגישה אחת בכל הנוגע לישראל. דברי פתיחתו סיים שייל באומרו שמטרת ביקורו העיקרית ללמוד, לשמוע ולהתרשם.

רוח"מ אמרה שמח לב לכך שחוט השני בדברי שייל אי הסיכחה, ואכן הנה מקבלת הדבר בסיפוק. אלה הנמצאים היום בישראל הינם תזכורת נצח לאלה שנעלמו, ועל רקע זה יש לראות ולהבין מדיניות ממשלת ישראל. כבר עברו על הולדותיה של ישראל כיבושים זרים וחיסול עצמאותה, ושומה עלינו להבטיח שאלה לא יישנו. כאשר שבנו לכאן לא סברנו שאין במבצע הזה עם אחר, אולם האמנו - ועודנו מאמינים - באפשרות הסיחוף בין שני העמים. לצערנו אין שינוי בגישה שכנינו, דהיינו באי-רצונם בהיותנו כאן, אולם גם בהעדר רצון כזה מתחייבת קבלת העובדה של קיומנו. אין עמנו שום רצון לכיבוש, להתרחבות שטח לשמה, וכו' - ואלה הטוענים כך מסלמים במתכוון - אולם ייתכן שיש למעמים קשיים בהבנת המצב לאשורו. אין להעלות על הדעת שנתחזר לאותם הגבולות אשר מהם, ובגללם, אמרו שכנינו להסמידנו. אולם, אין אלה סיפוקים של אקספנטיה אלא של קיום בטחון והרחקת מפני הוקסנות. הנה יש המעלים רעיונות של "ערובה". בכך אין שום הכחשה למציאת מלחמה, ועל כן אין לנו הזכות להסתפק בה. נכון אמנם שאיננו קיים גבול שהינו בטוח באופן מוחלט - אולם כל עם חובע לעצמו גבול בטוח - ויש לו כזה בטגרת ההגבלות הכלליות - ואין שום הצדקה שהנו נהיה חריגים יחידים.

ירדינו, ואף הטובים והנאמנים, מנסים להיות "נוטרליים", שלא כאלה המאיימים עלינו השכם והערב. רוח"מ הביעה שמחה על בואו של שייל גם כאירופאי (על רקע קשרינו המיוחדים איתה), אולם יש לנו בעיות גם כאירופה לאור הדברים שהארה. כאן עמדה רוח"מ השבון נוקב עם נייר השש ובעיקר עם העובדה שמעודם לא נועצו בנו מחבריו.

שייל אמר שהבין היטב דברי רוח"מ. מראש מרובה המשותף בינינו. אין מי שמטיל ספק בזכותה של ישראל להיות הגבולות בטוחים, ואכן מבורה מעשי שכני ישראל בעבר מטילה זל חסור על ההכרה בזכות אלמנטרית זאת. השאלה היא כיצד לערוך לבטחון הפינהל ולחזקו. כפי שאומרים למשל גם האמריקנים הרי גבולות בשני עצמם אינם נותנים בטחון זה, אולם הורה לתודעת העולם פגיעות המיוחדת של הגבולות הקודמים. ברור לבמרי שהגבולות העתידיים חייבים להיות תוצאה של מאא וסתן מפלי.

להלן החייתם להרגיל השש. האינטגרציה האירופית מתקדמת ולמעשה היה זה בראנדט אשר נתן לה תנופה עיקרית בדצמבר 1969. בריטניה עשויה להיות בקרוב חברה בקהיליה האירופית. במידה של האינטגרציה הכלכלית מתפתחת האיתה למיאום גם בתחומים אחרים, ובחוכמה בתחום המוליטי, על מנת שאירופה תהווה גורם בעל משמעות במדיניות העולם. חסרתה היא להביא את אירופה לידי דיבור בקול אחד, אולם יעד זה לא יושג אלא בדרך המאמץ והסיוע ההדרגתי. את הסכסוך במז"ת רואות מדינות אירופה מחד כמאיים על קיומה של ישראל ומאידך גם כנוגע לאירופה כולה. אין זה מקרה שהנושא מתעורר ונדון בכל הגופים המוליטיים המאחדים מדינות אירופיות, כגון הקהיליה, הברית המערב-אירופית, מעצרת אירופה ועוד.

הצרה היא שלמי שעה מנגנון מתיאום מסורבל והאמצעים לקויים. על סנה להתגבר על אלה נעשה עתה הנסיון של החייצויות "מלאות חוכן" על סמך מסמך מקצועי, ולצורך זה חולקו חקיקי העבודה, ומתהליך זה נחקבל "נייר עבודה". במסגרת החייצויות אלה קשה, ואולי בלתי אפשרי, להתייעץ קבע עם גורמים הייצוניים - אולם התקפות הצדדים מוצאות ביטויין בהן. נייר זה איננו אלא בסיס לדיון של הסרים ואילו התוצאה המדינית-סומבית נמסרת לאשורה בהודעה הרשמית שנמסרת אחרי כנס מאויס, והיא המסמך היהודי המתייב ממעלות הקהיליה.

בנקודה זאת הוסיף שייל שהופתע כלשהו על שמחוז החרגיל נחקבלה שלא כפי שהתכוונו. אין זה סוד שעמדת גרפת טונה באורה ניכר מעמדת שותפותיה, והדבר נובע ממדיניותו האישית של דה-גול - אך יחד עם זאת נמצא הסוני הצרפתי בירידה מסוימת. יש הברל בין עמדותיה הקודמות של צרפת לבין אלה המוצאות ביטוי בסיכום הנוכחי - וגראה לו, לשייל, שבכך יתרון לא רק לרפ"ג אלא אולי גם לישראל.

וערה: המסך הטיחה נרשם על ידי א. בן-חורין.

י. פרוז

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ש ס ו ר

מס' 71

בשלח: יולי 71 131100

אל : המשרד

מאת: בון

אירופה 1 עבור בן חורין.

שלך 60.

פון שמאנן.

הפגישה בקבעה ל - 20 לחודש ב- 1530 אחהצ.

פלד

תפוצה : שהח ריהם מנכל מרוז אירופה א

חא/בב

1031 71

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שמור

ספ' 60

נשלח: 12/7/71

ש"מ 103.1

אל: בון

מאת: המשרד

פלד.

בן חורין מבקש שתסדיר לו פגישה עם שטאדן במשחת הרפגי
ב-20 או ב-21.

אירופה א'

שהח רוהם סנכל סרוז איר א

בל_יד

ירושלים, י"ח חשוון תשל"א
11 ביולי 1971

אל : מר מ. פלד, השגרירות בון

מאת : אירופה 1

הנדון: ביקור שייל - דיונים

שיבתא העבודה הראשונה הוקדשה לנושאים מולטיטורליים (בעיקרן
מדיניים) ואילו השניה לנושאים בילטורליים (ובראש ובראשונה למכלול
הכלכלי).

ביום השני של הישיבה, ובזמן נדונו הנושאים הבילטורליים, סיכם שה"ח
בקצרה הדיונים המדיניים (כולל שיחת רוה-מ-שייל).

אני מליטה לידיעתך סיכום זה וכן חשבת הטר שייל לדברי השר.

בברכה,

חנה ביחן

454

Friday, 27th Oct 1924
 10.15 - 11.15 AM (10)

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

2004. 12. 27 (47)

RECEIVED

1. Содержание

all other factors of production are held constant.

SECRET.

0025-5718/97/0005-0000\$05.00/0

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש ש ר ר

מס' 49

בשליח: 081528 י"א

אל: המשרד

מאת: בון

מ י י י ד י

1031 מי

אירופה א' - בן חורין .

הבקר עם קבלת , הארצ'י' מה - 7/7 הופתענו כמובן למקרא הכותרת. עם שנינו יחד דברו עשות עתונאים, בתוכם לא היה איש סוכנות ידיעות. ידיעת הסוכנות, כפי שהדבר נעשה במקרים רבים, נבנתה, כנראה, על סמך כתבות ומאמרים בנושא זה. התבטאויותנו האחרונה היתה כי ביקורי שרים, בדמה של שרי חוצ, במדינה ידידותית הינם בעלי חשיבות וערכ מיוחדים, מה גם שזה בקור ראשון של שר חוצ גרמני, בעודו בתפקיד, בישראל. בדייכ, קשרנו הערכת חשיבות הבקור בבקוריהם של יחד שרי החוצ של השוק, כמו הדמל- בעתיד, לונס תורג ומורו - בעבר. מכל מקום, מפי שנינו לא חוזר לא באה ההערכה כי הבקור מעיד , על שפור ניכר ביחסי בון - ירושלים י'. אגב, דומני כי הפסקה המדוברת בכך שרבים ממנהיגיה המדיניים של רפ"ג הוזמנו ולא נענו מעידה על מהימנות הכתבה.

פ ל ד - ל פ י ד ו ת

שהח רוחם מנכל לודיא אבנר דיברן אירופה א' מעת
בל/מש

שמו

סד החוץ

א. בן-חורין

1031/א

אני מצרף שורה הצעות לגבי:

(1) תוכן דברי הברכה שלך בטענות הערב לכבוד
סד החוץ של רמ"ג

(2) תוכן הדיון הסדיני הכללי

(3) תוכן הדיון בנושאים כילטרליים

הרשימה איננה, כמובן, ממצה כי אם מתייחסת
לדברים שאולי טרם סוכמו כמובנים פאליהם.

בברכה,

א. בן-חורין

העמק: המנכ"ל

מר ג. אבנר, ס/מנכ"ל

מר י. מרז, מנהל אירופה 1

5.7.71

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1947

1. מטרת נקודות מוצעות לדברי שה"ח בסעודת הערב לכבוד שייל

(א) רשמנו בסיסוך דברי הקנצ'לר ברנדט מן ה-21.3.71 ואשר עליהם חזר בהודעה בראשית יוני, הן בהגדרותיו את מרכיבי היחסים בין מדינותינו ועמינו והן במספר נושאים מוחשיים הנוגעים ליחסים אלה.

(ב) מעלבה היחסים הדו-צדדיים בין ישראל ורפ"ג הולכת ומתפתחת מאז כוננו בשנת 1965 ויש להם תוכן מגוון. אנחנו מעונינים בהמיכתו המעילה של האורה בהרחבתו והעמקתו.

(ג) מספר בני הנוער הגרמנים המבקרים בישראל לתקופות ממושכות לפני, גובר מדי שנה. רובם באה לא לבלות עוד חופשה באיזה שהוא מקום. אנחנו רואים בנוער זה ערוה חיה הסותרת את הסברה על אידישותו והעדר תחושתו הכללית של הנוער ברפ"ג כלפי ישראל. נקדם בבדיקה הגברתו המתמדת של זרם זה. הוא טוב לעמיד יחסי העמים, ונדמה לנו שתחויות העובדות עליו בקרב הברחנו הבונה אינן מזיקות לו בשונו.

(ד) שטח החילומים התרבותיים איננו מן הפשוטים והמובנים מאליתם. ובכל זאת אנחנו עדים להשגרה רבה שאיננה יכולה להיות מוכתבת על ידי החלטות מסוגלה בלבד. מחדש כאן, כמו גם בשטח הקשרים בין אנשי רוח ומדע, יותר מאשר אצלם או אצלנו היה מישור מצפה לפני 10 או אפילו 5 שנים. (אפשר שמקיף זה יש לו יותר מקום בדיון מאשר בנאום).

(ה) בביקור שה"ח בבון במרואר 1970 סוכס שאין ישראל מערבת במאמצי בון לשמר עמדות בארץ ערבית זו או אחרת, אבל חגם אין לחת לשום גורם מן החוץ להחשב כאופייים וחכנס של יחסי רפ"ג עם ישראל. בשיחתו האחרונה אתי ערב באחו ארצה אמר שייל ביוזמתו שישקור על עקרון זה מלואו. בכל זאת צריך לדעמי להזכיר להם זאת - בסגנון - חיוכי - כי למעשה הם, במשרד החוץ בעיקר, מוסיפים להביט אחורנית מעבר לכתף כדי לראות את כל התגובות הערביות דורך אותם.

2. מטרת הצעות לדיון המדיני הכללי

(א) מן הבחינה המהודית, נראה לי עדיף לא לערוך סקירה אחת המקיפה הכל, כי אם לעבור נושא חשוב אחד אחר השני ולהזמין תגובות.

(ב) יש לדעמי צורך להחשב בצורה די טפורט על התגובותנו להכניה רוב'רס. הסענה בארצות השוק היא שהרעיונות שהעלו אינם שונים מהותית מתכניה רוב'רס.

(ג) הסך עיסוק ה-6 או ה-10 במזה"ח. בשאלה העקרונית אם "מוחר" לשש לדון אפשר להסכים שלא להסכים. עימות עקרוני לא ירחיק אותם. השאלה היא כיוון ההתייחסויות וחלופת רפ"ג. הם מבינים שלא בארה"ב, אירופה מטיחה עצות מבלי לספקנה שהרשת החילה חרומה מברעת לבטחוננו. השאלה אם אפשר לבלוט הסכנות האמיתיות בים תחילון על ידי כך שמזיקים מדינות לבן הברית הטבעי, שהבלתי כתוב, היחיד באזור. ניתוח המבטות הסובייטיות. האספקט הגרמני המיוחד בכל דיון חצובע לבטחון ישראל. מה לקידום האחרות המדינות של אירופה ולגרימה נזק לישראל? מה יקרה בין חיוס לבין ישיבה מועצת הסרים הכאה של ה-6 במחיו?

(ד) מגמות רפ"ג באיזור. מאיץ להזמין לפתוח ובמהלך תדיון לשאול אותם האם אין אצלם חששות יותר מהגברות ומחשנות מולחניות של הערבים.

(ה) אוטטאוליסטיק. שייל ירצה להציג המצב הנוכחי. לדעמי אפשר בהחלט לאמר - עם כל "הכנתנו לפניקי רפ"ג" - כמה דברים קארים על ראייתנו. המגמות הסובייטיות הכלליות בגישתם לנושא של הגנה מתיחות. אני ממליץ על התבטאות, קצרה ומאוזנת, גם כדי בהקשר שנוכל לכפות הנושאים החשובים לנו ישירות לביקור שייל.

(ו) ייתכן ששייל ירצה לאמר מספר דברים על הרחבת הקהילית האירופית בכלל, אבל איננו בטוח שאנחנו מעונינים להקדיש לזה זמן.

3. מספר הצעות לדיון הבילטרלי:

- (א) ישראל והשווק. גישה רפ"ג הייתה מסך כל השנים חיוביות ועקביות למדי, וצלינו ללחוץ על עקביות מעילה בנושאים חשובים לנו (כולל נושא החרט).
- (ב) יחסים כלכליים, עידוד הסקנות וכו'. בנושא זה יתח ד"ר דינשטיין ואסכס אחו התבבן. לדעמי עלינו להיות מעוניינים לנסות להגיע להנחמה חדשה בהשתתפות רפ"גית בפיחות ישראל. זה קשה מאוד טעמים כלכליים ומדיניים, ובכל זאת טוב להקדיש לזה זמן.
- (ג) ה-6 והמזח"ח. ייתכן שיחיה צורך לחזור לנושא גם בדיון הבילטרלי מבחינת האתחקס הגרמני.
- (ד) מט"ב. מבחינה הכליתית זה נושא משני בשבילנו. במקרה השוב ביוחזר משמעותו בטכומים צנועים. על כן אינני מציע להתעכב עליו זמן רב דיון, אבל אני כן מציע לאתר מספר משפטים על פעולה זו כחלק מן היעד הישראלי. נקדם בברכה אם רפ"ג השחק פעולה במימדים ממשיים להגברת אפשרויות ההסתלפות בארץ, ובהתייעצות על הכניות מיתוח בארצות שלישולות להועלת שלושה הצדדים. עלי להעיר שברפ"ג פעילותנו ידועה ומקורכת. משרד החוץ הוא הגורם המכריע אם כי מינסטריון אחר מומקד על השטה. לגרמנים היסוס כפול: (א) מה יאטרו הערבים? (ב) הרצון לחומיע לבדם ככל האפשר. להיסוס השני השוכתנו היא שאין כל מחשבה על חומיעה שותחת בחוץ.
- (ה) יחסי הרבות
- אפשר לשיל יזכיר הסרת התגבלות הנורמליות. אם אי אפשר לתח לתח בו במקום סיפוק או להבטיח דבר מוחשי, אני מציע לתחמק בניסוחים שרשמי דלעיל.

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ש מ ר

מברק יוצא - מסווג

אלו ורשיגסטון

מאת: המשרד

מס' 45

בשלה 5.7.71

רבין.

שמענו מראובן ברקת כי נפגשת עם אגרון נאחר לרגל ביקור
ברנדט בארה"ב.
האם זה בכון ואם כן מה היה בשיחה.

אליצור

שהח רוהמ מכל אנבר גזית איר א מצפא

נל/ים

1031

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ש מ ר ר

מס' 33

בשלה: 051230 יולי 71

אל: המשרד

מאת: רושינגטון

אליצור .

לשלך גר 45 .

השגריר לא חוזר לא בפנש עם דוכון באהר .

א י ד ן

שהח רוהם מנכל אנבר נזית אירופה א' מצפא

לב/מש

~~103-1~~
103-1

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

1945-1946

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

ש מ ר

מס' 4

בשלה: 1.7.71

103 / 408

אלי: ברן

מאת: המשרד

ב-30 ביוני בתקבל שגריר גרמניה לפגישת היכרות אצל רוח"מ. על שאלת השגריר מה היו נושאי שיחתה עם ברנט בהלסינקי השיבה שדברו במיוחד על זיר העבודה של השש והביעה את השתוממותה שביר זה שהועבר אפילו למזכיר או"ם לא בדונה ולא אושרה בממשלת גרמניה. כן הביעה תרעומת שהשש מביעים דעה על גבולותיו בלי כל תאום אתנו. בשאלתו השניה התעניין השגריר לדעת רוח"מ על סיכויי ההסדר החלקי בתעלה וזה במיוחד לאור התצהרות האופטימיות של רוג'רס וסיסקו, ולאור הפרסום על זיר ברגוס. רוח"מ הסבירה עמדתנו לפי הקווים הידועים ושללה ביחוד הצבת כוח בינלאומי. כן התעכבה על כך שלא נוכל לסמוך על החלטות ה-FAMILY OF NATIONS כאשר החלטות מתקבלות בגדל בגלל המנעותם של ידידנו כמו שקרה שוב לאחרונה בהצנעה הידועה לשימצה ב-W.H.O.

ראש הטקס

שהח רוח"מ מכלל סמבכל אירופה א' טקס

מב/פא

U S G

1951

1951

1951

1951

W. H. O. - 1951
The following information was received from the
Bureau of the Census, Washington, D. C., on
January 1, 1951, regarding the number of
persons in the family of the decedent who
were living with him at the time of his death.
The information was obtained from the records
of the Bureau of the Census, Washington, D. C.,
and is being furnished to you for your information.
The information is being furnished to you for your
information and is not to be used for any other
purpose.

U S G

1951

1951

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

סורי

פס' 3

נשלח: 1.7.71

1031 מ 8

אל : המפיר

פאח: ב ו ו

דחוף

סורי

בפגישה עם ש"ל אמר נכחו מנהל מזת ומנהל הלשכה. ש"ל היה חביב יותר מאי פעם והחזיקני שעה וחצי כשרוב הזמן הוא המדבר. חלק מזה עניינים של מה בכך.

לחלן עיקרי דבריו ואחדות מהערותי:

1. החדש מן העניין הרב שמגלים פה לקראת ביקורו. ידידים רבים דיברו אתו על כך. הוא יודע שזה ביקור בעלמשמעות והוא רוצה בהצלחתו. אמרתי שבדאי גם אנחנו רוצים בהצלחה אמיתית. יש אצלנו ציפייה גם בביקור. לקראת סוף השיחה אמרתי שביכולתו להשפיע היטב על אורית וביקור מרגע הגיעו או אפילו עוד לפני כן (בשניים דנא נותן ראיון לטלביזיה הישראלית).
 2. חזרתי לשאלת הארכת ביקורו עד למוצאי שבת ולבסוף הסכים בלי קושי מיוחד אב מבקש לצאת פחות או יותר בשעה 19.
 3. מסמך השש.
- הדריפות בה התוכחנו ערב מפגש השרים בפרט בפומבי. השפיעה על חלק מן המשתתפים אקלימית. שאלתיו אם יוכל לאמר לי ייד על הלכיי שבלי זאת חיתה תוצאת המפגש שונה. הרהר ואמר שבסיכומים אולי לא. חשובה עתה התפתחות העתידה בהתייעצויות. יהיה לתועלת לנו אם לא ניצור אורית של יי דוקא יי אצל השש או העשר. בבשובו לשיחתנו ערב המפגש אמר שברור לו שמאז הכינו לאנהלים המדיניים הנ"ל ועד למפגש היה רוג'רס באזור. גם הוא הולך ומשתכנע שיש להתרכז בעידוד השגת החסד החלקי. התפתחה שיחה שעיקרה הוא שהדגיש במפורש כי בפרט יי לא נתקבלו כל החלטות יי. המסמך הוא נ"ל עבודה שהוכן לעיון השרים. חזר על כך פעמיים. לשאלתי הישירה אם אני מבינ אותו נכון שרק ההודעה הפומבית מחייבת מדיניות רפג ושיב בחיוב החלטי. בשלב קודם של השיחה אמר שבזו השתמשה מאז ומתמיד בתרגום הצרפתי. אמרתי שבכל התצפיות והשובות הודגשה התמיכה בהחלטת 242 ותו

- 2 -

- לא. למה לקרוא את גיטה בדרגום כשיש מקור מוסמך. אחרי שעסק בקצת רכילות על שרי חוצ אחרימ אמר שברור לו שעל אירופה לא רק לתת עצות אלא גם ליטול אחריות. הוסיף שהוא מבינ היטב רגישותנו במצבנו אנו שהביאה לתגובות. כשהערת שני מקנא באלה שמצבם וגודלם מאפשר להם להגיב במשיכת כתף רגועה אמר רק חלקית בצחוק שישראל אמנם קטנה אך השפעתה בעולם עולה אולי על זו של רפג. לא התוכחתי אבל הערתי שיש האומרים לעצמם אצלנו שאם רפג היתה אחמול מוכנה לחפש סינטזה עם ארפת בעניינינו מה עלול לקרות יום אחד אם משהו יותר חזק יחדוש סינטזה.
4. עוד לפני כן אמר ביוזמתו שהוא מוכן בחזלט לחבין מחשבות הקיימות אולי בישראל לגבי האוסטופוליטיק אך ברצונו להבטיחנו בצורה הכדורה ביותר שלא תהיה לכך כל השפעה שלילית על יחסם לישראל. הנה גרומיקו בכל ימי הדיון ביניהם לא הזכיר יחסי רפג- ישראל אפ במלה אחת וטוב שלא עשה זאת. אמרתי שחשוב לי לשמוע דבריו הברורים כשם שהיתה חשובה הצהרתו החוזרת של בראנדט. דאגתנו נובעת ממדיניות מוסקבה ומנגוהשש שיומ אחד תחשוב מוסקבה שהיא כנ במצב להשפיע על מדיניות מערב אירופה בנושאים רבים. איננו כורדים בספקולציה לגיטימית זו. סיימתי באומרי שאינני רוצה להקדים החלפת הדעות המפורטת שתהיה בירושלים בשטח זה ואחריים.
5. שיל הדגיש ביוזמתו שגם אם יגיעו שוב לגורמליזציה עם ארצות ערב הוא יקיים במלואו סיכומו מאשתקד עם שחח שאין זה יכול להיות בשום פנים על חשבון ישראל. על כך יעמוד. הוא גם דחה הצעות שלשם איזון יבקר גם בארצ ערבית.
6. ייתכן שרעיתו תישאר בכל זאת עד הסוף. היא מאד מעונינת בביקורה זה. בסיווריו ודצה להצטרף. לשאלתי מה נוכל להציע לה בשעות הדיונים אמר שהיה טוב לו יכלה לשבת עם קבוצות גשים אקדמאיות או אחרות דוברות גרמנית או אנגלית וללמוד גם דרכן על שאלות חברה וחינוך בישראל. אפשר לשלב בשיחה גם סיור.
7. בצאתי אמר לי מנהל מזיית שהם מאד מבקשים כי לביקור באל-אקצה וכיפת הסלע והכנסיה נסתפק בליווי על ידי הכומר קריגר. הדי ככ גם נאמר באחד ממברקיכם.

בן חורין

מס' 246

נשלח: 301145 ירבי 71

אל: המשרד

מאת: ברז

שצור

103.1 מלכ

אל: מרוז

מאת: השגריר בבוז

נפגשתי אמש עם מזכיר המדינה פרנק. נכח מנהל מזת. סקרנו הנושאים
צפויים לדיון. להלן מדברי פרנק:

(1) מאד רוצים בהצלחת הביקור ויוצאים מהנחה שאותו דבר נכון לגבינו.
היו רוצים לסקור הבעיות השונות באופן חפשי ומעוניינים שזה ינתן
מאזירה רגועה. מבחינה מטודית נסיונמ הוא שהמועיל ביותר הוא להחליף
דברים על כל נושא חשוב בנפרד במקום הרצאה של שני הצדיים על כל
הנושאים יחד.

(2) ייממלא ראל בודאי תרכה יותר מדי חכמה ייבכדי להביח אורח על ידי כח
שכופים עליו גם מבחינת הסיורים דברים שלחברי פרלמנט ואחרים קל יותר
לעשות מאשר לשר חוצ. יי ודי לא נפתור עניינים עלידי סיור זה או אחרים.
אמרת שתכנית הסיור בירושלים כבר סוכמה ביננו לכינינו. איננה חורגת
מזקדימים ואין לשנותה.

(3) הם יודעים ~~הנושאים~~ המדיניים יתפסו מקומ רב. ייאין אנתנו נוסעים
לישראל כדי TO PREJUDICE את האינטרסים שלכמיי (שסעתיו לאמר
שלמטרה זו מספיק לנסוע לפריס). אך הם רוצים להדגיש היחסים תבילטרליים.
ציטט דבר דה גול כי יימדיניות זו עסקימיי. במילים אחרות צדיכ לשפוט
אותם לפי מעשיהם. מוכן שהגבתי על ההפרדה בין מעשים והתבטאויות.

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

מס' 1000

4 עליינייר העבודה יי אמר שזה לא כל כך פשוט כמו שאנשים מסויימים
גם אם הם מאד חשובים מציגים זאת. כבודו כפקיד מתקומם אם אומרים כי
ייפקידים מסויימים יי ערכו נייר. אבל ברור לו שהנושא הכללי של טפול
חש או העשר בסכסוך הנו מרכזי. הוא סבור שאם ישראל תגלה הבנה לעצמ
העיקרון שהשש זכאים לשוחח גובר הסיכוי שכיוון הטפול יהיה טוב יותר.
התפתחה שיחה ערה אך נוחה יותר משיחות קודמות בנושא זה. נוסף על
האספקט הדפגי ישראלי הישיר הדגשתי הצורך להכיר הבעיות האמיתיות
העומדות באזורנו מול המערב ומולנו כאחד. זה נהיר לו.

5) הם מתייחסים בחומרה רבה להסכם קהיר-מוסקבה יי שלא כמו דברים ששמענו
מצד מסויימים (קרי ארה"ב). ידוע לו שניתוחי מחמייד עלולים להיות
מושפעים משיקולי יוקרה אישית וידוע לו שיש בווישינגטון גם ניתוחים
דכבה יותר חמורים.

6) ברורה לו השפעת דברים שישמיע שייל על אגדת הביקור.

7) ענייני חידוש היחסים עם הערבים ייאננו כל כך חמ כמו שלפעמים
אומרים יי. = = =

השגריר.

שהח רוהם מכל אלון דיין לוריא אבנר גזית איר א טצפא רם אמן
מב/יד

משרד החוץ

מס' מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

אל: המשרד

מאת: בון

פס' 212

בשלה: 251320 יוני 71

מרד.

הוזמנתי ל - 29 דגא לישיבה עם מזכיר המדינה פרנק ואחרים להחלפת דעות לקראת שיחות שייל.ב - 30 בערב פגישה עם שייל.די רבי השש בענייני הא יזור יהודה אחד הנושאים. אם יש הבחיות מיוחדות הבריקובא. בשיחת המנכל עם שגרפג לא סופיעים יחסי רפב ערב בדיונים עם שייל.זה כמובן אינו יכול להיות סעיף מיוחד יזום על ידינו אך בודאי ידובר על הנושא גם מעבר לבוסחאות העקרוניות המקובלות עלינו ו עליהם אך העייבות להיבדק גם חלכה למעשה.

בן חורין

שהח 3 רוחם 4 מנכל אבנר אירופה א

לכ/ש

0977 6449

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש ו נ ו ר

א לז המשרד

מאת: בון

מס' 179

בשלח: 231035 יוצי' 71

מיוז.

עוד לשיחתי עם חבר החמקה. לשלי 175.

אחמקה אמר שבדנדט עוד ישוחח עם שייל לפני הביקור. גם הם נאכצים לחמחשנ
בה'ישותו מטעמי קואליציה. הערתי שאי אפשר

לחמביר לאיש בישראל ובאופן סודגט לדעז הקהל, שבמדיניות כלפינו יש בעיות
קואליציה. כל אשר נעשה על ידי משרד החוץ נעשה בטעם הממשלה. בלתי נמנע חרם
שסכל נעשה או דיבור ששייל יורד צבע גם על בדנדט לחיוב או לשלילה.

ה ש ב ר י ר

שהח רוחם סבכל אלון דיין לזויא בזית אבנ'י ששון איר א סזתיס אלבום חקר רס אסן

בל / חב

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

אברהם - אברהם - אברהם

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ס ר

מס' 177

בשלה 231035 יוני 71

אל : המשרד

מאת: בון

לכל 103.1

מרוץ.

ד"ר גולדמן התקשר אתי לפני שראת ברנדט ונפגשנו. אחר כך דיווח שמסר לברנדט גם הדיברים שבקשתיו לאמרי.

השגריר

שוח רוחם מנכל אנבר איר א

בל/דס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ס ד י

מברק נכנס - מסווג

אל : המשרד

מאת: בון

ד ה ר

מרוז.

מס' 175

בטלח: 221807 יוני 71

103.1

א-ח

ביקורת השר אהמקה במשרד הקאנצלר לקראת יציאתי ארצה. כייסינו שורת נושאים. להלן עקרי הדברים:

(1) אהמקה שייחזר אפ הוא את ייתקריי בעניינ המסמכ. הדגשתי שהזכר החשוב ביותר הוא למנוע הנצחת תוצאת ייתקריי לקראת מועצת השרים הבאה של השב בסתיו. אהמקה אמר כי בראנדט קבע שכנושא זה חייב משהייח לתמציא מעתה כל הנירות למשרדו. אהמקה ומזכיר המדינה באחר יפקחו עיני. ומ עומדים על זכות השש להתעניינ בנושא אבל בהחלט מסכים אתי שהשאלה היא באיזה כיוון יעסקו בו. טענתי בהקשר זה הדברים הקשורים בכריהיים. (2) אמרתי שאנו מצפים לראות כיצד יתנהל ביקור שיייל. הצלחתו איננה רק בידינו. העליתי עניינ הביקור בעיר העתיקה. אהמקה ראה העתקי מברקים משגרפייג והתנדב לדבר עם שיייל בכלל וגם בעניינ זה בפרט מכלי שייזכיר ששוחחנו אמ כי ניכר היה שרוצה לספק רצוננו ויחד עם זה לצמצא רוגז הערבים. הדגשתי שאנחנו מבחינים בין ירושלים לשטחים מבחינת תכנית הביקור.

(3) אהמקה הרצה על אישיות שיייל. איננו כלל עויינ לישראל. הנה הסכים מספר הצעות של שר ההגנה. גם איננו בלתי רגיש לשאלת יחס הגרמנים ליהודים. אבל הוא מאד רגיש ומגיב בעקשנות כאשר נדמה לו THAT HE IS BEING PUSHED AROUND. עניינ אחרון זה

מזדהה עם התרשמותי מאז ומתמיד.

(4) אהמקה מציע לא לדבר עם שיייל על אותם נושאים כלכליים השייכים לתחומ ההומניטרי כי זה איננו בסמכותו ובוזאי רק יאמר שצריך לדבר עם שר האוצר. אני עקרונית באותה דעה גם מפני שיייתכן ששיייל כבר יהיה מוכן מראש בשאלות אלה וירצה לתת הבטחות לגבי דברים אשר בלאו הכי חייבים להסתדר. היוצא מן הכלל האחד יכול להיות נושא הפיצויים הקרוי פוסט 66 כי זה מאד סבוכ וקשור למויים בו נמצאים עם ארצות הגוש המזרחי. נשוחח על כך בארץ.

(5) יחסי עם ארצות ערב. לגבי אלג'יריה ומצרים זו רק שאלה של זמן. בניגוד לדעת משהייח הם קבעו שמתוכ שיקולים כלל גרמניים וכן לגבי

=2=

אלג'יריה מתוכ התחשבות בצרפת אינ לעשות צעד מכריע עכשיו. נדמה לי שבטתיו יוקמו היחסים מחדש אם לא יקרה דבר בלתי צפוי. האפשרות שאחרי השתיים יבוא תור סוריה ואחרות קיימת.

(6) לגבי הערכת הסכמ קהיר מוסקבה מצאתי חפיפות רבה אך מסקנתם האופרטיבית איננה שצריך להינזר מפעילות ונוכחות. אמרתי שהרוסים והמצרים בודאי לא יצטערו אם המערב יספק את הכסף והסוביטיים את הצבא וההשפעה.

(7) אהמקה המליץ שבכל אירופה המערבית נגביר הפריטה על המיתר: יי מי יש לכם שם מלבדנו יי. דיבר בדאגה על תורכיה ויוון ואישר בעקיפין אשר הברקתי הבוקר אודות דברי שר ההגנה.

(8) דברתי על נושא הדלק. אהמקה רשמ בהדיוצות מתוכ עניין ואמר שירצה לעקוב אחר הנושא. אינ כל הבטחה לגבי התוצאה.

(9) אחרי שראיתי שאהמקה מצוי היטב בנושאים שונים שבינינו לבינ אנשי משרד וההגנה אמרתי באורה כללי ביותר שתשוב לא רק שיקויימו הדברים הנוכחיים אלא שתהיה מובטחת ברכת משרד הקנצלר להתפתחות.

ערה: עלי שוב להדגיש שעצמ קיום השיחה וכן תוכנה אסור שיוזכרו בשיחות עם שגרירות רפייג.

בז - חורין

שהח רומס מבכל אלון דייין לוריא גזית אכנר ששון איר א מזמים אלגום חקר

דס אמן

מב/סב

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ו ד י

מס' 167

נשלח: 221225 ירנז 71

אל: המשרד

מאת: בון

מרוז .

מתוך דברים שנאמרו לי בסעודת ערב שערכתי אמש למשלחת הפרלמנטרית שהגיעה

מן הארץ :

1. שר ההגנה שמידע אמר בשבוע שעבר בהרצאה בפני חוג העבודה לענייני מדיניות

חוץ של סיעת מפלגתו כי "מעמדה הצבאי של ישראל חשוב יותר לנאט"ו ממעמד

תורכיה או ירדן " .

2. הופעת האלוף יריב היתה כה מרשימה שהיה טוב לחזור על כך בביקור שייל .

3. הצמרת הצבאית מפרשת הסכם סאדאת - פודגורני לחומרה ומפיצה דעתה בקרב

מדינאים (דרך אגב, שלחתי בשעתו לשר ההגנה ביתוחצו את החוזה) .

ה ש ב ר י ר

שהח רוהט מנכל אלון זיין לוריא אנבר גזית מצפא אירופה א' רם אמן

מב/מש

O R G A N

THE JOURNAL

OF THE

ARTS

THE JOURNAL OF THE ARTS is a quarterly publication of the American Academy of Arts and Letters, founded in 1906. It is devoted to the publication of original research and criticism in the field of the arts and letters.

1. The JOURNAL OF THE ARTS is a quarterly publication of the American Academy of Arts and Letters, founded in 1906. It is devoted to the publication of original research and criticism in the field of the arts and letters.

2. The JOURNAL OF THE ARTS is a quarterly publication of the American Academy of Arts and Letters, founded in 1906. It is devoted to the publication of original research and criticism in the field of the arts and letters.

THE JOURNAL

THE JOURNAL OF THE ARTS is a quarterly publication of the American Academy of Arts and Letters, founded in 1906. It is devoted to the publication of original research and criticism in the field of the arts and letters.

משרד החוץ

מחלקת הקשר
סודי

מברק נכנס - מסווג



אל : המשרד

מאת: ברן

סודי

סודי

מס' 130
בשלה 16.6.71

103.1 נר 8

אחת הימץ לצהרם את שר הפנים גנשר . הוא סגן יו"ר המפלגה הליכולית של ש"ל והאיש החזק בה . גם יותר שמרני ממנו . להלן נקודות מיוחדות מהשיחה :

- (1) גנשר אמר שטוב כי ש"ל מבקר דוקא בשלב הנוכחי של האוסטפוליטיק הרפגיי . ת. מעיד על עצמו שחוזר וטוען שאבני הכחן לאמינות רפייג במדיניותה המזרחית הנ התפתחות המדיניות כלפי כנות הכרית המערביים וכלפי ישראל . כל השאר איננו קובע .
 - (2) דברנו על הכקור . התנדב לדבר עם ש"ל בכוונ הצהרה ברורה ומשביעת רצון לפני בקורו על מנת להסיר צל פרשת המסמכ . הודה לי באופן מודגש על שאני נותן לו הזמנות לנסות הדבר בדרכ אלגנטית וכלי אכדנ פנים אישי לש"ל . ברור לו שאם ש"ל ינסח דבריו כינ אם בראיון עם עתונ ישראלי חשוב או בדרכ אחת תוכ רגישות מיוחדת לתגובה ערכית לא ישרת את המטרה . גנשר הדגיש שהוא מעונינ בהצלחת הכקור לא רק מפני שמדובר בשהיח אלא בראש מפלגתו .
 - (3) הצהרה שהוא תמים דעים עם שר ההגנה שבטחונ ישראל נוגע במישרינ בבטחונ אירופה . הסכים עם הערתי שמכ מתבקשות מסקנות .
 - (4) היה רוצה לבקר בישראל בסתיו אולי במחצית הראשונה של ספטמבר או אחרי אמצע אוקטובר . אמרתי שהוא מוזמן . שאל איזה אופי לתת לביקור ואמרתי שיבחר לו .
- יכול להיות רשמי , לימודי , פרטי או כל דרכ אחת . נדמה לי שיעדיפ ביקור רשמי .
- ברצוני להעיר שגנשר אחד השרים הטובים מבחינתנו , עמדתו היתה חד-משמעית ופומבית בכל פרשות הפיגועים הכטחוניים . אנשינו גם מפיקים תועלת ניכרת ממשרדו .

כנ-חורין



מר י. מרוז, מנהל אירופה א'

המנהל הכללי

1031 N28

הנדון: שיחה עם השגריר הגרמני

היום בקר אצלי השגריר הגרמני ביקור היכרות. שאל אותי מה הם הנושאים עליהם שה"ח רוצה לדון עם שה"ח הגרמני. עניתי שטרם סכמנו אך לדעתי יש להתכונן לנושאים הבאים:-

- (א) יחסים בילטרליים לרבות מיסוח יחסי הסחר והעניינים הכלכליים של ישראל בשוק המשותף.
- (ב) המגמה של ארצות השש לקבוע הנחיות מדיניות בקשר למססוך ישראל-ערב.
- (ג) מניחים ששל ירצה להשכילנו על המדיניות של יחסי מזרח-מערב.
- (ד) שה"ח אבן יהיה מוכן להשכיל את עמיתו על השקפותינו והערכותינו במצב במזרח התיכון ובגיש התיכון.

השגריר שאל אותי אם לפי דריעתי הצליחה השיחה בין רה"מ ובין הקנצלר ברנדט. הוא שואל למרות שהוא יודע שזו היתה שיחה במסגרת מפלגתית. אמרתי לו שהוא לא רק שגריר אלא גם חבר המפלגה של ברנדט והיה מעניין לדעת איזו חתרשות הגיעה אליו. השגריר אמר שהוא לא יכול לברר את העניין כחור חבר המפלגה. אמרתי שזאת היתה שיחה מועילה כי קודם כל הכתירה לברנדט כמה דברים שכנראה לא חיו ידועים לו. כך הוכתר לו שישראל איננה מתנגדת להחלפת מדיניות בין השש אך היא מתקוממת כאשר השש רוצה להתוות מדיניות בעניין אשר נוגע לקיום ישראל מבלי להתייעץ איתנו.

הסניתי את תשובת לכו לדברי שר ההגנה האמריקני בחוכמה הטלויזיה האמריקנית זאל מול האומה" בו הוא אמר שההתפטרות הטובייטית בים התיכון איננה תולדה של הטכסוך בין ישראל ומדינות ערב. הוספתי ואמרתי שאני מחרשם שהשש מחממות לעצמן דרך קלה של השתממות מקבלת נטל. במקום זה הן מגבשות המלצות איך להחליט את אחת מכנות בריחה האחרונות בים התיכון המזרחי. מדיניותן משרתת את המגמה הראשית של טדיפלוטסית והתעמולת המצרית-טובייטית: לבודד את ישראל ולהסתער עליה כאשר היא מנוחשת מידידיה. לא התחממות של ניירות המחברים ע"י פקידים יענו על העציות שהמדיניות הטובייטית יצרה. אלא חוכמה של מדינאים שיכינו את ההחליטים ואת המגמות לאמיתותם.

ב ב ר כ ה,

גדעון רמאל

⊗ למען ביטחון המדינה והחוק.

העמק: לשכת שר החוץ



באד גודסברג, כ"ב סיוון תשל"א
15.6.71

105.1

אל: גב' חוה ביתן, אירופה 1

מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: שאילתא בבונדסטאג על דברים
המיוחסים לשר החוץ שייל

השגריר דיווח בשעתו על כתבה ב"שפיגל" בה מצוטטת ש"ח שייל
כאוסר שבגלל העדר נאצים זקנים מהממשלה אין ישראל יכולה יותר
להשתמש באמצעי סחיטה כלפיה, או דברים דומים.

לשגריר יש בימוקים כבדי משקל להאמין כי שייל באמת אמר
דברים כאלה או קרובים אליהם (שיחתו של אהלרס לפני כן וכו').

למען השלמת נושא זה אני שולח נוסח שאילתא שנשאלה ע"י חבר
הבונדסטאג מסיפת ה-צ.ד.או. וכן תשובת סגן שר החוץ מרש.

התשובה של מרש היא אלגנטית ופקחית ביותר, אך כמובן שיש
ספיקות ~~אם~~ הנה האמת הצרופה.

בברכה,

מיכאל פלד

לשגריר
בביתן
15/6/71

אס



THE SECRET, C-1000 0000
17.0.51

1.001

1.001: 0000 0000, 0000 0000

0000: 0000 0000 - 0000

0000: 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

0000,

0000 0000

0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000
0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000 0000

Vizepräsident Dr. Jaeger: Keine Zusatzfrage.

Dann kommen wir zur Frage 125 des Herrn Abgeordneten Reddemann:

Hat der Bundesminister des Auswärtigen den im Nachrichtenmagazin „Der Spiegel“ abgedruckten Satz „Die Israelis müssen jetzt endlich lernen, daß in dieser Regierung keine alten Nazis sitzen und damit auch keine Objekte für Erpressungsversuche“ wörtlich oder dem Sinne nach gesagt?

Moersch, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Auswärtigen: Herr Präsident, die Antwort lautet wie folgt. Der Bundesminister des Auswärtigen hat eine derartige Äußerung nicht getan. Er stimmt aber mit einer Äußerung seines israelischen Kollegen Abba Ebban überein, der am 23. April in einem Interview mit einer sozialdemokratischen israelischen Zeitung wörtlich erklärt hat

Parlamentarischer Staatssekretär Moersch

(A) — Ich zitiere —:

Manchmal ist in unserer Presse die Meinung zu hören, daß wir Deutsche mit nicht so ausgesprochener Antinazivergangenheit bevorzugen sollten, da diese geneigt seien, uns aus Gewissensbissen zu entschädigen. Dies ist ein schrecklicher, unbegründeter Schluß.

So weit das Zitat.

Vizepräsident Dr. Jaeger: Eine Zusatzfrage, Abgeordneter Reddemann.

Reddemann (CDU/CSU): Herr Staatssekretär, darf ich also annehmen, daß die entsprechende Notiz im „Spiegel“ eine offenkundige Erfindung ist?

Moersch, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Auswärtigen: Herr Abgeordneter, ich habe gesagt, daß der Bundesminister keine derartige Äußerung wörtlich oder dem Sinne nach getan hat. Ich habe Ihnen eine Äußerung zitiert, die offensichtlich Grundlage solcher Überlegungen gewesen sein kann, nämlich eine Zurückweisung solcher Äußerungen durch den israelischen Außenminister.

(Zuruf von der CDU/CSU: Bei wem die Überlegungen?)

Vizepräsident Dr. Jaeger: Eine zweite Zusatzfrage.

(B)

Reddemann (CDU/CSU): Herr Staatssekretär, da diese angebliche Äußerung des Außenministers, so wie sie im „Spiegel“ wiedergegeben ist, geeignet sein könnte, antisemitischen Kräften in Deutschland Auftrieb zu geben, möchte ich die Frage stellen, warum die Bundesregierung nicht offiziell diese angebliche Äußerung des Außenministers dementiert hat, zumal diese Äußerung in einem Blatt veröffentlicht wurde, dessen Herausgeber immerhin erklärt hat, er habe diese Regierung „herbeigeschrieben“.

Moersch, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Auswärtigen: Herr Abgeordneter, die Erklärung der Bundesregierung hierzu, die Sachaufklärung, haben Sie dankenswerterweise durch Ihre Frage bereits ermöglicht.

Reddemann (CDU/CSU): Ich hätte nie geahnt, daß ich so der Bundesregierung helfe.

מברק נכנס - מסווג

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ש מ ר

מס' 109

בשלח: 141758 יובי 71

אל: המשרד

מאת: בון

סרוז .

ארחתי היום לצהריים את פרנץ יוסף שמראוס. המטרה המשך תדורך בענייני האזור
ובענייני ישראל - רפג . שיחה לבבית וחסרת כל בעיות .
שמראוס אימר שבדעתו לבקר בארץ עם שפרינגר במסווה הפרטי של שפרינגר.
מועדים טרם נקבעו .

בן - חורין

שחה רוהמ טנכל אירופה א'

לב/מש

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

SECRET - 000000

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

שמו

חוזם 234

בשלה 13/6/71

103/1 נר 2

אל: רו שינגסטון בוס

מאת: המשרד

ברוש. הפתק: בן חורין.

רפ"ג.

בהמשך למברקי מהבוקר.

מאידך היינו רואים טעם בפגישה אישית בין ארתור גולדברג לכרמל
אשר מטבע הדברים תהיה שובה ממפגש עם המנהיגות היהודית המימסדות,
והדעת בותנת שגם לקבצ"ר יהיה צבין בה פל רקע "פועלי".

מרוז.

נתיח רותם מכלל גזית אירופה א מצפא

נל/יד

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שמור

חוזם 229

בשלה: 13/6/71

1031 272

אל: ווש ינגטן בון

מאת: המשרד

ברוש. העתק: בן חורין.

רפ"ג.

מכתב 2433.

לאור הפגישה דו-הס-ברנדט בהלטינקי, ביקור משלחת הבונדסטאג שנסתיים עתה ואשר בהמשכו דובר הדנה על המסמך ועל יחסי רפג-ישראל בכלל, מפגש היהודים עם פאולס והפעילות הדיפלומטית המתמדת בבון ובירושלים, לא חוזר לא בראה לנו מפגי שת וקסלר ושו"ת עם הקצלר עשויה לתרום מהותית ומאידך היא עלולה להחד האוירה יתר על המידה לפני בוא שייל בראשית יולי. מובן שבעת ביקורו כאן תיפרש היריעה לכל רוחבה, אך די בשלב זה בצעדים שהוזכרו ברישא. למביעת אי הבנות אין הכוונה שתביאו היהודים מפגישה אם החלטתם בחושה, אולם אל תפשה לעודדם. מבית שבן חורין שרתף לגל, ואם לא יבדיקבא.

מרוז.

שהח דוהם מכלל גזית דיבון מצפא איר א

גל/יד

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

ש מ ר

אל : בון

מאת: המשרד

ד ת ו ף

לשגריר.

שיחה השגריר פומקמר והשר ספיר ב-7.6.

בשיחת ההיכרות דיבר השר עם השגריר על הצלחתם של שני השגרירים הקודמים, ועמד על הקשר ההדוק שהיה לו עם פאולס גם כאן וגם באמריקה והביע תקווה שהשגריר החדש יצליח בתפקידו וישאר פה הרבה שנים, יקשור קשרים ויעזור לקדם הלאה היחסים בין שתי המדינות.

השר הביע צער שבשיחה הראשונה עם השגריר שהיא שיחת היכרות עליו לבגוע בבעיות כבדות המטרידות אותנו ואשר הוא חייב להעלותן מידית. יש כעת שלוש בעיות כיבינו לבין גרמניה, אחת מדינית מובהקת ושתיים בשטח הכלכלי:

- א. עניין העדיפויות הכלליות שהשוק יתן אחרי הראשון ליולי תוך פליט ישראל.
- ב. חליפת איגרות עם מצרים הנותנות כסוי לחרם.

בעיה שלישית היא מדינית - הצהרת השוק בענייני המזרח התיכון.

השר אינו מתכוון לדבר על הבעיה השלישית שדווקא מטפלת בה במישורין אולם ברצונו לעמוד על שתי הבעיות הראשונות.

השר סקר את ההיסטוריה של היחסים בינינו לשוק מאז 1960, דרישותינו להיות חברים מלאים או לפחות נספחים, עשרות פגישות ובקורים של השר עצמו בבירות השוק, חוזה מסחרי ב-1963 שהיה רק פתיחת דלת. סיבוב קנדי שעזר להקל על הקשיים במידת מה, סוף סוף הסכם עדיפויות 1970, תוך הבטחת ה-6 שאחרי שלוש וחצי שנים בזיכר על השלב הבא להסדר מלא בשטח התעשייתי. אשר ל-77, לא בכללנו בזמנו מסיבות פוליטיות וכמובן הטענות בעניין ההכנסה הלאומית הגבוהה שלנו ואילו כוונת, ובצוואלה, סעודיה ועוד בעלות הכנסות לאומיות גבוהות יותר, ויוגוסלביה בעלת תעשייה מפותחת ומבוססת יותר כן בכללו. תמיד דרשנו אותו דבר שניתן לאחרים אחרת לחוזה אין כל ערך. לא מדברים על העבר, אך חוץ מחובות והתחייבויות מוסריות כלליות יש גם מוסר בחוזים כלכליים.

MS: 2 EPI
OHR: COURT

15.2.8

Г Д С Р

[illegible]

with neither sugar nor salt E-D.V.

[illegible]

THIS FILE WAS REOPENED FOR THE REASON THAT THE INFORMATION CONTAINED HEREIN
MAY BE OF USE TO THE NATIONAL ARCHIVES.

י"ב חשוון תשנ"ח
החתימים:

[illegible]

2. 11700 11700 50 00700 11700 11700 11700

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

- 2 -

ישראל הגדילה קבירותיה בגרמניה מ-115 מ"ל דולר ב-1968 ל-173 מ"ל דולר ב-1970 וב-1971 חקנה יותר מ-200 מ"ל דולר.
ואילו היצוא עלה מ-56 מ"ל דולר ב-1968 ל-66 מ"ל דולר ב-1970 והפער גדל.
אם כך יש זכות מוסרית לדרוש שיתבו לבו את האפשרויות הניתנות לארצות אחרות כדי שנוכל ליצא לשוק בכלל ולגרמניה בפרט.
אם לא, הרי החוזה שחתמנו יהיה כפין הונאת דעת אינמלקטואלית.
לא יתכן שיתבו הכל ל-77 ולבו לא כלום.
המסר בסחר אומר שמי שקובה זכותו למכור ואנו קונים יותר מכל הערבים גם יחד.
כעת שמענו שדחו ההחלטה לכלול אותנו עד 1.7.72 ובינתיים יתנו לאחרים. לנו לא מגיע פחות מלערכים ולגוגוסלבים ולאחרים.
אשר לבקודה הראשונה, העקרון שגרמניה החפשית דוגלת בו היא שאין זכות לחרם ואילו חליפת האגרות עם מצרים היא הזמנה שהמצרים יצביעו בגאווה שהצליחו לשבור את השוק. דבר זה לא יתכן.

מלבר - מסר

ספיר מסות חש שהח מבכל אמיר כלכלית אירופה א

מב/קל

משרד החוץ

מחלקת חשבו

מברק יוצא-מסווג

שומר

מס' 51

בשלה: 8/6/71

גני 103.1

אל: ברן

מאת: המשרד

השגריר.

דברתי עם פוטקאמר על שיחת פלד-פון האסל. התייחס לעניין ברצינות רבה מה גם שבאותו יום הכריז קרלו שמיד עצמיים על דעת ברנדט ושייל שרפ"ג לא תקדם לפולס סמרות מדיניות על חשבון ישראל. הבטיח להביא תרומתנו לידיעת "כל מי שצריך".

מרוז.

שוח דוהט מבכל לוריא אירופא א'.

מב/יד

4

טודי-איש

103.1 ~~אדא~~
זמ

המנכ"ל

י. טרוז, מנהל אירופה 1

אדא הפח

הנדון: המצ"ב

שורה עם סוללה אלכזי השנה (ה)

במשך הקצב (3) הגמול

אין לי הסבר.

ראה נא תשובתי לבן-חורין אשר העתקה לוטה.

בכרחה,

י. טרוז

6.6.71

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

1947-1948

481

ס ו ד י

י"א סיון תשל"א
4 ביוני 1971

1031 מנחם

אל : השגריר, בון

מאה : י. מרוז, מנהל אירופה 1

בזה הרגע קיבלתי מברקך 28 על שיתוף עם באהר.

לשאלה המבצעית שאתה מציג בסיפא יש, כפי שאתה אומר, פנים לכאן ולכאן. דעתי בדעתך, דהיינו מוטב לא להמשיך במסע פומבי בשלב זה. עם זאת אל תראה בכך הנחיה או חוות דעת מוסמכת. אני מניח שמברקך ישמש לדיון משרדי בימים הקרובים, ובדיון זה אציג דעתך ודעתי, אולם לאור הנסיון שהיה לנו בעבר אינני ממשוכנע שתתקבל.

סיכוי מה נובע מן העובדה שבפעילות הדיפלומטית הכללית סביב מטמך השש עלה בידינו לשכנע את שה"ח לרכך את הקו כלשהו, לאמור לא לשלול בסיסונות זכות האירופים להחליף דעות על ענייני המז"ח. הסוגיה הגרמנית חורגת כמובן מעבר לבחינה הכללית, אולם ייתכן שגם בה נוכל לגוון כלשהו אורח פעילותנו.

בברכה,

י. מרוז

STANDARD FORM
NO. 64

804 1201

TO: DIRECTOR, FBI
FROM: SAC, NEW YORK

SUBJECT: [Illegible]

Reference is made to New York letter to Bureau dated [illegible] and Bureau letter to New York dated [illegible].

Enclosed for the Bureau are two copies of a letterhead memorandum (LHM) dated and captioned as above.

Very truly yours,

[Illegible Signature]

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ט ר ד י

אל : המשרד

מאת: בון

מרוז.

מס' 38

בשליח 041120 ירבי 71

עכ ~ 102.1

ממקביל לפעילותי נחוצ להפעיל באופן שיטתי ומתוכנן את שגריר רפג החדש בנושאים עליהם אנחנו רוצים לשחזר אנשי צמרת רבים בהשקפותינו. תפוצת ברקים כאן גם מעבר למשרד החוץ איננה קטנה מאשר אצלנו. על טיב יחסי עם משרד הקנצלר משרד ההגנה ורבים אחרים אינני צריך להרחיב הדבור. אבל אי אפשר, ולו מטעמים פסיכים בלבד הנובעים ממצב כוח האדם בשגרירות לדבר בכל עניין מיד עם עשרות אנשים כדי להתגבר על ליקויי תקשורת בממרפג שמקורם בחלקם בשאיפת משרד החוץ לעמוד על סמכויותיו. כזכור אמר לי למשל פעם שר ההגנה שמידט ששייל מספר לו רק מה שמתאים לו לספר. דוגמא לשיחה עם פוטקאמר היא שיחות וישניבסקי או יותר נכון הדברים אשר המצרים משמיעים באזני אישים מערכיים. מוטב לא להתייחס במישרין לשיחה וישניבסקי אתי כי זה שוב עניין שמשרד החוץ כאן איננו שותף לו.

השגריר

שהח ריהם מבכל לודיא איר א

בל/דס

103.1 ע"מ / 4.6.21 - N 45 (מגין) / 11/1

ת ר ג ו ס

הודעה ממושב הנשיאות של ה-ס.פ. שהתקיים ב-3 ביוני בבון

יו"ר המפלגה, הקנצלר וילי ברנדט מסר ההצהרה הבאה בפני חברי הנשיאות:

בעת חתימת הסכם מוסקבה מה-12.8.70 הדגשתי בצורה שאינה משתמעת לשני פנים ששיפור יחסינו עם ברה"מ אינו יכול לבוא ע"ח מדינה שלישית. זה נכון במלוא מובן המלה כיחס לישראל, והממשלה הישראלית מבינה זאת באותה צורה.

מצד שני, מבינים גם המנהיגים בעלי מחשבה אובייקטיבית בעולם הערבי מה הם הגורמים הספציפיים הקובעים יחסינו עם ישראל. ואמנם, ימשיכו להיות מאופיינים במיוחדות. רצח מליונים של יהודי אירופה אינו ניתן למחיקה. אנו בדעה שנהיה נאמנים למנדט שהעניק לנו העם ולאחריותו המיוחדת אם נעודד "במסגרת אפשרותנו" הרצון לפתרון של שלום באיזור המתיחות המז"ת. להרהיב הדיבור בנושא זה היה גובל ביהירות.

אנו משתדלים לכבד כל הזכויות הלגיטימיות וכן לשפר יחסינו עם מדינות ערב. אנו ממשיכים לתמוך בהחלטת מועבי"ט מה-22.11.67 ומקוים שימצא בדרך הטו"מ הסדר צודק ובר-קיימא לפתרון הסכסוך.

בזאת אני חוזר ומדגיש את אשר הבעתי בנאומי בקלן ב-21.3.71.

1870

1870

1870

1870

1870

1870

משרד החוץ

מחלקת השו"ס

מברק יוצא-מסווג

שמו"ר

מס' 138

בשלה: 23/3/71

ע"מ 103.1

אל: בון

מאת: המשרד

דברי בראנדט.

חוגים מדיניים הביעו אתמול שביעות רצון. הצביעו במיוחד על הנקודות הבאות:

א. תבסוס ההיסטורי המוסרי של היחסים.

ב. דבריו לבוער.

ג. הכנסה שהאוסטפוליסק לא משפיע על היחסים עם ישראל.

ד. עיתוי הדברים.

המזרח ביתן גם לעתונות הזרה.

אבידר

שהח דוחם מנכל סמנכל מעת הסברה אירופה א

בל/יד

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

הנה נתן

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

1910

מס. 180

בשלה: 231645 מרץ 71

אל : המשרד

מאת: ברן

אימ 103.1

דינשטיין העתק מרד.

הבקר ביקרתי עם יעקובי אצל מנכל משרד הכלכלה של הורן. בין הנושאים שעוררתי היתה
גם המנה השנתית. איש שיחי אמר שעמדתו ברורה נגד שבוי לעומת השנה שחלפון.
עכשיו בטפל במשרד החוץ אך העדר מכסול בצמרת משרד הכלכלה הוא כמובן חשוב.

בן חורין

ספיר דינשטיין / אוצר אגמון / אוצר מנכל אבנר אמיר איר א כלכלית

מב / אפ.

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש מ ר

מס. 37

בשלה: 041120 יוני 71

103.1/ר כ ע

אל : המשרד

מאת: בון

מרוז. לשלכם 17.

על שיחת פלד האסל.

מסרתי על כך למזכיר המדינה באחר שאמר לי כי "זו שטות". הקריא לי את ההבטחה הכתובה שקבל לפי בקשתי ממשה ובה השקול הערבי לא מופיע בכלל. אמרתי לו שכך בכל אופן במסר לנו בשיחה רשמית והזכרתי סיכום אבן-שייל. הערב אדבר גם עם מנחם תת אגף מילד. אבל זה הרי נושא מובהק לדיון שלכם עם השגריר פוטקאמר. בדרך זה יגיעו הדברים על ידי מברקו בעת ובעונה אחת לאנשים רבים כאן.

השגריר

שהח רוהמ מכלל לוריא איר א

לב/אפ.

W G T T

OS 2750. *727. 17

[illegible]

75275

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

פ פ ר

מס. 36

אל : המשרד

בשלה: 041120 ירבי 71

מאת: ברן

פ י י י

103.1 מ 5

פרוז.

בישיבת בשיאות המפלגה חזר בראנדט אמס פילולית על הקדחת העיקריות
מבאורן מן ה-21 במרס. הדברים נלמדו לאמצעי התקשורת. עוד בדוח
פרטים מאותה ישיבה.

השגריר

שהח רוהט מנכל לוריא איר א

לב/אפ.

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

71000-0000-0000

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ש מ ר

מס: 43

אל: המשרד

בשלח: 041350 ירבי 71

מאת: בון

ד ח ו ף

מכא 103.1

מרוז.

דברי ברנדט בישיבת בשיאות המפלגה. לעברקי 36 ו-39 סעיף 1.
קבלתי עתה מכתב רשמי ממזכירו האישי של ברנדט ואליו לוסה החצארה. המכתב
מתיחס לשיחתו הטלפונית מלפני מספר ימים. ראו שלי 15 סעיף 2.
ה ש ג ר י ר

שהח רוזם מבכל לוריא אירופה א

בל/דא

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

משרד החוץ

מחלקת חקשר

מברק יוצא-מסווג

סודי - אישי

מס' 27

בשלה: 4/6/71

מס' 103-1

מידי

אלז בון

מאמ: המשרד

בן הוריו. אישי.

שלך 31.

עברתי שוב בקפדנות על שלך 38 מה-5/6 ואינני מוצא בו דבר מיוחד אשר
הוזכר בשיחה עם בציגי שגרפ"ג כאן. על הנושא בכללותו דובר כמובן רבות
אך כמיטב ידיעתי לא הסתמך מישהו על באהר, ציטט אותו וכיו"ב.
הערמך הכלליים מדבגת ומוסכמת ביציבו.

מרוז.

שהח מנכל אירופה א

מב/יד

ש"ס - ח"א

ה"ס ל"ז
ש"ס ח"א

ש"ס ל"ז
ש"ס ח"א

ש"ס

ל"ז ח"א.

ש"ס ל"ז.

ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א
ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א
ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א
ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א

ש"ס

ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א ש"ס ח"א

ש"ס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

ש ש ו ר

מס' 17

בשלח: 3.6.71

103.1 מ/א

ס י י י י

א ל: בון

מאת: המשרד

בן חורין.

לשיחת פלד עם פון האסל . שלכם 214.

הסיעון מפי פקיד בכיר במטה"ח שהימנעות רפ"ג בועידת אב"ע היתה מושפעת משאיפתה לשפר יחסיה עם ארצות ערב, חמור ומחייב תגובה מסך במישור יותר גבוה. זו דוגמא קיצונית של "מישכון" יחסי רפ"ג - ישראל אשר בניסוי כה חד-משמעי לא נתקבלו בה עד כה כמיסב זכרובי. עליך להביע בצורה חדה פליאה על דברי פון האסל ולהזכיר כל אשר נאמר בנידון על ידי מדיבאי רפ"ג, כולל שייל, בעת ביקור שה"ח לאמר יחסי רפ"ג ערב לא יהיו לעולם על חשבון ישראל. דווחנא. אדבר גם עם פוטקאמר אך אין זה מבטל הצורך שתעלה הנשוא אצלך.

מ ר ו ז

שהח רוהמ מנכל לוריא איר א

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

2 7 7 5

77-351718

are self-fulfilling prophecies.
It is not so.

• 8770

71 427 031556:nbua

1071 2111

218

$$103 \overline{) 218}$$

יְלֵכִיחָהּ אִשְׁתּוֹ עַל כּוֹסֵיט וְעֵימָהּ בַּעֲגוֹן מִסֶּכֶךְ הָאֵשׁ יי, כְּהִלֵּב הָעֵינָן

1- חת"י: התקבלה עתה חלום, והנה עצמך רואה יליד שיוגש לשרים רק ימים

בטור אחד שמעתי כי בביתו כי יז לא היה כלומי, עשה וזעזע

2. ש"ר החוצא דאח' גליטת המסמכ' שהוכיח ע"י המנהל'ים המד'ג'יים י"י רק במשנים

לא תחזיקו במחלוקת בעסקת על ידי מערך החוצ שבו על השליחות

4. הוא יודע שגם בכם כל צידוק. רק רוצה לומר כי אשר קרה ונאמר

שעור הכל כדי שיהיה לא "ישנה".

5. אמרתי: עתה אבטח. הלא מה המלך? כ לקטור המלכות.

בן חנניאל אמר: כדוהמ דהדימ השורב'ים אתל אנ' חייב לאשורב בקורל דמ שמה

המחיר הנמוך ביותר של המוצר הוא 1.50 ש"ח.

22

לשמוע פארשטעלונג פון אונזער געזעלשאפט

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

סודי

מס' 17

בשלה: 021228 דני 71

103-1 נא

אלו המשרד

מאת: בון

שר האוצר, בנדור.

לשלכם 3.

דלק.

אם לא נשמע תשובה לפני כן אעלה הנושא בפגישה עם מזכיר המדינה במשרד התגנה

באחד עשר דנא.

השגריר.

ספיד בנדור/אוצר אמיר כלכלית אירופה א

מנ/יד

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58

11-10-58



באד גודסברג, ט' סיון תשל"א
2.6.71

לגבי 103.1 ✓

לגבי 106.2

אל: מר י. סרוז

מאת: השגריר - בון

ב-27 דנא ביקר אצלי לארוחת צהרים קונראד אהלרס מזכיר מדינה במשרד הקאנצלר ודובר הממשלה. מועד הפגישה נקבע כמעט חודש מראש אבל סובן שבמרכז עמד ענין הקהילה והשט, או יותר נכון חלקו של שייל. מאחר שאהלרס מציג את עצמו כמי שמגיע לאזנו של בראנדס אחת לשבוע ספרתי לו גם מה שעל לבנו.

אחר-כך עבר אהלרס לבקור שייל בארץ, וכמו מילר יומיים לפני כן אמר שחשוב שהבקור יצליח ויעבור בסדר. אמרתי לו שמבחינתנו בוודאי נרצה לתרום לכך אבל ההצלחה איננה רק בידינו, יותר מכל היא בידי שייל עצמו. העובדה שעד לבקורו יעבור זמן רב יותר מהמקובל מאז הוזמן ע"י שה"ח שלנו כבר עוררה תשומת לב מסוימת. אולם השאלה מה יעשה ומה יאמר, וכן האם יאמר משהו מתאים לפני הבקור על סנת שצל המסמך לא ירחף עליו. בכך כיוונתי למברק שה"ח שהגיע למחרת היום.

כמו מילר כן גם אהלרס דבר על המאמר הראשי בג'רוזלם פוסט. שייל כנראה קפץ לתקרה. הגבתי כמו שהגבתי למילר. אהלרס אמר שלישראל יש הרגל לבסות להביא אורחים חשובים המבקרים בה לעשות דברים, לראות דברים ולומר דברים שנחוצים למטרות המדיניות שלנו. "דברים כאלה אתם יכולים לעשות עם והנר וגם אתי, אבל עם שייל יהיה צורך להיזהר יותר, בין השאר מפני שהוא שר חוץ". אהלרס ראה מבטים של נציגים שלהם - ונציגים בתוך נציגויות חסות בארצות ערב - המדווחים על הרוגז הרב שהביעו אישים ערבים על כך שוהנר ומשלחתו היו בשארם-א-שיך וברמת הגולן. גם שייל ראה מברקים אלה, וכפי שהוא מכיר את שייל בטוח אהלרס ששייל מתרשם ממחאות כאלה על דברים הפגנתיים שאינם הכרחיים ליחסים עצמם. אמרתי לאהלרס שהדברים קצת מפתיעים אותי שהרי מאז התחילה בון באוסטפוליסטיק היא איננה חדלה מלבסות להביא ממשלות ואישים מסוגים שונים לכך שיביעו תמיכה, בלהבת או זהירה למדיניותה. אהלרס אמר שפה אני צודק אלא שאת שייל אי אפשר להביא להחלטות כאלה ובוודאי שלא יבקר במקומות כמו והנר. אמרתי לו שנמצא לשייל את תכנית בקורו של שר החוץ האיטלקי כדגם. אשר להצהרות של שייל בבקורו בארץ, הוא יאמר מה שירצה לומר. גם את והנר לא הכרחנו לצאת בהצהרות. אבל שייל ודאי ער לכך שמה שהוא אומר בפומבי בארץ הוא אומר בפני העולם כולו ולא רק בפני הצבור הישראלי או היהודי. אשר למחאות הערביות הגיע הזמן שיתרגלו לכך שמחאות אלו הן אוטומטיות וריסואליסטיות. הן שייכות לפולחן המדיני הערבי, וסי שמתרשם מהם לא יצא מצרות. ספרתי לו שכבר אמרתי פעם לשייל (זה היה בפגישתנו "הפרטית" בפרנקפורט ב-29.1.71) שהעולם איננו מאוכלס ערבים בלבד.



U. D. T. T.

SECRET, 1950
19.5.50

TO: THE PEOPLE'S ARMY

FROM: THE PEOPLE'S ARMY

19.5.50
19.5.50

The following information is being provided to you for your information. It is not to be used for any other purpose.

The following information is being provided to you for your information. It is not to be used for any other purpose.

The following information is being provided to you for your information. It is not to be used for any other purpose.

The following information is being provided to you for your information. It is not to be used for any other purpose.



- 2 -

אשר לבקורת המושמעת בישראל אחרי מעשה פריס אל ישתוממו.
חזרתי והזהרתי מראש כל מי שהגעתי אליו למה יש לצפות. שאלתי את
אהלרס איך הם היו מגיבים לו 3 בנות הברית המערביות שלהם העוסקות
בברלין היו יוצאות ב"קוים מנחים" על ברלין הפוגעים במה שלבון
נראה האינטרסים החיוניים של רפ"ג. אהלרס אמר שזו בקודה חשובה
וסוב לשון אותה לכל מאן דבעי. אמרתי שכבר שנתתי ללא תוצאות אבל
אמשיך. לקראת הסוף בקש אהלרס להפנות תשומת לבי לנקודה הנראית
לו חשובה. שייל מאד רגיש למה שהוא חושב כסחיסה פוליטית כלפי
אישים בעלי עבר נאצי. הוא התיחס לדברים שקרו לפני כניסת הממשלה
הנוכחית לשלטון (על סמך הערה זו הברקתי בעקבות הציטוט בשפיגל
שיש להניח ששייל אמר בערך הדברים המיוחסים לו). אמרתי שאינני
נפגש עם נאצים זקנים. אבל כל אדם בישראל משוכנע עמוקות - וכן
הרבה מאד אנשים ברפ"ג ובעולם כולו - שהרקע ההיסטורי בין שני
העמים מחייב את רפ"ג לא לפגוע בשום תנאים שהם כבטחונה של ישראל.
זאת הבינו לא רק כל שרי החוץ של רפ"ג מאז אדנאואר, וזה גם בא
לביטוי מובהק בנאומו של בראנדט ב-21.3. אם את זה שייל איננו
מבין - *just too bad*

אהלרס עוד הפנה תשומת לבי לכך שכאשר שייל היה שר לענייני
סיוע הוא נקשר מאד בפשיית לארצות המפתחות בכלל, וזה כולל את
ארצות ערב. משהו מזה נותר לו גם היום.

על פון שטאדן, מנהל האגף המדיני, אשר אותו מכנה אהלרס
כידיון הקרוב אמר, שהוא ניתן פחות לשכנוע על הרקע ההיסטורי מאשר
הרבה אנשים אחרים. זה שנים רבות הוא חי את הצורך בביזור אחדותה
של אירופה המערבית מעל כל דבר אחר. שטאדן הציג פעם באזניו את
גישתו לסכסוך הישראלי-ערבי כמי שמשוכנע שרק המעצמות יכולות להביא
לסיום הסכסוך ע"י כך שיכפו פתרון. עצת אהלרס היא לתקוף דוקא
בקודות אלה בדיונים עם שטאדן.

הפגישה במשכה מעל לשעתיים ודובר בה על עוד שורה של עניינים
פחות או יותר מעניינים, אבל רציתי לתאר את עיקר הדברים האופרטיביים.

בברכה,

א. בן-חורין

משרד החוץ

מחלקת הקשר

בלתי מסווג

מברק נכנס

ס י ד י

מס' 15 יוני 71

בשלה: 011826 יוני 71

אל : המשרד

מאת: בון

ס י ד י

103-1 מ 8

מרוז.

1. בראש הכתבה בגליון הנוכחי של יישפ"גליי מיוחס לשייל הציטוט הבא :
"על הישראלים ללמוד סוף סוף שבמשלה הנוכחית לא יושבים נאצים
זקנים ועל כן גם לא אוביקטים לנסיגות סחיטה". יש לי סיבה
מספקת לאמר שלפחות בערכ ככתבה שייל בפני מספר אנשים.
- 2) היום טלפן לי מזכירו של ברנדט בנושא אחר לגמרי. אמר כי ייאצלנו
רואים הכתבה כאומללה. הוא חושב שאם שייל באמת אמר הדברים אז
בודאי לפני שברנדט קרא לו לשיחה ממושכת בארבע עיניים בעניין
המסמך ערב זמן קצר לפני נסיעת ברנדט להלסינקי. יי נדיר מאוד
שברנדט מבקש לדאות את שייל ביחידות. ביקש לא לעשות
כל שימוש מן הידיעה על פגישת השניים.
- 3) גיצלתי השיחה כדי להעביר דרכו מספר דברים על משה יח.
- 4) כי דיברתי אתו ברוח מברק שהיח אלי 266 כמוכב תוכ ידיעה שיש לחפש
דרכים נוספות.

בנ-חורין

שהח רוחם מנכל לוריא אירופה א

לב/קל

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - משווג

ס ו ד י

אל : המשרד

מאת : הטוקהולם

מס' 70

בשלה: 202400 סאי 70

12/1 (17) קהילי

מ י ד י

לשכת רוהם, אירופה א, לשכת שהם.

שיחת רוהם עם וילי ברנדט ב-26.5 בהדרה. בכח דייבגל והח"מ.

רוהם אמרה שרצתה להעלות ענין מסמך השם והביעה פליאה על טארגרות השוק בחלי

לבקום עמדה בבעיות חיוניות של ישראל כדאי לקחתה בהתייעצות ואפילו בידיעה

ברנדט עמד על זכות השם לגבש לעצמן זמירות פוליטיות אשר בהדרה מן הבקורות

שלנו מסתמך על אינפורמציה לא בכוחה דהי אין זה תכתיב של ממשלה. רוהם אמרה

שביקורות חייבת להסתמך מעל קטעי דברים המביעים לידינו כאשר הם לא מצאו

לבדון אפילו להביא לידיעתנו מה שמצאנו לבדון להביא לידיעה או תאגיד ואחרים.

ברנדט בדהם לשמוע שהמסמך הרב לידיעת או תאגיד וציין שיש לדאוג בו בהחלט

מסמך עבורה פנימי ואפילו אין לדאוג בזה סיכום קו מדיני בנושא זה מפני שהמסמך

מסמכים בקביעה שהתייעצות עדיין ימשיכו. אמר שהמסמך לא בדרך ולא אושר על

דדי טמג'מניה וכי גם לשהח וגם לו במסר הדבר בשלב מאוחר מאד. על כל פנים

רצונו שדיבגל יגיש עם רוהם וינססור לה פרטים. רוהם ביקרה קטנה והביעה הדאגה

לענייני. דסיפרה לבראנדט את ענין מכתבי החרם לארצות השוק וענין ההתאמה

במדינת הבריאות הפולימי כדוגמא לאן "דנים ידידינו באירופה. בראנדט לא

ידע על ענין ארגון הבריאות ובענין וידעם ביקש לבדוק תכונת הכתרת המקיימת

מביעת דוהם עם דיבגל בהסתמכות הח"מ. דיבגל פתח בהתבטלות מקיפה על כל

ההחלטה ורוהם אמרה שטאז שוחחה עם בראנדט קיבלה עיקרי הבקורות מהמסמך והדגישה

ענין הגבולות. ענין ירושלים וענין הפליטים. שאלה כיצד יכול בראנדט לנהל

ביקורתו הפנימית בטענה שהמסמך היה סודי. דיבגל התבטל ואמר שבראנדט עומד

תחת ביקורת קשה מדיהבר ואחרים וכי חסדין ידעלה לדין בממשלה. לפי דבריו

לא ידע בראנדט על ענין וזה היה תרגיל של משהח. דיבגל אמר שהיה רוצה לשבת

עם אחי מאגשינו לעבור על פרטי הציוד ביקש להשורות עם הבקורות שבדידנו. רוהם

הסכימה ואמרה שהעביר לו את הבקורות. מברק מזרחי אליה בצדון. רוהם מנסה

עמן חרדין יפגש לשיחה אישית עם דיבגל יראה לו הבקורות שבדידנו ודיבגל ינססור

לי אינפורמציה המלאה על מסמך השם וקמדת המדינות וכדומה על הצדדים שמספרותיה

קמדת לבקורת. דיבגל אישר שענין מסמך החומר לאו תאגיד, מכתבי החרם והתאמה

WMO באו לבראנדט כהקתעה והוא פקד לבדוק הענין עד תום.

משרד החוץ

מחלקת המשר

מברק יוצא-מסווג

סודי

אל: ברן

מס. 266

בשלח: 28.5.71

מידי

מאת: המשרד

מכ 103.1

בן חורין שלך 195

לרגל הרגישות לקראת ביקור שייל יש לצטות להביא לידי כך שתבוא הודעה פומבית
חוזר פומבית בפי שייל בה יודגש כי "מסמך" אין מעמד רשמי מחייב ורק ההודעות
הכלליות מ-18 למאי מחייבות. יש לומר כי זהו תנאי חיוני ליצירת אווירה רצויה
אחרת אין ספק כי במהלך הביקור יוזכר לו המסמך על כל צעד ושעל על חשבון
הסוגיות המרכזיות. נא לעיין בהצעה זו לאחר שבשמע על שיחת רוהם בראנדס.

אבן

שהח 3 רוהם 4 מנכלר לוריא איר א

מב/תו

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

ס ו ד י

אל: בון

מאת: המשרד

מס' 241

בשלה: 27.5.71

מ י י ד י

הסגיר .

וישניבסקי . שלך 189 .

תודה .

אין חוזר אין לרוה"מ דברים נוספים למסור לו .

ס ו ד י

שהח רוהמ מבכל לוריא אירופה א'

מב/מש

1031
~~1032~~ N12

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

י ד ו ס

טס* 195

אל: המשרד

בשלח: 261020 מאי 71

מאמ: ברן

23/5
7

אל: מרוז

- בקבלת פנים שערכתי אמש הציג מנהל תת אגף מילר מספר הערות אישיות.
- (1) הוא מצטער על שבכנס שרי החוץ של השש הדברים לא התנהלו ייכפי ששנינו קוינויי. ברגע האחרון היה סיבוכ גם מן הצד הישראלי שהשפיע על הכנס. דחיתי זאת כתירוצ.
- (2) נחם להכין שהם ערים לביקורת הפנימית ונבחרה כאן על שייזל.
- (3) עכשיו צריך לפתח היחסים הביטוריים ייזה ודחה יותר חשובי הכרחי שביקור שייזל יוכתר בהצלחה. הסכים שזה איננו רק בידינו וכן שהצלחה צריכה להיות ממשית ולא רק למראית עין.
- (4) עצתו האישית היא שאחרי שיחת ברנדט עם רוהם בהלסינקי אפגש עם שייזל או מזכיר המדינה פרנקן לשיחה כללית ואולי אבקש גם הכהרות. אמרתי נוחה ונראה. אינ לי הוראות להציג שאלות ומכל מקום חשוב לדעת מה יאמר לי בנושא זה וגם באורח כללי יותר. יש ממשלות שנתנו הכהרות טובות ביוזמתן. כרגע מפינו רק תרעומת. שאל אם אנחנו באמת מאמינים שממרפג הנוכחית או זו העשויה לבוא אחריה עלולה להעלות על דעתה לפגוע בנו ובכסחוננו. הערתי שנפגע אמוננו. בידיהם הוא להחזירו.
- השלמות בדיפ. = = =

ה ש ב ר י ד

שהח רוהם מנכל לוריא אירופה א'

לב/מש

607 721

CHEN ET AL.

11-10-50

1987: 3767

1990

[illegible]

8) Alle diese sind von der Regierung der USA ~~bestimmt~~ bestimmt und werden

[illegible][illegible]

60. 1960-1961. 1962-1963. 1964-1965. 1966-1967. 1968-1969. 1970-1971. 1972-1973. 1974-1975. 1976-1977. 1978-1979. 1980-1981. 1982-1983. 1984-1985. 1986-1987. 1988-1989. 1990-1991. 1992-1993. 1994-1995. 1996-1997. 1998-1999. 2000-2001. 2002-2003. 2004-2005. 2006-2007. 2008-2009. 2010-2011. 2012-2013. 2014-2015. 2016-2017. 2018-2019. 2020-2021. 2022-2023. 2024-2025. 2026-2027. 2028-2029. 2030-2031. 2032-2033. 2034-2035. 2036-2037. 2038-2039. 2040-2041. 2042-2043. 2044-2045. 2046-2047. 2048-2049. 2050-2051. 2052-2053. 2054-2055. 2056-2057. 2058-2059. 2060-2061. 2062-2063. 2064-2065. 2066-2067. 2068-2069. 2070-2071. 2072-2073. 2074-2075. 2076-2077. 2078-2079. 2080-2081. 2082-2083. 2084-2085. 2086-2087. 2088-2089. 2090-2091. 2092-2093. 2094-2095. 2096-2097. 2098-2099. 2100-2101. 2102-2103. 2104-2105. 2106-2107. 2108-2109. 2110-2111. 2112-2113. 2114-2115. 2116-2117. 2118-2119. 2120-2121. 2122-2123. 2124-2125. 2126-2127. 2128-2129. 2130-2131. 2132-2133. 2134-2135. 2136-2137. 2138-2139. 2140-2141. 2142-2143. 2144-2145. 2146-2147. 2148-2149. 2150-2151. 2152-2153. 2154-2155. 2156-2157. 2158-2159. 2160-2161. 2162-2163. 2164-2165. 2166-2167. 2168-2169. 2170-2171. 2172-2173. 2174-2175. 2176-2177. 2178-2179. 2180-2181. 2182-2183. 2184-2185. 2186-2187. 2188-2189. 2190-2191. 2192-2193. 2194-2195. 2196-2197. 2198-2199. 2200-2201. 2202-2203. 2204-2205. 2206-2207. 2208-2209. 2210-2211. 2212-2213. 2214-2215. 2216-2217. 2218-2219. 2220-2221. 2222-2223. 2224-2225. 2226-2227. 2228-2229. 2230-2231. 2232-2233. 2234-2235. 2236-2237. 2238-2239. 2240-2241. 2242-2243. 2244-2245. 2246-2247. 2248-2249. 2250-2251. 2252-2253. 2254-2255. 2256-2257. 2258-2259. 2260-2261. 2262-2263. 2264-2265. 2266-2267. 2268-2269. 2270-2271. 2272-2273. 2274-2275. 2276-2277. 2278-2279. 2280-2281. 2282-2283. 2284-2285. 2286-2287. 2288-2289. 2290-2291. 2292-2293. 2294-2295. 2296-2297. 2298-2299. 2300-2301. 2302-2303. 2304-2305. 2306-2307. 2308-2309. 2310-2311. 2312-2313. 2314-2315. 2316-2317. 2318-2319. 2320-2321. 2322-2323. 2324-2325. 2326-2327. 2328-2329. 2330-2331. 2332-2333. 2334-2335. 2336-2337. 2338-2339. 2340-2341. 2342-2343. 2344-2345. 2346-2347. 2348-2349. 2350-2351. 2352-2353. 2354-2355. 2356-2357. 2358-2359. 2360-2361. 2362-2363. 2364-2365. 2366-2367. 2368-2369. 2370-2371. 2372-2373. 2374-2375. 2376-2377. 2378-2379. 2380-2381. 2382-2383. 2384-2385. 2386-2387. 2388-2389. 2390-2391. 2392-2393. 2394-2395. 2396-2397. 2398-2399. 2400-2401. 2402-2403. 2404-2405. 2406-2407. 2408-2409. 2410-2411. 2412-2413. 2414-2415. 2416-2417. 2418-2419. 2420-2421. 2422-2423. 2424-2425. 2426-2427. 2428-2429. 2430-2431. 2432-2433. 2434-2435. 2436-2437. 2438-2439. 2440-2441. 2442-2443. 2444-2445. 2446-2447. 2448-2449. 2450-2451. 2452-2453. 2454-2455. 2456-2457. 2458-2459. 2460-2461. 2462-2463. 2464-2465. 2466-2467. 2468-2469. 2470-2471. 2472-2473. 2474-2475. 2476-2477. 2478-2479. 2480-2481. 2482-2483. 2484-2485. 2486-2487. 2488-2489. 2490-2491. 2492-2493. 2494-2495. 2496-2497. 2498-2499. 2500-2501. 2502-2503. 2504-2505. 2506-2507. 2508-2509. 2510-2511. 2512-2513. 2514-2515. 2516-2517. 2518-2519. 2520-2521. 2522-2523. 2524-2525. 2526-2527. 2528-2529. 2530-2531. 2532-2533. 2534-2535. 2536-2537. 2538-2539. 2540-2541. 2542-2543. 2544-2545. 2546-2547. 2548-2549. 2550-2551. 2552-2553. 2554-2555. 2556-2557. 2558-2559. 2560-2561. 2562-2563. 2564-2565. 2566-2567. 2568-2569. 2570-2571. 2572-2573. 2574-2575. 2576-2577. 2578-2579. 2580-2581. 2582-2583. 2584-2585. 2586-2587. 2588-2589. 2590-2591. 2592-2593. 2594-2595. 2596-2597. 2598-2599. 2600-2601. 2602-2603. 2604-2605. 2606-2607. 2608-2609. 2610-2611. 2612-2613. 2614-2615. 2616-2617. 2618-2619. 2620-2621. 2622-2623. 2624-2625. 2626-2627. 2628-2629. 2630-2631. 2632-2633. 2634-2635. 2636-2637. 2638-2639. 2640-2641. 2642-2643. 2644-2645. 2646-2647. 2648-2649. 2650-2651. 2652-2653. 2654-2655. 2656-2657. 2658-2659. 2660-2661. 2662-2663. 2664-2665. 2666-2667. 2668-2669. 2670-2671. 2672-2673. 2674-2675. 2676-2677. 2678-2679. 2680-2681. 2682-2683. 2684-2685. 2686-2687. 2688-2689. 2690-2691. 2692-2693. 2694-2695. 2696-2697. 2698-2699. 2700-2701. 2702-2703

20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 8

П О Д Г Р А Д

1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980



באד גודסברג, ב' סיון תשל"א
26.5.71

ג.ה.
5

103-1/8

אל: מר י. מרוז

מאת: השגריר + בון

בקבלת פנים שערכתי אמש עם חילופי הצירים
באה אלי ד"ר קתרינה פוקה, מזכירת מדינה במשרד
הקאנצלר, ואמרה: כולנו יודעים שצריך להיות
"משמחים" ולא "מן השמחים". היא השתמשה במונח
האנגלי. שאלתי אם גם שר החוץ יודע, ענתה שגם
הוא יודע וצחקה. אם כך צחקתי גם אני ואמרתי
שכנראה היה רגע של שיכחה בפריס.

(Lapsus memoriae)

בברכה,

א. בן-חורין



EXT. AFFAIRS, 27 OCT 1977
17.2.77

TO: MR. T. GIL

FROM: MR. T. GIL

RE: THE PROPOSED VISIT OF THE
PRESIDENT OF THE UNITED STATES
TO ISRAEL, 1978. THE PROPOSED
VISIT OF THE PRESIDENT OF THE
UNITED STATES TO ISRAEL, 1978.
THE PROPOSED VISIT OF THE
PRESIDENT OF THE UNITED STATES
TO ISRAEL, 1978. THE PROPOSED
VISIT OF THE PRESIDENT OF THE
UNITED STATES TO ISRAEL, 1978.

(S. 1000-1000)

SECRET,

J. T. GIL



א י ש ר

ש מ ר

באר גודסברג, ב' סיון תשל"א
26.5.71

103.1 878

אל: שר האוצר, מר פנחס ספיר

מאת: השגריר - בון

צר לי על שלא יכולתי ללוות אותך גם בקטע הברלינאי. כזכור
נקראתי חזרה לבון, והדבר באסח היה בחוץ. אני יודע שלא היית
זקוק לי בברלין, אבל מאד רציתי להיות אתך גם שם.

אסרתי לך שאנחנו נצטרך בסובן מסוים להתחיל מחדש עם משרד האוצר
הגרמני כתוצאה מחילופי הגברי בצמרת. הרגשתי היתה אז שאל סגן השר
החדש - וזה כמעט הדבר הקובע - אוכל למצוא דרך בסמחה. מבלי לנדוד
בדור לגבי התוצאות, ואני חושב שאישיית יהיה בסדר אתו. הוא סגנו של
ידידנו הקרוב אלפרד נאו כגזבר המפלגה. נאו וגרובוולד (מקור פרידריך
אברט) יארגנו לי בזמן הקרוב ערב פרטי עם סגן השר החדש יחד אתם,
לפני שביגש לטיפולים רשמיים.

הבעיה היותר חסורה תהיה נעוצה בקיצוצים של ביליון מרק שהוסלו
על סעיפי תוצאות. קיצוצים אלה הם דוקא בשמחים לא בוחים מבחינתנו.
אדווח בבוא העת.

ראיתי חובה, גם אנושית, לכתוב כמה מלים אישיות לשר האוצר שפרש,
בס הפעמי הערכת על הידידות שבילה לעבין שלנו ואת התקנה להוסיף
לקיים אתו קשר אישי. קבלתי הבורק תשובה בחמדה ואני מצרף אותה
לידיעתך.

בברכה,

א. בן-הרין

העתק: (סמוי) מר י. סרוז

לומה



NOV 19 1944

TO THE DIRECTOR, FBI

FROM THE AMERICAN CONSUL

RE: [Illegible]

[Illegible]

1. [Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

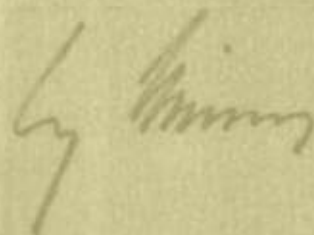
[Illegible]

ALEX MÖLLER

dankt Ihnen, sehr geehrter Herr Botschafter, aufrichtig
für die Bekundung Ihrer Sympathie und Ihrer Verbunden-
heit. Nehmen Sie die Versicherung entgegen, daß Sie in
mir stets einen Freund Israels finden werden, auf den
Sie sich verlassen können.

Mit vorzüglicher Hochachtung

I h r



Karlsruhe,
24. Mai 1971



ג

103-1

ואי מתקבל אזרחות "א" שנים
מאז כשאלן נא, למסבון

וב האזן ומה שדגול

מאז שנים מאז ששנים

הוא עצמו, כשנים, נאליה כדגול

ואשר כשנים כדגול

בברכה מאת

הקונסוליה הכללית
של ישראל בליסבון

Avec les compliments du
CONSULAT GENERAL
D'ISRAEL
à Lisbonne

Av. Poeta Mistral, 6, 3.^o-Esq.

Lisbonne-1

17/15152

Lisboa 1, 24. 5. 1971
Campo Mártires da Pátria No. 38
Tel.: 563961/62/63/64

Dear Friend and Colleague,

Please accept my deepest sympathy! As everybody in these days my wife and I sincerely hoped for a good outcome and are now deeply shocked by the news, that Counsel General Ephraïm Elron is no more alive. We share the feelings of Mrs. Elron, who already lost her only son, of the diplomatic service and of the Nation of Israel.

Truly yours

Shimon Peres

משרד החוץ

מחלקת הקשר

בלתי מסווג

מס' 185

בשלה 241800 מאי 71

מברק נכנס

מאת: ברן

ט י י ד י

אירוסה א' - סרוז.

ל 1031

ראיון שייל לסודדויטשה.

לבקשת השגריר הנני מבריק בנוסף תשובת שייל (מילולית) לשאלה הראשונה

באותו ראיון. ציטוט:

שייל - אינן שינוי במדיניות ישראל רפג. שרי החוץ האירופאיים גבשו ופתחו, לאחר התייעצות קפדנית, קוריים מנחים לעמדתם כלפי המזהת. הם לא וחליטו החלטה ולא הציעו מתכונ פטנטי להסדר במזהת. הם עשו רק מה שאחריות אירופאית הטילה עליהם. הם עשו כיכולתם להתבטא בקול אחד בנושא המעניין באופן בלתי אמצעי כל אירופאי.

הם הדגישו הצורך בפתרון בשלום במזהת, הצורך המיוחד בדמשכ מאמציו של יארינג להשגת השלום, כנ הביעו נכונותם, לאחר הסדר שלום, לתרום מכוחם לכלכלת האזור ובנייתו החברתית. סוף ציטוט. = = =

לפידות

שהח רווחם מכל אליו דיין סמכל מזמים זייר א טארט א:ב מעת הסברה הדס חקר דם אטן
מב/דס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

סודי

אלו בון

מאת: המשרד

התגביר

להלן מהציר בפאריס:

נמיתי הגרמני סיפר לי כי שורת אצלם מבוכה נוכח טענותינו החריפות
דוקא בגרמניה. בעיני משה הגרמני בראות בלתי מודקת הן "האריצא"
שקיבל שגרים מיד בבואו בעניני השט והן אופן הצגת הענין בעתונות הישראלית.
לדעתם מנימים אנו באשיבות שאנו מייחסים לדיון שרי החוץ של השט ואין
לנו לוקחים בחשבון שהעמדה המשותפת במידה והתגבשה הנה שפור ביכר בהשוואה
לעמדות הצרפתיות המקוריות. יתר על כן מעמה על צדפת להתחשב בדעות שותפות
אם רצונה להסתמך על דעות אלה בשיחות הארבע ודבר זה מבטיל את חופש
הפעולה הצרפתית. הם מצטערים צער רב על המתיחות שנוצרה ביחסים אך לגרמניה
זכות לקבוע עמדותיה מה גם שהיא מתחשבת לא רק באינטרסים שלה עצמה אלא
לוקחת בחשבון גם את האינטרסים שלנו. הוסיף שבימת המברקים פראה היא של
אי הנבה ושל איריטציה מול רצוננו למלות את הקולד דווקא בצווארם. עד כאן.

אירופה 1

מנכל אירופה א

נל/מ

מט. 210

בשלח: 24.5.71

103/104 ✓

קפ"ל

DATE SENT

MS. 92S
MS. 92S

every other sample.

[illegible]

第4章 数据库系统 4

BOOK NUMBER 4

 $\frac{25}{25}$

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

סודי

חוזם 799

בשלח: 20/5/71

אל: וושינגטון בון

מאת: המשרד

סייד

✓ 103.1 נח

351.1 נח

107.1 נח

לפגישת היהודים עם שגרפג ב-25
הטעון והדאגה המיידיתם נובעים מהצטרפות רפג למסמך חשש, אולם
היריעה חייבת להיות רחבה ויסודית יותר לאמר: מראשית יחסי רפג
ישראל היה זה לכסיומטי ומוסכם שיחסיים אלה הנם בעלי ייחוד
ומיוחדות לאור כל אשר היה.
אין למשכנם BELASTEN בשום צורה שהיא ובכל נסיבה שהיא עי
שיקולים חיצוניים אלה או אחדים של רפג, אמיתיים או מדומים,
רגעיים או טקטיים. הנחה זאת אשר שרשיה ההיסטוריים והמוסריים
מובנים ואינם חייבים פירוש והנמקה קוימה הלכה למעשה בעיקר במשכ
השנים האחרונות של היחסים בין שתי המדינות, ובמסגרת זאת התפתחו
הקשרים הביטלדיים, באורח חיובי, בהחלט וגם הציבור בישראל
כדובו הגדול תשתכנע והלכ שאכן קיים ברפג רצון כנ לעשות לא רק נסיון
למען WIEDERGUTMACHUNG חמרי אלא גם להושיט סיוע פוליטי,
ובחקשר זה היה לרפג למשל חלק במאמציו להגיע לקשרים רשמיים
עם הקהיליה האירופית, במכלול הזתי נמנעז ממר פג מכל נקיטת עמדה
מעבר לתמיכה הכללית במאמצים לשום ובשלב מאוחר יותר בהחלטת 242.
מעודה לא התערבה בפרטי הסכסוכ הערבי-ישראלי בהשאות עצה או המלצה
או בכל דבר מבצעי אחד, פורמלית יכלה להיעזר במדיניות זאת גם באי
חברותה באום. זה היה הצב עד חסתיו 1969 כשהוקמה ממשלת ס.פ.ד.-
פ.ד.פ אשר החלה כעבור זמן קצר מפתחת מהלכים חדשים במדיניות רפג לעבר
ועולם המזארי, ובצדה גברה גם הנטיה לחדש היחסים עם ארצות ערב.
על רקע זה החלה מסתמנת דאגה מסוימת בממשלת ישראל ובעתונות שמא עלולות
מגמות אלה לתת השלכה שלילית ביחסי רפג-ישראל, דאגה זאת מצאה ביטוי
ציבורי מודגש סביב התערבותו של וישנייבסקי בפרשת זרקא.

0575

NOT PROCEEDING

סמל: 6077

4470 925

DATE: 11/2/05

DEPT

068 97 7-1007-00 00 0000 0-2S

[illegible][illegible][illegible]

משיקד שהח בבונ בפברואר 1970 עלתה כמובן שאלת המיוחדות של היחסים ואפ שאצל שייך אישית ניסיה גישה פושרת הדי שכל קאשי המדינה האחרים מברנדט ומטה אישרו חזור ואשר שלא במסגרת האוסטפוליטיק ולא במסגרת החתירה לנורמליזציה ביחסים עם הערבים (אשר לא הסתייגו ממנה בהכנה ברורה שלא תהיה על תשבוננו) ימושכנו היחסים עם ישראל. יש לציין שברנדט הדגיש המיוחדות שוב בצורה חד משמעית בנאמו במסגרת יישבוע האחוהי בקלנ ב-21.3. והנה הפרה רפג הנחת היסוד. לא זו בלבד שלא הביעה הסתייגות בכנס שרי החוצ הקהילתיים ב-13 דנא מהמסמך הנכנס לפרטי פרטיו של הסכסוך בשורה ארוכה של המלצות הנוגדות אינטרסים חיוניים של ישראל) כפי שעשו זאת שרי החוצ אחדים ובעיקר האיטלקי. אלא אפ הצטרפה אליו ואישרה אותו, ובכך הפכה בפעם הראשונה צד לסכסוך עי חתימה ב"ל (ולדעתה של ישראל). יש עדויות לכך ששייך היה דוקא התומך הכולט ביותר בשומאן, וזאת כנראה על מנת לפייס הצרפתים במשבר המוניטרי. אמ נכון הדבר יש בו יימישכונני טיפוס ויאינ זה משנה שבא לא על רקע האוסטפוליטיק אלא על רקע שיקלים טקטיים לעבר צרפת. מעשה רפג הביא לתגובה נמרצת בציבוריות הישראלית וכל החששות והספקות מתחדשים כשיש להם על מה להתבסס. יש להוסיף בהקשר זה גם פרשת החרם בשוק המשותף אשר גם אליו מצטרפת רפג עם אישורם של חלופי המכתבים בין מצרים ולבנון לכינו השוק.

המנהיגים היהודיים להביע מלוא המרירות על התערבותה השלילית של ממרפג בעיניני האיזור ועל הפרתה הנחת היסוד של אי מישכון היחסים עי שיקולים ולחצים חיצוניים. עליהם לתבוע קיום המיוחדות כאבן פינה ועמוד תווך לכל סיכוי של עתיד היחסים לא רק בין מדינות אל גם ובעיקר בין עמים.

המיוחדות מתמקדת במיוחד בחובתה העליונה של ממרפג בדור זה לא לעשות דבר ולא לתת יד לעשה אחרים אשר עלול להביא בסכנה בטחון ישראל לאלתר או אפ לטווח ארוך. בראנדט במספר הזדמנויות ביטא מפורשות חובה זו. הצטרופת רפג להצעות טריטוריאליות שממשישראל ועמה רואים אותה כמסכנת בטחון ישראל לעתיד אינה רק הפרה ברורה של הכתחות ברנדט בנקודה זו אלא עשויה למוטט התחלת היחסים החדשים בין גרמניה והעם היהודי כאשר דאגתו לעתיד בטחון ישראל היא בבת עיניו.

[illegible]

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

לידיעתך שיש החרוצות בתוכ ה-ס,פ,ד אחרי כנס פריז כשמנהיגים
חשובים (ואנר ולבר) כבר יצאו בהסתייגויות אישיות פומביות חריפות.
אין ספק ששייל אישית מילא תפקיד שלילי מיוחד ואולי ללא ידיעה
מראש או ללא הסמכה ברורה.
העתק המברק נשלח לבנ חורין. אם יש לו הערות יעבירן במישרין אלייך.

מרוז.

שרח רוהם סבכל אלון דיין לוריא גזית אבנר ששון אירופה א סצפא מאוס ב מזתים הדס

חקר רם אמן

מב/יד

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ו י

אל : המשרד

מאת: בון

מס' 150

בשלה 202200 / 5/71

ב ה ו ל

מיוז.

וישבינסקי טלפן לי הערב אחרי פגישה עם ברנדט ומסר שברנדט "עסק היום אינטנסיבית" בנושא.

מאתר שבאמר בהודעת פריס שההתייעצויות "יימשכו" מסובות בכך אפשרויות. ברנדט קבע למחר פגישה עם שייל שחזר הערב מדומפניה והיוצא מחר כגראה שוב את בון "אחרי ההלם הכפול" של מות אמו והתאונה הקטלנית שעוד מעטות אחרי ההלויה בה היה מעורב כשבנצמו בהג המכונית. "אפשר שתשמע משהו אחרי הפגישה" עד כאן.

האם עלי להציג שאלה ישירה בדבר מעמד המסמך ועקרונות המדיניות אם אוזמן לשיחה רשמית. אצל שייל אנו מזכיר המדינה פרנק יש תמיד אפשרות של התחמקות. במקרה של ספק, מציץ להשאיר לשיקולי בהתאם לבטיבות.

השגריר

שהח דוהם מנכל אנבר אירופה א'

לב/אד

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

המלך המשיח

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ס ו ד י

145:00

בשלה: 191723 מאי 71

ג-ה 1031

מ י י ד י

אל: המסדר

מאח: בוז

אנבר מרוז.

לגבי ממרפייג אינני חוזר אינני יכול לאשר שהנוסח המוצע בשלכם
חוזם 766 יהיה מדויק. במשהח שוחחתי כזכור בדרך בינוני בגלל
העדר כל הצמרת בחייל. דברי איש שיהי אינם יכולים להיות הצהרה
רשמית בשלכ זה. ראוי גם מברק אחר על שיחתי עם וישנבסקי. הנ"ל בכתב ידו
של ברנדט אומר דברים ברורים אך זה נדיר שניתן לי לקרוא ובודאי תוכנו
היה מיועד לידיעת אבל לא היה ממוענ. אלי. אם שהח חייב לאשר דברים
פומביים כבר ביום חשי איי לגבי רפג אפשר לאמר לכל היותר
אנחנו מבינים כי וכו' יי אשר לפסקה הנוספת אי אפשר
להוסיפה בכל אופן לא ברגע זה.

בנ-חורין =

שהח רוקם מכל אלון דיין גזית אנבר ששון אירופה א מזמים סגפא מאום ב הדס הקו

וס אמר

/גל

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ס ו ד י

מס: 146

בשלה: 191723 מאי 71

אל: המשרד

מאת: ברן

מ י י ד י

אבנר, מרד.

1031 171

וישנבסקי בא לדאותני יי לשיחה דחופה יי. בפיו סיפור מסובך ממנו
הייתי צריך להביא שברנדט אישית לא ראה דיווחי משהח הדפג על
שיחותינו לקראת ישיבת מועצת השרים. לא
התווכחתי כי אם אמרתי שאם כך זו הזדמנות לתקן המעוות. הצגתי
הדברים שבסיפא בשלכ 168 בצרופ תביעה שכאשר הפקידים יקבלו חזרה
המסמך הפסיק ממרפג לעסוק בו. וישנבסקי ישיחת שוב עם ברנדט לקראת
שיחת ברנדט עם שייזל הנמצא עדיו ברומניה. אינני רואה כל סיכו שדבר
מה יתמש תוך יום יומיים. כיום חמישי חג. וישנבסקי גם סיפר
שבשיבת נשיאות המפלגה כיום שני היתה תרעומת רבה על מעשהו של שייזל
כשער ההגנה שמידט יזמ הדיון. והנר הפסיק הדיון כי ברנדט כבר
לא היה בישיבה והוא ימשך מאוחר יותר. כל התנהגות וישנבסקי
הראתה שברצונם למצוא דרך לתיקון.

כנ-חור"ג

זהו דוח מכל אלון דייך גזית שסוף אבנר אירופה א-ב מארם ב הדס מצפא רם אמן

בל/

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ו ד י

מס: 147

בשלה: 191830 מאי 71

103.1 מר

מ י ד י

אל: המשרד

מאת: בון

אבנר, מרוד.

בקשר לדברום שיאמר שהח על רפג אני ממליץ להביא בחשבון:

א. שצמרת ה-ס.פ.ד. רוצה להביא לתקון המעורות.

ב. שוהנר וליבר יצאו בהצהרות.

ג. שקיימים יחסים בילטרליים חשובים מאד והתבטאות מאופקת יכולה לתרום לקידום.

ד. שיותר קל יהיה להם אולי לאמר לנו בדרג גבוה דברים רשמיים ומחייבים

(גם סכוי קטן מאד שיאמרו בפומבי) לפני הצהרה ישראלית חריפה מאשר אחריה

בן חורין.

שהח רוחם מנכל אלון דיין אבנר גזית ששון אירופה א+ב מזמים מצפא הדס חקר

מאום ב דס אמן

נל/דא

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

1000-1000-1000

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ס ו ד י

מס. 130

בשלח: 181003 מאי 71

✓ גר 103.1

טל 107.1 (הול)

אל : המשורד

מאת: בון

מרוז.

שר התחבורה והדואר ליבר פרסם אמס הודעה אישית חריפה בגנות סיכום השש

בפאריס. ביקש דרך הסלבך למסור לי כי :

א. ההודעה בשמו אבל גוססה יחד עם שר ההגנה שמידע.

ב. אחת ממטרותיו בפרסום ההודעה היא לכפות דיון פנימי בוקב.

ג. הוא עומד לרשותי בכל עת.

בן חורי ז

שוח ריהט מבכל אלון דיין אבנר גזית ששון מאוס ב מזתים מצפא איר א הדס חקר

רס אמן

מב / אפ.

0.1.1

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

1000-1000

ירושלים, כא אייר השלא
16 מאי 1971

1031/כח

סודי

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: קשריך עם אנשי
הקאנצלר

מכתבך האישי מן ה-11/5

הצרחך ברורה לי לגמרי. הוזכרה בפרוטרוט
ומשני הצדדים שיחתך עם פרנק אשר עליה היה
דיווח אצל הנזל. לא הוזכרו מצדי שום שיחות
אחרות.

בברכה,

דן/כח
נרשון אבנר/2



א ר ש י

באד גודסברג, י"ז אייר תשל"א
11.5.71

ע"מ 103-1

10/11/71

אל: מר גרשון אבנר

סאת: השגריר - בון

גרשון היקר,

רק למען הסדר אני רושם שאני בטוח שבשיחתך עם הנזל לא הזכרת את שמו של בר. כיווע לך לשיחות ~~מדיניות~~ בשאלות אקטואליות עם אנשי הקאנצלר יש טעם רק אם הן נעשות מאחורי גבו של משרד החוץ, או לכל הפחות שאין מסתמכים בשיחות עם אנשי משרד החוץ על שיחות עם פמליה הבוס. פרשת הסבת כספי רפ"ג בארה"ב היתה דוגמה קיצונית אבל לא בלתי אפיונית לצורה בה מגיב משרד החוץ אם אומרים לו שחור על גבי לבן שבאותם נושאים כבר רנו סעל לראשיהם.

בברכה,

א. בן-חורין

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

103.1

7 יח

מס' 87

בשלח: 11.5.71

ט פ ו ר

אל: ברן

מאת: המשרד

א י י י ד י

בן-חורין .

בירגבך נחקבל היום אצל רוח"ם לסיחה שנמשכה שעה וחצי . נכחו הנזל ורח"ם . פירוס בדיפ .

כיר נבך הביא ברכת ראשי מפלגתו והכמתת התחדות ביחסם החירובי . רפז על הסיכוי לשובם לשלטון . הטלה כל מעשיו ומעשי מפלגתו לפענבו (יחסים, שוק ביטול התישנות וכו') . להלן הסביר הסתייגות מפלגתו מן האוסטפולישק תוך מתיחת ביקורת על הממשלה הנוכחית . לשאלתו תארה רוח"ם בהרחבה ובפרטים השתלשלות העיבים מאז 67 תוך התעכבות מיוחדת על יארינג ורוג'רס .

מ ר ו ז

שהח רוהם מנכל סמנכל אירופה א' הדס דס אפן

בל/מס

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year. It is a summary of the work done and the results achieved. It is a general statement of the work done and the results achieved. It is a general statement of the work done and the results achieved.

2. The second part of the report deals with the specific work done during the year. It is a detailed statement of the work done and the results achieved. It is a detailed statement of the work done and the results achieved. It is a detailed statement of the work done and the results achieved.

3. The third part of the report deals with the financial statement of the work done during the year. It is a statement of the financial statement of the work done during the year. It is a statement of the financial statement of the work done during the year.

4. The fourth part of the report deals with the conclusions and recommendations of the work done during the year. It is a statement of the conclusions and recommendations of the work done during the year. It is a statement of the conclusions and recommendations of the work done during the year.

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש מ ר

מס' 41

בשליח: 061311 מאי 71

א ל: המשרד

מאת: ברן

מ י י ד י

אבנר, מרדכי.

כרגע מודיעים לי שטייל יקבלנו בכל זאת כבר מחר אחר הצהריים.

בן - חורין

שתח רוחם מכלל אבנר איר א

כל / חב

מלך המלכות - מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

מלך המלכות

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ס י ד י

מברק יוצא - מסווג

טס' 46

בשלה: 5/5/71

103.1 גר

אל: בון

טאח: המשרד

בן חורין, שלר 23

אין להשאיר שום ספק בלבם שאם המר הגרמני יאפשר לסופרת השירים לאשר את מסמך העקידים תהיה נגיעה חסורה ביחסי גרמניה ישראל. יש להבטיח פביטורי זה יגיע לאזני ברמנדט. אם כי יהיו לנו דין ודברים עם כל סמסלה הרי עם גרמניה בסיוחז לרגל (תוכל לומר שקבלת סמכות סיוחזת לומר דבר זה):
א. הרביעות הפסיכולוגית הסיוחזת של פגיעה גרמנית בבטחון ישראל.
ב. האופי הסיוחז GRATUITOUS של האישור הואיל ורפ"ג אינה אפילו חור או"ם ואינה מתבקשת בכלל להפגש על פרטי הנושא הזה.

א ב ג

טחח3 דוחמ4 מכלל אלון דיין לוריא אבנר ששון מזת טאום ב היס חקר אירופה

איב' רס אמן

רס

משרד החוץ

מחלקת חקשר

ס ו ד י

מברק יוצא-מסווג

א לז בון

מאת: המשדר

מס' 35

בשלח: 4.5.71

ס ו ד י

לשלבו חוזם 445.

בסוף האגרת אנא הוסיפו את הפסקה הבאה:

IN THE SPECIAL CONTEXT OF GERMAN ISRAEL RELATIONS THIS POINT
HAS A SPECIAL SIGNIFICANCE.

I HOPE TO HAVE THE OPPORTUNITY SOON OF DISCUSSING THESE MATTERS
PERSONALLY WITH YOUR EXCELLENCY IN ISRAEL AND, IN THE MEANTIME
I SEND YOU MY CORDIAL PERSONAL GREETINGS.

א ב נ ר - ס ר ז

שהח רוהמ מנכל לוריא אבנר אמופה א'

תא / חב

103.1
511
גרמ.

25-05

4-5-71: 17:00

ALL WITH LOVE

THAN GOOD BYE WITH LOVE

IN THE SPECIAL CONTEXT OF GERMAN ISRAELI RELATIONS THIS POINT

HAS A SPECIAL SIGNIFICANCE

I HOPE TO HAVE THE OPPORTUNITY SOON TO DISCUSS THESE MATTERS

PERSONALLY WITH YOUR EXCELLENCY IN ISRAEL AND IN THE MEANTIME

I SEND YOU MY CORDATE PERSONAL GREETINGS



375

שמור

ירושלים, ה' באייר תשל"א
30 באפריל 71

103-1 מ 8

אל : הציר, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירופה א'

בפרשח הדגל הגרמני האומלל שהורד מעמייס מעל הורן הדגלים
של יריד הספרים - ונקרע פעמיים - מצא הנזל הזדמנות נאותה להפגין
בפנים מרצינים כל חשיבות מעמדו.

הבעתי לו מיד צערי על כך (תוך הדגשה שלא מדובר באירוע
ממלכתי במובן הפורמלי של המילה), וגם הצעתי ששנינו נחייס
לענין כהקריית חסרת חשיבות ביחסי שתי המדינות, אך הוא לא השלים
עם זאת כל כך, ובעיקר כנראה משיקולי יוקרה עצמית.

בשתי הזדמנויות אמר לי שביקש בניהון "הוראוח", וכאשר אמרתי
לו שאין טעם לעשות פיל מזכוב חזר על הודעתי ביחר הדגשה. כיון
שעד כה לא קיבל הוראוח כמבוקשו, הנני נוטה להאמין שבמשרד החוץ
הרפ"גי מהייחסים לענין ביחר מציאותיות - ושלום על ישראל.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

100

100

100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100
100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100

100, 100, 100, 100

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס

בלתי משוער

פס"ב 116

בשלה 291727

מ י ד י

אל : המסדר

מאת: בון

מעת, איר א.

דא יו שיהח רפג לינדשאן אמ זונטאן

נאמר כדקלמו:

א לשאלה: מה עושה מרפ"ג ע"מ לחזש היחסים עם ארצות ערב?
תשובה: ציטוט: יימופג בדעה כי הנורמליזציה ביחסיה עם כל ארצות ערב הינה אינטרס של שני הצדדים, מרפ"ג כמו ממע"ב נקטו בעבר בצעדים שהביאו ליפור ברור באו"ה. אמ"י מקוה כי הכנון מחדש של יחסים דיפלומטיים לא ימתין עוד זמן רב.

ב לשאלה: תכופות נשמעת הגירסה כי מרפ"ג מזניחה יחסיה עם ישראל.

ה ש אמת בכך?

תשובה: ציטוט: י"זה אינו נכון. גם ישראלים קבועים אינם מחזיקים בדעה זו. מרפ"ג רואה כענין חשוב במדיניות החוצ' שיהא לשבח את יחסיה עם ישראל. זאת מראה גם ההתפתחות החיובית ביוסי ישראל-רפג בשנים האחרונות בכל השטחים. מאוצ"מ. נורמליזציה ביחסים עם מדינות ערב, ויחסים טובים עם ישראל אינם סותרים זה את זה.

לפידות

שוח דוהם מנבל אלון ז"ין סמכל איר א מזמים מעת הסברה הדס הקר רב אסר
תעיד ל. עתונות.

מב' דס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ס י ד י

מברק נכנס - מסווג

א ל: המשרד

מאת: בון

מס' 159

בשלה: 271030 אפר' 71

מ י י ד י

מכר 103-1

משלחת הסוציאל-דמוקרטית.

בסעודת ערב שערכתי אמש למשלחת אמר לי והנר שכנראה נותרה בארצ'י חשדנות נוראית לגבי גישתם המדינית. אינ' הוא יודע מה בדיוק דובר עם אנשינו בדבר תכנית סיוריהם. מכל מקום עמדתו היא שאם לדעתנו חשוב שהמשלחת או בכל אופן אחדים מחבריה יכירו בעיות מיוחדות הקשורות לשטחים אזי זה ניתן לכיצוע. גם ברנדט אמר לו דברים דומים. בבואם אפשר להסדיר הענין משיחה. הם לא רוצים שישתמשו בסיור כזה לצרכים תעמולתיים שלנו. הם נעשו חשדנים בעקבות הפרסום האומלל שלווה ביקורו של מנכל משרד הסיוע.

2. ברנדט סיפר לווהנר שלאחרונה נרקמו בין רפג לביננו דברים אשר לגביהם יפה השתיקה. הכוונה לעניני מערכת הבטחון.

3. עלי לחזור ולחפנות תשומת לבכם ובאמצעותכם תשומת לב בעלי השיחה העיקריים מצדנו לאישיותו המורכבת של והנר. יש לו קשר נפשי עמוק אלינו. הוא איש מבריק וגם בעל חג מסויים. אבל מחמת מחלתו הקשה הוא נתון להתפרצויות ארסיות בפרט כל אימת שנדמה לו שהוא שומע התקפה בלתי מבוססת. כל חברי המשלחת מודאגים מחשש לחכוכים ללא כל כוונה. מאקר שוהנר איננו שולט בעצם במזגו אני יכול רק להציע לעבור לסדר היום אם יקרה כדבר הזה. = = =

ה ש ג ר י ר

שהח ריהם מנכל סמנכל איר א רם

תא / חב

משרד החוץ
מחלקת הקשר
103.1
103.2
י. י. י. י.

מברק נכנס - מסווג

מס' 136
בשלה: 221131 אפר' 71

א ל: המשרד
מאת: בון
פרוז.

אחמול בקרני וישנבסקי יי כדי לדווח יי לקראת נסיעתו ארצה על
מגעיו האחרונים עם ידידים ערביים יושב שעות. זה זמן מה שאל עצמו מה
העמדות המצריות האמיתיות להכדיל מן המוצאות. והנה שמע מידיו המצרי
השר צידקי סולימאן דברים שנמדה לו שאינם מופיעים בפומבי. סיכומם:

- א. הגולן הוא ענין לסורים.
- ב. עזה היא ענין לאויים.
- ג. פרוז בסיני חמורת פרוז סמלי בצדנו.
- ד. פתיחת התעלה אמנם בדיוק כפי שאומרים בפומבי יי אבל כאשר בסופו
של דבר יגיעו בקדק זה להסדר כולל (כמובן לפי התנאים המצריים)
יהיו מוכנים לחתום על המסמך הסופי כשאנחנו יושבים מולם ליד
השולחן ויארינג באמצעי.

הוא הוצה למסור הדברים המפורטים בעת הביקור בארצ. מבקש שנביא
היטב שאינ לו כוונה להידחף. כל מטרתו היא למלא החובה למסור לנו בדיוק
הדברים שהוא שומע בצד השני. מובן שאם נדאגנו לאמר לו דבר כל שהוא
ישמח להעבירם. אם נרצה אפ יבקר במצרים לפני ששוב יראה משלחת ישראלית
אולי רוחים עצמה כועדת הלסקיני.

אמרת לי שבדואר הביא בחשבון שתי אפשרויות:
א. שהמצרים הגיעו למסקנה שכל הצגורות האחרים בהם יכולים למסור
לנו עמדותיהם האמיתיות אינם מספיקים או טובים ורוצים לנסות
גם דרכו.

ב. שהנה עוד נסיון מגושם לנצל לדעה ידיד שלהם כי שיגיד לא רק
לנו אלא גם לאחרים שהמצרים בחורים טובים.
אמר שבהחלט חושב על זאת.
ברורה לכם ולי שישנבסקי הוא דליטנט מובהק אבל נאלצתי להדריק כי
דרי יגיע ארצה עוד לפני סוף החודש.

בנ- חורין

Tel Aviv, le 11 avril 1971

103.1 / 1028

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de porter à la connaissance de Votre Excellence que, ma mission en Israel ayant pris fin, je quitte aujourd'hui le pays. Jusqu' à l'arrivée de mon successeur la direction de l'Ambassade de la République Fédérale d'Allemagne sera assumée par M. Kurt Hensel, Conseiller de l'Ambassade, en qualité de Chargé d'Affaires ad interim.

Je tiens à remercier Votre Excellence de la grande bienveillance et de l'appui que j'ai trouvé toujours de Son côté ainsi que du côté du Gouvernement de l'Etat d'Israel.

Je regrette beaucoup que nos relations officielles soient arrivées à leur terme. Soyez convaincue, Excellence, que j'en garderai toujours le meilleur souvenir.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma plus haute considération.

K. H. Knoke

(K.H. Knoke)

Son Excellence

Le Ministre des Affaires Etrangères
de l'Etat d'Israel

Monsieur Abba Eban

JERUSALEM

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

שמו

מס' 52

בשליח: 071057 אפריל 71

811 103.1

אל: המשרד

מאח: בון

מרוז.

במשרד החוץ כאן בתקבל מברק מקדוקה שבשיחה עם קושניק התבטאה דוהם חיובית על
אום ברבדט.

בן-חורין.

שהח דוהם מכלל לוריא אבנר אירופה א

מב/יד

התקן

התקן

התקן

התקן

התקן

התקן

התקן

התקן

התקן



ש מ ר

שגרירות ישראל

באד גודסברג, י"א ניסן תשל"א
6.4.71

101.1

אל: מר ג. אבנר - סמנכ"ל

מאת: השגריר - בון

103.1 נמ 8

הנדון: הפרעות מצד פקידי משה"ח
לשלך סכתנך מ-4 באפריל

את הדברים לוחזר אסרתי בהקשר לספורו על הוראת ברנדט לדחות את התביית חידוש היחסים בין מצרים לרפ"ג בדרושה גרמנית לנסיגת ישראל מן השטחים, כפי שריאד עשה בראיון אתו בסלביזיה הגרמנית. התיחסתי לאותו חלק בהודעת דובר ממשלת רפ"ג אשר בו כלול התרגום הפסול במסמך הנסיגה בהחלטות 242. אבל לא היה צורך שאפרט לוחזר כי הוא הסכים מיד גם לדברי הכלליים יותר.

בודאי אינני צריך לפרט כאן את הדוגמאות הרבות של בסיונות משרד החוץ בבנו לרשום את הסתייגויותיו מענין זה או אחר שבין רפ"ג וישראל. מקור ההסתייגויות מתחיל בדרך כלל למטה, כלומר ברפראס לעניני המזרח-התיכון, גם אם בחלק מהמקרים מקבלות ההסתייגויות אחר כך גושפנקה של ראשי המשרד. אתן לך כאן דוגמא אחת מהחדשים האחרונים.

כידוע לך אנחנו דנים עם האוצר בשלב נוסף של החשה תשלום פיצויים במסגרת החוק העוסק בנזקי בריאות. בתשלום הפיצויים חייבת רפ"ג, אבל מה שאנחנו מבקשים - ואני מקוה גם נשיג - הוא לפנים משרת הדין מבחינת קצב התשלום למספר שנים מראש. שר האוצר מולר ספר לנחום גולדמן שבמשרד החוץ יושבים כמה "אידייוטים גמורים" כי למשרדו הגיע ביד משרד החוץ המסתייג מצורה זו של תשלום מטעמי "מה יאמרו הערבים".

סדורי הדואר השבוע הם כאלה שהוא הגיע לפני שעה קלה ועוסד גם לצאת תוך שעה קלה בהזדמנות אחרת - אני מקוה קרובה - אנסה לסכם תאור מכשול יקבוע זה הנקרא משרד החוץ. עקרי הדברים ידועים אבל אולי באמת צריך פעם לרשום אותם *החלכה*.

בברכה,

א. בן-חורין



100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

ב"ה, ירושלים, י' בניסן תשל"א
 5 באפריל 1971

103.1 עמ

א/סטר
 //

אל מח' מערב אירופה - משרד החוץ ירושלים

רצ"ב צלום מכתב המדבר בעד עצמו, כב' השר מבקש
 לדעת אם יש צורך לחגובה מצידו.

בברכה,
 (א/סטר) אלמנח סב"ל
 מנהל לשכת השר
 אלמנח סב"ל
 א"ן חיון
 גמ"ו

10/4/71

8.4.71

MEMORANDUM FOR THE CHIEF OF STAFF
SUBJECT: [Illegible]

304 1-801

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

Graz, am 30. März 1971.

Sehr geehrter Herr Minister !

In die Heimat zurückgekehrt, gedenke ich im besonderen unserer erfreulichen Begegnung in Jerusalem. Sie haben mir interessante Einblicke in die Probleme Ihres Landes vermittelt. Durch diese Einführung und die anderen anschließenden Begegnungen und Besichtigungen konnte ich aufschlußreiche Perspektiven gewinnen, sodaß ich die Anliegen Israels nun besser zu werten verstehe. Nehmen Sie bitte meine besten Wünsche für das Gedeihen Ihres Landes und Ihr persönliches Wohlergehen entgegen. Ich verbinde damit die Hoffnung, daß es Ihrem Volke gegönnt sein möge, doch in absehbarer Zeit in Ruhe und Frieden zu leben.

Bei Ihrem nächsten Österreichbesuch bitte ich, so es Ihre Zeit erlaubt, auch die Steiermark in Ihr Programm einzubeziehen. Ich würde mich freuen, Sie auch als unseren Gast begrüßen zu dürfen.

Genehmigen Herr Minister den Ausdruck meiner vorzüglichsten Hochachtung

Herrn
Minister of Interior, Hon.
S. Joseph B u r g
Jerusalem

*Zu nehmend
Josef Kainz*



ס ו ד י

באד גודסברג, י' גיסן תשל"א
5.4.71

ג"מ 103.1

אל: סר יוחנן סרוז

מאת: הסגיר - בון

את הנייר הרצ"ב קבלתי מסופר ופרשן צבאי,
די ידוע כאן, הנמנה על האופוזיציה. הוא רצה
לשלוח לי את החומר מפני שהוא בא מאיש "אשר
בסרונת השנים החרגלנו לראותו כמנסך ביותר".
המדובר בודאי בעתונאי גרמני היושב באיסליה
והכותב בין השאר גם בשביל העתון אשר אתו קשור
האדם אשר שלח לי את הנייר.

אחרי שהתכוונתי אם כן לדברים מרעיונים, נדמה
לי שהדברים האמורים בנייר סחודשים לנו מעט.

במרכה,

א. בן-חורין

י. ד. ג. 7
א. בן-חורין

א. בן-חורין
י. ד. ג. 7
א. בן-חורין



第三卷 第三十卷 第三十卷

U. T. T. T.

DATE RECEIVED, 10-10-78
11.1.78

SECRET.

8. 21-02-68

Lage im Mittelmeer

=====

Die Kampfkraft der italienischen Kriegsmarine droht bedenklich abzusinken. Es ist vor kurzem der leichte Kreuzer "Garibaldi" wegen Überalterung ausser Dienst gestellt worden. Innerhalb des Jahres 1971 folgen weitere 33 Einheiten, darunter der Super-Zerstörer "San Marco", der Zerstörer "Lanciere", das U-Boot "Calvi", die Korvetten "Alsaar" und "Andromeda", 9 Korvetten der Klasse "Ape", zwei Minensucher, 11 Schlepper sowie Hilfsschiffe. Für die abgewrackten Schiffe gibt es keinen Ersatz, weil kein Geld vorgesehen ist. Der ~~der~~ Verteidigungsetat Italiens beträgt 9,7 Milliarden Mark, davon kriegt die Marine 1,5 Milliarden Mark in einem ausgesprochen maritimen Lande. Italien hat heute 3 Kreuzer, 4 Raketen-Zerstörer, ~~xx~~ sechs konventionelle Zerstörer, zehn Fregatten, acht neue oder fast neue Korvetten. Es sind ferner fünf Kanonenboote übrig geblieben, während beispielsweise Jugoslawien vierzig Kanonen-Schnellboote zu seinem Küstenschutz hat, alle modern und hervorragend einsatzbereit, wie italienische Fischer immer wieder feststellen müssen, die aus den fischreichen jugoslawischen Territorialgewässern beuten wollen.

Nach den Nato-Plänen ist als Mindestmass für Italien eine Kriegsflotte von 200 000 Tonnen vorgesehen, die vorhandene erreicht gerade 100 000 Tonnen. Schwerwiegend wird die Personalfrage. Der Wehrdienst ist von 18 auf 15 Monate herabgesetzt worden und eine weitere Verkürzung ist im Zuge der allgemeinen Wehrkraftschwächung bis auf 12 Monate bereits im Gespräch. Interessanterweise verteuert die Herabsetzung der Dienstzeit die Ausbildung erheblich, weil intensiver geübt werden muss und mehr Ausbildungskräfte gebraucht werden. Trotzdem ist natürlich in 12 ~~Monaten~~ Monaten im Zeitalter der Technologie kein vollwertiger Seemann heranzuziehen.

Bei der Generalität und der Admiralität denkt man offenbar, es wäre besser drastisch den Personalstand der Streitkräfte zu senken, und an Stelle von 300 000 bis 400 000 Dienstpflichtigen nur 100 000 einzuziehen, die durch Los bestimmt werden und dann mindestens zwei Jahre dienen sollten. Es hat im Ernstfall keinen Zweck, über Mannschaften zu verfügen, die technische Waffen nicht bedienen können.

Strategisch sieht die Lage so aus: Nach der Machtergreifung von Kadafi in Libyen hat der Westen seine letzten Stützpunkte in Nordafrika verloren. Die südliche Verteidigungslinie wird nunmehr durch die Inselkette gebildet: Cypern-Kreta-Sizilien-Sardinien und Korsika - Balearen. Der Pfeiler des ~~xxxxxxx~~ Nato-Systems sind aber die Dardanellen und Bosporus. Der Wendepunkt bildete der 6. Juni 1967, als die Sowjets die Gelegenheit ergriffen, sich als Schutzmacht der Araber nach dem israelischen Angriff in Ägypten festzusetzen. Damit gelang es ihnen, auch erstmals feste Luftbasen auf dem Lande zu erhalten. Viele ägyptische Aufklärungszeuge werden bekanntlich von sowjetischen Piloten gesteuert. Hinzu kommt, dass die Sowjets in Marsa Matruk eine neue Flottenbasis aufbauen.

Die Sowjets haben, obwohl sie bisher der Nato im Mittelmeer unterlegen sind, sehr erfolgreich Flottenpolitik auszuüben gewusst. Das jüngste Beispiel: Als die Ölgesellschaften kürzlich in Tripolis mit den Arabern verhandelten, kreuzte der Hubschrauber-Träger "Lenin-grad" mit anderen Einheiten demonstrativ vor der libyschen Küste.

Es handelte sich hierbei um ein stillschweigendes und wahrscheinlich gar nicht einmal angefordertes oder gewünschtes Angebot einer Nachhilfe. Die Abhängigkeit Westeuropas von den Ölparadiesen der Mohamedaner ist derart grotesk, dass die Ölgesellschaften auch ohne sowjetische Kriegsschiffe ständig die weisse Flagge hissen müssen, wenn die arabischen Ölländer höhere Preise verlangen. Dass aber die Sowjetunion durch ihre Flottenpolitik danach trachtet, auch an den arabischen Petroleumhähnen mitzudrehen, ist durch diese Flottendemonstration erstmals sichtbar geworden.

Die ideologisch gefärbte Aussenpolitik gewisser Nato-Regierungen gegenüber den Diktaturen hat dazu geführt, dass Griechenland und Spanien, um den Propaganda-Druck abzuwehren, Verhandlungen mit der UdSSR und anderen Ostblockstaaten in den verschiedensten Richtungen führen. Vor einer Woche verhandelten erstmals zwei spanische Diplomaten in Moskau. Angeblich soll Madrid nunmehr bereit sein, auf die Rückgabe des Goldschatzes der spanischen Nationalbank zu verzichten.

In Griechenland ist die Lage grotesk geworden. Die Exil-EDA protestierte vor einer Woche entrüstet dagegen, dass im Stadttheater des Piräus ein sowjetisches Ballett auftrat und bezeichnete die Anbieterungsversuche Moskaus bei den Obristen als "Verrat an der Linken und am griechischen Volk". Bulgarien und Rumänien wollen wirtschaftlichen und kulturellen Asutausch intensivieren. Aber auch die andere kommunistische Konfession rührt sich: Albanien hat erstmals den Wunsch geäußert, erstmals seit dem Kriege sich an der Herbstmesse von Saloniki zu beteiligen. Albanien ist in den letzten Jahren der einzige Lichtblick in einer Situation, die sich für den Westen laufend verschlechtert hat. Ich füge Ihnen hierzu einen Artikel bei, den ich bitte, mir wieder zurückschicken zu wollen.

Die Chinesen suchen auch ausserhalb Albaniens Freundschaften, und zwar vor allem bei den Arabern, um dort dem sowjetischen Einfluss entgegenzutreten. ~~Für~~ Bisher lieferten sie Waffen und Ausbilder an extreme Terrorgruppen. Vor allem in Syrien, wo Palästinenser ausgebildet wurden. Um so interessanter ist es, dass sich in der zweiten Januarhälfte erstmals eine Parteidelegation der sozialistischen Staatspartei Ägyptens nach Peking begab. Es liegt die Frage nahe, als ob die Ägypter nach einem Gegengewicht suchen.

Der "Corriere della Sera" berichtete kürzlich, die Israelis hätten den Eindruck gehabt, dass die Sowjets bis zum Herbst 1970 als strategisches Ziel im Auge hatten, die Araber so weit aufzurüsten, dass ein Krieg geführt werden könnte, der zur endgültigen Niederlage Israels führen würde. Wahrscheinlich ist die Wende dadurch gekommen, dass die verzweifelte Machtprobe zwischen Hussein und den Fedayns in Jordanien zugunsten des kleinen Königs ausging. Seither sollen die Sowjets einem Verhandlungsfrieden geneigter sein. Nach einer anderen Theorie wollten die Sowjets nie die endgültige Niederlage Israels, sondern eine dauernde Spannung aufrechterhalten, um langsam immer tiefer im arabischen Raum Fuss zu fassen. Sadat genießt in Italien einen guten Ruf. Man traut ihm staatsmännische Fähigkeiten zu, über die ein Demagoge wie Nasser nicht verfügte.

Bemerkenswert ist ein Interview des italienischen Flottenadmirals Gino Birindelli, der z.Zt. Kommandeur der Nato-Flotte Südeuropa ist. Er erklärte in der "Nazione" (Florenz) vom 23.3.1971: "Im Mittel-

meer ist ein nicht offen geführter Krieg im Gange. Und Europa wird ihn verlieren, wenn es nicht sich nicht zu einigen versteht, um das Vertrauen und die Sympathien der arabischen Welt zu gewinnen. Hier liegt der Kern des Problems. Nur Europa kann das Vertrauen der Araber zurückgewinnen, aber unter der Voraussetzung, dass es im Mittelmeer eine ~~Luft- und Flottenmacht~~ überlegene Luft- und Flottenmacht errichtet. Dies setzt die Integration der europäischen Streitkräfte voraus."

Die Abhängigkeit vom arabischen Erdöl sowie das russische Einsickern in die arabische Welt hat dazu geführt, dass in Italien die Sympathien für Israel immer tiefer gesunken sind. Das letzte Anzeichen ist ein geradezu wütender ungezeichneter Artikel im "Osservatore Romano" vor zwei Tagen, in dem gegen die neue Stadtplanung für den Grossraum Jerusalem protestiert wird. Das Blatt kritisiert ~~die~~ Enteignungen zu Lasten der Minderheiten und klagt Israel des Völkerrechtsbruches an. Ich hörte von einem kommunistischen Juden in Rom, dass die Israelis doch eine Gefahr darstellten, weil sie durch ~~ihre~~ Intransigenz zur grossen Explosion beitragen könnten. Es handelt sich um einen bekannten Nachrichtenhändler, und er sagte es mir in einer Form, aus der hervorging, dass es ihm sehr unangenehm war, mir als Deutschem so etwas zu sagen. Auf jeden Fall ist diese Ansicht repräsentativ weit über das linke Lager hinaus, wie ich auch von jüdischen Experten erfuhr, die mir als Vertreter bürgerlicher Blätter der Bundesrepublik mit grösster Offenheit wie einem Verbündeten gegenüber darlegten, wie schwer sie mit begrenzten Mitteln gegen die mit Öl-Dollars genährte arabische Propagandatätigkeit in Italien anzukämpfen haben. Seit zwei Jahren nehmen antiisraelische und antijüdische Demonstrationen zu, besonders an ganz roten Universitätsstädten, etwa Perugia. Im Januar ist der jüdische Friedhof in Livorno in unglaublicher Weise über Nacht geschändet worden. Er war aber nicht der erste. Die jüdischen Experten nehmen als Täter Ultra-Linke an. Die Neofaschisten dagegen sind durch den Sachzwang inzwischen zu Freunden Israels geworden. Die Göttin der Geschichte ist ein Frauenzimmer und liebt Paradoxien und Frivolitäten über alles.

Albanien, das wegen seiner totalen Militarisierung, ein zweites Israel darstellt, kann deshalb künftig erhebliche Bedeutung erhalten, weil es den direkten Weg der Russen zum Mittelmeer blockiert. ~~Von~~ Die Weigerung, bei der Kampagne Bulgariens gegen Jugoslawien mitzumachen, ~~was~~ stellt die grösste sowjetische Niederlage der letzten Jahren dar. Diese wird um so grösser, als Albanien stattdessen näher an Jugoslawien heranrückt. Am 5. Februar 1971 wurde zwischen beiden Ländern beschlossen, die bisher auf Geschäftstrügerebene ~~xxxxx~~ aufgenommenen Beziehungen zum Botschafteraustausch aufzustocken. Der bevorstehende Tito-Besuch fügt sich in die Politik ein, zumindest in der Adria ein Friedensidyll zu schaffen. Bemerkenswert die Fühler der Jugoslawen und Albanier nach Griechenland. Tito dürfte in Rom scharfe Politik gegen die Sowjets treiben. Er sucht vor allem, Italien davon zu überzeugen, dass die sowjetische Sicherheitskonferenz auf keinen Fall gefördert werden darf. Aus guter Quelle hörte ich übrigens, dass Claus Armsberg einem guten Freund erklärte, er habe ~~xxxx~~ seit Jahren keinen Menschen so über die Sowjets schimpfen hören wie Tito bei dem offiziellen Bankett, dass die Königin bei seinem Staatsbesuch in Holland gab.

ירושלים, ט ניסן תשל"א
4 אפריל 1971

874 /03-1

ש מ ר

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון

מאח : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: הפרעות מצד פקידים משה"ח

למה בדיוק התכוונה בדברים שאמרת לזהנר
לפי סייפא מברק מ.ס. 16 מה-2/4.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שמו

אל: בון

מאת: המשרד

השגריר

בפגשתי לשיחה מקפת עם קושניק ודיגבלס.

מס. 19

בשליח: 4.4.71

812 / 103

סרוז

שהח3 מנכל3 לוריא אבנר איר א

מב/תו

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא-מסווג

שסור

מס. 18

נשלח: 4.4.71

103.1 נרמ

הודעת דובר ממרסג. שלכם 19, 20 ו-22. טוב שהגבתם בטשהח. האמת היא
שיותר ויותר מדינות מע"ריות מגבינות את הידיעה לניסוחיהן ולאחרונה
בלגיה ואוסטריה.

סרוז

שהח3 דוהמ4 מנכל3 אלון דיין סמנכל מאוס ב איר א מזתים הסברה
הדס חקר רם אמן
מב/תר



באד גורסברג, ז' בניסן תשל"א
2.4.1971

103/ ס"מ

אל : מר י. פרוז, מנהל אירופה א'

מאת: מ. לפידות, בון

הנדון: הודעת דובר ממרפ"ג מ-1/4/71

תגובת השגרירות מ-1/4/71

זיקה : מברקי מס' 19 סיום 2/4/71

... סצ"ב הנבי שולח אליך שני הפרסומים
כדלעיל.

לת"ל.

בברכת מועדים לשמחה

מיכאל לפידות

SECRET
- 248 -



OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE

THE SECRETARY OF DEFENSE
WASHINGTON, D.C.

100-100000

TO : THE SECRETARY OF DEFENSE

FROM : THE SECRETARY OF DEFENSE

SUBJECT: THE SECRETARY OF DEFENSE
OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE

DATE: 100-100000

... THE SECRETARY OF DEFENSE
OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE

END.

SECRETARY OF DEFENSE

SECRETARY OF DEFENSE

12/12/71 10/11

2/4/4

hier die israelische botschaft bad sodasboro guten abend

nachstehend ein sondercommuniqué

1. in der am 31. maez 1971 im deutschen fernsehen ausgestrahlten pressekonferenz hat der aegyptische aussenminister, riad, die wiederherstellung der diplomatischen beziehungen zwischen kairo und bonn von gewissen - israel betreffenden - vorbedingungen abhaengig gemacht. dies ist lediglich ein weiterer von unzuehligen versuechen aegyptischer erpressungstaktik, die verbesserung kairos bilateraler beziehungen mit drittstaaten mit der beeintraechtigung derer beziehungen mit israel zu verknuepfen.

die botschaft des staates israel begruesst die heutige erklaerung von staatessekretaeer ahlers, "dass die wiederherstellung der beziehungen nicht mit vorbedingungen verbunden werden sollte";

2. in der selben erklaerung des regierungssprechers wurde auch erwaehnt, dass "die entschliessung des welticherheitsrates vom 22.11.1967 die geeignete grundlage fuer eine friedensregelung ist". israel hat diese entschliessung angenommen. die erklaerung erwaehnt jedoch weiter, dass diese entschliessung des sicherheitsrates davon ausgehe, dass in einer regelung zwei angeblichen grundsoetzen rechnung getragen wird:

dem rueckzug der streitkraefte aus d e n besetzten gebieten und dem recht aller staaten der region in souveraeitaet, unabhengigkeit und sicherheit zu leben.

die botschaft des staates israel hoelt es im interesse der genauigkeit fuer notwendig, erneut klarzustellen, dass es keine entschliessung des welticherheitsrates gibt, die den rueckzug der streitkraefte aus "d e n bestexxxx besetzten gebieten" usw. fordert, sondern lediglich "aus besetzten gebieten" auf "sichere und anerkannte grenzen". auch das, ausdruecklich, im rahmen eines "gerechten und dauerhaften friedens" zwischen israel und seinen nachbarn.

der unrxxx unterschied in der formulierung ist kein sprachwissenschaftlicher. die sowietunion und aegypten hatten mit allem druck versucht, das wort "den" - im englischen originaltext "the" - dem text der entschliessung hinzuzufuegen. dieser versuch wurde eindeutig abgelehnt, woraufhin cexxx auch die arabischen staaten und die sowietunion den einzigen queltigen text akzeptierten.

die sowietunion, die arabischen staaten und ihre engsten freunde haben zwar seither versucht, den text der entschliessung nachtraeglich umzuformulieren. um ihre bemuehungen fuer eine sogenannte loesung im arabischen sinne zu foerdern, behaupten sie ein dokument angenommen zu haben, das jedoch nicht existiert. diese versuche xxxxxx scheitern jedoch an dem fuer alle vorhandenen, genau und ausgewogen formulierten text des dokumentes. fehluübersetzungen koennen verwirrend wirken.

in seiner rede vom 21. maez dieses jahres sagte der bundeskanzler: "wir unterstuetzen noch wie vor die resolution des vn-sicherheitsrates vom 22.11.1967 und wir hoffen, dass auf dem verhandlungswege eine gerechte und dauerhafte regelung zur beilagung des konfliktes gefunden werden kann". auch israel hegt diese hoffnung und bleibt bereit, mit seinen arabischen nachbarn auf dem verhandlungswege und ohne jeglichen vorbedingungen alle fragen eines fixxx friedensabkommens, einschliesslich der frage der sicheren grenzen, zu vereinbaren.

JUN 20/3 1971 2/4/4

Auszug aus PK am 1. April 1971

StS Ahlers:

1.) Ich möchte die Äusserungen des ägyptischen Aussenministers Riad zum Anlass nehmen, die Haltung der Bundesregierung zum Nahost-Konflikt wie folgt zusammen zu fassen:

Die Bundesregierung misst, wie sie verschiedentlich betont hat, der baldigen Herbeiführung einer Friedenslösung im Nahen Osten grosse Bedeutung für ganz Europa bei. Sie ist der Auffassung, dass die Entschliessung des Weltsicherheitsrates vom 22. Nov. 1967 die geeignete Grundlage für eine Friedensregelung ist. Die Entschliessung des Sicherheitsrats geht davon aus, dass in einer Regelung zwei Grundsätzen Rechnung getragen wird:

Dem Rückzug der Streitkräfte aus den besetzten Gebieten und dem Recht aller Staaten der Region in Souveränität, Unabhängigkeit und Sicherheit zu leben.

Wie der Bundeskanzler bei anderer Gelegenheit erklärt hat, befürworten wir die Verwirklichung dieser Grundsätze. Wir vertreten in unserer Aussenpolitik allgemein die Auffassung, dass in der heutigen Zeit die Gewalt kein Mittel zur Erreichung territorialer Veränderungen mehr sein darf.

Die Bundesregierung sieht für sich selber nur wenig Möglichkeiten, direkt zu einer Friedensregelung im Nahen Osten beizutragen. Sie unterstützt jedoch alle Bemühungen, die der Herbeiführung eines Friedens dienen können. Dies gilt insbesondere für die Vorschläge, die der UN-Vermittler, Botschafter Jarring, gemacht hat. Die Bundesregierung hofft, dass die Bestrebungen Botschafter Jarrings bald zu einem Erfolg führen werden.

2. Hinsichtlich der Wiederherstellung der diplomatischen Beziehungen ist die Bundesregierung der Auffassung, dass eine Normalisierung des Verhältnisses zu allen arabischen Staaten im Interesse beider Seiten liegt. Sie glaubt jedoch, dass die Wiederherstellung der Beziehungen nicht mit Vorbedingungen verbunden werden sollte. Gute Beziehungen sind nur möglich auf der Grundlage gegenseitigen Vertrauens und Verständnisses.



ש מ ר

באד גודסברג, ד' ניסן תשל"א
30.3.71

103.3

אל: סמנכ"ל, מר גרשון אבנר

מאת: סיכאל פלד - בון

103.1 אג"מ

הנדון: המצב במז"ת - הערכה רפגיו"ת

מכתב מ-26 במרץ

מכתבי מ-10 במרץ

אג"מ כ"ג

אני סודה לך על מכתבך הג"ל. להלן הערותי:

- (1) הדיווח שלי כפי שבא על ביטוי במכתבי מ-10.3.71 הנו מדויק לחלוטין ומשקף בנאמנות את אשר אמר לי פידלר בשיחתנו;
- (2) פידלר עצמו הוא אחד מ-4 תפקידים במחלקת המזה"ת. אישית הוא מסונה בין השאר על "הדסק" המצרי והסודאני, אך אין הוא מסונה ישירות על ה"דסק" שלנו. הוא שירת כיועץ שגרירות רפ"ג בקהיר עד לניתוק היחסים בין מצרים לרפ"ג ואפשר לומר שהוא בין אלה שלא נחסכו לקדם האוריאנטלי של הערבים. יחסו אליהם מסוייג וביקורתי.
- (3) אין לי ספק שדעותיו של פידלר באות על ביטוי הן בשיחות המחלקה שלו והן בתזכירים שהוא מכין מסעם מחלקתו עבור המסוננים עליו. מאידך אי אפשר לומר שהנו מביע דעתו של משרד החוץ כולו. רבים מעמיתיו, בעיקר הבכירים ממנו, זהירים יותר בהתבטאויותיהם ואף מסוייגים יותר ממנו.
- (4) אין ביכולתי לשפוט באיזו מידה נכונה קביעתו כי הדעות, אותן הביע בשיחתו עמי מועברות באמת כ"הערכות רפגיו"ת" למשרדי חוץ של מדינות אחרות. על כך היה בדאי לשמוע מבירות אחרות.
- (5) פידלר מיוצג את רפ"ג בסיבוב הנוכחי של שיחות מומחי מז"ת של מדינות השוק המתקיים בפריס. אני סבור שבהזדמנות זו יביע גם הערכותיו, שהן, לגבינו, חיוביות. בשונו מפריס אשמע ממנו יותר ואלהץ אותו גם בנקודה חשובה זו.
- (6) הראיתי מכתבך לשגריר אשר יעיר הערותיו בנפרד, אם יספיק עוד בדאר זה ואם לאו בדאר הבא.

בברכה,
סיכאל פלד

העתק: אירופה 1



UNIT 1

DATE: 11.11.70

Page 1

THE AMERICAN UNIVERSITY

1970-1971

11.11.70

UNIT 1: THE AMERICAN UNIVERSITY

1970-1971

1970-1971

UNIT 1: THE AMERICAN UNIVERSITY

1) THE AMERICAN UNIVERSITY

2) THE AMERICAN UNIVERSITY

3) THE AMERICAN UNIVERSITY

4) THE AMERICAN UNIVERSITY

5) THE AMERICAN UNIVERSITY

6) THE AMERICAN UNIVERSITY

11.11.70

1970-1971

1970-1971



ש ס ר

סגרירות ישראל
 103.3
 103.1

באד גודסברג, ד' ניסן תשל"א
 30.3.71

103.3

אל: מר גרשון אבנר - סמנכ"ל

103.1
 103.3

מאת: השגריר - בון

פלד הראה לי את שאלתך בענין פידולר וגם את תשובתו. מאחר
 שרצית את הערותי, ברצוני לומר שאני סומך את ידי על סכתב פלד
 (אולי אוסיף כמה דברים).

חזקה על פלד שדיווחו קפדני ומדויק, כלומר שהוא משקף באמנה
 את אשר אמר לו איש שיחו. שאלה אחרת נוגעת למשקלו של האיש. הוא
 אדם מצוין, והלואי ודעותיו היו נחלת כל העולם. גם הראה לא פעם
 בדרכים עקיפות את רצונו להיות לעזר. יש רק לזכור שהוא עוזר
 לפרנס וזה חבל, גם מפני שהוא עשה רושם של איש בקי, דבר שקשה לומר
 לגבי כל אחד מן המסונים עליו. אך אם הדברים שהוא משמיע באזניו
 הופכים באמצעות תזכירי הפנימיים לעמדה הסוכמת של משרד החוץ שלו
 על כל דרגיו, אזי אין הדבר בא לביטוי מלא בשיחות בדרג אחר. אולי
 באמת כולם משוכנעים כמוהו אבל בשיחות רשמיות רואים חובה ליתר
 זהירות. אני מתאר לי שאחדים מהמסונים עליו אינם רחוקים מדעותיו
 אולם כאשר הדבר מגיע לגיבוש עמדה מבצעית - להגדיל מניין - סבב
 אנליטי - בודאי משחק תפקיד גם מה שחושבים לאינטרס הגרמני ביחסיהם
 עם ארצות ערב. אין זאת שאנחנו שומעים הרבה דברים מזיקים. ובודאי
 שאין משרד החוץ הגרמני מזיק לנו בדיוניו עם נציגי ממשלות אירופיות
 אחרות. אבל בדרג של משרד החוץ לא יכולתי אני לפחות להבחין בפעילות
 נמרצת בקרב ממשלות אחרות על מנת שהכל יקבלו את דעות פידולר.



בברכה,

103.1
 103.3

א. בן-חורון



SECRET

1. The purpose of the work is to study the possibilities of using the results of the work on the development of the theory of the structure of the human brain.

1.001

1.001

1.001

1.001

The purpose of the work is to study the possibilities of using the results of the work on the development of the theory of the structure of the human brain.

The purpose of the work is to study the possibilities of using the results of the work on the development of the theory of the structure of the human brain.



SECRET

1.001

SECRET

ירושלים, כט אדר חשלא
26 מרס 1971

סמור

אל : מר מיכאל פלד, בון
אירופה א'

103.1. מרס

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: המצב במז"ח - הערכה

רפז"ח

מכתבך מן ה-10/3

זאת היא הרי הערכה טובה באופן יוצא מן הכלל
מנקודת ראותנו, שכמותה לא שמענו לאחרונה בשום משרד
חוץ. ואם זאת באמת עמדה המשרד כולו המועברה גם
למשרדי חוץ אחרים, הרי זה מעיד על עמדה טובה באופן
מפחיע של המשרד כולו. הייתי מעוניין בהערותיך
והערות השגריר בנקודה זו.

ב ב ר כ ה,


גרסון אבנר



ש מ ר

באד גודסברג, כ"ז אדר תשל"א
24.3.71

103.3

2/1/71

103.1 מי

אל: אירופה 1

מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: שארם-א-שייך

סגן מנהל מז"ת, פידלר, שלל מכל וכל התכנית האמריקאית להציב כוח בינלאומי המורכב מחיילי 4 המעצמות בשארם-א-שייך. במקום לפתור בעייה יוצר מוקד חדש לככסור גלובלי בעתיד.

כיצד מתארים לעצמם האמריקאים ביצוע תכניתם, שאל פידלר. אם חלוקה לסקטורים - הרי תהיה זו חזרה מדויקת במהדורה חדשה, על המצב בברלין. האם בכך מעוניינים האמריקאים? משרד החוץ הרפג"י מתנגד לכל תכנית כזו אשר בנוסף לכך תתן גושפנקה חוקית לנוכחות הסובייטית באזור.

הנימוק שהסובייטים הרי במצאים בו בלאו הכי, הנו בלתי רלוונטי לחלוטין: הסובייטים אמנם במצאים במצרים ובתעלה, אך סרם הצליחו להציב כוחותיהם מעבר השני של התעלה ולא בנקודה האיסטרטגית החשובה ביותר באזור, שהיא שארם-א-שייך.

בברכה,

מיכאל פלד

התעק: סמב"ל ג. אבנר
חקר
מזתי"ם



(2)





ש מ ר

באד גודסברג, כ"ו אדר תשל"א
23.3.71

עמ' 103.1

אל: מר ג. אבנר - סמנכ"ל

סאת: פתובות-הסברה - בון

הנדון: באום הקאנצלר בראנדס מיום 21.3.71
בפתיחת שבוע האחות - 1971, מסעם החברה
לשתו"פ נוצרי-יהודי

מצ"ב הנאום כמלואו. בנוסף לקטעים שתרגמתי, (בתוספת שני
התיקונים האחד של השגריר וחשבי תקון השמטה דפוס במברקי), אבקש
שיטת לבך לקטע הדן בכריעת הברך של הקאנצלר בפני מצבת גסו וארסה -
דבריו מבטלים, כמדומני, במלא הכנות, כל לעז בנושא זה (סאמריו
של וולפמן ואחרים בוולט וכו'). כן מצויה פסקה נוספת הדנה ביהדות
המערב של מעשים על פני הצהרות רבות רושם, במיוחד כשמדובר בשני
צדדים שיש ביניהם מן המשותף. בכון שהדברים, גם מבחינת מיקומם
בנאום, מרוחקים מההקשר הישראלי-רפג"י אך לאניני ההבנה ההקשר ברור.
לי נראה כי בכך הגיב הקאנצלר לדברים ששמע מפי השגריר אישית -
ומפי העתובות והמלביזיה דכאן כשהיא התייחסה, ישירות או בעקיפין,
לדבריה הרשמיים של ישראל, או להלך דעות מסויים השורר בארץ.

בברכה,

מיכאל לפידות

העתק: מר י. מרוז, מנהל אירופה א'
מר א. הראבן, מנהל הסברה

למען האמת, לא רציתי להעביר את זה
אלוהי ישראל

אלי: המשרד

מאת: בון

מיד

מס: 161

בשלה: 221044 מרס 71

103.1 מי

אירופה א. הסברה.

תקופ לשלבו 158.

בפסקה הראשונה מדברי הקנצלר המתחילה במילים "הרשו בא לי" ... בפל שיבוש -
חסר משפט משמעותי. להלן הנוסח המדויק.

"הרשו בא לי לדבר כעת בנושא שמדי פעם מחריסים בפנינו כי ממשלה זו מדגישה,
בניגוד לממשלות קודמות, לא את היחסים המיוחדים אלא את היחסים הנורמאליים
כלפי ישראל".

A6

לפילות.

שהח רוהם מוכל סמכל אירופה א הסברה מעת תעוד

תא/יד

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס-מסווג

ש מ ר ר

מס' 171

בשלה 71. מרס 221607

ע"מ 1031

אל-המשרד

מצתה בון

אבנר חקר

באום ברנדס

1. טימונא לב שהמשפט "אין תועלת בכך שמצביעים על בוער שהיבו חופשי
מכבלי הפבר. איש איבנו משוחרר מן האחריות לעבר " מהווה הצהרה הפוכה
מודגשת מדברי טייל בזמן ביקור שהח .

2. אודה על סיכום תגובות ערביות ומזרחיות אס יש.
בן חוריד

תפוצה 1 שהת דוהם מכלל ממכלל אירופה א מזתים הדס חקר

ל/אד

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

11/10-11/11/11

משרד החוץ

מחלקת חקירה

מברק יוצא-מסווג

ס ו ד י

מס' 131

בשלה: 22.3.71

א.נ. 103.1

אל:בנון

מאת:המשרד

שלך 159.

ברכות על תוצאות המאמץ הממושך והעיקש להשיג התבטאות. כתגובה מציע לך ללכת לפי שלך 159 סעיף 6 כלומר לא לבקר, לפודד ולהדגיש את החיוב הן בעצם ההתבטאות, הן ברוחה הכללית מול ישראל והן בפרסיה.

א ב נ ר

שהחץ רוהם 4 מנכל 3 סמכל אירופה א הסברה

תא/רז

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש מ ר ר

טס² 157

בשלה: 211335 טרס 71

103.1 מי

אל:המשרד

מאת:ברן

אירופה 1.

הקטע מבואם ברנדט בר מתייחס לישראל והמצב באזור וליחסי רפג - ישראל מברק לבס בנפרד. לדעתי לא ניתן היה לצפות ליותר ממה שברנדט אמר והנעתי לפניו את הערכתי כאשר ראיתיו בקצרה בחום הטכס. מבחינת תמיכתו המדינית בישראל היה זהיר כחסיד, אך דבריו על יחסה המיוחד של רפג לישראל היו חזקים וברורים במיוחד.

חציר

שהח 3 וזהם 40 מכלל אלון דיון סטבל איר א

בל/רז

מס' 158

בשלה: 211515 מרס 71

אלי: המשרד

מאת: ברן

מ י ד י

103.1 מכא

אירופה א', הטברה.

להלן מדברי הקנצלר ברנדט מהיום (21) בכנס פתיחת יישבוע האחוזה 1971 יי
שנערך מטעם החברה לשתוייפ נוצרי- יהודי בקלנ. הדברים נאמרו באולם
מלא עד אפס מקום ובנוכחות יו"ר סיעת הס פ ד בבונדסטאג והנר, מזכ"ל
המפלגה וישנייבסקי, מזכירת המדינה הפרלמנטארית במשרד רוהמ גב פוקה,
השגריר המיועד פונ פוטקאמר ואחרים. עשרת הרגעים האחרונים בנאום הוקדשו
ליחסי ישראל רפג. להלן תרגום מלולי של הדברים:
ייחשונא לי לדבר כעת בנושא שמדי פעם מתדיסים בפנינו, כי ממשלה זו
מדגישה היחסים הנורמליים כלפי ישראל. אחדים אפ מוסיפים שלכך יש
כביכול קשר למה שקרוי מדיניותנו המזרחית.
אני הדגשתי ברורות, בהקשר לחתימת חוזה מוסקבה מה-12 אוגוסט ובאזני כל,
כי ההטבה ביחסנו עם בריהם לא תפול למעמסה על מדינה שלישית. דברים אלה
נוגעים במלוא הקפם גם לגבי ישראל. ממשלת ישראל אינר רואה זאת אחדת.
ממישראל דחוזה את ההנחה לפיה המדיניות המזרחית של ממרפג, תשפיע לדעה
על יחסיה עם ישראל. היא (ממישראל - מ.ל.) מעולם לא בקרה אותנו על
מאמצנו להשאר ביחסים טובים עם מדינות ערב.
מאידכ אינ מנהיגי עמי ערב, החושכים אובייקטיבית, מתעלמים מהגורמים
ומיוחדים המאפיינים יחסנו לישראל. הללו נושאים למעשה הלאה את סימן
המיוחדות, את רצח מיליוני יהודי אירופה, עובדה אשר לנו, ולדורות
הבאים, הנה כה נוראה, באשר בחסות רוח ההשכלה נתחברו התרכות היהודית
והגרמנית לדדגת פוריות מדהימה. בכל זאת היינו עדימ לעובדה, שנאלצנו
לשאתה, כי גהינום עלי אדמות הוא אפשרי. זו הייתה מציאות. השם אושביצ
יהיה טראומה לדורות. אשליות אסורות. פציעתם, בשנות השתיים עשרה החשוכות,
של נשמת העם הקרבנ ונשמת העם שגרמ לפשע, לא במהרה תעלה ארוכה, היות
ודמות האדם נגרעה, הדמות שנבראה בצלם. נסיונ זה הוא הנו האסון

האנושות, יותר מכל המלחמות, ותוצאותיהן האיומות, שנפלו על שכמ היהדות - ולא רק בישראל - נסיון זה מעיק עלינו - הגרמנים. כאן לא תעזור לנו העובדה שהנו חופשי מכתם. אפ' אחד אינו משוחרר ממעמסת אחדיות היסטורית. ישראל הינה, ובכך לא ישנו סיסמאות קבוצות קיצוניות דבר, נסיון גרנדיוזי לספק לעם שמדורות היה חסר בית, בית בטוח. מרה היא העובדה, שלידת מדינה זו, דרשה מחיר של קרבנות וסבל חדשים. מי רצה לעבור על כך משתיקה? מי רצה לעבור בשתיקה על אומללותם של הערבים הפלסטינאים? אלא שתפקיד שומרי המוסר העולמי אינו בידיו גם כאן. עלינו להכיר ולגלות משרשרת הנסיבות, שגרמו לסבל ואי הצדק במקורם - כאן בליבה של אירופה. רפג, המאושרת מבינ שתי המדינות הגרמניות, שצמחה מאפרות שנת 1945, לקחה על עצמה התחייבות כלפי אלה שנוחרו בחייהם. הסכם השילומים עם ישראל, בזמנו, הנו אחד מהשגיו של אדנאור ושל האופוזיציה הסוציאל דמוקרטית דאז, שהנו לדידנו אבן בוחן להויתנו המדינית. גרמז לא תוכל לאורכ ימים לרשום לעצמה בספוק העבדה, שהיא לא נטלה חלק באחדיות הכללית של הגרמנים כלפי קרבנות המשטר הנאצי בכל רחבי העולם. היא (גרמז) עוד תלמד כנראה, את שהיא החמיצה בכך. אנו חושבים כי אנו ממלאים אחד צו האומה, ואחדיותה המיוחדת, באשר אנו עושים באפשרותנו הנתונות למען עדוד פתרון של שלום בשדה המתיחות במזהה. באמירה נוספת של דברים משמעותיים בנושא זה תהיה יומרות. אנו משוכנעים כי מדינות השלום שלנו באירופה יכולה להיות גורם להפגת המתיחות בעולם כולו. . . היום נעה ישראל, למרות ריחוקה הגיאוגרפי, לשכנות מיידית עמנו. החלופין בכלכלה ובטכנולוגיה נעשו אינטנסיביים ומאוזנים יותר. קשרי התרבות נתעבו - כאן כמו שם. נתגלו האופצ לשחר מחדש אחד מורשה משותפת, הדבר נעשה בזהירות והחדש נבחן בסימפטיה ובתשומת לב. התיירות המודרנית והכרוך בה, שעה שהיא מלווה ברצון להבנה, שעה שיבוא וייצוא משוחררים ממשפט קדום, לאלה יש, הנ עבור גרמניה והנ עבור ישראל, פונקציה מרפאת - היות ובכך מכירים זה את זה בעיקר אנשים צעירים. עם זאת חשוב שבהיותנו בישראל לא נראה רק את המציאות החדשה, אלא שנפגש גם באמיתות הישנות - זאת בארץ מקורן של האמונות הגדולות. הכנסיות מתקרבות סוויס ליהדות בהכירן במציאות, בפתיות ובאחוה, בכל

אשר אפשר היה לחסוך לעצמנו את הטרגדיות של המאה הזו אלו הנ, (הכנסיות), היו מוכנות לכך מוקדם יותר.....

.... אני מודה שבמונח נורמליזציה יש לנהוג בזהירות. כבוד האחרים מצוה עלינו סבלנות ואורכ רוח. בנוסף יש למצוא לקביעות כנות משני הצדדים, גם בהקשר דברים קשה זה, בסיס סולידי להשתוות ולדמוניזציה. אשר לקשור בעמדתנו לסכסוך המזהתי, אני עומד עדיין אחרי הדברים שאמרתי בשמונה ביולי אשתקד בראיון לסוכנות ידיעות יוגוסלבית לאמור "אנו בדעה, לאחר כל מזו שקרה בעבר הקרוב ושארצי היתה הגורם לו, שאין אנו מביטים בשויון נפש כלפי הסכסוך במזהת. אין אנו יכולים להעמיד בסימן שאלה זכותה של ישראל לחיות. עם זאת נעשה ככל יכולתנו, בהתאם לאינטרס הלגיטימי, לשפר יחסנו עם מדינות ערביות. אנו תומכים, כבעבר, בהזלזת מועביט 242. אנו מקווים כי בדרכי מויים תמצא דרכ להסדר צודק ובר קיימא שיביא לסיום הסכסוך. אני רואה היום, בסיפוק שנציגים קבועים בעולם הערבי שוב אינם מעמידים בסימן שאלה זכותה של ישראל לחיות, והנמ מכירים בכך שגם שמ אפשר לחיות רק בגבולות משוחים. על כל הצדדים יהיה ליטול חלק בכך. פתרון רחב לב של בעיית הפליטים ישחק גם הוא תפקיד ניכר. פתרון בעיה זו יזקק למאמצ ביניים, ורפג שעד כה כבר תרמה מעצמה לעזרת הפליטים, לא תפגר אחרי האחרים. עד כאן בדרי הקאנצלר. הטקסט המלא ישלח בדיפ. = = =

ל פ י ד ו ח

חפוצה: שהחצרו 40 מנכל סמנכל איר א' הטברה מעת חיעוד

=:

נל/רז

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

סודי

אל: המסדר

מאת: ברן

בהול

מס' 159

בשלח: 21/2015 מרס 71

103.1/א

אבנר.

הערות לנאום ברנדט.

1) הנאום הוא תולדה של מאמצ ממושך מצדנו להביאו לאמר דברים של ממש, בסופ פברואר ביקש מנהל לשכתו להציע לו מספר רעיונות ייכלי נהדיי. הנאום מראה שההצעות הובאו אכן בחשבון אמ כי לאו דוקא בניסוחים שלנו. דוגמא אחת: במקום הצעתי שיאמר לערבים ולאחרים שיחסה של רפג לישראל איננו נושא ללחצים מן החוץ אומר ברנדט כי יי מנהיגים ערבים החושבים אוביקטיבית אינם מתעלמים מן הגורמים המסויימים הקובעים יחס זה גם שר ההגנה שמידט הבטיח כזכור לדבר עם ברנדט. משפט ייכיום ישראל נמצאת קרוב יותר אלינו על אפ המרחק הגיאוגרפי: הוא תוצאה ישירה מכך אם כי אולי לא כל ייאיש ברחוביי יבינ שהכוונה היא להקשר לדאגה האיסטרטגית הכללית.

גם מזכיר המדינה פרנק אמר לי כיוזמתו כי ייהיינו רוצים לאמר משהו יי וניצלתי פתח ברור זה להציע לו דבר או שניים.

2) הנאום כולל הדברים החיוביים הבאים, נוסף על הדברים דלעיל:
א. החדגשה הספציפית ששיפור ביחסים עם בריהם לא יפול למעמסה לישראל, מכך נוכל להיאחז בעת הצורך.

ב. החדגשה, תוך איזכור אושוויץ שפיצעי השואה לא יירפאו מהר וכי גם הנוער הגרמני אינו חופשי מנטל ההיסטוריה. בתוספת התקפה על ייססמאות קבוצות רדיקאליות של נוער גרמני בהקשר הישראלי.

ג. עידוד הנוער להכיר ישראל ולא רק המציאות המודרנית.

ד. האזהרה בפני שימוש כלתי נכון במושג ייגורמליזציה.

3) לגבי פתרון הסכסוך ההתבטאות זהירה אך טובה יותר מאשר בעבר: ייאנו מקורים שבדרכ המויים יימצא פתרון צודק ובר קיימאי, הכעת חמיכה בהחלטת 242. ברנדט קובע בסיפוק שנציגים קבועים של העולם הערבי אינם מטילים עוד בספק זכות קיום ישראל ומכירים יי שגם שם יש לחיות בגבולות בטוחים. כל הנוגעים בדבר יצטרכו להביא תרומתם.



1971 11 17

Page 10

1971 11 17



1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

1971 11 17

זה פחות משהצעתי. לעומת זאת התקרב במשהו לניסוח הישראלי על פסדיו בעיה הפליטים לגבי הצורך במאמצ כלכלי בינלאומי. יירפג לא תפגר אדרי אדרימ.

(4) פיסקה שמבחינתנו מיותרת היא זו האומרת כי עובדה מרה היא שלידה מדינת ישראל תבעה מחיר קרבנות וסבל חדשים וכו'. אולם היא מנוסחת בנימה רכה, מסרבת כל יי הטפה מוסרית איוגנטית ומיחסת לגרמניה כלה את מקורה של יי שרשרת הסיבות של סבל ואי צדקיי.
(5) בסיכום: יש כאן ניסיון להפגין יחס רפג לישראל על בסיס מוסרי והיסטורי מבלי לשבור הכלים בעולם הערכי.

(6) מניח שבירושלים וכאן ישאלו לתגובתנו. אבקש הנחיות. לדעתי בתשובה לשאלות זכאי הנאום למילה של עידוד על ביסוסו המוסרי וגם לגבי נקודות מספר כגון בהקשר לברייהים וההתייחסות לנוער. = = =

השגריר.

שהח רוהם סנכל סמנכל אירופה א רם

תא/יד

AMBASSADE D'ISRAEL

שטוקהולם, יט' באדר תשל"א
16 במרץ 1971



שגרירות ישראל

שמור

102.1 מ"מ

104.1.200

א ל: מנהל מצפ"א

מאת: השגריר, שטוקהולם

הנדון: משיחת דיפלומטים רפ"גיים עם סיסקו

ביקר אצלי מר WEIL, כעת סגן מנהל מח' במשרד החוץ של בון, אשר מקיפה גם את ארה"ב. את ווייל הכרנו ברנגון. היה שם האיש השני בשגרירות רפ"ג, בדרג מזכיר ראשון. לא היה לנו ספק שיש בו דם יהודי. בחוקף תפקידו היה בפמליה של שה"ח בביקורו בווינגטון לפני כשבועיים.

ווייל ליווה את מנהל המחלקה לשיחה עם סיסקו, אשר שימשה השלמה להחלפת הערכות על כוונותיה של בריה"מ באירופה ובמז"ח. ווייל אינו בקיא בבעיות אזורנו. סיפר מזכרוננו שקיבלו ההערכה הבאה מפיו של סיסקו:

"הסובייטים נוקטים בקו פחות פעיל כלפי המצרים -

they don't egg them on, but they won't pull them back either.

בהמשך דבריו אמר סיסקו שהם מתרשמים שהרוסים הפכו במצרים ל-2 - ושמעונינים לשמור על הישגיהם באמצעות חדירה כלכלית.

הצבעתי על הסתירה, ושאלתי איך הוא וחבריו הסבירו אותה. ווייל השיב שבמשלחת נשארו חמוהים בגלל הסתירה, מה גם שבשיחה עם סיסקו, כמו עם אמריקנים אחרים, התרשמו מהאופטימיות בהערכת הכוונות הסובייטיות לעתיד. ביניהם "אופטימיות מכוונת"

(ZWECK OPTIMISMUS)

עד כאן.

ב ב ר כ ה ,

מ. ורון

העחק: מנהל אירופה א'
מנהל אירופה ב'
השגריר, בון



DEPARTMENT OF THE INTERIOR

OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D. C.

TO THE SECRETARY
FROM THE SECRETARY

REPORT OF THE SECRETARY

The Secretary of the Department of the Interior, in accordance with the provisions of the Act of March 3, 1879, Chapter 22, Section 1, has the honor to report to the Senate the following:

1. The Department has the honor to acknowledge the receipt of the report of the Secretary of the Interior, dated March 1, 1880, in relation to the land grant made to the State of California, under the Act of March 3, 1879, Chapter 22, Section 1.

2. The Department has the honor to acknowledge the receipt of the report of the Secretary of the Interior, dated March 1, 1880, in relation to the land grant made to the State of California, under the Act of March 3, 1879, Chapter 22, Section 1.

3. The Department has the honor to acknowledge the receipt of the report of the Secretary of the Interior, dated March 1, 1880, in relation to the land grant made to the State of California, under the Act of March 3, 1879, Chapter 22, Section 1.

4. The Department has the honor to acknowledge the receipt of the report of the Secretary of the Interior, dated March 1, 1880, in relation to the land grant made to the State of California, under the Act of March 3, 1879, Chapter 22, Section 1.

(SIGNED) SECRETARY

1880

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

OFFICE OF THE SECRETARY

WASHINGTON, D. C.

TO THE SECRETARY
FROM THE SECRETARY

ס ו ד י

אל: המשרד

מס' 105

מאת: בון

בשלח: 131034 מרץ 71

ל03/1278 ~~ל03/1278~~

אמיר. מרד. קעת.

זהו סלפן בהתרגשות רבה. כידוע, היה ביקורו בארץ "פדטי" תוך דרישה לחמש מפל פרסומת. גם לשגרפג ולמשרד החוץ שלהם לא הודיע.

עכשיו מבדיקה השגרירות שבמערב ובעתון בשפה הגרמנית הופיעו ב-10 דנא כתבות "די בולטות" האומרות שראש משרד הסיוע הרפגי סיים ביקור אינקוגיטו "כאורח משהח" ביקור ברצועת עזה וסיכם אתנו על סיוע בסך מליוני דולרים כולל לשטחים המוחזקים.

זהו מודיע לי שלאור זאת כל דיוניו וסיכומיו בארץ מבוטלים. שהרי הסודיות הופרה ויתחיל הרעש מצד הערבים. כן רוצה משרד החוץ לצאת הבהכחשה במרצת. עשיתי להרגעתו הן בנועם והן בקוצר רוח על החלחלה האוחזת פקידים מסויימים כל אימת שחושבים כשאיזה ערבי עלול לפתוח פיו. אני מקווה שלגופו של ענין מסויים זה בצמצם הנזק. אם יתעורר הצורך גם אפבור להתקפת. אבל בינינו, הרי אנחנו חייבים לדעת שבתקלות כגון אלה אנחנו מזיקים רק לעצמנו.

בן חורין

שחח3 רוחמ3 מכלל3 לוריא אמיר אבנר דיבון ארופה א מעת2

מב/רג

ס ו ר י

מס' 95

אל: המשרד

בשלה: 121332 מרץ 71

מאת: בון

103.1 נר

שר האוצר.

ביקרתי את נחום גולדמן לפני פגישתו עם שר האוצר. עכשו מוסר אחרי הפגישה:

1. בזקי בריאות. השר אישר את אשר דיוותי לך בשעתו מפגישתי עם סגנו והוא ~~קישתו~~ לשלם מקדמה נוספת של מאה מיליון מרק זאת אומרת שלוש שנים יחד. הסכום ישולם כבר בראשית שנת התקציב הבאה שלהם כלומר בראשית 1972 כך שנקבלו לפני סוף שנת התקציב שלנו. במרוצת הזמן יבדקו אם אפשר לשלם משהו מתוך סכום זה עוד בשנה האזרחית הנוכחית על חשבון אם כי בתקציבם הנוכחי אין כל הקצבה לכך.

2. פוסט - 1965. תוך חודשיים תסכם הממשלה לעצמה נושא זה לגבי ארצות מזרח אירופה ואז יוכלו באותה עת לדון גם אתנו. ד"ר גולדמן יחזור הנה לאותו מועד וירצה אז להפגש "לפי הצעת מולר" גם עם הקנצלר ועם שר החוץ.

השגריר

שהח 3 ריהמ 4 ספיר 2 מנכל 3 לוריא אבנר אירופה א

לב/רמ



ש מ ר

י"ג אדר תשל"א
10.3.71

אל: אירופה 1

812 163-1

מאת: מיכאל פלד - בון

הנדון: המצב במז"ח - הערכה רפגית

בשיחה עם סגן מנהל מז"ח ד"ר פידלר הביע סקפטיות מוחלטת לגבי הסיכויים למציאת פתרון לסכסוך.

המדיניות המצרית לא נשתנתה מהותית מאז ימי באצר אלא שהיא מושגת עתה באריזה יפה ומושכת עין. בשאלות המהותיות של דרישה לנסיגה מוחלטת ופתרון בעית הפליטים נשארה העמדה המצרית עיקשה כפי שהיתה.

פידלר הזכיר דברי סאדאת לנשיא סיטו כי מצרים רואה את בעית הפליטים כבעיה מדינית הורשת פתרון מדיני ולא כענין הומני. זהותה היהודית של ישראל הינה מכשול לפתרון כזה ועל כן יש צורך בסילוקה של זהות זו.

נכון שסאדאת מסכים עתה לנוכחות כח בינלאומי בשארם א שייך דבר שנאצר התנגד לו ונכון עוד יותר כי הוציא מפיו את המילה האסורה שלום. אך זאת הוא עשה לדעתו של פידלר בהקשר בלתי מחייב.

סאדאת עמד לפני בחירה קשה: מחד לא יכול היה להאריך יותר את הפסקת האש מאחר שתמרון עצמו למצב שבו היה סאבד יוקרתו ואולי אף יותר מזה. מאידך אין הוא מעוניין בחידוש מלחמה וגם הסובייטים הזהירוהו בפני כך. אי לכך בחר בדרך פשרה והיא הארכת הפסקת האש דה-פקטו עם כל הסכונים הכרוכים בכך.

הצבא ובעיקר הקצובה הצעירה עדיין חסר סבלנות. אמנם הובטח לו כי הנה עוד מעט יושגו השגים מדיניים שלא יצריכו שימוש בכוח אך שום השגים מדיניים ואף לא דעת הקהל העולמית אינם יכולים לכפות על העובדה הפשוטה שצה"ל יושב על הגדה המזרחית של התעלה. לפיכך זמנו של סאדאת מוגבל.

פידלר חודד כי דעת הקהל התרשמה מהנכונות כביכול של מצרים לעשות שלום לאחר 23 שנה של מלחמה ואף גורמים במשרדי חוץ מסויימים לוקחים את יוזמת השלום המצרית ברצינות. לדעתו זוהי תגובה נחפזת ולעיתים אף נאיבית. הדגיש מספר פעמים שמביע דעת משרד החוץ הרפג"י ולא דעתו הפרטית וכי בניירות רקע ובסקירות מדיניות המוגשות לשר החוץ ולסמסלה באה עמדה זו על ביטוייה הברורים.

כן אמר כי על ישראל לומר ברורות כי "כמות הויתורים" שלה תהיה חלופה "בכמות השלום" שהמצרים מוכנים לתת. בתשובה לשאלתי הדגיש כי העמדה הנ"ל של משרד החוץ מועברת גם לידיעת משרדי חוץ של מדינות ידידותיות.

בברכה,


מיכאל פלד

העתק: חקר

סמנכל גרשון אבנר



W O F F

DATE: 11.5.01

11.5.01

TO: DIRECTOR

FROM: DIRECTOR - 101

101 101

SUBJECT: AMERICAN EMBASSY - DIRECTOR

1. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

2. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

3. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

4. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

5. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

6. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

7. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

8. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

9. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

10. The American Embassy in Moscow is currently in a state of confusion and disarray.

לפני שיהיה
הוא המלך

ש מ ו ר

A5 מס' 13

בשלה: 3/3/71

סנימ 1031

אל : בון

מאת: המשרד

מ י י ד י

בן חורין.

שלך 19.

תודה. אין לנו מה להוסיף לדברים שהוברקו לך לפני כשבועיים.

quarto

בר און.

in-quarto

תפוצה : שהח3 רוהמ4 מנכל3 לוריא מרוז אירופה א

נל/נב

המפ/חזי?
חמק
חמק
אנינו



DIN A4

ORMIG SCHREIBSATZ

DIN A4

W G R R

 $\mathcal{H}^2 = \mathbb{C} \Gamma$

סאן: פאפער

ਸਰੋਤ ੬੧

ཇུག་པར་ འདྲ་ལྟ་

а р р р

על הפרט.

ਘਰ ਏ.

הנה, אף על פי שהחוקים החדשים שהוצעו להם לא יכלו להעבירם.

LG 861.

በፍጥነት ፡ ወክሎች ሲሆኑ ለሀገራችን ልማት አጠቃላይ ፡

15/22

ס ו ד י

אל:המשרד

מס' 19

בשליח 021719 מרץ 71

מאת: ברוך

ס ו ד י

איך 103.1

בראוד, מרוד.

זאת להזכירכם שפגישתי עם שר ההגנה תהיה ב- 5 דבא.
אם עוד יש דבר בו תרצו לעדכן אותי אגא.

בן חורין

מחשבה

שהחל דוחמל מבבל לנריא מרוד/אפר א

מחשבה

מב/לש

REIBSATZ

ס ר ר ר

אצ:חשור

אאח: ער

אס' ער

לשח' ער'ל'סו אר' י'ל

א ר ר ר ר

ער'א'ר', אר'ר'.

דאן ר'ח'ר'ר'ר'ר' ש'ש'ר'ר'ר' ש' ש' ח'ח'ח'ח' ח'ח'ר'ר' - ר' ר'ר'.

אם ר'ר' ר' ש' ר'ר' ע' ח'ר'ר' ר'ר'ר'ר' א'ר'ר' א'ר'.

ער' ח'ר'ר'ר'

ח'ח'ח' ח'ח'ח' א'ר'ר'ר' ר'r'ר'ר' א'ר'ר' \ א'ר' א'

א'ר' \ ר'

AMBASSADE D'ISRAEL



שגרירות ישראל

בד גודסברג כס' בשבט תשל"א
24.2.71

שמו

435/103.7 ע"מ

אל : מר י. מרדכי, מנהל אירופה 1

מאח: השגריר - בון

לפני מספר שבועות בקרתי את
ד"ר ברצל בשיחה יסודית למדי (מצדי). פשוט
לא הספקתי לדווח. גם אין הרבה לדווח. סקרתי
את ענייני האיוורור וגם, כפי שאני עושה עם
האשי האופוזיציה, את קורות יחסי ישראל-
רפ"ג במקופה האחרונה.

אינני מתחשק ליך בודאי שום דבר
באמרי שברצל משאיר תמיד רושם אישי לא
נעים. יותר מדי "בסדר" יותר מדי חלק
ופחות מדי דברים מוחשיים.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

UNITED STATES



DEPARTMENT OF JUSTICE

IN REPLY TO LETTER OF JUNE 10, 1964

RE:

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

17, 18, 19

ש מ ו ר

מס' 132

בשלח: 241739 פבר' 71

103.1 נח

א ל: המשרד

מאת: בון

אירופה א'.

הגשמו הודעת הממשלה בצירוף תזכיר אשר הכנו כאן לסגן מנהל מז"ת. בבטח.
התרשם מהבמקורותינו. על אף שביכרת גמישות יתר במהלכים הדיפלומטיים המצריים
האחרונים, מוצדקת לדעתו עמדתנו. הדגיש כי מביע דעת משה"ח במכלול הבעיות
השנויות במחלוקת.

פ ל ד

שהח ריהם מכלל אלון דיין סמכל איר א הסברה מזתים מאום א+ב

בל / חב

ש ו ר ר

ה' ע"ה תשנ"ח

אנחנו ב"ד

ה' ע"ה תשנ"ח

אנחנו ב"ד

ה' ע"ה תשנ"ח.

המשנה החדשה המבשרת את ישראל היא החדשה של
החיים והאמת. כל מי שיש לו חיים ואמת הוא
החדשה, והחדשה היא החדשה. כל מי שיש לו חיים ואמת הוא
החדשה, והחדשה היא החדשה.

ה' ע"ה תשנ"ח

המשנה החדשה המבשרת את ישראל היא החדשה של

ה' ע"ה תשנ"ח



בד גודסברג, כ"ט בשבט תשל"א
24 בפברואר 1971

ש.מ.נ.ר.

אל : אירופה 1

מאת : סיכאל פלד, בון

1031 מ"מ

בשיחה עם ס/מנהל מז"ת ד"ר פידלר ובנסה בהזדמנות הגשת תזכירנו
עם הודעת הממשלה בגעו במספר נושאים:

1. המהלך המצרי האחרון, המראה גמישות דיפלומטית רבה על אף
כי אין סימנים לגמישות בעמדה המהותית המצרית היא תוצאה
של מדיניות לאומית מצרית בניגוד למדיניות הערבית של נאצר.

סבור כי המהלכים האחרונים הנם פרי יזמתו של פאוזי ואינו
רואה יד סובייטית בהם.

2. יש להתנגד להצבת כוחות סובייטיים במסגרת כוח שמירת השלום
של האו"ם בין אם בשארם-א-שייך ובין אם במקרה באורלגית
כלשהיא. כניסת צבא סובייטי תחת חסות בינלאומית כלשהיא
תביא בעקבותיה מצב כפי שהוא כיום במרלין, ולגלגלזיה
של הנוכחות הסובייטית באזור.

גם פידלר וגם בנסה סבורים שאין ברה"ם מחויבות לסגת עוד
מאזור בו היא תקעה יתד. בנסה מעריך כי ברה"ם נתנה ברכתה
לצעד המצרי וכבר החלה בהעמקת מעורבותה הכלכלית במצרים
ע"י הגברת סיועה במפעלי פיתוח באזור קנטרה ובאזורים
אחרים. לדבריו אם יסתבר בעתיד הרחוק כי המצב הצבאי
התייצב ולא יהיה יותר צורך במציאות כוחות צבא ~~מ"מ~~
סובייטים במצרים, ימצאו אז במקומם מוסמים סובייטים
במספר מספיק כדי שרמת מעורבות הסובייטית והתלות המצרית
בה לא תשתנה.

3. אשר למדיניות רפ"ג באזור ולידיעות שונות המפורסמות
כאן בעיקר סטקורות ערביים על הרחבת היחסים הכלכליים
של רפ"ג עם מצרים וארצות אחרות באזור אמרו לי שביהם
כי נכון הוא שרפ"ג מעונינת בפעילות מוגברת בארצות ערב.
טרם נתגבשו תכניות מוחשיות אך ה⁶יה הכללית היא לא
להשאיר את האזור להשפלות סובייטית או גרמז"ית.
פידלר אמר כי בסופו של דבר זה יהיה גם לסובת ישראל.
הצבעתי על כך כי זו גם ההצמקה הצרפתית הידועה.

בנסה הודה כי אחד הקשיים ביישום מדיניות של פעילות
מוגברת בארצות ערב היא דאגתם לשלומה ובטחונה של ישראל.
אשר לצנור סואץ - אלכסנדריה, עמדת רפ"ג בשלב הנוכחי טרם
השתנתה, כלומר אין בכוונת ממשלה רפ"ג לחת ערבות לחברות
המבקשות להשתתף בקונסורציום. הדגישו כי זהו המצב ברגע זה
ונחנו להבין כי על אף שאין סימנים שמסרפ"ג תשנה עמדתה לא
ניתן לחזות מה תהיה עמדתה בקונסולציה עתידה.

מ.מ.נ.ר.
מיכאל פלד

הצתק:

חקר



ОБЪЕД. 198

198

198

198

198

198

198

198

198

198

198

198

198



בד גודסברג כטי בשבט תשל"א

24.2.71

שסור

439/103.3

103-1 ע"מ

אל : אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הגידון: על יחסם של מדינאים גרמניים
מסויימים לישראל.

בגלל עומס יוצאות גם שורות אלה באיחור של שבועיים
ויותר.

באחד הימים בקרו אצלנו ראש ממשלת נידר-זקסן, מר קובל
ורעייתו, הרגישו בנית כרגיל ושוחחו 4 שעות על דא ועל הא.

קובל אמר שאוכל לסמוך ללא היסוס על ידידותו של ברנדט.
יהיה קשה להביאו להכרזות פומביות מרחיקות לכת אבל זו כמעט
המגבלה היחידה.

שמיצט בסדר גמור. כאמור גם לבר. הוא בטוח גם בסלר,
אלא שאיש זה כ"כ שקוע בבעיות הנוגעות למשרדו אשר בהן גם
כרוכות שאלות דרכו האישית, שאל בחפלא אם לא יוכל להתסגר
אישית לעניינים שלנו בחקופה הקרובה.

קובל הדגיש שלדעתו שייל התקרב לברנדט בתפיסתו
הבסיסית בעניינים הנוגעים לנו, וכמובן אישיות אחרת-או יותר
נכון חוסר אישיות-ובתוקף תפקידו יהיה תמיד יותר זהיר
וישקול תמיד אינטרסים נוספים, אבל לנו אין לחשוש לנזק
ממשי. הקשיתי וחקרתי אם הוא באמת משוכנע בדבריו, וקבל
בשלו.

שאלתי לגבי אגון באהר, לא בהקשר הישראלי דווקא, אלא
בהקשר המדיניות המזרחית והמדיניות כלפי גרמ"ז. כידוע
עורר באהר תמיד לא מעט איבה וחששות. קובל טוען שלפחות
בחדשים האחרונים הוא גילה אצל באהר תקיפות רבה ופיכחות
מובהקת כלפי מוסקווה וברלין המזרחית. גם לי נדמה היה
שהבחנתי בכך וגם שר ההגנה שמידע אמר לי פעם דברים בכוון
זה. עם זאת לא הייתי יכול לומר שבאהר מעורר בי אמון מלא.

קובל מבטא דבריו על ישיבות בהם השתתף בחישים האחרונים
בעניינים אחרים אבל אשר בהם גם היתה לנלדבריו, האפשרות
לעמוד על גישת האנשים שהזכיר.

ב ב ר כ ה

א.ב. חורין



110

AT 11:00 PM
17.5.41

110

110
110

110

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET



בד גודסברג כטי' בשבט תשל"א
24.2.71

שומר

207/101.2

אל : סמבט"ל ג. אבנר

מאת: הציר בבון

אכמ 102/1

הנידון: ביקור דר שרדר בברה"מ
למכתבך מן ה-19/2

אלישיב בקשני להשיב לשאלתך.

לצורך הבנת כל העניין, עברתי על ההתכתבות שקדמה למכתבך האחרון, היינו קראתי גם את הערותיך בקשר לגישתו של שרדר לישראל וליהודים.

אינני זוכר ואינני יודע מה כתבו לך בעבר על דעות שרדר בעניין ישראל "ואולי בעניין היהודי בכלל", אך שרדר בעל עבר נקי, נשאר באמון-בניגוד לרבים אחרים-בכל שנות שלטון הימלר לאשתו היהודיה ולעולם לא שמעתי פה דבר על גישה שלילית ליהודים. נכון הוא שכשר חוץ-ומאוחר יותר כשר בסחון-לא נעם לבו. אך אני בהחלט אינני בדעתך שעשה דבר אשר חרג מגישתו לעם היהודי כאשר בשולי ביקורו שאל, כדבריו, לשלום יהודי רוסיה ולכוונות הסובייטים במז"ת.

חוץ מזה יש לשרדר עניין בשיפור ה"אימאג" שלו בעינינו ומאז היותו באופוזיציה הוא עוסק בכך בהתמדה.

וכעת לעצם שאלותיך:

לאמיתו של דבר חושבים פה שגם ממשלה של המפלגה הדמוקרטית הנוצרית לבד-ולא כל שכן בקואליציה כמעט בלתי נסגעת עם הפ.ד.פ. או אפילו עם הס.פ.ד. כמו הקואליציה הגדולה האחרונה, היתה הולכת בדרך לפתרון בעיות רפ"ג עם שכניה במזרח. היא היתה עושה זאת בצורה אחרת בעיקר בדרך זהירה יותר ופחות מחייבת את אלה העומדים בראשות הממשלה, אך הכוונות והכיוון היו זהים פחות או יותר.

ההתנגדות של הצ.ד.או. "למדיניות המזרחית" של ממשלת ברנדט נובעת בעיקר מן המהירות בה ממשלה זו פועלת ומן הפחד שהצלחת מדיניות זו-אם תהיה מוכתרת בהצלחה- תווסד את מעמד הס.פ.ד. לשנים רבות. כמפלגה הסעוציבת לחזור לשלטון לכל המאוחר לאחר הבחירות הפדרליות הבאות, חשבה הצ.ד.או. שהתנגדות רועשת למדיניות המזרחית תסייע לה ללכד קולות בוחרים רבים, בעיקר מקיץ "פליטי" השטחים שעליהם מוותרים רשמית, אך גם ברלין ובכלל בין "הלאומנים" שברפ"ג.

בינתיים למדה הצ.ד.או. שגם בגרמניה העם מושפע יותר מבעיות פנים, יוקר חיים, סצב כלכלי וסוציאלי, מאשר מהישגים או כשלונות במדיניות חוץ, ולכן היא ויתרה על מאבק all out נגד "המדיניות המזרחית" ומסתפקת בכך שהיא שומרת על קהל בוחריה בכך שהיא ממשיכה לתבוע הסדר בשאלת ברלין כתנאי מוקדם לאישרור. זאת בוודאי ביטא שרדר במוסקווה ובכך הצ.ד.או. גם השפיעה, כך נראה היום, על המהירות בה צועדת הס.פ.ד. קדימה. התנופה ללא ספק נעצרה. אינני חושב שאפשר לומר שבכך עזרו שרדר או הצ.ד.או. לממשלה.

העתק

ב ב ר כ ה
א. אידן

102/1



Министерство внутренних дел СССР

АМБАССАДА В ПЕКИНЕ

Секрет

18.05.55
19.05.55

С.И.И.И.И.

№ 1.000000.0.0000

ОБЩЕЕ ПОСЛАНИЕ

18.05.55

ТЕМА: ОБЩЕЕ ПОСЛАНИЕ

18.05.55

УВАЖАЕМЫЙ ГОСПОДИН ПРЕЗИДЕНТ,

Спасибо Вам за письмо, датированное 18.05.55, в котором сообщается о том, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

Ваше письмо получено 18.05.55. Мы рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР. Мы также рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

Ваше письмо получено 18.05.55. Мы рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

С уважением,

Ваше письмо получено 18.05.55. Мы рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

Ваше письмо получено 18.05.55. Мы рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

Ваше письмо получено 18.05.55. Мы рады, что вы подтверждаете, что в Китае не будет никаких изменений в отношении к СССР.

Секрет

18.05.55

9



משרד התיירות
לשכת חסר

לשה

הוצאת בין קול אולסר מל

ירושלים, 21.2.71

103.1 טמ

א ל : מנהל פלשכת שר החוץ

שלום רב,

שר התיירות מבקש להעביר הרצ"ב לידיעת

שר החוץ.

ב ב ר כ ה,
י. לוקן
יוסף שובל

7
PRIVATE

Jerusalem, November 16, 1970.

His Excellency Walter Scheel,
Foreign Minister,
German Federal Republic,
BONN.

My dear friend,

For a long time we have had no chance to meet and I have learned from the news in the papers that you are very busy and working hard for your people.

Your trips to Moscow and Warsaw opened a new era in the history of the relationship between your country and your eastern neighbours. I hope one day that you will also visit Israel and then we will have a chance to meet.

I am writing you this letter especially about a statement published in your name after your visit to Auschwitz. The papers mentioned the fact that when you visited this terrible place you didn't mention at all the fact that two million Jews perished there. The Polish government has been trying all the last years to obliterate the fact that the Jews were the main victims in the death camps which the Nazis built in Poland. The Polish Communist Government is more antisemitic in its behaviour towards the few Jews left there than any other Polish government before. The chapter of one thousand years of Polish Jewry came to a tragic end. How it could happen that you, who well know the Jewish tragedy in Poland and what happened in Auschwitz did not mention at all the two million Jews who perished there, is very difficult to understand.

All the papers in the western world criticised this fact. The general attitude of the papers was that you wanted to be in line with the Polish government with whom you are negotiating.

As a friend, I am writing to you asking you to send me your statement and if really this mistake was made by you I would ask you strongly to find a way to correct it when you will again visit Poland to sign the treaty. Of the six million Jews who were liquidated by the Nazis at the time of the Second World War the majority were killed and gassed in Poland. This could not have happened in any other European country. The Polish people were injected with antisemitic ideas for many years and the Nazis knew that they would be glad of the Jewish extermination and therefore they built in Poland all the gas chambers and liquidation camps of the Jews.

I am sorry that I have to trouble you about this but you can understand that my people here in Israel and many Jews all over the world are touchy about such a statement published by the Foreign Minister of the Federal German Republic.

With best wishes for yourself and for the stability of your government,

Sincerely yours,

Moshe KOL
MOSE KOL

DER BUNDESMINISTER
DES AUSWARTIGEN

Der Leiter des Ministerbüros

Bonn, November 24th, 1970

His Excellency
Mr. Moshe Kol
Minister of Tourism
Tel Aviv / ISRAEL

Excellency,

in the absence of Foreign Minister Walter Scheel
let me acknowledge receipt of your letter dated
November 18th, 1970.

Minister Scheel has not made any public statement
in the course of his visit to Auschwitz nor thereafter
in connection with this visit. His only response was a
written entry into the visitor's book at Auschwitz. It
read as follows: "Angesichts dieses Grauens, dieser Un-
menschlichkeit: unsere Aufgabe ist es, diese Werte zu
wahren: die Würde des Menschen und den Frieden zwischen
den Völkern."

There is hardly any need to explain that Mr. Scheel,
being strongly impressed by what was to be witnessed
there, by his remark was in particular reminding of the
Jewish victims of the Auschwitz concentration camp.

As to my knowledge there has been no criticism of
"all the papers in the western world". Having put forth
the facts I sincerely hope that this may help correct
your impression of any mistake on the part of the German
Foreign Minister at Auschwitz.

Please accept, Excellency, the assurance of my
highest consideration.


(Hoffmann)

ש מ ו ר

מס' 105

אל : המסדר

בשלה 191007 פנר

מאת: בן

ד ח ו ף

פרוז.

למברק השגריר 102.

א. פורסט שידידנו וישנבסקי משום מה מצא ליכבון לספר בשעת שיחה עם עוזבאים בקלן שלאחר ביקורו בישראל במסגרת משלחת מפלגתו ייסע הוא למצרים על פי הזמנת ממצרים.

ב. על דעת השגריר שאלתי את דינגלס מזכיר החוץ של הס.פ.ד. מה יכול

היה להניע את וישנבסקי להגיד כדבר הזה דווקא עכשיו וכיצד הוא חושב, שיפרט זאת עוזבאים עוייבים. דינגלס היה נבוך אמר שאיננו מבין את וישנבסקי והבטיח להתקשר לאחר שיראה אותו.

ג. גלחוף אשר נכה בפגישה הוסיף שדברי וישנבסקי לא מובנים גם בזכות השוואה שדבר ההזמנה סרס ברצע וסרס הוחלט כיצד יהיה עלינו להגיב.

אידן

שהח רווחת מכל אלון דיין לוריא אנבר ששון מזת הרס חקר אגודת א אמן
בל/דס

ו א ר ר

א' : תשנ"ח

תאנ: ע"י

סו" 201

לשנת 1997 ע"י

ר נ ר פ

סג"ד.

לשנת תשנ"ח 201.

- א. בענין שירותי רישום ופיקוח על המסחר והמסחרים
לפיכך שיתאחדו לרשות אחת לטיפול בכל הענינים
הנכבדים והמסחרים.
- ב. על פי תוכנית הממשלה להקמת רשות מסחרית
היא תהיה אחראית על כלל הענינים המסחריים והמסחרים
המסחריים והמסחרים. רישום המסחר והמסחרים
המסחריים והמסחרים.
- ג. לכל הענינים המסחריים והמסחרים
המסחריים והמסחרים. רישום המסחר והמסחרים
המסחריים והמסחרים.

א"י

החוק המסחרי והמסחרים
לשנת 1997

102

בד"ח: 181509 פנה 71

אל: המשרד

מ"ח: ב"ח

104.1

104.1 N 1

104.1 N 1 ✓

תזכור שבשיחתנו בסוף ינואר דיבר שר החוץ שזיל על הצורך בתזוזה בפעילות
הרפגייית כלפי הערבים . אנחנו קולטים מאז רמז פה רמז שם מהם ברור
שדנימ מחשית היוזמות . לעת עתה קצת מסתודדים אך מניח שיעלה הידינו ^{A6}
לגלות הפרטים . המדובר בודאי הנ בשטח הכלכלי והנ ביוזמה דיפלומטית .
המניע העקרי הוא החשש שמצב רפייג הולך ורע בחלק מארצות ערב וכי השטח
פנוי היום כמעט כלעדיית לפעילות מזרח גרמנית . מוחשית חוששים להינתק
ממקורות הנפט כי מביאים בחשבון התנהגות בלתי רציונלית למשל לוב//
מצד לוב . לעת עתה פעילותנו איננה חורגת מן הדברים הכרוכים שאנחנו
אומרים כאן מזמן ואשר התבטאו גם בדברי לשזיל באותה שיחה . כאשר יתברר
יותר אופי היוזמות המתוכננות והיקפן נתייעץ . ^{A6}

בנ-חורין ==

שהם רוחם מכל אלון דיין לונא

מב/יד

בבד ששון מזחיס הדס חקר אירופה א הם אסון

ירושלים, יז שבט תשל"א
12 פבר. 1971

אברהם
2/9/71
תורה

103/1 מ"א

שמו

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: התרגיל האירופאי
מכתב מן ה-10/2

קצת לא ירדתי לסוף הנחוח בדבר יחסו של פרנק. לא ברור לי על פי
הסעיף הראשון שבמכתב מדוע היה רוצה לראות היחסים אהנו בתחום מצומצם,
באט כפי שנאמר דלעיל, השיקול הערבי רק קיים "איכשהו גם כן". האט
עלי להבין שהוא חפץ בצמצום היחסים אהנו מפני שזה מועיל ביחסי רפ"ג -
ברה"מ שהם אצלו בעדיפות גבוהה? באט בכך הכוונה באזכרה "רדיו מינסק"?
אם כן, מהו בכ"ז הנחוח המפוקח במוחו של איש בעל רמה שכליה לכל
הדעות. שהיחסים עם ישראל מפריעים ליחסים עם העולם הערבי - לכך יש
בסיס. שהיחסים עם ישראל מפריעים במסכת הגדולה של סיבוכי רפ"ג-ברה"מ
- הלא לזה אין שום בסיס ריאלי מדיני.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

Page 4

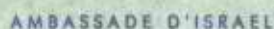
1950 11 22 10:30 AM
54 11 11 11

514 1.201

[illegible]

2000-2001: 1.1401, 2000-5

SCOTT OF SCOTLAND



בד גודסברג סו' בשבט תשל"א
10.2.71

סמך

431/101.1

103.1 μ^2

אל : ג. אבנר, סמנכ"ל

סאת: השגריר - בן

הבידון: התרגיל האירופאי

תורה על מכתבך מה-5 דבא.

מדיווחי השונים במשך השנה ראיתם שגם שיתות קודמות עם פרנק היו בוקבות. פרנק הוא איש קצת מוזר. מובשר מאד, "שוחר שלום" גם מתוך תחושה היסטורית, אבל נוטה לתתפלספות ולהפשטה. לדעתי הוא רואה עדיפויות מסוימות במדיניות הגרמנית ומודד כל נושא לפי השפעתו על עדיפויות אלה. העדיפות הראשונה היא בלי ספק השתתות מחד האירופאי על התפיסות עם הגוש המזרחי עם הרבה מסקנות הנובעות מכך. לאחר מכן, או בצד אותה עדיפות, הצורך להגיע להבנה מערב-אירופית תוך מתן ערך מיוחד למקומה של צרפת. השיקול הערבי קיים איך שהוא גם כן, אבל לדעתי במידה צנועה. פרנק הוא איש אשר יתרשם הרבה יותר מביקורת של רדיו מינסק על ענין זה או אחר ביחסי רפ"ג-ישראל מאשר מהרדיו של "קול תהי"ר".

קשה לי לקבוע אם בסיסית הוא אוהד את ענייניו או לא, אבל הוא לבטח רואה את היחסים בינינו לא כדבר לגמרי בפני עצמו, ~~הוא רואה~~ כי אם כקטע בסדירות החוץ הרפ"גית בכללה ומושפעת ממנה. הוא בודאי בין אלה שהיה שמח לו היחסים היו יכולים להיות בתחום עצומים.

עם גרמנים שונים אני מדבר בנדיבות שונה, אפילו בתוך משה"ח.
עם פרנק אני רואה צורך לא להירתע לעתים בפני החרפת מה בנדיבות.
קצת חבל לי על כך כי אני מכבד את האיש, הוא גם תופעה נדירה בשרות
החוץ הרפ"גי-בנו של פועל.

בהצעת הס"ח שלך בהחלט מעור. באופן חלקי אנחנו מסתמשים בו. גם דברי ברנזט האחרונים לעתון התוניסאי יהיו לעזרה. לא הייתי מתעכב על הערה של בון מן האו"ם. ראשית, חברות באו"ם איננה הסמכות היחידה להתעניין בבעיות שונות, ושנית זו טענה שבאחד הימים תעלם. אם במרוצת הזמן יגיעו הדברים בכ"ז לאישרור הסכם מוסקווה אנחנו עלולים לראות את שתי הגרסאות באו"ם, עוד חזון למועד, אבל בכ"ז.

ב ב ר כ ה

א. בן-חוררין

הערה

מר י. סרוז, מנהל אירופה 1



SECRET

SECRET
11.1.01

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

ס ו די

אל : המשרד

טאט: ברוך

מס' 54

בשלה 101230 סבר

ס ו די ו

מכ 8/1031

מורד, בר און.

פבישתי עם שר התגובה בקבוצה ל-25 דנא. התמורה העיקרית סיוחה מדיניות.

אבי מצוי בכל הנושאים המבצעיים הנוגעים למשרדו וכמובן במאמץ

המדיניות השוטפת. אודה אם תבריקו במקרה שעד אז יתעורר נושא מכבצי מיוחד

המחייב דיון בדרג שר או שתדעו שאסתיף אותו במחשבות או בעובדות מיוחדות.

זאת הן לאור מעמדו החשוב בבית וכבאמ"ר והן לאור ביטחו הידועה אלינו.

המגריד

שהח דותם מנכל לוציא אבנר X איר א

בל/דס

0 : 7°

א"י : תשס"ו

א"י : תשס"ו

מס' 42

מס' 025101 מ"מ

0 * * * 0

מס' 42, מ"מ.

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42

מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ. מס' 42, מ"מ.

מס' 42

A5

49

מס

בשלח: 8/2/71

1031

אל: אל

אל: ברו

A5

מאת: המשרד

פירוט ידני

ראיון ברנזס: שלר 37 ו-38. המסמך המיוסר נחתם על ידי יא.

מפנין ומופיל. מה מקור הנוסח הגרמני? האם התפרסם בעתונות או
המדיניות המדינית. אולי גם המדינה המדינית המדינית המדינית
בדרך אחרת?

המדיניות המדינית המדינית המדינית המדינית המדינית המדינית.

איוהו העתון המדיניתי

המדיניות המדינית המדינית המדינית המדינית המדינית המדינית.

מ ר ו ז

8

7

שהח3 מכלל לוריא אבנר אירופה א

5

4

מב/רמ

3

2

1

100

200

300

400

500

600

700

DIN A4

ORAC SCHREIBSATZ

DIN A4

შ ა რ რ

მწ: სტ

მამ: მამრ

მმ* 94

მმრ: 11/5/8

მწ.

რამდენი სტა. მწ 11-85.

მამრ: მამრ. ამ მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ

მამრ მამრ

მამრ მამრ მამრ

შ ა რ რ

მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ მამრ

მამრ

לשם
מיון
6/10/71
מיון

מה
25
?

מס* 38

בשלה: 071313 פבר* 71

כח 103/

א ל: המשרד

מאת: בון

ר הלל צנן

ICH GEHE DAVON AUS, DAS ALLE LAENDER, DIE UM DIE BEILEGUNG
DES NAHOST-KONFLIKTS ERNSTHAFT BEMUEHT SUND, SICH IN IHRER POLITIK
VON DEN GRUNDSAETZEN DER GERCHTIGKEIT UND DER ERHALTUNG DES
FRIEDENS LEITEN LASSEN. DIE SCHNELLERE HERBEIFUEHRUNG EINER
FREIDLICHEN LOESUNG DIESES KONFLIKTS HAENGT NACH MEINER AUFFASSUNG
NICHT VON DER BETEILIGUNG WEITERER STAATEN AN DEN GEGENWAERTIGEN
FRIEDENSBEMUEHUNGEN AB, SONDERN ZUNACHTS VON DEM ERFOLG DER
MISSION DES SONDERBEEAUFTRAGTEN DER VEREINTEN NATIONEN, BOTSCHAFTER
JARRING, AUF
DER GRUNDLAGE DER NAHOST-ENTSCHLIESSUNG DES SICHERHEITSRATS
VOM 22 NOVEMBER 1967. ALLERDINGS MOECHTE ICH AUCH KEINEN ZWEIFEL
DARAN AUFKOMMEN LASSEN, DAS DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
INTERESSIERT UND ENTSCLOSSEN IST, MIT IHREN BEGRENZTEN MOEGlich-
KEITEN AUF EINEN SICHEREN FRIEDEN AUCH IN JENER REGION
HINZUWIRKEN,, AD KAN = = =

פ ל ד

כר/ר

A5

A6

A6

A5

פבר 71

שהח 3 רוחם 4 מבכל 3 אלון דיין סמבכל מעת הסברה מזמים איר א+ב הדס חקר רם אמן

תיפוד

כל / חב

17. NOVEMBER 1967

NR. 17

17. NOVEMBER 1967

17. NOVEMBER 1967

NR. 17

HINZUWIRKEN, AD KAN - - -
KEITEN AUF EINEN SICHEREN FRIEDEN AUCH IN JENER REGION
INTERESSIERT UND ENTSCLOSSEN IST, MIT IHREN BEGRENZTEN MOEGICH-
DARAN AUFGEBEN LASSEN, DAS DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
VOM 25. NOVEMBER 1967. ALLERDINGS MOECHTE ICH AUCH KEINEN ZWEIFEL
DER GRUNDLAGE DER NAHOST-ENTSCHEIDUNG DES SICHERHEITSRATS
JARRING, AUF
MISSION DES SONDERBEAUFTRAGTEN DER VEREINTEN NATIONEN, BOTSCHAFTER
FRIEDENSBEWEGUNGEN AB, SONDERN ZUNACHST VON DEM ERFOLG DER
NICHT VON DER BETEILIGUNG WEITERER STAATEN AN DEN GEGENWAERTIGEN
FRIEDLICHEN LOESUNG DIESER KONFLIKTS HAENGT NACH MEINER AUFGABUNG
FRIEDENS LEITEN LASSEN. DIE SCHNELLERE HERBEIFUEHRUNG EINER
VON DEN GRUNDSAETZEN DER GERECHTIGKEIT UND DER ERHALTUNG DES
DES NAHOST-KONFLIKTS ERNSTHAFT BEWUHT SIND, SICH IN IHRER POLITIK
"ICH GEHE DAVON AUS, DAS ALLE LAENDER, DIE UM DIE BELEGUNG

17. NOVEMBER 1967

NR. 17

17. NOVEMBER 1967

170 4730

| | | | |
|---|---|---|---|
| ר | ו | נ | ש |
|---|---|---|---|

א ל: המשורר
115 **Chick**
116 **Chick**

[illegible]

שעה 3 רוח 4 מבבל 3 אלון דיין סמבכל איר א מזתים מדס חקר דס אמן
כל / חב,

[illegible]

ש א ר ר

א ל: חשט

אח: ער

ס"ז

ל' ע"ב ס"ז: אש

א ר ר ר

אז.

הנהגת המנהל הממשלתי במחוזות השונים היא שכל המנהל
הממשלתי יתחיל את עבודתו בלילה.

הנהגת המנהל הממשלתי היא שכל המנהל
הממשלתי יתחיל את עבודתו בלילה.

הנהגת המנהל הממשלתי היא שכל המנהל
הממשלתי יתחיל את עבודתו בלילה.

א ר ר

ואם זהו המנהל הממשלתי והוא יתחיל את עבודתו בלילה
אז זהו המנהל הממשלתי והוא יתחיל את עבודתו בלילה.

ירושלים, י' שבט תשל"א
5 פבר 1971

שמור

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון

מאח 4 ג. אבנר, סמנכ"ל

103-1 נכח

הנדון: התרגיל האירופאי

כולם התרשמו פה מנוקשותו היחסית של ד"ר פרנק בנדון. מהקבל רושם שאיש זה אינו אוהד את עניינינו, ויוחנן אומר שזה התברר עוד בעת ביקור השר מחוץ התערבויותיו של פרנק בשיחות. כמו כן התרשמו מניהול השיחה על ידך.

בסוגיה זו אני מציע לנסות טיעון כזה : עד כה נשמרה רפ"ג מלהכנס לפרטי הסכסוך והסיבוך המזתי ולהצטמצם בהצהרות כלליות על הרצון בהסדר שלום על יסוד החלטה מועבי"ט ופד". מדוע תצא רפ"ג, מבהינתה, מעמדה יחסית נוחה זו, שכללה גם את הטיעון שבין כה היא איננה באו"ם, איננה עוסקת בפרטי הסכסוך וכו'.

עמדה זו היחה כדאית כי חילצה את רפ"ג מסכנת התנגשות ענייניה עם ישראל מצד אחד ועם קע"ס ומדינות ערב מצד שני. עם שני הצדדים היא חפצה לא להתנגש. שיקול זה ישים על התרגיל האירופאי. אם היא תצטרף לדברים לא מקובלים על ישראל יתחיל חשבון חדש בין רפ"ג, ישראל והיהודים, מה גם שאלה עלולים להיות דברים הקשורים בבטחון ישראל, והויכות יהיה חריף וחמור. אם היא תצטרף לדברים לא מקובלים על הערבים, תקופח מגמתם לפחות לא להרע את היחסים עוד יותר.

מסקנה - כל העניין לא כדאי לרפ"ג.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

ירושלים, ט' בשבט תשל"א

4 בפברואר 71

103-1 מיכ

אל : לשכת סגן שר האוצר, משרד האוצר, ירושלים

מאת : משרד החוץ, המחלקה אירופה א'

הנדון: רמ"ג - הטיוע הכלכלי

מברקנו מס' 151 טה-28.1.71 לבון

בהמשך למברקנו הנ"ל מצאנוא במסורין
זכרון הדברים שהגיעה לנו שגרירות רמ"ג בעקבות
הודעתם הטלפונית בנדון, אשר הוכנה הוברק לבון
בו ביום.

בכר כ ה,

חנה ביחן

העתק: כלכליה
השגרירות, בון

Botschaft
der
Bundesrepublik Deutschland
Embassy
of
the Federal Republic of Germany

Tel Aviv,
Israel
Soutine St. 16
Telefon: 24 31 11 — 15
Telex: Tel Aviv 621
Telegr.: Diplogerma Tel Aviv
P. O. Box 160 38

1971 705

AIDE-MEMOIRE

The competent German authorities have decided that the project "Construction of the Levi Eshkol-Building, University of Haifa" will be promoted within the German Capital Assistance Program.

For the financing of the afore-mentioned project the amount of 3,5 Mio DM will be made available as part of the German Capital Aid as agreed upon between the German and the Israeli Government. The credit will be granted for 30 years with 2,5 % interest, including a grace-period of 8 years.

The "Kreditanstalt fuer Wiederaufbau" has been instructed to enter into negotiations with the "Fritz-Naphtali-Stiftung", Tel Aviv, in order to stipulate the details of this loan.

ס ו י

מס. 25

נסלח: 031640 פב. 71

103.1 אר

ס ו י

אל : המשרד

מאת: בון

אבנר, מרד.

עוד לשיחתו עם פרנק.

1. הוא חזר בו מעניין " הסינמטה " ואמר שבפעם רצה לאמר שמפוביינים ללמוד השקפותינו והשקפות הערבים בנושאים שונים ולראות אם יוכלו להיות לעזר שהרי בדמת להם שהפער המוחשי בין עמדות ישראל ומצרים הצטמצם ואולי ניתן לגישור. הרי השאלה היא באיזה תנאים ניתן להשיג שלום.
2. הדגיש שיש לנו מיעובים כבדי משקל אך שאיפתם הכנה היא לתרום משהו לקידום השלום.

השגריר

שהח רוחם אלון דיין מנכל סמנכל אירא מזתים הדס רם ר/אמן

בל / אפ



בד גורסברג ז' בשבט תשל"א
2.2.71

200/502.4

שומר

אל : סמנכ"ל ג.אבנר

מאת: הציר בבון

הנידון: הסיוע השבתי של מרפ"ג

למכתבך מה- 29/1/71

לפי מיטב ידיעתי קיימות בעיקר 3 בעיות לגבי פרוייקטים:

(1) עלינו לעבוד ולהגיש פרוייקט, דבר המצריך עבודה רבה כאשר צורת ההגשה חייבת להיות מתואמת לדרישות כאן.

(2) כל פרוייקט חייב פה שני אישורים:
א- אישור משה"ח באם הפרוייקט כשר מבחינה מדינית
ב- בדיקה בנקאית לגבי הרווחיות והצורך בהקמת מפעל זה או אחר.

שתי הבדיקות הללו לוקחות זמן רב וגם במקרים כמו שלנו כשקיים רצון כן לעשות הדרוש במהירות, נדחה ביצוע התשלום במסך חדשים רבים. למשל, בעוד שבאוגוסט קבלנו את ההלוואות הלא קשורות לפרוייקטים, עדיין לא קבלנו את הכסף עבור שני הפרוייקטים שהגשנו השנה. איחור של חצי שנה בביצוע התשלום כאשר המדובר הוא בכמה עשרות מיליוני מרקים, משנה מבחינת האוצר שלנו.

(3) במידה שביצוע תשלום עבור פרוייקט נדחה מעבר לשנת הכספים הרפ"גית קיימת סכנה שיתחשבו בסכום הנותר בתור חלק מסה"כ של הסיוע של השנה הבאה.

מעבר לנ"ל סבורני שתוכל לשמוע עוד סיבות אחדות מן האוצר לרבות מצבי דינמיים.

ב ב ר כ ה

א. אידן

א. אידן



ST. AUGUSTINE, FLORIDA

17.9.71

1971

100/100

NO. 100/100

DATE: 17.9.71

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

100/100

ירושלים, ג' שבט תשל"א
29 ינואר 1971

103-1 מי

אל : מר אבנר אידן, השגרירות בון

מאח : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: הסיוע השנתי של ממרפ"ג
מכתב מס. 189 מכ"ג בטבח

בענין זה יש לי שאלה המבוססת בודאי על אי
ידיעה מצדך: מהו בעצם הקושי מצדנו או להביא יותר
ויותר פרוייקטים לביסוס בקשת הסיוע? אם הכאח
הפרוייקטים עוזרת לגרמנים להשאר בסכום של השנים
האחרונות, מה מקשה עלינו דרך זו?

אני שואל זאת מפני ששאלח איש שיחך היתה
מכוונת להגובה נמרצת נגד הגדלת סכום הפרוייקטים.

אנא השכילני.

ב ב ר כ ה,


גרשון אבנר

ס ו ד י

אל : בון, וושינגטון, ביו יורק

מאת: המשרד

השגריר.

להלן משגפאריס מה-27:

ביקור ברנדט בפאריס.

ענין מז"ת עלה רק בשיחת פומפידו עם ברנדט. עמיחי הגרמני שנוכח רשם לפי זקשתי, אח עיקר דברי פומפידו כדלקמן: עכשיו, עם חידוש שיחות יארינג, צרפת אופטימית קצת אך יוחר בדבר הסיכויים לפחרון, הן משום התרשמותה שלמצרים רצון בן להגיע לידי שלום והן משום שנראה כי ארה"ב מוכנה עתה ללחוץ על ישראל. הפחרון צריך לכלול, בין היתר, שנו אלמנטים שטרם הובהרו כראוי והם צרות השלום וענין הערביות. אך השאלה העיקרית נוגעת לנכונות ישראל לסגת ולא ברור עדיין איזה שמחים מוכנה ישראל לפנות ואל איזה גבולות מוכנה היא לסגת. לבסוף פומפידו הביע תקוותו ששיחות הארבע תוכלנה בשבועות הקרובים, לתרום בצורה יעילה למציאת הפחרון. לדברי עמיחי, הקנצלר הסתפק בהנעת תקווה שאבן יגיע הסכסוך לסיומו. עד כאן. לבון בלבד: על יתר הדברים נעביר הערכת פאריס בדיפ.

מס' ח/799

שלח 28.1.71

28.1.71
23

אירופה א' 1- מצפא

שהח ראא מנכל לוריא אנבר גזית אירופה א מצפא

מב/דס

מס' 268
בשלה: 272751 / 71

$103.1 \frac{12}{23}$

ס י ר י
ס י ר י
ס י ר י

אל : המשרד

מאת: המשרד

אירופה א, מזמים, חקר.
סכני.

ביקור ברנדט בפאריס.

ענין מדיניות עלה רק בשיחת פומפידו עם ברנדט. עמית הגרמני שנוכח
תמו, לא בקשתו. את עיקר דברי פומפידו כדלקמן: עכשיו, עם חידוש
שיחות יארינג, ארפת אופטימית קצת יותר בדבר הסכויים לפתרון. חנ
משום חתרנותה שלמצרים רצון כן להגיע לידי שלום והן משום שראה כי
איהב מוכנה עתה ללחוץ על ישראל. הפתרון צריך לכלול, בין היתר,
שני אלמנטים שטרם הובהרו כראוי. והם צורת השלום וענין הערבות.
אם השאלה עיקרית נוגעת לנכונות ישראל לסגת ולא ברור עדיין איזה שטחים
מוכנה ישראל לפנות ואל איזה גבולות מוכנה היא לסגת. לבסוף פומפידו
צביע תנאותו ששיחות הארבע תוכלנה, בשבועות הקרובים, לתרום בצורה
יעילה למציאת הפתרון. לדברי עמיתי, הקנצלר, הסתפק בהבעת תקווה
שאכן יגיע הסכסוך לסיומו +++

מדיניות - לא קובל

דיון

יפה וראוי כבודי לנציג גרמניה
ב'ר

סוף 3 רוחם סנבל אלון דיין סנבל אירופה א מזמים חקר חס רמ אסן
חא/קל

1310

1

לשכת סמ"ח
לשכת הסמכ"ל
סר ג. אבנר, סמכ"ל
חקר

103-1 ע"מ

אירועת א'

הנדון: רפ"ג - פזה"ח
שכת השגריר בכון כ-20 דנא

כודאי המצאז ענין בטח שטר
סדוקסור וייכמן, ראש עיריט הסכורג
לשגריר על השיחה שקייט לאחרונה עם
ברנדט בנושא הישראלי בעה פניסת
הקנצלר עם ראשי הכדינוה ברפ"ג.

ב ב ר כ ה,

חזה ביתן

25.1.71

1000 1000
1000 1000
1000 1000
1000

304 1-20

1000 1000
1000 1000

1000 1000
1000 1000
1000 1000
1000 1000
1000 1000

1000 1000

ירושלים, כה' בטבת תשל"א
22 בינואר 71

103-1 106

אל : מר א. מזרחי, ס/מנהל לשכת ראש הממשלה

מאת : המחלקה לאירופה א', משרד החוץ

הנדון: מכתב משגריר רפ"ג
מכתב מס-18 דנא למר חנן בר-און

בחשוכה לשאלהך נראה לנו עדיף שאנחנו
חאשרו לשגריר קבלת המכתב על לוחו בשם ראש הממשלה.

בבקשהך מוחזרה במצורף החוברת שהלפת למכתבך
תג"ל על מדינת סכסוכים - המחלוקה.

ב ב ר כ ה,

חנה ביתן



AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

בד גרדסברג כג' בסבת תשל"א
20.1.71

אישי /

אל : מר י. סרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

1031 מכ

לשיחתי עם ברנדס.

במברק קשה לדבר על נימת שיחה מבלי

להסתכן בכך שהדברים יובנו לא נכון. אולם רציתי
שתדעו שגם כאשר ברנדס עבר בחלק הצרמסוניאלי
וגם בשיחה שהיתה לי אחר מאוחר יותר הבליט
לבביות ורצינות עמוקה של עבין. זה היה נכון
באופן מיוחד גם לגבי היינמן אשר עסק אתי
בכמה עניינים תכליתיים וגילה ידיעה לא סופעה
על מעשי כאן גם בשטח הפומבי.

היינמן סיפר לי שידורו "השוב ביותר"

התיאולוג פרופ' פולניצר עומד לנסוע ארצה
(זה ביקורו השלישי). ביקש שאנסה להיות לו
לעזר. סלפנתי לפרופ' לברלין. הוא בוסע ב-1/3
לביקור פרטי. אין לו כרגע בקשות מיוחדות
אבל בדברנו להפגש בברלין וייתכן שתהיה לו
בכ"ז בקשה.

בברכה

א. בן-חורין

המנהל? עומד סיני

ז. ח. כק, יזק

א. ח. כק

22/1

היינמן - כק
א. ח. כק



בד גרודסברג כג' בסבת מסל"א
20.1.71

417/103.1

סודי

103-1 מ"מ

אל : סר י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

בביקורי האחרון בהמבורג סיפר לי ראש העיר פרופ' וייכמן שבשולי הפגישה האחרונה שהיתה לראשי ממשלות המדינות ברפ"ג עם הקנצלר אמר הוא, וייכמן, לברנדט שההגיון המדיני של ברנדט בעצם מחייב שגם לגבי המצב הפיזי הנוכחי אצלנו "צריך להכיר בעובדות המציאותיות" (כלומר הקבלה לגבי גישת מרפ"ג לשאלות הטריטוריאליות הנוגעות לעצמה). בברנדט השיב שהמצב איננו שווה שהרי לגבי המזה"ת קיימת החלטת מועצת-הבטחון. לו המצב הנוכחי היה אף הוא במשך 20 שנים ומעלה היה ברנדט אולי יכול לקבל את דרישת וייכמן.

וייכמן גם סיפר שקובל, ראש ממשלת בידר-סקסן דובר באותה פגישה עם ברנדט בהתלהבות על ביקורו בארץ (נקודה זו תעניין בודאי אישית את המנכ"ל).

על ענין אחר אותו מסר לי וייכמן דיווחתי במכתב נפרד בדיופ" זה.

בברכה

א. בן-מורין

AMPA
UNION ISRAEL



AMERICAN LEGATION

RECEIVED
JAN 10 1951

1. 101/11A

11/11

TO : DIRECTOR, FBI

100-1-101

FROM : SAC, NEW YORK

RE: [Illegible text block]

1. [Illegible text block]

2. [Illegible text block]

W

100-1-101

AMERICAN LEGATION
WASHINGTON, D.C.

20/1/41

AMBASSADE D'ISRAEL



שגרירות ישראל

בד גודסברג כג' בסבת תשל"א
189/507.1

שסור

אל : אירופה 1

מאת: הציר בבון

הגידון: הסיוע השנתי של ממרפ"ג

בפגישה שהיתה לי עם גרף יורק המכהן כראש
לשכתו של מזכיר המדינה פון בראון שאלני אם
מצדנו תהיה תגובה במרצת להמשך הקו המיועד
להגדיל את סכום הפרוייקטים הנכללים במלווה
השנתי שישראל מקבלת ממרפ"ג. אמר לי שהממשלה
בהחלט ממשיכה לשאוף ל"נורמליזציה" בצורת
הסיוע הכלכלי והשוואתה לסיוע הניתן למדינות
אחרות. השבתי כי אנו בהחלט מתנגדים ונעמוד
על המשך גובה הסיוע סחוד וצורתו מאידך. העיר
שפרס הגיעה השעה לפעולה של ממש אך הזהיר
שלא נחטיץ את המועד לומר את דברינו.

ב בר כה

תתאריך

א. אידן

העתק

מנהל מח' כלכלית.

מזה"ים
חקר
מספ"א

103.1 / מכא
החבר

הנדון: שיחת השגריר בבון עם מזכיר
המדינה במשרד הקנצלר, אגון
באחר

אני מליטה לידיעהכם העתק מדווחו
של מר בן-חורין על שיחתו הנ"ל (למספ"א
ומזה"ים רק הקטעים הרלבנטיים)

כ ב ר כ ה,

חנה בימן

20.1.71

1955
JAN
1955

50A 1.20/

7/11/55

1. 1955 1. 1955 1. 1955 1. 1955
1. 1955 1. 1955 1. 1955 1. 1955

1. 1955 1. 1955 1. 1955 1. 1955
1. 1955 1. 1955 1. 1955 1. 1955

1. 1955

1. 1955

103-6

103-4

103-1

מס' 98

נשלח 191830 ינו

ס ר ד

ד ח ר

אל ב המשרד

מאת: בון

מרוז.

בטכס הגשת ברכות הסגל לנשיא שוחחתי ביחידות עם ברנדט. סקרתי בקצרה
מהלך יארינג תוכן איזכור ציפיותינו מידידינו. ציינתי גם שמי שניגש
לשיחות ברצינות יודע כי דרושים בין השאר

A6

א. שקט בשטח.

ב. זמן רב.

ג. טיפול שקט ודיסקרטי, יכלי צעדים מדיניים מפריעים מן החוצים.
ברנדט ראה הדוח על שיחות שהח קנוקה, קרא התזכיר שהגשתי בראשית החודש.
וכן מעודכן על שיחותינו כאן. הוא מלווה ההתפתחויות יי לא רק מתוך
העניין הכללי אלא גם בחינה נפשית. אמ במרוצת הזמן יוכל יי לעשות
דבר מה בנקודה אחת או אחרת באופן לא ספקטולרי יי יפעל ברצון.

A5

הוסיף גם ביוזמתו שניני האזור בודאי יעלו בפגישתו עם פומפידו בשבוע
הבא. יי תסירו הדאגה מלבכם שמא נסכים שפריס תדבר בשם חמש האחרות יי.

שאל האם אין בכל זאת מאז הקייצ תזוזה חיובית במדיניות צרפת.
אמרתי שאנחנו מבחינים אנלי בשינוי כל שהוא בסיגנון. כמו כן זז פה ושם
דבר מה במישור הביטחוני בנושאים בהם גם לצרפת צומחת תועלת, אך
פעילות המדינית הצרפתית צמודה עדיין לעמדות השליליות הידועות.
נקדם בברכה שנוי מהותי לטובה.

בן - חורין .

A5

A5

מדינת ישראל

לשכת ראש הממשלה

ירושלים, כ"א בטבת תשל"א
18 בינואר 1971

890(4-19)

אל : מר חנן בראון, מנהל לשכת מנכ"ל משרד החוץ

מאת : סגן מנהל לשכת ראש הממשלה

חנן היקר,

מצ"ב העתק מכתב של שגריר גרמניה אל ראש
הממשלה מיום 11.1.71 ובמצורף אליו חוברת המכילה

Declaration of Policy של ממשלת
סקסוניה התחתית.

אנא הודיעני אם עלינו לאשר קבלה ולמי, או שמא
תרצו אחם לעשות זאת.

מ ב ר כ ה,



אלי מזרחי.

נ.ב. נודה לך אם תחזיר אלינו את החוברת לאחר עיון.

SECRET

CONFIDENTIAL

(S-4)222

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

SECRET

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

SECRET

SECRET

CONFIDENTIAL

DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Tel Aviv, 14th January, 1971



Madam Prime Minister,

The Chief Minister of Lower Saxony, Herr Alfred Kubel, has asked me to convey to Your Excellency the enclosed dedicated copy of the text of his Government's Declaration of Policy, delivered on the 8th of July 1970.

Please accept, Madam Prime Minister, the assurance of my highest esteem.

Karl Hermann Knoke

(Karl Hermann Knoke)

שמו

ירושלים, יח' בסבת תשל"א
15 בינואר 71

אל : השגריר, בון

מאת : אירופה א'

הנדון: שיחת שה"ח - קנוקה ב-14.1.70

בהמשך למברקנו מהיום הרי פרטים על יתר הנושאים שהועלו בשיחה
בה נכח הח"מ.

אחרי ששמע את הסברי השר על הוכן המספר שנמסר ליארינג התעניין
קנוקה לדעת מה התרשמותו מעמדה הסובייטים, והוסיף כי לגרמנים יש
רושם שהם יוחר ויוחר מקשים את הקו שלהם לכל אורך ההזיה, העיר כי יש
אולי לחפש את הסיבה בהחלטה הקונגרס של הטפלגה הקומוניסטית ברוסיה.
לשאלה השר השיב קנוקה שבענין ברלין אין כל התקדמות ממשיה, גם הגרמנים
אינם מוכנים לוותר. הנה שר החוץ של חזר בועידה האחרונה של שרי החוץ
של איחוד אירופה המערבית בלוקסמבורג שגרמניה לא תאשר את הסכמי מוסקבה
וורשה עד שלא תקבל סיפוק בענין ברלין. קנוקה ציין שלאולברייכט יחסים
טובים מאד וכנראה גם השפעה על השליטים החדשים בפולין, דבר שמוסיף
לקשיים.

שה"ח שאל מה האמת ביחס לעמדה ארה"ב בענין האוטטפולטיק של ברנדט.
קנוקה השיב שיחכן ובממשל ישנם שחושבים כי קצב ההתקדמות הוא מהיר מדי אולם
בבון משוכנעים כי באופן עקרוני הממשל האמריקני תומך במדיניות ברנדט.

עוזר מזכיר המדינה HILLEBRAND (שכינה הסיסקו שלום הגרמנים)
מביע בכל הזדמנות תמיכה במדיניות האוטטפולטיק ודבר זה חשוב מאד לגרמנים.
השגריר קנוקה אמר שהוא בלתי מאושר על שלא יכול להגיד לשר דבר קונקרטי
ביחס לביקור שלא בישראל. הוסיף כי של עסוק מאד דווקא בענין האוטטפולטיק
והוא לא חושב שיוכל להתפנות בחדשים הקרובים לביקור. שה"ח אמר שהשר של יהיה
תמיד ברור הבא בישראל אך דרוש לנו הודעה מוקדמת של שבועות אחדים כדי
לעשות הסדרים. השר סיפר על ביקורם של הרמל ושל מורו בישראל באביב הקרוב.
קנוקה אמר שהוא מצפה לביקורה בישראל של
Dr. HAMM BRUECHER
שהיא מזכ"ל משרת המדע, אישיות פוליטית חזקה מאד מהמפלגה הליברלית בבבריה.
השיחה נסבה גם על העיתונאי וולפמן. השר ביטל את דעותיו וציין כי אף רוח"מ
העירה על כך למערכת "ידיעות אחרונות". קנוקה העיר כי לדעתו גם אקסל שפרינגר
אשם בכך שנתן לוולפמן אפשרות לפרסם מעמית מאמרים ב-DIE X WELT
השגריר ציין לשבח את הכתבה על אינגה דוטשקרון "במערב" ואמר כי הסב כמיוחד
תשומה לב בון למאמר והציע להפיצו.

כ ב ר כ ה,

נ. יעיש

האמן: א. בלי
האמן: א. בלי

אל: המשרד

מאת: בון

מס' 78
נשלח: 151532 ינו 71

כמ 102.1

ארופה א, הסברה, מעת.

להלן חגובת המפלגה הדמוקרטית החפשית לדברי המזכל מפלגת הצ.ד.או. בהקשה
ליחסי ישראל רפ"ג, חוך זיקה למדיניות המזרחית של ממבון. הדברים פורסמו עד כה
רק בפרנקפורטר רונדשאו מהבוקר.

1. אין לראות את מדיניותה המזתית של ממבון מנעד לשמשה האחורית HECK SCHEIBE
ממק מלים המשתמש בשם המזכל על דבריו. משהח הרפגי נזהר ביותר שלא להחיצב
לצדו של אחד הצדדים לסכסוך.

2. האק טען כי מפלגתו חברך על החיצנות הממרפג לצידה של ישראל על כך מסיבה
הפ.ד.פ. כי חמיכה בצד אחד תהיה "מדיניות סכיזופרנית" כלומר, מחד לנסות
להרים באירופה את מסך הברזל ומאידך לתמוך במזרח תיכון מחולק.

3. ישראל יכולה לסמוך על יחסים טובים וידידותיים עם רפג.

4. מי שמתנגד, ברפג, מאחרי הנוסחא "זכות על המולדת" אינו יכול להתעלים מכך A5
שמאות אלפי פליטים פלשטינאיים חיים זה שנים במחנות אוהלים פרימטיביים מבלי
שתהיה להם אפשרות להצביע על מולדת "חדשה" או "ישנה".

5. הרוצה בשלום ממשי במזת אל לו למנוח יתר על המידה רגשות הערבים.

לסכום: מחוגי משהח במסר כי היות והמצב במזהה כה עדין אין בדעת המשרד
להגיב רשמית על האשמותיו של האק והם משתמשים לכן בארגון המפלגתי.

ל פ י ד ו ח

A5

A5

שהח3 רוחמ4 מכל3 סמכל אלון דיין מעת2 הסברה3 ארופה א מזת חקר הדסד

רמ2 אמן תעוד ל.עתונות ים-חא

לב/רג

၆၁၈: ၂၄၄

58' 87

உயர்வு: 552121 * 2. 12

[illegible][illegible]

S. האם יש צורך להוסיף את המידע שהתקבל מהמקור הנ"ל, או להשאיר את המידע כפי שהוא? המחבר מעוניין להוסיף את המידע, אך מבקש להוסיף גם את המידע שהתקבל מהמקור הנ"ל, או להשאיר את המידע כפי שהוא?

[illegible][illegible]

2. תחזק לעולם וטוב לך לא לך רצונך חזק על רצונך חזק.

[illegible]

٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

[illegible]

בשלה: 131725 ינואר 71

103.1 ע"מ

א. מטרת היום לסגן מנהל האגף המדיני ולהתפלל על ביקורו בארץ ישראל.
ב. קיבל בסיפוק את ההערכה שנעצם בכוונותיו להעביר את התזכיר. מכיון.
יארנב בריכות כוונותיה של ישראל לכונן שלום.
ג. סיפר ששמעו מלונדון פאריס ורומא על בקורתו ריאה בעיקר על שיחתו עם
מנהל. לפי ידיעות אלה מתקבל גם בדרך זו הרושם שאין בכוונת המצרים לפתוח
באש לאחרי החקיקה בפברואר. יחד עם זאת לא עשו דברי ריאה רושם של בכוונות
מבנות להימנע ממצרים או שחל שינוי כלשהו בגישה השליטת המצרית לשלום
כפי שאנו מפרשים מושג זה.

א"נ
שהח 3 רוסס 4 מבכל 3 אלון דיין סמנכל: אירופה א מזתים הדס חקר דס ר/אסו
מא/קל

ס ו ד י

מס* 25

בשלה 061740 ינואר 71

1034 עכמ

אלי: המשרד

מאת: בון

אבנר.

לשלך 23.

הסיפא בשלי 17 כנראה לא נוסח או הובן נכון. הכוונה כמובן כלל לא הייתה להציע שברנדס ירון עם פוטפידו בפרטים הנוגעים בסכסוך, לא כל שכן לא בקשר ליוזמת שנמאן, כי אם יציג לו תפיסתו בשאלות העקרוניות הנוגעות לחסינות ולמשקל שיש לייחס לישראל. הכל בהתאם למברק שה"ח חוזם 384. בנושא זה המצב כאן די נוח לנו. אולם אני מוכן בהחלט לא להמשיך גם בזאת מה גם שדברי פוטפידו מתפרשים כאן כמפנה לטובה.

ה ש ג ר י ר

תפוצה: שהח 3 רוחמ 4 מנכל 3 סמכל איר א מזחים הדס חרם
נל/לש

५८: १८०८८

СЖП: СРГ

25. 00

על שם ה' אלהינו

NEET.

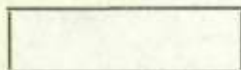
ལྷན་སྐྱེལ་ རྒྱུ་

לפי תוצאות המחקר, תוצאות המבחן לא חגגות על ידי אדם אחד.

[illegible]

五 四 三 二 一

၁၈၇၈: ၁၈၇၈ ခုနှစ် ၁၈၇၈ ခုနှစ် ၁၈၇၈ ခုနှစ် ၁၈၇၈ ခုနှစ် ၁၈၇၈ ခုနှစ်
 ၁၈၇၈



סיווג

משרד החוץ

מזכר

א/ח

2

| | | |
|----------|------|-------------------------|
| 103.1/מ6 | אל: | מר י. מרוז, מנהל אגף א' |
| | מאת: | לשכת המנכ"ל |
| | מאת: | |

המנכ"ל מציע שתשתמש בדברי פרופ' אריאלי על מדיניות החוץ של רפ"ג כדי לאזן את הנזק שגורם וולפמן מ"דיעות אחרונות", הדברים נאמרו ב"יומן השנה" בשבת 2.1.71 בדיון שבו השתתפו גט ד"ר מ. מדוניי כמנחה ופרופ' ש. שמיר.

המנכ"ל מציע שתעבירו לגרמנים, הן בשגרירות כאן והן באמצעות השגרירות בבון.

ח.א.ג.

ב ב ר כ ה,

עודד ערן

6.1.71 תאריך חתימה

תאריך חתימה

1945

1945

1945

1945

1945

1945

1945

1945

1945

1945

סודי

אל: בון

מאת: המשד

מס* 23

בשלה: 6/1/71

824 N 103-

השגריר. שלך 17.

אני בוסה לחשוב שלא כדאי לנו להמשיך במחשבה שהעלית המדווחת בסייפא מברק.
א. ספק אם באינטרס הרפג* י לתפוס יזמה בנסיון להשפיע על פומפידו לגופם
של ענייני הסכסוך המזתי.

ב. יותר חשוב-מסופקני אם זהו אינטרס ישראלי. הידוע לנו על הנסיונות במשהח
הגרמני לגופם של אותם העניינים המרכזיים המפקידים ביבינו לבין מצרפת

(תכנית דוג'רס ותפקיד ה-4 בעיבוד הסדר). , מעלה כי החשש שבדיון כזה מתקרב

דפ* ג. לצרפת ולא להיפך. מטרתנו צריכה להיות לבצר קו ממרפ* ג עד כה לא להכנס

לעובי הקורה של פרטי ענייני הסכסוך ולהשיג שהיא תדחה בנסיונות צרפתיים למשוך אותה

להתייבות לצד עמדות מצרפת. דיינו בזה ואל ננסה לתפוס המרהבה. יתר על כן הרי

מגמתנו היא שאירופה בכלל תימנע, ובדאי כעת כשנפתח מרס יארינג, מלספל בסכסוך

ואילו המחשבה שלך מנוגדת למטרה זו.

מרז בחופשה.

אבנר.

שהח 3 רותם 4 מבכל 3 סמנכל אירופה א מזתים הדס רס 2

מב/יד

מס: 16
נשלח: 05.1.71

למ"מ 103.1

ד ח ו ף

אל: בון
מאת: המשרד

השגריר.

ב"מעריב" מה-5.1 כחבה מצויינת מדויטשקורן הנאה להוביח שהמענות שממרפ"ג הנוכחית צננה היחסים עם ישראל אינן עומדות כמבחן העובדות והמציאות.

1. לראייה:

א. ביקורו המוצלח של שה"ח ברפ"ג והיענותו אשר שייל לבקר בישראל באביב.

ב. המינוע הכלכלי השנתי הנמדך כנעבר.

ג. תמיכת רפ"ג במכלול הסכם ההעדפה עם השוק.

ד. הרחבה ניכרת של פיצויים לזכאים לגימלאות (פעלו בהקשר מעל ומעבר לממשלות קודמות).

ה. אין כל סימן לכך שרפ"ג מצידה יוזמת חידוש הקשרים הדיפלומטיים עם מדינות ערב.

ו. עד כה אין כל יסוד למענה שה"אוסטפוליומיק" פוגעת ביחסי ישראל-רפ"ג (לדעתה הרגשים גם לא יפעילו לחץ על רפ"ג בנודון).

2. מסקנתה: הביקורת הנשמעת היא רגשית ביסודה והגיע הזמן לשקול מחדש יחסי ישראל-רפ"ג תוך התעלמות מרגשות ולראותם כפי שהם באמת.

אירופה 1.

שהח דווקא מנכל סמנכל אירופה א קעת הסכרה הדם דם

חא/דא

A5

A5

quarto

tri-quarto

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

ר פ ר

מס: 21

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21

מס: 21
מס: 17.1.20

ר פ ר

מס: 21

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20

מס: 21
מס: 17.1.20



נד-גודסברג, כג' בכסלו תשל"א
21.12.70

אל : אירופה 1

סאת: הציר בברן

הנדון: פגישה עם בירנבך.

נפגשתי בימים אלו, בדרך מקרה, עם חבר הבנודסטאג
ד"ר בירנבך.

בירנבך היה חולה במשך למעלה מחצי שנה ואחר כך היה
בשליחות ממושכת מטעם ה-צ.ד.או. בארה"ב, אשר עיקר מטרתה
הייתה לעמוד על תגובת הממשל למדיניות המזרחית של ממשלת
רפ"ג. כידוע יש לבירנבך קשרים מיוחדים במיוחד בואשינגטון,
וכנראה שה-צ.ד.או. רוצה לבצל את הידיעות שהוא הצליח לאסוף
במסגרת הדיונים שהם מקיימים באופן שוטף בקשר למדיניות זו.

בירנבך אמר, For all it is worth, שהוא חזר מארה"ב
כאשר הוא חזר בהרגשה שהגיעו שם ליאוש מוחלט מסיכויי השלום
במז"ת. הוא בעצמו היה מושפע ממצב רוח זה ושאלני כמה זמן
נוכל עוד לעמוד בגבולות הנורמליים והאין זה בטל בלתי בסבל
עלינו, הן מבחינה צבאית והן מבחינה כלכלית.
הסברתי לו את המצב הצבאי ואמרתי לו שבאמת הנפל הכלכלי הוא
המכביד. כמו כן ניסיתי להבהיר לו את הצורך בהתמדת הסיוע
ממדינות ידידותיות כגון רפ"ג. אך בזהרתי, כמובן, מלהשמיץ
את ממשלת ה-ס.פ.ד.

כמדומני שבירנבך הוא עדיין סביר בעלי ההשפעה בצמרת
ה-צ.ד.או., אם כי כמובן שהשפעה זו הוכלת וקטנה כתוצאה
מתהליך ביולוגי רגיל.

ב ב ר כ ה ,

א. אידן

11.12.70

8כא 103/1

1

מנהל לשכת הסנכ"ל
מנהל חקר
אירוסה 1

הנדון: יחסי ישראל-רפ"ג

אני מליטה לידיעתכם דווחו של הציר
בבון מה-11 דנא על שיחותיו עם המנהל
המדיני של משה"ח הגרמני וסגנו על
מכלול בעיוה החוץ של רפ"ג.

ב ב ר כ ה,

חנה ביתן

18.12.70

1000 1000 1000
1000 1000 1000
1000 1000 1000

800 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000
1000 1000 1000 1000 1000
1000 1000 1000 1000 1000
1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

ירושלים, כ' בכסלו תשל"א
18 בדצמבר 70

אל : השגריר, בון

מאת : אירופה 1

103.1 מרי

הנדון: מדברי שגריר רפ"ג

השבוע נוכחתי בארוחת צהרים מטעם לשכת המסחר ישראל-רפ"ג
בה הוצג הנספח המסחרי הגרמני החדש.

אני חושבת שאי אלו נקודות מחוץ דברי הברכה שהשמיע השגריר
במעמד זה ראויים לציון:

1. קשרי רפ"ג - מדינות ערב

המצב בנדון די מעורפל ומסובך ולכן הוא מבקשנו להבין לרוחם
ולהזדיין בקצת סבלנות. עקרונית מעונינה רפ"ג בחדוש הקשרים
הדיפלומטיים עם מדינות ערב, אך מאחר והן אשר נחקו היחסים עליהן
לעשות הצעד הראשון. אם וכשיעשוהו - תחילת רפ"ג לפנייתן באהדה.
אך נוכל להיות סמוכים ובטוחים שהדבר לא יעשה ע"ה ישראל. המשיך
שמכין היטב למצבנו, יודע מהו הנסל האסחוני הכבד הרובץ עלינו וכו' וכו'.

2. השקעות

מניח שמרבית הנוכחים שמעו בינתיים על החלטת משרד"ג לא לערוב
להשקעות קבוצה רוג'ר. מבקש שלא נפרש הסרוב כאקט אנטי-ישראלי. משרד
האוצר הגרמני פשוט רוצה "לשים רגל" למברחי מסים לפיניהם, שהקבוצה
הנ"ל נמנית עמם (ע"י טרנסאקציות מהסוג שהציעה).

3. חיירות גרמניה

שמע בספוק שהחיירות לישראל, ועמה החיירות מרפ"ג, בסימן עליה.
בהקשר הזמיר הידיעה המפורסמת לעתונות שיצאה מטעמם (באמצעות משה"ח
הגרמני) לעלון סוכני הנסיעות ובה אזהרה לחיירים גרמנים שלא לבקר
בשטחים. רוצה שנבין מדבריהם לא פורשו כהלכה. מעולם התריעו נגד ביקור
בישראל! כל מה שרצו הוא לתזהיר החיירים מבקורים "במקומות מסוכנים דוגמת
עזה ושכם" (ברור שבדבריו אלה יש משום "קוסמטיקה" אחר המעשה אך מאחר
והדברים באו בינתיים על חקונם ניהא. - (הערה הח"מ).

אגב, רשמתי הנ"ל בסדר חשיבותו ולא בסדר בו נאמרו במסגרת הרצאתו
הקצרה שיוחדה רובה בכולה לקשרי הסחר בין שתי המדינות.

ב ב ר כ ה,

חנה ביחן

ס ו ד י

אל : המשרד

מס' 65

A5

נשלח 11.12.70

מאת: בון

A5

מ י י ד י

זמ 1.13

וינסקי טלפן לי הבוקר למסור דברים שונים, אולי כדי להראות עד כמה הוא בסדר. - בין השאר:

1. הוא ייפגש בנפרד עם חוסיין. מוכן לקבל תדריך. הבריקונא ביום א ראשון, אם יש בכלל ענין בכך ואם יש נקודות או בקשות מיוחדות.

2. שמע הבוקר מלובדון שהיום משוחח שם נציג מצרי בשם אל-קאפי על שחרור או חילוץ האניות התקועות בתעלה וכי משתתפת גם אישיות שוודית.

quanto

לדברי אל-קאפי "הצבא מתנגד אך המדינאים בעד".

In-quarto

השגריר

שהח 3 רוחם 4 מכל 3 אבנר ששון איר א/ב מזתים הדס חקר רם 2 אמן

נל/דס

1/5

2/5

3/5

4/5

5/5

6/5

7/5



בד-גודסברג, יג' בכסלו תשל"א
11.12.70

שמו

103.1/172

103.1 מ"מ ✓

102.1 מ"מ

103.8 מ"מ

107.1 מ"מ

אל : י. מרז, מנהל אירופה 1

מאת: הציר, בון

הנדון: יחסי ישראל רפ"ג.

א. ב- 8 וב- 9 לדצמבר קיימתי בזה אחר זה פגישות יסודיות וסמוכות למדי עם מיניסטריאל דירקטור פון שטאדן מסטרו החוץ הרפ"ג. מטרת שתי הפגישות היתה לברר מה נאמר בנושא המז"תי בפגישות ברנדס ברומא ושייל בבלגראד, לשמוע מפון-שטאדן רשמיו על כנס נאטו האחרון וכ"כ להציל מפיו הערות על חוזה מוסקוה ווארשה וסיכוי אשורוס, וכיצד האשורוס מתקשר עם ההתקדמות בשאלת ההקלות לברלין סחר ושיחות סאלס מאידר. עם מילר רציתי לדבר גם על המשר"פרשת רייכרדס" ועל הדיון בשוק על חוזה עדיפויות עם מצרים ולבנון (ראה מברקיו של ד"ד יעקבי בנדון). מילר הזכיר, כדרך אגב, את מאמר וולפמן על וישנבסקי ושניהם חזרו לדבר על פגישת 6 שרי החוץ במינכן ויוזמת שומאן בנושא המז"תי.

ב. נאטו: לדעת פון שטאדן היה זה אחד הכנסים הוצלחים של השנים האחרונות, כאשר מורגש היה הרצון לפעולה יעילה לחזק הברית ופתרון הבעיות שבין אירופה לארה"ב. לא היו חילוקי דעות בין המשתתפים באשר לכוונותיהם האמיתיות של הסובייטים, להוציא מן הכלל את צרפת אשר דוגלת במדיניות של התעלמות מקיום יריב. זו תופעה מוזרה לדעת פון שטאדן והוא סמין שהיא גם חולפת.

גדר הנשיא נייכסון לועידה ביחס להשארת 285 אלף חיילים אמריקניים באירופה, עד לפחות לקיץ 1972 עודד את כל הנוכחים. הם גם לא ברתעו מן הסיפא שבשדר לאמור: דבר זה תלוי כמובן מהתנהגותם הסתאמה של יתר בנות הברית. פרוש דברים אלה הוא, שבעתיד לא תסתפק עוד ארה"ב בתרומה להחזקת כוחות אלו, אלא דורשת השתתפות שווה ומלאה בהוצאה זו. רק הבריטים עדיין מתלבטים בנושא גובה וצורת השתתפותם, אך לדברי פון שטאדן אין ספק שלבסוף ימשיכו גם הם בעול. פון שטאדן עוד אמר שלדעתו תמשיך ארה"ב גם אחרי 72 להשתתף הלכה למעשה בהגנת אירופה, כמובן בתנאי שהוצאות המלחמה בויטנאם תלכנה ותקטנה כפי שזה קורה היום. ורק אם שיחות סאלס לא תבאנה לכל תוצאות של סמך ומאזן הזיון במישור הסיליים הבין יבשתיים ינסה לטובת הסובייטים, עלול להוצר צורך אמריקני להפנות מרבית תקציבם לאזון בשטח זה, כמובן ע"ח כוחות אמריקניים ביבשת אירופה. הים התיכון הוזכר רק כאחד החזיתות של נאטו, ובא"ר זו הזיון הסובייטי הולך ומתחזק, עם כל המסקנות שיש להסיק מתופעה זו. ישראל-ערב, לא הור נוסא לדיון מיוחד.

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000



- 2 -

ג. המדיניות המזרחית של רפ"ג.

פון שטאדן סיפר מרשמיז בבקוריו בבוארשה. בעת חתימת החוזה לא בלווה אל הקנצלר. באשר לאשרור, אישר את אשר ידענו כבר: לא יהיה אשרור חוזה מוסקווא, ללא הסכם על ברלין, קשה לשער ברגע זה אשרור חוזה ווארשה, ללא אשרור מוקדם של חוזה מוסקווא. לצד הקשיים הפנימיים (האופוזיציה בבונדסטאג וארבוני "המגורשים" למיניהם) יהיה צורך להתחשב גם בבנות הברית לרבות הצרפתים, הבריטים והאמריקנים המנהלים את המשא ומתן עם הסובייטים וכן יש להבין שגם הסובייטים עצמם לא יסכסכו לאשרור החוזה עם וארשה על ידי הפולנים, כל עוד שחוזיהם לא אושרו בבון.

ברפ"ג וכן בבירות המערב רואים צורך בהתקדמות מאוזנת ביחסים עם מזא"ר וכבר עכשיו, במידה ונשמעת בקורת קונסטרוקטיבית, הרי שהיא שבשבילים אחדים הקצב הוא מהיר מדי ובאחרים הוא צולע.

ד. שיחות ברנדס ברומא ושייל בבלגראד.

אמנם הנושא המז"תי היה כלול בסדרי היום, אך לא ביוזמה האורחים - אלא המארחים. לדברי סילר ההתייחסות הייתה כללית והסתכמה בהבעת הוואגות, אך לא התקיים שום דיון תחליטי.

ה. כאמור בפתח דו"ח זה חזרו שני בני שיחי לנושא מפגש הששה במינכן. שוב אמרו שאין כל מקום לואגה מצדנו שהגרמנים - וכסובן גם לא ההולנדים - ילכו בתלם היוזמה הצרפתית. בשעת עצם המפגש הופתעו, לא מעצם העלאת הנושא, אלא מכוונת שומאן לדון בבעיות ספציפיות. לאור רצונה של צרפת לדיון רציני - בנגוד לקשיים שצרפת בדרך כלל עושה - לא רצו לסרב כליל לדון בנושאים והסכימו. ללוח הזמנים הידוע. אך חוזרים ומדגישים שאין בכוונתם לשנות מדיניותם ולהתאימה למדיניות הלאומית של צרפת. פון שטאדן אף הוסיף שהוא שמח שלמרות שעד סוף דצמבר הגרמנים יושבי ראש המפגשים ומקום הדיונים צריך היה להיות בבון, שהדיון בשאלת מז"ת יתקיים בפריס. כמארחים היו נאלצים להיות אדיבים יותר מאשר כאורחים שם.

רק אם בניגוד למצופה תשנה צרפת את דעותיה על המז"ת עלול לחול שינוי במצב הקיים. בהקשר זה וכן בהתייחס לנאמר בסעיף ד' של דוחי זה, הערתי שהם היו מסיבים לעשות אילו ספרו לנו מקודם על כוונותיהם והיו חוסכים מתח והתרוצצות מיותרת לנו ולהם. שניהם הביעו את הסכמתם ורצונם להדק עמנו את המגעיים ולהתייפץ אתנו כאן ובירושלים לקראת פגישות אשר בהן יועלה לידיעתם הנושאים הנוגעים לאזורנו. סילר - ורק במקרה שמסוים מה לא יוכל להתפנות - רדים ייצגו את רפ"ג במפגשי הסומחים בפריס. במידה ויהיה צורך בחזור ונתאם אתו.



- 3 -

ו. פרשת רייכרט. דרשתי ממילר שידאג שרייכרט יפרסם במקום המתאים הכחשה לדברים אשר יוחסו לו בראיון אשר פורסם בעתון הסעודי. הבטיח לדאוג לכך, אמרתי לו שלאחר מכן נראה פרשה זו כמחוסלת.

ז. הדיון על חוזה עדיפות למצרים וללבנון. העמדתי את סילר על הצורך לעמוד איתן מול דרישת המצרים הנהנים כמוכח מתמיכה צרפתית.

ח. הן פון שטאדן והן סילר, הזכירו את מאמר וולפמן אשר כמוכח הרגיו לא מעט גם אנשים שונים במשה"ח. לשמחתי מצאתי הבנה לדברי שבמדינתנו כבמדינתם אין כל אפשרות לצנזר ולכוון כתבים של עתונים בלתי תלויים.

בברכה,

א. אידן
 חתום



SECRET

1. SECRET. This document contains information of a confidential nature and is to be controlled and distributed in accordance with the provisions of the Central Intelligence Agency Security Manual, Chapter 1, Section 1.1.1.

2. SECRET. This document contains information of a confidential nature and is to be controlled and distributed in accordance with the provisions of the Central Intelligence Agency Security Manual, Chapter 1, Section 1.1.1.

3. SECRET. This document contains information of a confidential nature and is to be controlled and distributed in accordance with the provisions of the Central Intelligence Agency Security Manual, Chapter 1, Section 1.1.1.

SECRET

SECRET

ירושלים, יב"ב כסלו תשל"א
10 בדצמבר 70

ערמ

102/

אל : השגריר, בון

מאה : אירופה 1

אלישיב היקר,

בודאי חסר לך חומר קריאה! מצא נא
איפוא מצורף העהקי התכתבות בין בירנבך
לשנער ושנער לשר פרס, מה גם ושנער בדעה
שבגין עמדתו של בירנבך במפלגה ובבונדסטאג
כדאי וחשוב שהקיים עמו מגע מסוים. אני
מניחה שאחה עושה זאת בלאו הכי.

ב ב ר כ ה,

חיה ביתן

סמור

מס' 58

בשלה: 10.12.70

170.1.71

סייד

אל : ב ון

מאת: המשרד

בן-חורין.

פולפמן "בידעות" היום: ויטניבסקי השמיע בשעתו ביקורת בלוב של
ביקור אלברט בורדון עם באסרו "כיצד הרשימת כניסתו של בן-רב לארצות?"
הכתבה מסתיימת בקביעה מאבטיסמי זה יבקר בקרוב בישראל.
הסיפור מושט במי "מדינאי גרמני רם-פעלה בבון".

פרוז

שהח מנכל לוריא אבנר אירא

נל/אש

מס' 98

נסלח: 10.12.70

צ"ח א. 103

ייתכן שערך בחזר לסעיפים 2 ו-3, אך לא אוכל שלא להזכיר שב' וליה איבנו
דורח וילקד רבוצאי ~~מפצותיו~~ אחרי ביקורו האחרון בארץ לבני דברים
שטע כביכול מפרי ממסלה וכו'.

סרד

quarto

שה דוהס מנכל סמנכל אלון דיי אירופהא דוס דס אמן

In-quarto

לב/אס

OMINO SCHREIBSATZ

מס' 53 A6

מס' המסד

בשלה: 101304 דצמ' 70

מאת: בון

כרמ 103.1

מכרז

שר החוץ שייל ביקש בדיוונו המשותף קארי (KARRY) שהוא ראש מפלגתו במדינת

למסור לי:

א. למדיניות המזרח של בון לא תהיה בשום פנים השלכה שלילית לגבי שיפול בון

quanto

בענינים שלבו.

ב. איבת מוכנים להתפתות עלידי רעיונות שומאן. אם בכלל ידונו תרצה בון

להוביל הדיון לאפיקים חירוביים⁸. שייל מספר ממנה החוץ הבריטי התנגד בחקיפות

In-quarto

ליצאת שומאן.

ג. ביבואר תהיה לי בבית קארי פגישה פרטית עם שייל בהשתתפות הסלבך בה בוכל

לשדחה "בלי המגבלות של שר החוץ ושגריר". השגריר.

שהח 3 וסחה 4 מוכל 1500 דיין סוכל איר א מזלית הדס סקר 200 אמן

710

1000

A5

מס' 54

מס' המסדר

בטלה: 101300. דפס' 70.

מאת: ברוך

103.1 מר

לסלר 44.

רעננה מדי זכרון של הסלר. בימים הקרובים יספד בענין תעסיה
ואגיות, ברור לנו מסיכון לסיכון הוא סחור לסטגרת המאחיים פיליון.
בבר יספד מאחר יותר.

quarto

10

המסדר

in-quarto

ספיר 2 אלפא 5 מכלל מסר חנוך כלכלית 2 אירופה א'

70/80

DIN A4

SCHREIBSATZ

DIN A4

ագր

ԽՆՔ ԴԱՅՐԻ

ՏԱՌ: ԸՐԻ

ՏՕ՝ ԲԶ

ԸՄԵՆ: 00ԶԻ0Ի. ԻԶՁ՝ 0Կ.

ԴՄԵՐ ԲԲ.

ԴՄԵՐԻ ՏՅՐԻ ԿԵՐԵԼ ՄԵ ԴՄԵՐ. ԸՄԵՐ ԴՄԵՐԻ ՄԵՐ ԸՄԵՐ ԴՄԵՐ
ԴՄԵՐ. ԸՐԻ ԴՄԵՐ ՄԵՐԻ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ.
ԸՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ.

ԴՄԵՐԻ.

ԴՄԵՐԻ ԴՄԵՐԻ ԴՄԵՐԻ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐԻ ԴՄԵՐ ԴՄԵՐ

ԴՄԵՐ

מס' 48
בשליח: 9.12.70
לרא 103.1

אל זמסרד
מאתזבון

מרוז
לשיל 49
תודה. טוב מאוד,
(ברבט בגטו ורשה)

מבכל סמבכל איר א' מעת הסברה
א/א

A5

A6

A6

A5

מ' זחמזח

מחמזח

מזח

מזח זח.

מזח. מזח מזח,

(מזח מזח מזח)

מזח מזח מזח מזח מזח מזח

מזח/מזח

מזח מזח

מזח:מזח.מזח.מזח

מזח -מזח.מזח.

1414

שפור

ירושלים, יא' בכסלו תשל"א
9 בדצמבר 70

אל : השגריר, בון

מאה : אירופה 1

הנדון: הסלבך

להשלמת "החיק" אני מליטה העתק
ממכתבו של הקונסול הכללי בניו-יורק
מח-1 רנא.

ב ב ר כ ה,

חזה ביותן



בד-גודסברג, י' בכסלו תשל"א
8.12.70

סמור

192/101.1

1031 N28

אל: אירופה 1

מאת: מיכאל פלד, בון

הנידון: התפתחות חיובית ביחסי רפ"ג-ישראל.

אני מתייחס למכתבי בנידון מה- 30.11.70. חברים כאן העירו לי כי עלול להווצר אצלכם הרשם מהסייפא של מכתבי הנ"ל, כי ככל שמרבים לבקר את רפ"ג, בין בצדק ובין אם לאו, הרי שזה לטובה, ועובדת פרסום ראיינו של אהמקה תוכיח.

אינני סבור שרשם כזה אכן התקבל אצלכם, ובודאי שלא לזאת התכוונתי. כמו כן לא התכוונתי לביקורת באמצעי התקשורת (וולפמן!), אלא בעיקר לביקורת מצד אישים הן בארץ, הן כאן והן בארה"ב (בהזדמנות ביקור אהמקה ופגישותיו עם ראשי היהדות).

אגב, הפרסום של דברי אהמקה בבוליטין הרשמי בא בעקבות שיחת השגריר עם סגן דובר הממשלה פון ורכמר.

מיכאל פלד



КОГДА

ПОДПИСАНЫ, КТО ПОДПИСАЛ

ОТ. С. П. С.

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ

ПОДПИСАНЫ



בד-גודסברג, יי' בכסלו תשל"א
8.12,70

אישי

228/260.1

ע"מ 1031

כ"א כ"ב

אל : י. מרוז, מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

ראה נא את הרצ"ב. במקרה זה היה וולפמן
עובדתי לגמרי בסוסרו תוצאות הסקר. אך מה
עשתה המערכת? הדביקו לזה כותרת המסלפת לחלוטין
את רוח הכתבה.

בסקר נאמר שאחוז אחד, (כלומר בערך שליש
מן הקולות שמקבלת כיום ה- נ.פ.ד.) אומר, שיש
להפסיק כל סיוע לישראל. אך דרישה זו היא
הכותרת, ובכותרת המטעה נאמר; שדעה זו מביע
"מיעוט". כל אדם גורמאלי הקורא כותרת זו
ואת הביטוי "מיעוט" יחשוב תחילה שהמדובר
ב-40% או 30%, או נאמר 20%, במילים אחרות
מיעוט משמעותי. מיעוט של אחוז אחד איננו
מיעוט, פרט למובן המילולי של המילה.
זה פחות מכל - Lunatic fringe, המצוי
אולי אפילו בארץ כמו הולנד.

בברכה,

בן-חורין

מכתב
4/12/71
(2)

2000

DT-17006A, "SCOTT BROWN"
DT-17006B

1.0351856

1. *Leptocarpus* sp. nov.

ОБЩЕ: ПЕРВЫЕ - ДВА

[illegible]

2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685. 2686. 2687. 2688. 26

 $\mathbb{Z} \subset \mathbb{R} \subset \mathbb{C}$

LI-DIRECT

ס ו ר י

ירושלים, ו' בכסלו תשל"א
4 בדצמבר 70

103-1 ע"פ

אל : השגריר, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירופה 1

הנדון: מדיניות רפ"ג - שיחתך עם נאו

כפי שאתה יודע גרשון איננו בארץ, ולכן לא
ראה מכתבך מה-30.11.

כיון שנושא התכתבותכם העסיק הן את גרשון
והן אותי, הנני מציע שהמצא הזדמנות לדבר איתו
כאשר תיפגשו בלונדון.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז

SONY

SECRET

RECEIVED, 12001 0012
120000 01

0012 12001

12001 12001

12001 12001

RECEIVED, 12001 0012

12001 12001

12001 12001

12001 12001

12001 12001

ד"ר פ. א. שנער

רחוב קיש 22
תל-גבים

2 בדצמבר 1970

גב' יריב לרוב
הקדמת "הפס" ד"ר
דן. קטלן

אל : מר יוחנן מרוז, מנהל מחלקת אירופה 1,
משרד החוץ

מאת : ד"ר פ.א. שנער

כאמ 103.1
שנער

יג'ן ס'ק

ר"ב העתק מכתבי מ-30.11.70 אל בירנבך
בענין התכתבותו עם גב. דיוטשקורן, סופרת
"מעריב" בבון.

אין לי העתק מהצורפים ואם תרצה תוכל לשמור
אותם אצלך.

בברכה,

ד"ר פ.א. שנער

לרסה.

Page 10 18
10-12-18

1. The first part of the report is a summary of the work done during the year.

2. The second part is a list of the work done during the year.

3. The third part is a list of the work done during the year.

4. The fourth part is a list of the work done during the year.

5. The fifth part is a list of the work done during the year.

6. The sixth part is a list of the work done during the year.

7. The seventh part is a list of the work done during the year.

Sehr geehrter Herr Birrenbach,

vielen Dank für Ihren Brief vom 20. November und die Übermittlung Ihres Briefwechsels mit Frau Deutschkorn.

Als ein Ausschnitt aus dem Buch "Israel und die Deutschen" in der hiesigen Abendzeitung "Maariv" vor einigen Monaten veröffentlicht wurde und in ihm Einzelheiten unserer Verhandlungen enthalten waren, die sich auf die Waffenlieferungen bezogen, habe ich der zuständigen Stelle im israelischen Außenministerium meine Verwunderung und Besorgnis über die darin enthaltene Verletzung der vereinbarten Vertraulichkeit zum Ausdruck gebracht. Als besonders bedauerlich bezeichnete ich, dass das Buch durch das Vorwort von Ben Natan für den Außenstehenden eine Art offizieller Bestätigung erhielt.

Da die Veröffentlichung erfolgt war, wurde davon abgesehen, dazu Stellung zu nehmen, um eine weitere Publizität zu vermeiden. Es herrschte Übereinstimmung, dass die Veröffentlichung bedauerlich bleibt, weil sie eine im gegenseitigen Interesse getroffene Vereinbarung der vertraulichen Behandlung verletzt und zudem einige Unrichtigkeiten enthält. In Ihrem Briefwechsel mit Frau Deutschkorn haben Sie den Sachverhalt so geschildert, wie es den Tatsachen entspricht.

Meine Erfahrungen mit Frau Deutschkorn während vieler Jahre ihrer Berichterstattung waren nicht die besten. Hierzu ein im Inhalt unwesentlich aber illustratives Beispiel: als am 12. Mai 1965 im Schaumburg Palais der Austausch der Briefe von Bundeskanzler Erhardt und Ministerpräsident Eshkol erfolgte, empfand ich es, wie ich Ihnen und Staatssekretär Lahr beim Weggehen sagte als wohltuend, dass man das Ereignis nicht "beging" sondern dass es so und nicht anders verlief. (S.169 / 170 in meinem Buch). Der Bericht von Frau Deutschkorn an den Maariv, der am nächsten Tag erschien, trug die Überschrift: die Sektgläser wurden erhoben und auf das Ereignis angestossen. Als ich Frau Deutschkorn anrief und um eine Erklärung bat, war die Antwort, dass sie das zur Ausschmückung der Nachricht hinzugefügt habe, wissend, dass dieser oder ein anderer Umtrunk nicht stattgefunden habe. Frau Deutschkorn konnte sich nicht mit der Tatsache abfinden, dass Adenauer und die CDU/CSU regieren und nicht die SPD, deren glühende Anhängerin sie ist (was selbstverständlich ihr gutes Recht ist).

Ich erwähne das, weil die Berichterstattung von diesem Vorurteil wesentlich beeinflusst war.

Aus der jüngsten Zeit ist in diesem Zusammenhang zu erwähnen, dass sie ein Initiativ-Befragen einiger führender sozialdemokratischer Bundestagsabgeordneten vor einigen Monaten so ausführte, dass sie erkundete, ob es den Befragten (u.a. Justizminister Jahn) erklärlich sei, warum die öffentliche Meinung in Israel

gegen die Regierung Brandt ist. Diese Frage enthielt eine von Frau Deutschkron behauptete Unterstellung, die in keiner Weise zutrifft. Das Motiv für diese " Veranstaltung " ist schwer zu verstehen und noch weniger zu rechtfertigen. Immerhin schliesst es an Berichte von Frau Deutschkron in den Jahren 1957 ff anr Frage der Beziehungen zwischen Israel und Deutschland an, die Rudolf Küstermeier, dem bekannten Publizisten und Vertreter der dpa (bis vor einem Jahr) und des WDR veranlassten, ihr von sich aus zu schreiben und sie auf die schädigende Wirkung dieser Berichte hinzuweisen.

Wenn ich mir einen Rat erlauben kann, so lassen Sie es bei dem bisherigen Briefwechsel bewenden. Auch eine weitere Behandlung in den db von Vogel, mit dem ich seit 1965 jegliche Verbindung abgebrochen habe, ist unratsam und dient der Sache nicht.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Dr. F. E. Shinnar)

Herrn

Botschafter Dr. F. E. Shinnar

Kish Street 22

Tel-Ganim / Israel

Sehr geehrter Herr Shinnar!

In der Anlage übersende ich Ihnen Kopie meines Schreibens an den Außenminister Abba Eban, in dem ich ihm für die Zusendung seines Buches "My People - the Story of the Jews" gedankt habe.

Seit einigen Wochen habe ich einen Briefwechsel mit Frau Deutschkron aus Anlaß der Publikation Ihres Buches "Israel und die Deutschen". In zwei Kapiteln des Buches sind die Verhandlungen geschildert worden, die 1965 zur Einleitung diplomatischer Beziehungen zwischen Israel und der Bundesrepublik geführt haben. Sie erinnern sich, daß diese Verhandlungen nach Auffassung beider Regierungen geheim gehalten werden sollten. Nach Rücksprache mit den Persönlichkeiten, die damals von der Regierungsseite an diesen Verhandlungen beteiligt waren, habe ich Frau Deutschkron am 1. Oktober den in Fotokopie beigefügten Brief geschickt. Es hat sich dann herausgestellt, daß Frau Deutschkron im Jahre 1968 mich um ein Interview über meine Mission gebeten hat, das ich aus Gründen der Geheimhaltung abgelehnt habe. Am 2. Oktober schrieb ich Frau Deutschkron laut Anlage. Am 13. Oktober hat mir Frau Deutschkron geantwortet, der ich dann am 20. Oktober ebenfalls gemäß Anlage geantwortet

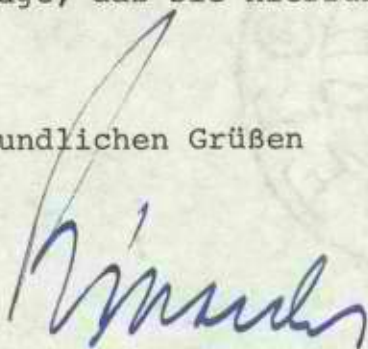
habe. Im Laufe des Monats Oktober habe ich entsprechend meiner Erklärung vom 1. Oktober (s. Seite 3, letzter Absatz) den "deutschland-berichten" meine Antwort an Frau Deutschkron zur Veröffentlichung zur Verfügung gestellt. Daraufhin hat mir Frau Deutschkron am 12. November ebenfalls laut Anlage geschrieben.

Da Sie in diesem Brief erwähnt werden, fühle ich mich verpflichtet, Ihnen den gesamten Briefwechsel zur Verfügung zu stellen, insbesondere aber mein letztes Schreiben vom 17. 11., dessen Inhalt für sich spricht. Ich bedaure sehr, daß Frau Deutschkron, nachdem sie die einschlägigen Kapitel ihres Buches geschrieben hatte, mir diese nicht zur Stellungnahme zugeleitet hat. Dies wäre etwas ganz anderes gewesen als die Bitte um ein Interview, da ich in dieser Sache von mir aus im Interesse der Regierung nicht aktiv werden konnte. Im Rahmen der ganzen Sache habe ich aus einer Zwangslage heraus gehandelt. Ich bin überzeugt, daß Sie hierfür Verständnis haben.

Anlagen

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



1. Die...
2. Die...
3. Die...
4. Die...
5. Die...

6. Die...
7. Die...
8. Die...
9. Die...
10. Die...
11. Die...
12. Die...
13. Die...
14. Die...
15. Die...

Handwritten signature

Dr.Dr.h.c. Kurt Birrenbach

4 Düsseldorf, den 2. Oktober 1970
Berliner Allee 33

Frau
Inge Deutschkron

53 B o n n
Oppelner Straße 31

Sehr geehrte Frau Deutschkron!

Bei Ablage meines gestrigen Briefes an Sie findet mein Sekretariat Ihr Schreiben vom 8. April 1968 und meine Antwort vom 22. des gleichen Monats. Es ergibt sich daraus, daß Sie bereit waren, mit mir zu sprechen. Ich hatte mich am 22.4.1968 mit einem Termin Mitte Mai einverstanden erklärt, meinerseits aber, da dieses Schreiben nicht auf Wiedervorlage gelegt war, versäumt, Sie an den Termin zu erinnern. Ist es nicht schade, daß Sie, nachdem ich Ihnen für Mitte Mai einen Termin zugesagt hatte, nicht noch einmal darauf zurückgekommen sind? Dann hätten wir die Schwierigkeiten vermieden, auf die ich Sie in meinem gestrigen Brief hingewiesen habe. Meine Bereitschaft zu einer Unterredung war in meinem Brief eindeutig zum Ausdruck gekommen. Ich kann nur noch einmal sagen, wie sehr ich es bedaure, daß eine Unterhaltung zwischen uns vor Drucklegung Ihres Buches nicht zustande gekommen ist. Schließlich liegt das Datum des Briefes zweieinhalb Jahre zurück. Daß ich jetzt nicht mehr daran gedacht habe, dafür werden Sie Verständnis haben.

Mit freundlichen Grüßen

I h r



Herrn
Dr. Kurt Birrenbach,
4) Düsseldorf
Berliner Allee 33

Sehr geehrter Herr Dr. Birrenbach !

Nach Rückkehr von meinem Urlaub fand ich Ihre Briefe vom 1. und 2. Oktober vor. Zur Vervollständigung nur noch diese Erklärung : Als ich von Ihnen nichts mehr hörte, sprach ich Sie Ende Mai 1968 im Bundeshaus an. Ich weiss noch ganz genau, dass ich Ihnen auf der Treppe des Eingangs II hinterhergelaufen bin. Ich erinnerte Sie an meine Bitte, mir doch ein Interview zu gewähren. Sie sagten daraufhin dem Sinne nach, Sie hätten über Ihre Verhandlungen mit den Israelis noch nie gesprochen und möchten es eigentlich auch noch nicht tun. Ich musste diese Einlassung von Ihnen akzeptieren. Eherlich gesagt, war ich nicht überrascht über Ihre Aussage. Einerseits hatte ich es mir denken können, da ich von Ihnen keine Antwort mehr bekommen hatte. Andererseits, weil deutsche Politiker im Gegensatz zu den Israelis mir nur sehr ungern Auskunft gaben. Von einigen bekam ich noch nicht einmal eine Antwort auf mein Ersuchen auf ein Interview. Dies betrifft u.a. die Herren Dr. Barzel, Strauss, Hallstein usw. Ich habe dies im Interesse der Sache sehr bedauert. Ich habe mich redlich bemüht, die Wahrheit herauszufinden. Das, so glaube ich, geht wohl auch aus meinem Buch hervor. Wenn Sie Unrichtigkeiten finden, so gewiss nicht, weil ich schludrig gearbeitet habe. Um so mehr bedaure ich es nun, dass auch ein Gespräch mit Ihnen nicht zustande gekommen ist.

Mit freundlichen Grüßen !

Ihre

Inge Deutschkron

, den 20.10.1970

Frau
Inge Deutschkron

53 B o n n
Oppelner Straße 31

Sehr geehrte Frau Deutschkron!

Ich danke Ihnen für Ihren Brief vom 13. Oktober. Wenn Sie dies sagen, habe ich keinen Zweifel, daß Sie mich 1968 im Mai erneut auf ein Interview angesprochen haben. Nach Lage der Sache mußte ich Ihnen dies verweigern, da die Verhandlungen vertraulicher Natur waren. Eine andere Frage wäre die gewesen, mich um eine Stellungnahme zu Ihrem Text zu bitten. Das haben Sie nicht getan! Hierzu wäre ich natürlich bereit gewesen. Ich habe aber nicht geahnt, daß Sie in Ihrem Buch auf diese Verhandlungen näher eingegangen sind. Selbstverständlich unterstelle ich Ihnen, daß Ihre irrtümliche Berichterstattung auf mangelnder Kenntnis der Fakten beruhte. Dennoch ist es schade, daß diese überflüssigen Irrtümer vorgekommen sind, die den Sachverhalt nur entstellen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

M. Schmidt

Herrn
 Dr. K. Birrenbach
4) Düsseldorf
 Berliner Allee 33

Sehr geehrter Herr Dr. Birrenbach!

Zu meiner Überraschung und zu meinem Bedauern finde ich in der Nr. 11 der "deutschland-berichte" den Abdruck der von Ihnen als "Irrtümer" bezeichneten Punkte in meinem Buch "Israel und die Deutschen". Dazu heisst es : " Herr Dr. Birrenbach hat uns autorisiert, nach Verständigung mit Frau Deutschkron, diese Punkte in den "deutschland-berichten" zum Ausdruck zu bringen." Sollten Sie wirklich diese Autorisierung gegeben haben, so kann ich mich indes nicht erinnern, in irgendeiner Form mein Einverständnis zum Abdruck Ihrer Einwände gegeben zu haben. Ich betrachte derartige Praktiken als höchst befremdlich.

Da diese merkwürdige Praktik nun einmal angewandt worden ist, wollen Sie bitten den Herausgeber, dieses Mal mit meinem Einverständnis, um den Abdruck dieser meiner Entgegnung ersuchen. Und dies einschliesslich meines Kommentars zu den von Ihnen als "Irrtümer" bezeichneten Punkten in meinem Buch.

Zu 1). Ich bin auf Ihre Amerika-Reise Anfang März 1965, die ich auf Seite 313 als 'Geschäftsreise' bezeichnet habe, nicht näher eingegangen, noch habe ich sie spezifiziert, weil sie mir im Zusammenhang mit dem zu schildernden Ablauf der GESPRÄCHE in Israel über künftige Beziehungen zwischen der Bundesrepublik und Israel keine Rolle zu spielen schien. Hätten Sie sich indes zu einem Gespräch mit mir bereit gefunden, hätte ich eine derartige Information, dass es sich damals um politische Gespräche auf höchster Ebene gehandelt hat, mit Sicherheit in das Buch aufgenommen.

Zu 2). Dass das Telegramm, in dem Sie der Bundeskanzler davon in Kenntnis setzte, dass seine Regierung nunmehr Israel angeboten habe, Botschafter auszutauschen, Sie erst nach 17 oder 18 Stunden erreichte, ist ein zusätzliches Detail, keine Richtigstellung.

Zu 3) . Die Quelle für die Angabe, dass Ihr Auftrag zunächst lautete, Israel konsularische Beziehungen anzutragen, ist Herr Dr. Shinnar. Sie finden den Hinweis auf Seite 130 seines Buches "Bericht eines Beauftragten" . Mir schien Herr Dr. Shinnar als Quelle durchaus zuverlässig, zumal Sie mir nicht zur Verfügung standen.

Zu 4) . Dass Herr Dr. Westrick, wie Sie es darstellen, eine andere Auffassung als Herr Dr. Shinnar über das Ergebnis der Besprechungen der beiden Herren vom 4. November 1964 hat, mag schon richtig sein. Wiederum stand mir nur Dr. Shinnars Version zur Verfügung, eines Mannes also, an dessen Integrität ich keinen Grund zu zweifeln hatte. Zu 5) und 6) möchte ich sagen, dass mir sowohl über das Waffengeschäft wie auch über die sogenannten Birrenbach-Verhandlungen eine ganze Reihe israelischer Persönlichkeiten Auskunft gaben. Das meiste also, was in den beiden Kapiteln darüber in meinem Buch enthalten ist, stammt aus israelischen Quellen. Sicherlich hätten Gespräche mit Ihnen und z.B. Herrn Franz-Josef Strauss, der mir, wie ich Ihnen schon schrieb, auf meine Bitte um ein Gespräch noch nicht einmal antwortete, geholfen, das Bild der Ereignisse abzurunden.

Hochachtungsvoll!

Ernst Seitz-Horn

, den 17.11.1970

Frau
Inge Deutschkron

53 B o n n
Oppelner Straße 31

Sehr geehrte Frau Deutschkron!

Ich bestätige den Empfang Ihres Briefes vom 12. November. Die Überraschung, der Sie Ausdruck geben, kann ich nur verstehen, wenn Sie sich an dem Wort "nach Verständigung mit Frau Deutschkron" stoßen, das Herr Vogel irrtümlich in den "deutschland-berichten" verwandt hat. Ich habe Herrn Vogel Kopie meines Schreibens an Sie vom 1. Oktober zugeleitet, in dem es heißt: "... Ich werde mir gestatten, diesen Brief im gegebenen Augenblick in geeigneter Form der Öffentlichkeit zur Kenntnis zu bringen. ..." Eine Verständigung oder ein Einverständnis im eigentlichen Sinne liegt also nicht vor. Herr Vogel ist bereit, diese irrtümliche Behauptung in seinen nächsten "deutschland-berichten" zu berichtigen. Ich habe also diese Autorisierung nicht gegeben. Es kann also nicht von Praktiken die Rede sein, die befremdlich sind. Sie sollten, nachdem Ihnen schon einmal ein Irrtum unterlaufen ist, mit der Wahl Ihrer Worte vorsichtiger sein. Ich habe Ihnen nie Anlaß gegeben, in irgendeiner Form anzunehmen, daß etwas, was ich tue, als höchst befremdlich anzusehen wäre.

Was nun Ihre Entgegnung zu meinen Erklärungen anbelangt, so nehme ich zu dieser wie folgt Stellung:

- Zu 1. Aus Ihren eigenen Schilderungen ergibt sich, daß der Charakter meiner Amerika-Reise, die Sie als "Geschäftsreise" bezeichnet haben, für meine Mission von sehr erheblicher Bedeutung gewesen ist. Um nicht meine Schweigepflicht zu verletzen, möchte ich des näheren darauf nicht eingehen, zumal Sie selbst in Ihrem Buch die Begründung angegeben haben. Ich glaube schon, daß Sie bereit gewesen wären, insoweit eine richtige Information in Ihr Buch aufzunehmen, wenn Sie sie gehabt hätten. Sie hatten mich aber, worauf ich erneut hinweisen möchte, um ein Interview über meine Mission gebeten. Dieses Interview konnte ich natürlich nicht geben aus den Ihnen bekannten Gründen. Hätten Sie mir aber den Text Ihres Manuskriptes vorgelegt, so hätte ich selbstverständlich dazu Stellung nehmen können und das auch getan.
- Zu 2. Die Tatsache, daß mich die Änderung der Grundlage meiner Mission telegraphisch erst 18 Stunden nach meiner Ankunft in Israel erreichte, ist nicht nur ein zusätzliches Detail, sondern eine wichtige Feststellung. Sie erklärt, warum ich nicht sofort und ad hoc volle diplomatische Bedingungen in meinen Verhandlungen anbieten konnte.
- Zu 3. Die in meinem Schreiben an Sie vom 1. Oktober unter Ziffer 3. angegebene Version meiner Mission beruhte auf dem Beschluß eines Kabinettsausschusses. Diese zusätzliche Erklärung wird zur Erläuterung meiner Erklärung vom 1. Oktober dienlich sein.

Zu 4. In meinem genannten Brief heißt es unter Ziffer 4., daß zwischen den Herren Bundesminister Westrick und Botschafter Shinnar über das Ergebnis der Besprechung vom 4. November widersprechende Auffassungen bestanden haben. Ich konnte nur feststellen, daß ein eindeutiger Dissens vorlag. Natürlich haben Sie keinen Grund, an der Integrität von Dr. Shinnar zu zweifeln, mit dem ich bis heute in persönlicher Verbindung stehe. Der Dissens hat allerdings in den Verhandlungen eine gewisse Rolle gespielt, darum konnte ich im Interesse der Bundesregierung die Bemerkung unter Ziffer 4. nicht unterdrücken.

Zum Schluß schreiben Sie, das meiste, was in den beiden angezogenen Kapiteln Ihres Buches enthalten sei, stamme aus israelischen Quellen. Damit geben Sie den Eindruck, daß ein Teil Ihrer Information aus deutschen Quellen stammt. Da Einzelheiten der Verhandlungen nur sehr wenigen Persönlichkeiten bekannt sind, kann ich mir nicht vorstellen, welches die deutsche Quelle gewesen sein kann, die Sie unterrichtet hat.

Die Fotokopie Ihres Briefes und die Kopie meines heutigen Briefes übersende ich Herrn Vogel und überlasse es ihm, mit meinem und Ihrem Schreiben zu machen, was er für richtig hält. Ich würde gegen eine Veröffentlichung Ihres Briefes keinen Einwand erheben. Im Gegenteil, ich bezweifle, daß es in Ihrem Interesse ist, wenn Ihr Brief mit meiner Entgegnung in den "deutschland-berichten" veröffentlicht wird. Ich glaube, hiermit zu einer Klärung der noch offenen Fragen beigetragen zu haben.

Mit verbindlichen Grüßen

Ihr



Dr.Dr.h.c. Kurt Birrenbach
Mitglied des Deutschen Bundestages

53 Bonn

Bundeshaus

Fernruf 16.....

Die Wahl dieser Rufnummer vermittelt den
gewünschten Heusenschluß.
Kommt ein Anschluß nicht zustande, bitte
Nr. 181 (Bundeshaus-Vermittlung) anrufen.

4 Düsseldorf, den 1. Oktober 1970
Berliner Allee 33

Frau

Inge Deutschkron

53 B o n n

Oppelner Straße 31

Sehr geehrte Frau Deutschkron!

Bei Lektüre Ihres Buches "Israel und die Deutschen" bin ich auf die beiden Kapitel "Der Sprung über den eigenen Schatten" und "Ein Kapitel ist abgeschlossen" gestoßen, in denen Sie die Verhandlungen schildern, die 1965 zur Einleitung diplomatischer Beziehungen zwischen Israel und der Bundesrepublik Deutschland geführt haben. Diese Verhandlungen waren nach übereinstimmender Auffassung beider Regierungen geheim. Offenbar sind Sie in den Besitz einiger Informationen gelangt, die Ihnen jedoch nicht in ausreichendem Maße einen Gesamtüberblick über den Verlauf dieser Gespräche gestatten. Aus diesem Grunde war es Ihnen nicht möglich, Ihren Lesern ein wirklich objektives Bild der Verhandlungen zu vermitteln. Ich meine, es wäre nur fair und im Interesse einer objektiven Darstellung gewesen, wenn Sie mit mir, da Sie mich seit 1965 persönlich kannten, vor Drucklegung Ihres Buches einmal Ihre Eindrücke besprochen hätten. Selbstverständlich hätten Sie damit Ihre Autorenfreiheit in keinem Augenblick eingebüßt. Ihre Darstellung hätte sicherlich an Einseitigkeit verloren; offenbare Irrtümer in Ihrem Buch, was diese Verhandlungen anbelangt, wären vermieden worden. Ich habe nicht die Absicht, meinerseits die zwischen den beiden Regierungen vereinbarte Geheimhaltung dieser Verhandlungen zu verletzen, möchte aber einige der Ihnen unterlaufenen Irrtümer berichtigen.

1. Es ist nicht zutreffend, daß ich von Bundeskanzler Erhard von einer "Geschäftsreise" in die Vereinigten Staaten zurückgerufen worden bin, um die Israel-Mission zu übernehmen. Richtig ist, daß ich auf meiner Reise in die Vereinigten Staaten den amerikanischen Außenminister, den stellvertretenden Außenminister, den Verteidigungsminister, den Sicherheitsbeauftragten des amerikanischen Präsidenten und eine Reihe anderer hoher Beamter des amerikanischen Außenministeriums und Mitglieder beider Häuser des Kongresses gesprochen habe. In diesen Gesprächen war auch eingehend das Nahost-Problem behandelt worden, so daß ich über die Auffassung der amerikanischen Regierung in der Frage der Lösung des damaligen Nahost-Konfliktes aus erster Hand unterrichtet war. Darüber hinaus habe ich in der Woche unmittelbar vor meiner Reise nach Israel in New York mit prominenten Vertretern der großen jüdischen Organisationen in den Vereinigten Staaten gesprochen. Dabei bin ich auf Verständnis für die besondere Situation, in der sich damals die Bundesrepublik befand, gestoßen. Hieraus mögen Sie erkennen, daß entgegen Ihren Behauptungen meine Mission mit meiner wirtschaftlichen Tätigkeit nicht das geringste zu tun hatte. Dies hat außer Ihnen auch nie jemand behauptet.
2. Ich habe in Israel als Beauftragter des Bundeskanzlers die Vorschläge vorgetragen, die Gegenstand meiner Instruktionen waren. Daß diese Instruktionen nach meinem Abflug am 7. März 1965 noch geändert worden sind, konnte ich nicht wissen, da ein Telegramm des Bundesaußenministeriums, welches Sie in Ihrem Buch erwähnen, mich erst 17 bis 18 Stunden nach meiner Ankunft erreicht hat. Ein zweites Telegramm aus dem Bundeskanzleramt ist nie in meine Hände gelangt.
3. Es ist nicht zutreffend, daß mein Vorschlag dahin ging, die Vertretung der Bundesrepublik in Israel auf die Dauer auf konsularische Verbindungen zu beschränken. Meine Instruktionen gingen vielmehr dahin, konsularische Vertretungen vorzuschlagen, die nach einer kurzen Übergangszeit in eine volle diplomatische

Vertretung übergeleitet werden sollten, nachdem die Bundesrepublik noch einmal einen letzten Versuch gemacht hätte, mit den arabischen Staaten zu einer Verständigung zu kommen.

4. Was den Inhalt der Besprechung zwischen Herrn Bundesminister Westrick und Herrn Botschafter Shinnar vom 4. November 1964 betrifft, so bestanden zwischen diesen beiden Herren widersprechende Auffassungen über das Ergebnis dieser Besprechung, wie sich aus einem von mir verlesenen, von Herrn Westrick unterzeichneten Protokoll ergibt.
5. Die Darstellung der Abwicklung der verschiedenen Objekte des Waffengeschäftes ist weder vollständig noch ganz objektiv.
6. Es ist nicht zutreffend, daß es im Laufe der Verhandlungen zu scharfen persönlichen Auseinandersetzungen gekommen ist. Trotz des stark kontroversen Charakters der Verhandlungen wurden diese mit großer Höflichkeit geführt. Ich hatte Grund, anzunehmen, daß es meinen Gesprächspartnern in Israel klar geworden ist, daß ich mich bemühte, eine Lösung zustande zu bringen, die den berechtigten Interessen beider Seiten entsprach, und daß ich dabei volles Verständnis für die schwierige Lage des Staates Israel gezeigt habe.
7. Auf eine Reihe anderer Einzelheiten möchte ich nicht eingehen, da ich sonst Gefahr lief, die Geheimhaltungspflicht zu verletzen.

Ich werde mir gestatten, diesen Brief im gegebenen Augenblick in geeigneter Form der Öffentlichkeit zur Kenntnis zu bringen. Ich wiederhole noch einmal, daß ich es sehr bedaure, daß Sie sich nicht haben entschließen können, mich vor der Veröffentlichung Ihres Buches anzusprechen. Ich wäre dann nicht genötigt gewesen, Ihnen diesen Brief zu schreiben.

Mit verbindlichen Grüßen
Ihr





מדינת ישראל
ISRAEL

קונסוליה כללית
CONSULATE GENERAL

11 EAST 70TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10021
TRAFALGAR 9-7600

ג' בכסלו, תשל"א
1 בדצמבר, 1970

ש פ ר

103-1 נמ

אל : מר ג. אבנר, סמנכ"ל

העתק: מצפ"א
אירופה א'
וושנינגטון

מאת: רחבעם עמיר, הקונסול הכללי בניו-יורק

הנדון: הסלבך

להשלמת סקירתו של צבי ברוש (1598 מ-25.11.70) עלי להוסיף
כמה מלים לתאור הארוחה מטעם שוחרי האוניברסיטה (22.11.70) בה
נכחתי יותר כמארח מאשר אורח.

השר פ. ספיר שבח את האורח במלים נרגשות חוץ הבלטת המעשים
החיוביים היומיומיים שלו הן כעושה והן כמעשה. באוירה נעימה ורגועה
של אנשי חרבות שהם אנשי עסקים וראשי מפעלים כלכליים שהם גם שוחרי
אחרבות ובסך הכל-כל מעינות לבם בישראל.

קלחה שיחה רצינית על עזרה למשקיעים מחו"ל בישראל, על
הבטחת ענייני ישראל בזמן דיונים עם אויביה, על תיירות לגרמניה (הוא
החפלא על השאלה והשיב בהרחבה על טפולו בבעיות תיירות גרמנית
לישראל!) וכו'.

ביום ד' 24.11.70 נעניתי להזמנתו של הסלבך והייתי אורחו
במסיבה שערך במלון "Pierre". בין בנקאים ואנשי עסקים שמלאו את
החדר (מסיבה בהחלט צנועה בכיבוד ובמספר המוזמנים) פגשתי בד"ר ג' אורג
ווייס, נשיא אוניברסיטת ת"א, סיי פישמן מן השוחרים, מקס לאו מן
החורמים הגדולים שלנו ועוד.

ב ב ר כ ה

רחבעם עמיר



מדינת ישראל
1970

11 EAST 30th STREET
NEW YORK, N. Y. 10016
TELEPHONE 8-7000

CONSULATE GENERAL
NEW YORK

ת. 11

מ"מ, 1970
1970, 1970

1970, 1970

מ"מ, 1970, 1970

מ"מ, 1970
מ"מ, 1970
מ"מ, 1970

מ"מ, 1970, 1970, 1970

מ"מ, 1970

מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)

מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)

מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)

מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)
מ"מ, 1970, 1970, 1970 (1970, 1970, 1970)

מ"מ, 1970

מ"מ, 1970

1374

ס ו ד י

ירושלים, ב' בכסלו תשל"א

1 בדצמבר 70

103.1 עמ

אל : הציר, בון

מאח : אירופה 1

הנדון: שיחת רומיין-ויקרס

בדיקה למכתב הראשון על שיחתו של אדגר
עס הנ"ל (ציר רפ"ג בלונדון), אשר העתק ממנו
עוד הספקתי להכניס לכם לדיף האחרון ללא מכתב
לווי) אני מליטה דיווח על המשך השיחה ביניהם.

אם כי נושא זה אינו נוגע לכם במישרין,
חשבתי שהמצאו עניין לקרוא מה שיש לדיפלומט
גרמני בכיר לומר בנדון.

הסיופא, דהיינו ה-shop-talk
בין ברנדס וברג' נייב משעשע למדי.

ב ב ר כ ה,

חנה ביחן



ב' כסלו תשל"א

30.11.1970

/03.1 סכמ

אל : אירופה 1

מאת: מיכאל פלד

הנדון: התפתחות חיובית ביחסי רפ"ג-ישראל

רצ"ב גוסס ראיון של השר במשרד הקנצלר, פרופ' אהמקה
 לרבעון היהודי "טריבון" היוצא לאור בפרנקפורט.
 אהמקה חוזר על הדברים הידועים, הן בקשר לאי-השפעת
 ה"אוסטפוליטיק" הרפ"ג על יחסי רפ"ג-ישראל, הן על יחסי
 ה.ס.פ.ד. לישראל וכד'.
 לא כל ראיון של שר זוכה לפרסום בבולטין של לשכת העתונות
 הממשלתית (כי ראיונות נותנים כאן השרים למיניהם לעשרות
 ומאות) ולכן ראוי לציין כי דוקא נושא זה זכה לפרסום
 מעל הנמה הרשמית של ממשלת רפ"ג, ואפשר לראות בכך הוכחה
 כי הביקורת, בין אם מוצדקת ובין אם לאו, על עמדת משרפ"ג
 כלפי ישראל נלקחת כאן ברצינות.

מיכאל פלד

לוסה



100-111110

100-111110

7 100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

100-111110

Positive Entwicklung der deutsch-israelischen Beziehungen

Interview von Bundesminister Prof. Dr. Ehmke

Der Chef des Bundeskanzleramtes, Bundesminister Prof. Dr. Horst Ehmke, gab der „TRIBUNE — Zeitschrift zum Verständnis des Judentums“, Ausgabe Dezember 1970, folgendes Interview:

Frage:

In Israel, in Amerika wie in der Bundesrepublik kann man in der letzten Zeit häufig hören, daß sich das Verhältnis zwischen Deutschen und Juden bzw. Deutschland und Israel abgekühlt hätte. Stimmt das, Herr Minister, und wenn ja, worauf führen Sie das zurück?

Antwort:

Angebliche Befürchtungen über eine Abkühlung des deutsch-israelischen Verhältnisses sind gegenstandslos. Es bedurfte nicht erst der Unterredung der Außenminister beider Staaten in New York, Anfang Oktober, wie das Gegenteil ja beweist.

Frage:

Wir wissen, daß durch solche Gerüchte unter der Bevölkerung Israels Unruhe entstanden ist und daß man unter den Freunden Israels in Deutschland mit Sorgen in die Zukunft blickt. Worauf führen Sie das zurück, wenn schon das Verhältnis zwischen den beiden Ländern das alte geblieben ist?

Antwort:

Wir sollten die Tatsachen würdigen und nicht Gerüchten Glauben schenken. Mir ist nichts davon bekannt, daß die Freunde Israels, zu denen auch ich mich rechne, mit Sorgen in die Zukunft sehen. Vielmehr bin ich überzeugt, daß die kommenden Generationen noch besser miteinander werden sprechen können, als dies jetzt in Israel lebenden Menschen möglich ist.

Frage:

Halten Sie, Herr Professor Ehmke, es für besonders glücklich, wenn angeblich bestimmte Kreise in Israel und Amerika so stark auf das konservative Lager innerhalb der Bundesrepublik setzen?

Antwort:

In der Haltung der politischen Parteien im Bundestag gegenüber Israel sehe ich keine Unterschiede. Ich glaube, daß keiner mehr für die Aussöhnung zwischen dem deutschen und dem jüdischen Volk gewirkt hat wie die Sozialdemokraten.

Frage:

Gründen sich die Beziehungen zwischen der Bundesrepublik und Israel noch auf die Grundsätze, die unter der Regierung Adenauer und Erhard und unter der Großen Koalition weiterentwickelt worden sind? Damals hieß der Grundsatz: Die Beziehungen zwischen beiden Staaten werden um ihrer selbst willen gepflegt, ohne das irgend jemandem ein Schaden zugefügt werden solle.

Antwort:

Die Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Israel haben sich seit der Aufnahme der diplomatischen Beziehungen im Jahre 1965 lang-

trägt. Das ist es, meine Herren Fürsten und Staatsmänner, wohin Sie in Ihrer Weisheit das alte Europa gebracht haben."

Wir haben die zwei Weltkriege und die Schrecken, die mit ihnen verbunden waren, mehr oder weniger hinter uns. Vor uns haben wir die Aufgabe, einen dritten Weltkrieg — mit der realen Gefahr der Menschheitszerstörung — verhindern zu helfen. Jedenfalls muß es die vordringlichste Aufgabe deutscher Politik in dieser Zeit sein, daß nicht nur kein dritter Krieg von deutschem Boden aus beginnen kann, sondern daß alle unsere Kraft eingesetzt wird, um den Frieden in der ganzen Welt sicherer zu machen und besonders einer Friedensordnung in und für Europa den Weg zu bereiten.

Gestützt auf unsere bewährten Freundschaften im Westen, sind wir daran gegangen, den Prozeß der Normalisierung und der Zusammenarbeit gegenüber den Völkern und Staaten Osteuropas illusionslos, aber beharrlich anzustreben. Und wenn wir in diesen Wochen unsere Beziehungen zur Volksrepublik Polen auf eine neue Basis stellen, so denke ich nicht ohne Bewegung an die beschwörenden Worte, die Friedrich Engels — wie mancher andere aufrechte Demokrat — vor hundert Jahren und mehr für ein gutes Verhältnis zwischen Deutschen und Polen gefunden hat. Im übrigen soll jedermann wissen, daß das, was man unsere Ostpolitik nennt, zugleich weniger und mehr ist, als viele Kommentatoren damit verbinden:

Es ist weniger, als diejenigen meinen, die uns einen Alleingang andichten wollen oder übersehen, wie sehr bei uns alles aufbaut auf der aktiven Mitarbeit an der westeuropäischen Einigung und am Bündnis mit Amerika. Es ist mehr, als die an die bloße Tagespolitik Gebundenen vermuten, weil wir über die Regelung bilateraler Fragen hinaus die Voraussetzungen dafür schaffen wollen, daß über den beiderseitigen und ausgewogenen Abbau von Truppen und Rüstungen verhandelt werden kann.

Auf der Konferenz der Nichtkernwaffenstaaten habe ich am 3. September 1968 in Genf gesagt: „In Mitteleuropa existiert die größte Ansammlung militärischer Zerstörungskraft. Dies ist wider die Vernunft. Es ist wider die Interessen der Völker. Wenn andere ihre Macht demonstrieren und damit neue, gefährliche Spannungen erzeugen, so kann es nicht unsere Sache sein, darauf zu antworten, indem wir die Spannungen steigern.“ Ich habe auch gesagt, daß niemand den nuklearen Supermächten das Recht gibt, die Selbstbestimmung und Gleichberechtigung anderer Staaten zu bestreiten oder einzuschränken.

Europa muß, trotz aller Interessengegensätze und sonstiger Schwierigkeiten, auf dem Wege zur Friedensordnung auch deswegen vorankommen, weil es nur so seinen Aufgaben gegenüber anderen gerecht werden kann. Dabei geht es allgemein um die Mitverantwortung für den Weltfrieden. Konkret geht es auch um die Probleme der Dritten Welt.

In einem Brief an Friedrich Engels aus dem Jahre 1852 stellt Marx die Frage, ob sie beide die weltpolitische Entwicklung nicht falsch eingeschätzt hätten. Der Bourgeoisie — so meinte er — sei es gelungen, in den industrialisierten Ländern eine gewisse Stabilität herbeizuführen. Das Mittel dazu sei die Ausbeutung

sam aber stetig verbessert. Ich sehe keinen Grund, warum sich diese positive Entwicklung nicht fortsetzen sollte. Der Grundsatz, daß sich die deutsch-israelischen Beziehungen gegen niemanden richten, ist nach wie vor gültig. Im übrigen ist es wohl eine Selbstverständlichkeit, daß Beziehungen zwischen zwei Staaten „um ihrer selbst willen“ gepflegt werden.

Frage:

Mit dieser Erklärung hat die Bundesregierung versucht, auch eine vernünftige Basis zwischen der Bundesregierung und den arabischen Staaten zu schaffen. Damals haben Israels Nachbarstaaten dieses Angebot abgeschlagen. Glauben Sie, Herr Ehmke, daß sich das ändern könnte?

Antwort:

Die Bundesrepublik möchte mit allen Völkern in guten Beziehungen leben. Das gilt auch für die arabischen Staaten. Die Bundesregierung bedauert es, daß die Beziehungen zu den meisten arabischen Staaten noch nicht wieder normalisiert werden konnten.

Frage:

Teilen Sie die Ansicht, die man gelegentlich zu hören bekommt, daß ein besseres Verhältnis zwischen Bonn und den arabischen Regierungen automatisch zu einer Abkühlung des Verhältnisses zwischen Bonn und Jerusalem führen muß?

Antwort:

Nein. Wir haben ja zu einigen arabischen Staaten ein gutes Verhältnis, ohne daß dadurch unsere Beziehungen zu Israel in irgendeiner Weise beeinträchtigt würden.

Frage:

Hat nach Ihrer Ansicht die Ostpolitik der Bundesregierung bzw. der deutsch-sowjetische Gewaltverichtsvertrag Einfluß auf das deutsch-israelische Verhältnis?

Antwort:

Dieser Zusammenhang ist mir unverständlich. Der Moskauer Vertrag richtet sich gegen niemanden. Er soll im Gegenteil dazu beitragen, den Frieden in Europa sicherer zu machen. Wir hoffen, daß Entspannung in Europa auch positive Auswirkungen auf andere Spannungsgebiete in der Welt haben wird.

Frage:

Bundeskanzler Brandt hat gelegentlich als Außenminister der Großen Koalition davon gesprochen, daß es „keine Neutralität des Herzens“ gäbe. Er meinte damit unser Verhältnis zu Israel. Hat dieses Wort noch Gültigkeit?

Antwort:

Bundeskanzler Brandt denkt sicher heute nicht anders als damals.

Frage:

Halten Sie eine aktive deutsche Ostpolitik und ein freundschaftliches Verhältnis zu Israel und der Bundesrepublik Deutschland miteinander vereinbar?

Antwort:

Die Frage ist bereits mit der Antwort auf Ihre vorletzte Frage erledigt.

Frage:

Wie sehen Sie, Herr Minister, die zukünftige wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen Israel und der Bundesrepublik?

Antwort:

Die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen der Bundesrepublik und Israel hat sich gut entwickelt. Sie wird fortgesetzt werden. Wie Sie wissen, hat die Bundesregierung in diesem Jahr wieder einen Kredit für den Ausbau der Infrastruktur gewährt.

Frage:

Die Bundesrepublik ist heute der zweitgrößte Auslandskunde Israels. Spricht das nicht für ein gutes Vertrauensverhältnis zwischen beiden Völkern? Läßt sich dieses Verhältnis noch ausbauen? Sehen Sie Ansätze für größere Investitionen der deutschen Industrie in Israel?

Antwort:

Das Volumen des deutsch-israelischen Handelsaustausches läßt sich gewiß noch erhöhen. Die Frage nach den Chancen für Investitionen der deutschen Industrie in Israel müßte an die deutsche Industrie und an israelische Wirtschaftskreise gestellt werden.

Frage:

Jüdische Organisationen in den Vereinigten Staaten sorgen sich um die Regelung noch nicht erledigter Wiedergutmachungsfälle. Sie haben anlässlich Ihres Besuches in New York mit führenden Männern jüdischer Organisationen Gespräche geführt; können Sie uns Näheres über die diesbezüglichen Erörterungen sagen?

Antwort:

Diese Frage ist bei meinem Gespräch mit Vertretern jüdischer Organisationen von meinen Gesprächspartnern nicht angeschnitten worden.

Frage:

Die Gespräche, die Sie mit Vertretern von 30 jüdischen Organisationen geführt haben, umfassen wahrscheinlich auch andere Themen. Könnten Sie, Herr Professor Ehmke, uns davon einige nennen?

Antwort:

Es handelt sich um eine vertrauliche, private Aussprache. Ich möchte deshalb um Verständnis bitten, wenn ich mich an die vereinbarte Vertraulichkeit halte.

Frage:

Zum Schluß: Fürchten Sie mit uns, daß gezielte Behauptungen von nationalistischer Seite über eine angebliche Abkühlung des Verhältnisses zwischen Deutschen und Juden, zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Israel, nicht auf Umwegen einen neuen Antisemitismus bei der Jugend in der Bundesrepublik auslösen könnte?

Antwort:

Ich wüßte nicht, daß es in der deutschen Jugend irgendwelche Anzeichen für einen Antisemitismus gibt.

Besuch des spanischen Außenministers

Das Auswärtige Amt teilt mit: In Erwiderung des Besuches, den der Bundesminister des Auswärtigen, Walter Scheel, im April dieses Jahres seinem spanischen Kollegen in Madrid abstattete, wird der spanische Außenminister Lopez Bravo im Rahmen der zwischen beiden Regierungen vereinbarten Konsultationen am 1. Dezember 1970 einer Einladung des Bundesministers des Auswärtigen der Bundesrepublik Deutschland Folge leisten und zu Gesprächen über beide Länder gemeinsam berührende Fragen sich in Bonn aufhalten.

Bundesminister Eppler besucht Mexiko

Das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit teilt mit: Der Bundesminister für wirtschaftliche Zusammenarbeit, Dr. Erhard Eppler, wird die Bundesregierung bei der Amtsübernahme des neuen mexikanischen Staatspräsidenten Echeverria Alvarez vertreten, die am 1. Dezember 1970 in Mexiko-Stadt stattfindet. Minister Eppler wird sich vom 27. November bis 3. Dezember in Mexiko aufhalten.

Deutsche Hilfe für Ostpakistan

Das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten teilt mit: Eine erste größere Schiffsladung mit Lebensmitteln für die Überlebenden der Flutkatastrophe in Ostpakistan wird am Wochenende von Bremen aus die Bundesrepublik verlassen. Es handelt sich um 450 Tonnen Speiseöl und Magermilchpulver, die von der Bundesregierung zur Verfügung gestellt werden. Neben anderen Hilfsgütern werden auf dem Luftweg weitere 2,2 Tonnen Reis sowie 1,5 Tonnen Kindernahrung in das Katastrophengebiet gebracht. Außerdem sollen in Burma Reisbestände angekauft und an Ostpakistan weitergegeben werden. Daneben ist die Bundesrepublik auch an einer Gemeinschaftslieferung der EWG beteiligt, die 35 000 Tonnen Getreide, 1 000 Tonnen Suppen und 200 Tonnen Brei für das Katastrophengebiet zur Verfügung stellt.

Arbeitstagung der Aktionsgemeinschaft Soziale Marktwirtschaft

Der Bundesminister für Wirtschaft sandte der „Aktionsgemeinschaft Soziale Marktwirtschaft“ zu ihrer 36. Arbeitstagung folgendes Grußtelegramm:

Allen Teilnehmern an der 36. Arbeitstagung der Aktionsgemeinschaft Soziale Marktwirtschaft sage ich meine herzlichen Grüße. Sie wissen, wie sehr ich die Arbeit der Aktionsgemeinschaft als Mahner und Ratgeber für die Sicherung und Vertretung unserer freiheitlichen Ordnung schätze.

Das freiheitliche Wirtschaftssystem ist und bleibt die tragende Säule unserer Wirtschaftspolitik. Weder

gestern noch heute ist eine überzeugende Alternative sichtbar geworden.

Ist die Marktwirtschaft noch gesichert? Diese Frage, die das Thema Ihrer Tagung bildet, ist zugleich Aufforderung und Verpflichtung. Unsere Wirtschafts- und Gesellschaftsordnung kann nicht durch eine Rückkehr zum „Laissez-faire“ gesichert werden. Es genügt nicht, allein den Wettbewerb zu stärken. Um unsere Marktwirtschaft in Gegenwart und Zukunft zu sichern, ist es auch notwendig, diese Ordnung so weiterzuentwickeln, daß sie vor gesamtwirtschaftlichen und gesellschaftlichen Risiken bewahrt und geschützt bleibt.

Prof. Dr. Karl Schiller
Bundesminister für Wirtschaft

Gespräch über die tarif- und besoldungspolitische Lage

Das Presse- und Informationsamt der Bundesregierung teilt mit: Der Bundeskanzler erörterte am 27. November 1970 zusammen mit den Bundesministern Genscher, Lohr, Möller, Schiller und Ehmke sowie mit dem Nordrhein-Westfälischen Finanzminister Wertz und mit Oberbürgermeister Dr. Klett (Stuttgart) die tarif- und besoldungspolitische Lage im öffentlichen Dienst.

Dabei ging man von einer gemeinsamen Beurteilung der finanzpolitischen Lage von Bund, Ländern und Gemeinden und der sich nunmehr deutlich abzeichnenden gesamtwirtschaftlichen Entwicklung im Jahre 1971 aus. Die Gesprächsteilnehmer betonten die sich hieraus ergebende Verantwortung der Tarifvertragsparteien des öffentlichen Dienstes für die Gesamtentwicklung.

Sie kamen überein, den Gewerkschaften am 30. November in Stuttgart ein gemeinsames Angebot über die Verbesserung der Einkommen im öffentlichen Dienst für 1971 zu unterbreiten.

Deutsches Wahlkonsulat in Mazatlán

Das Auswärtige Amt teilt mit: Das Wahlkonsulat der Bundesrepublik Deutschland in Mazatlán/Mexico ist am 26. Oktober 1970 eröffnet worden. Konsul ist Guillermo Heimpel.

Der Amtsbezirk umfaßt: Bundesstaat Sinaloa. Übergeordnete Auslandsvertretung: Deutsche Botschaft Mexico. Die Anschrift lautet: Mazatlán/Sinaloa, Jacaranda 10, Col. Loma Linda, Fernsprecher: 4649; Telegrammanschrift wie Postanschrift.

Herausgeber: Presse- und Informationsamt der Bundesregierung
Verantwortlich: Dr. Doris Bückner, Bonn
Verlag: Deutscher Bundes-Verlag G.m.b.H., 53 Bonn 9, Postfach 9390
Druck: Bundesdruckerei, Bonn — Nachdruck gestattet
Für unverlangt eingereichte Manuskripte und Besprechungsexemplare wird keine Haftung übernommen — Bezugspreis vierteljährlich 7,00 DM
Laufender Bezug nur durch Post. Abonnementsbestellungen an den Verlag. Nachlieferung gegen Voreinsendung von 0,20 DM zuzügl. Porto auf Postscheckkonto Köln 11 64, Deutscher Bundes-Verlag.
Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers. Im Bezugspreis ist Mehrwertsteuer nicht enthalten
(§ 2 Abs. 3 UStG 1967)

ירושלים, כו חשוון תשל"א
25 נובמבר 1970

ס ו ד י

אל : השגריר, בון
מנהל אירופה א'

סאח : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: מדיניות רפ"ג כלפי ישראל

קריאה מבחנך 194 טן ה-11/16 על שיחתך עם נאו מעלה בי בחזקה רבה
החגובה כדלקמן. אם הדברים שאמרת ל"ה הם הסה"כ של תלונתנו - ציפיתנו
מרפ"ג, אזי אני חדל להבין מדוע אנו מסיחים מנהיגים יהודים בארה"ב לקראת
פגישותיהם עם נציגים גרמניים. אם הכל מתמצה בצורך בהתבטאות פומבית לעתים,
אזי אינני רואה שיש לנו הרבה מה לדבר. חשבתי שעלינו להבוע חיפוש מתמיד
לדרכים נוספות לסייע לנו במצוקתנו הכלכלית, בחביעה נמרצת מצד רפ"ג בכל
הזירות הבינלאומיות (נאט"ו, האיחוד המערב אירופאי, השש) ובוושינגטון
שהמערב יעשה תמידית לחיזוקה של ישראל, ולחמיכה כשאיפתה לגבולות ברי
הגנה. חשבתי שעניין ההתבטאויות הפומביות לכשעצמו ~~הוא~~ וכעניין נפרד - אינו
בעל חשיבות כל כך רבה, וברור לי שאינו יכול להחשב כבעל חשיבות רצינית
לישראל בעיני אנשי מרפ"ג.

אני יודע שהשליחים הגרמנים מגיעים לארה"ב ביזמת רפ"ג (כלומר
שהדו-שיח הזה מתנהל ביזמתם ולא ביזמתנו), אולם קשה לי להשלים עם כך
שהדברים כפי שנרשמו במכתבך סמכים אח תביעתנו מממשלת בון.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר



בד-גורסברג, ב' כסלו תשל"א
30.11.70

סודי

אל : ג. אבנר, סמנכ"ל

מאת: השגריר - בון

103.1 מכא

הנדון: מדיניות רפ"ג כלפי ישראל - מכתבי על שיחתי עם באר.

אני מבין את הערותיך, אבל ביסודן אי הבנה בסיסית אחת; לא בכל שיחה עם אנשי מפתח כאן אני מגולל מחדש את כל האספקטים של היחסים ואת כל טענותי. ושנית, לא בכל דיוח יכולה להופיע כל מילה שנאמרה.

אמרתי לבאר מפורשות (אינני זוכר אם זה מופיע בדו"ח) שגם הדברים הטובים שמתרחשים בילטרלית בשטח הכלכלי חשוב לשפרם.

על מצורף שבון תאמר בכל פורום בין-לאומי חשוב את הדברים שאנחנו רוצים שיאמרו, אנחנו מדברים כעל דברים טובים סאליהם. גורח עליהם להבא ביתר פירוט כי לא חשבנו שיש לכם ספקות לגבי זה. לעומת זאת אני בהחלט בדעה שיש ערך בהתבטאויות פומביות טובות יותר מצד בון בעינינו הנוגעים לנו, בכל פעם שהתבטאות פומבית מתבקשת בכלל. התבטאות פומבית איננה ענין של נימת דיבור, אלא יש בה אספקט פוליטי מובהק. אספקט פוליטי זה בולט עוד יותר בסובן השלילי, כלומר כאשר פוחדים להתבטא. זה איננו ענין נפרד, ולא בתור כזה אנחנו מספלים בו, זהו חלק מן הרקמה הכללית.

דרך אגב, אני נתמך בדעה ובגישה זו על ידי אישים חשובים ברפ"ג בכל צידי המתרס המדיני, כולל על ידי עורכי עיתונים חשובים. המדובר איננו בהשגת הצלחה מלאכותיות כל שני וחמישי כי אם, בהחדרת ההכרה שעמדה פומבית היא חלק מן היחסים. על כן, אין טענה זו באה במקום דברים שיהודים חייבים לומר לגרמנים, אלא כחלק מהם.

ב. ב. ר. כ. ה.

א. בן-חורין

העמק: י. מרוז, מנהל אירופה 1



SECRET

10-11-70
10-11-70

TO : MR. T. B. BAKER, DIRECTOR

FROM : MR. T. B. BAKER, DIRECTOR

SUBJECT: AMERICAN EMBASSY - 10-11-70

1. The following information was received from the American Embassy in Moscow on 10-11-70:

2. The American Embassy in Moscow is currently receiving information from the Soviet Union regarding the activities of the American Embassy in Moscow.

3. The American Embassy in Moscow is currently receiving information from the Soviet Union regarding the activities of the American Embassy in Moscow. The information received from the Soviet Union is being analyzed by the American Embassy in Moscow.

4. The American Embassy in Moscow is currently receiving information from the Soviet Union regarding the activities of the American Embassy in Moscow. The information received from the Soviet Union is being analyzed by the American Embassy in Moscow.

SECRET

10-11-70

10-11-70

ד"ר פ. א. שנער

רחוב קיש 22

תל-ננים

29 בנובמבר 1970

אל : מר יוחנן מרוז, מנהל מחלקת אירופה 1,
משרד החוץ.

מאת : ד"ר פ. א. שנער

ר"ב העתק מכתבו של בירנבך מיום 12.11.70
ומכתבי מהיום לשמעון פרס - לידיעתך !

לאור הקשרים המיוחדים במינם שיש לבירנבך
(לפי טענותיו וכפי שאנו יודעים מהמו"ם במרץ-
אפריל 1965), הייתי חושב שכדאי שבן-חורין
יקיים אתו מגע מדי פעם. גם עמדתו במפלגתו
ובבודנסטג מצדיקה זאת.

בברכה,

ד"ר פ. א. שנער

לרסה.

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000

Tel Ganim 30. November 1970
Kishstr. 22

Lieber Herr Birrenbach,

vielen Dank für Ihr Schreiben vom 12. November. Inzwischen haben sich meine Reisepläne wieder geändert. Sobald ich klar sehe, setze ich mich mit Ihnen in Verbindung, um eine passende Zeit zu verabreden.

Meine Ansicht zur Lage war nicht optimistisch oder pessimistisch sondern, wie ich glaube, realistisch: der Waffenstillstand ging und geht weiter trotz der gewundenen Erklärungen der Gegenseite, z.T. mit erhobenem Zeigefinger, um Stärke zu demonstrieren. Die Aufnahme, bezw. Fortsetzung der Gespräche mit Jarring ist inzwischen nicht mehr von der Beseitigung der Raketen abhängig gemacht worden, sondern von der Schaffung solcher Bedingungen, die es Israel ermöglichen, ohne Gefährdung seiner Situation diesen Schritt zu tun. Bemühungen in dieser Richtung sind im Gange und seitens Israel wird nichts unversucht gelassen, das hierzu Erforderliche mit dem State Departement zu klären und abzustimmen. Dass Israel an einer unbegrenzten Verlängerung des Waffenstillstandes und an Verhandlungen, die zu einem modus vivendi führen und den modus moriendi, den die Araber für uns anstreben, vital interessiert sind, wurde nicht nur seit dem 6-Tage Krieg unzählige Male wiederholt, sondern seit dem ersten Tag der Staatsgründung und dem Überfall der 5 arabischen Staaten ohne Kriegserklärung.

Natürlich bin ich sehr interessiert, Ihre Eindrücke aus Ihren Gesprächen in den Vereinigten Staaten zu hören und hoffe, dass wir hierzu bald Gelegenheit haben werden.

Ich schicke Abschrift dieses Schreiben an meinen Freund Ben Chorin, damit er bei einer sich ergebenden Gelegenheit mit Ihnen ein ausführliches Gespräch führen kann.

Herrn Peres habe ich Ihre Grüsse bestellt. Er lässt sie erwidern und hofft Sie in Bälde wiederzusehen.

Mit freundlichen Grüssen

Ihr

(Dr. F. E. Shinnar)

DR. DR. h.c. KURT BIRRENBACH

4 DÜSSELDORF 12. November 1973
BERLINER ALLEE 33
TEL. 81176 ODER 84561

Herrn

Botschafter Dr. F.E. Shinnar

Kish Street 22

Tel-Ganim / Israel

Lieber Herr Shinnar!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihr Schreiben vom 8. November. Leider bin ich im Dezember schwer verfügbar. Am 19. Dezember fahre ich in die Ferien nach Oberstdorf (die dringend genug sind). Im Verlaufe des Dezember bin ich mehrere Tage in Berlin und London, habe über eine Woche Verhandlungen der Thyssen-Gruppe und die Sitzungen des Jahresendes im Bundestag. Natürlich wird es mir immer möglich sein, in Bonn oder Düsseldorf Sie zu treffen. Eine Reise nach Frankfurt oder an einen anderen Platz wird aber kaum möglich sein. Ich würde also vorschlagen, daß Sie mich anrufen und wir dann, wenn Sie Ihre Zeit kennen, verabreden, wie wir es einrichten können uns zu treffen.

Was die Lage Israels anbelangt, so bin ich offengestanden nicht ganz so optimistisch wie Sie. Das gilt insbesondere nach dem Eindruck, den ich auf Grund meiner Reise in die Vereinigten Staaten hatte. Aber darüber können wir das nächste Mal sprechen. Bitte grüßen Sie Herrn Peres sehr.

Mit freundlichen Grüßen

I h r



ד"ר פ. א. שנער

רחוב קיש 22
תל-גנים

29 בנובמבר 1970

מר שמעון פרס
שר התחבורה והדאר
משרד התחבורה
ירושלים

ר"ב העתק מכתבו של בירנבך מיום 12.11.70 -
לידיעתך !

בירנבך קיים בארה"ב שיחות, כפי שאמר לי,
מסעם ה-צ.ד.א. במישור העליון. כידוע לך
מהמו"מ אתו, יש לו קשרים מיוחדים במינם.
מפלגתו מנצלת אותם בכדי לרעת את הלך הרוחות
האמיתי בבית הלבן ומחמד על עמדתם בקשר
להתקרבות בין בון אל בריה"מ, פולין ו-ד.ד.ר.

דעתי ה"אופטימית" היתה בזאת שאמיתי
לו ששכיתת הנשק תמשיך (כמובן לפני שפג תקפה)
ותמצא דרך לייצור תנאים לחידוש והמשך שיחות
יארינג סבלי לוותר על תנאי יסוד הקשורים
לקיומנו.

בברכה,

ד"ר פ. א. שנער

לוטה.

ס ד י

מס' 128

אל: הפסד

בטלה: 271638 גרב' 70

מאת: בון

103/ נר 18

ס י י י י

דיבטסין

דייר הרבסט הזמינני כדי להודיע שהקבינט החליט אתמול לחות בקשה קבוצת
 ריגר, הדגיש שהמדובר בבקשה ספציפית זו וכי הקבוצה עצמה הביאה למצב זה
 על ידי צעדים בלתי נבונים, ההחלטה לעודד השקעות בישראל בעינה קיימת,
 אישר שזה חל גם על החברה לישראל.
 הכעתי צער על ההחלטה כי זמן רב הולך לאיבוד, אנשי ריגר הודו בעצמם שעשו
 דברים לא נכונים אך השתדלו להבהיר שזו שרשרת אומללה של אי-הבנות ותקלות
 אך לא של רצון רע, אם נקודת המוצא היא החלטת הממשלה מאתמול הרי נבוא
 הזקדמ בשורות תוכניות חדשות, אנחנו גם בטוחים שלא יהיה מחסור במשקיעים
 על מנת לצמצם הנזק שכבר נגרם לנו בכך שבמועד זה מאוחר הוחלט לחות
 הבקשה הרי חשוב לנו שבטיפולם בבקשות שיבואו יעזרו לצמצם פער הזמן שאבד.
 הרבסט הסכים לכך וביקש שלפני שיוגשו פורמלית בקשות ידון יעקובי עם
 האנשים המתאימים בתוכניות הבודדות כדי שיבואו לאישור כאשר הכל מוכן.
 במהלך השיחה העיר הרבסט שהמונח יתיקרה יי איננו מדויק לגבי המאפיינים
 מליון, המדובר בסיכום פנימי על סדרי גודל מסויימים אך אינ הכרח לקחתם
 לגמרי מילולית, מותר היה לי להביא שאם נמצא סכום זה נוכל באחד
 הימים להגיע אולי ליותר מזה.
 החשוב עתה הוא עיבוד תוכניות, מצדנו יצטרך יעקובי לחות דעה על סבירות
 תוכניות שונות אך מובן שהסלכ ואנשיו ימלאו תפקיד רציני בכל ההמשך.
 בנ- חורין ==

מס' 115

נשלח: 261731 נובמבר 70

אל : המשרד

מאת: בון

מ י ד י

דינשטיין.

103/1 מ"א

- לשיחתנו מהבוקר... אני מסכם דינחיים קודמים :
1. החלטה ממר"א בדבר 200 מליון מתייחסת לערובות ממשלתיות בלבד.
 2. כל הכניסות השניות לזכות בערבות במסגרת זו תוכל לזכות גם בהקלות במיסים אם תמלא דרישות החוק המתאימות.
 3. גם תכניות שעבורן לא נבקש ערבויות ממשלתיות יוכלו עקביות ליהנות מחולקת החוק להקלות במיסים כלומר לצרכי השקעות הנהגות מהקלות במיסים איננו חוזר איננו מוגבלים כלל בהחלטה על המס איננו מליון ברוב שזה איננו פתח אוטומטי ללא גבול, אך אינן קשר משפטי אן אורגאני בין שתי השאלות.
 4. נוסח החוק הנוגע להקלות במיסים הומצא לכם בשעתו. בדיפ האחרון גם שלחתי חומר נוסף... יעקבי... התאחד הדברים מתחש ובמפורט לפי בקשתך.
 5. לפי הסלובק יביא אתנו סגנו השיטה פנימית וסודית של סוגי תוכניות והשקעות בעלי סכומים טובים במיוחד לזכות באישורים מבלי לעורר בעיות משפטיות או שאלות קשות של תקדימים.
 6. לפחות חלק ממשקיעים פוטנציאליים יתעניין יותר בהקלות במיסים מאשר בערבויות מדיניות.

בנ-חור"ן =====

ס ר ר י

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

ס ר ר י

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

מ"א : מ"א

1356

ירושלים, כז' בחשוון תשל"א
26 בנובמבר 70

שמור-אישי

480. 28

103-1

אל : השגריר, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירופה 1

מצאתי דרך "ללחש" מילה מהאימה לקנוקע על
דיווחי העונות שלו, (מכתבך על שיחתך עם הסלבך
מה-10), ואני מקווה שהמטרה הושגה.

אוביקטיביות יש עתה סצב נוח. פרשה מרוז
אשקלון הביאה תגובות עונות טובות מאד לרפ"ג
ולשגריר אישית.

כ ב ר כ ה,

י. מרוז

1001

RECEIVED, CS. 1001-1001

CS. 1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

1001-1001

מס' 106

מסמך: 251743

1071 ק.ר.א.

1031 מ.ר.א. ✓

יחיד ממלא מקום סגן מנהל מז"ית.

היחיד הממלא מקום סגן מנהל מז"ית מתווכח מהיזמה הארחתית הקשר למדיניות
המדיניות המדינית כפי שהיא על ביטוייה בועידת השני במינכן, אך
הוא לא חל כל שינוי במדיניות רפייג כלפי האזור ושאינו לנו מה לחשוש
למקור זה. ימחקור לי פרטים על תוכן השיחות לאחר שהדוחות יגיעו לידינו.
היחיד שדיו האזור כל דוח.
היחיד הממלא מקום סגן מנהל מז"ית הוא בעצמו את נייר הרקע עבור השיר האחד
לפיכך הוא מוסיף על המדיניות הידועה לנו דהיינו תמיכה בפחרון
הכנס בדרכי שלום המבוסס על החלטת מועבייט באמצעות שיחות יארינג.
היחיד הממלא מקום סגן מנהל מז"ית לא אינו כל כוונה רפייגית להכנס לפרטן הפחרון לא על
היחיד הממלא מקום סגן מנהל מז"ית וכדי.

היחיד הממלא מקום סגן מנהל מז"ית על מז"ית בעיקר ביחס לחדירה
המדינית. הבטחה לחסור לי פרטים עם שובו של שזיל מבלגרד.

תלד=

מסמך: 251743 מסמך: 1071 ק.ר.א. מסמך: 1031 מ.ר.א.

כ"ו בחשוון תשל"א

1598

25 בנובמבר 1970

ע"מ 103-1

אל : מר ג. אבנר, סמנכ"ל

מאת: הציר (הסברה), וושינגטון

הנדון : רפ"ג - ביקור הסלבאן

מכתב מ-15.11.70

עד כה קיים הסלבאן 4 פגישות במסגרות שונות עם נציגי יהדות ארה"ב, וכולנו סבורים שהובהר לו היטב כי הדרך אל לבה של יהדות ארה"ב עוברת דרך ישראל. נוכל לבחון התרשמותו ביתר יסודיות כאשר יהיה אורח הכבוד בארוחת צהרים בבית שגרירנו ב-3.12.70 (יחד עם כמה כלכלנים ומנהיגים יהודיים וכן שגריר רפ"ג ו-3 מלווייו של הסלבאן).

על הפגישה מטעם אגודת שוחרי האוניברסיטה, בה נכח גם השר ספיר, בוודאי תקבלו דו"ח נפרד מניו-יורק. נראה שהיה זה המעמד החגיגי ביותר, ונאמרו בו דברי שבח מופלגים לאורו, אך יחד עם זאת גם הופנו אליו שאלות נוקבות וענייניות. הידיעות שהגיעונו על הארוחת שארגן קלוצניק, נראה שארוע זה עמד בעיקר בסימן חילופי דברים על נושאים כלכליים. אתמול ערך הסלבאן בניו-יורק קבלת פנים משלו, אליה הזמין נציגינו הרשמיים וכן כחצי תריסר מהבולטים שבמנהיגים היהודיים (לפי רשימה שהגשנו לבקשת המארח). עדיין אין בידי דווח מפורט על ארוע זה, אך יש להניח שמטבע הדברים נשא אופי חברתי בעיקרו.

מבחינה מדינית עמדה במרכז ביקורו של הסלבאן הארוחת עם "מועדון הנשיאים", בה נכחו כ-40 איש. המארח היה הרב ישראל מילר, נשיא הפדרציה הציונית, שהדגיש כי זוהי פגישתו הראשונה של האורח עם מייסדי היהודי בארה"ב. לאחר שציין ההיסטוריה והסייגים בהם מוסיפים יהודים בארה"ב להתקל בבואם לפגוש נציג גרמני, הפליג בשבח אישיותו של הסלבאן ותרומתו האישית הגדולה לענין הישראלי, בעיקר בתחומי הכלכלה והתרבות. הסלבאן עצמו הגיש סקירה מרשימה של פעילות הארגונים השונים למען ישראל שעמם היו קשור וסיים במעין "אני מאמין" לגבי זיקתו המעשית והמוסרית לענין הישראלי. בעקבות דבריו ביקש יואכים פרינץ (שהוזמן לפי בקשת האורח) רשות הדיבור. במילים נרגשות השמיע קיצינגר, שיבח בראנדט והביע בטחונו שאכן מאמצי מרפ"ג הנוכחית להתקרב למדינות מזא"ר ישרתו הענין היהודי ויסיעו בקרוב הלבבות בין בריה"מ לישראל.

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

1958

-2-

הנימה הסנילית והתמימה בדברי פרינץ גרמה למתיחות ולא-נוחות בקרב כל הנוכחים, ודומני שגם מאורח חש בכך. עכ"פ הניע הדבר ראשי הארגונים השונים להחריף הערוףיהם ושאלותיהם מעבר לאשר סוכם בפגישת התדרוך שקיימנו עמם לפני הארוחה. יעקב שטיין (נשיא הקונסרבטיבים), פיי שנק (נשיאת "הדסה") ושארלוט ג'ייקובסון (חברת הנהלת הסוה"י) התייחסו בין היתר לנטיית רבים בבוך ל"נורמליזציה" ביחסם עם ישראל, להסתייגותם הטבעית של יהודי ארה"ב מהתקרבות רפ"ג ל"איבה המסוכנת ביותר של ישראל" ולפולין שאף היא כלשה בזמן האחרון בדיכוי אוכלוסיתה היהודית וכן להיקף ~~ההגנה~~ התעמולה הערבית ברפ"ג. כן נשאלה שאלה אודות התחזקות הפ.ד.פ. ע"ח הנ.פ.ד. בבחירות האזוריות האחרונות.

בתשובותיו הסתייג הסלבאך בחקיפות מכל מי שסבור כי גרמניה יכולה להתייחס אל ישראל במושגים "נורמליים" כגון אלה החלים על שוודיה או על דנמרק. ציין שהוא עצמו נמנה עם הנציגים הגרמניים השונים שיצאו למוסקבה כשבידם הנחיה מפורשת מהקנצלר להעלות בעיית יהודי בריה"מ וסיפר על הצל שהטיל נושא זה על כל ביקורו של יו"ר הד.ג.ב. במוסקבה. הסביר הסניעים שמאחורי רצון ממשלתו בשיפור היחסים עם המזרח ("אנו המדינה המזרחית ביותר בנאט"ו ובשוק המשותף"), אך הנוכחים לא הסתירו מפניו כי לא שוכנעו בנקודה זו וממילא אינם מעלים כלל על הדעת להציע שדוקא גרמנים ייחלצו לעזרת יהודי בריה"מ.

הרב מילר סיכם המיפגש בהביעו החקווה שאותם עקרונות של תמיכה נמרצת וגלויה - מוסרית וכלכלית כאחד - המאפיינת גישתו האישית הברוכה של הסלבאך לענין הישראלי ישחקפו גם ביחסיה הרשמיים של מרפ"ג עם מדינת ישראל.

בברכה,

צבי ברוש

העתק: השגריר, בון
מנהל אירופה 1
מנהל מצפ"א
מר י. אביעד, ניו-יורק

[illegible]

capit.

25°C CFTM

1940: 1940, 1941
 1942: 1942, 1943
 1943: 1943, 1944
 1944: 1944, 1945

103

A5 מס' 103

תל : המסרד

A5

בטלה: 25.11.70

סמל: 1 1 1

פירי

דינמטיין

החברה לישראל.

העבודה מטרת הודיעו לי תוצאות ישיבת המסעלה של הסוכר שגבר סוכרת

בכד עכסה, ישיבה כרסמת סחר.

quanto

קיימתי עם דייטל "פיתח" לא המקיימת" בה הסמכת

סוכרת התקלות סקרו לחברה הברסנית בסיפולה בנושא היו בסוכר.

In-quanto

בראה סחר, מולר בחוססה ריחזור כנראה יסר לישיבה.

בו תורין

ספיר דינמטיין/אוצר אגסון/אוצר שהם מנבל אבנר אסיר אירוסה כלכלית

מב/אש

1/0

2/0

3/0

4/0

5/0

6/0

7/0

DIN A4

ORMIG SCHREIBSATZ

DIN A4

שמו

מס' 135

בשלה: 25.11.70

ע"מ 103-

אל: בון

מאת: השגר

השגריר.

הסברתי ליועץ שגרפ"ג העבין הרב שיש לנו במחשבות ממרפ"ג בעקבות כנס מינכן.

יבריק לבון.

לימים.

הפרטים שהם היוונים כי הם יודעים איפה הסוכות של הסוכות של...

בסך הכל, יודעים כל אחד מהם.

היומנים הם יודעים את שמות המדינות...

המדינות החדשות שהם יודעים את שמות המדינות...

שהחל מבכל אירופה א"מ מבכל

מב/שם

המדינות החדשות, יודעים את שמות המדינות...

מב/שם



בד גודסברג כה' בחשוון תשל"א
24.11.70

182/101.1

מסור

אל : מנהל אירופה 1

מאת: מיכאל פלד, בון

כאשר ראיתי את ד"ר רדיס, מנהל מז"ת וביקשתי לא
רק לשמוע ממנו על פגישת שרי החוץ של השש ועל התכניות
לכנס את ראשי מחלקות המז"ת של השש, אלא גם להשמיע את
דעתנו כי אנו מקווים כי לרפ"ג תהיה מדיניות עצמאית משלה
שתתק בחשבון את צרכיה של ישראל, וכי מדיניות זו לא
תוכתב ע"י בירה אחת המתיימרת להיות דוברתה של אירופה,
הסיב כי הוא תמים דעים עמי אולם, הוסיף ביאוש מסויים, כיצד
יכולה לרפ"ג להיות קונצפציה מדינית לגבי מז"ת (או לגבי
כל אזור אחר בעולם פרט למזא"ר) כאשר שר החוץ נעדר ממשרדו
באופן קבוע במשך חדשים ארוכים, כאשר הוא מסייל בין וורשא
לבלגרד, בריסל, וושינגטון ובין כל עיסוקיו עוד מנהל דרך
אגב שתי מלחמות בחירות בהסן ובבוריה ? מעולם לא הצטיין
בחריצות יתרה ופתאום נאלץ לעבוד למעלה מכוחותיו.

לאור גלוי לב זה לא יכולתי שלא לתת לו את המחמאה
המתבקשת והיא שהרי כולנו יודעים את ערכה של המחלקה
האזורית בעיצוב המדיניות ולאור תאורו הנ"ל - על אחת כמה
וכמה !

ב ב ה כ ה
מיכאל פלד

1315

ירושלים, כ' בחשוון תשל"א
19 בנובמבר 70

שמו

631 N2C

אל : השגריר, כון

סאח : י. מרוז, מנהל אירוסה 1

אלישיב היקר,

אני מודה לך על ההשלמות לשיחתך עם נאו (מכתבך
194/103.3 מ-16.11).

בדיוק בנעימה זאת דברנו גם אנו - גרשון ואני -
עם נאו ועם דינגלס, ואני מקווה שהאפקט הקומפולטיבי
יהן את פרוז.

ב ב ר כ ה,

י. מרוז



בד גודסברג יז' בחשון תשל"א
16.11.70

שמו

194/103.3

אל : מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

במכתבי האחרון על שיחתי עם נאו בביתי שכחתי, בחיפזון של לקראת סגירת הדואר, לציין את מה שבשבילי היתה המסרה העיקרית של פגישתי אתו:

תארתי את התרשמותי מהתפתחות היחסים בחדשים מאז הגיעי הנה. ציינתי שבנושאים בילטרליים שבין בון לירושלים אני נתקל בגישה כוללת של הגינות ואהדה. גם למרבית האנשים האחראים בישראל יש אמון בסיסי בכוונות הטובות של הקנצלר, והם יודעים שבשלטון הנוכחי יש לנו ידידים רבים, לא מתמול שלשום. אולם אנחנו מייחסים ערך לא רק למה שנעשה בשקט לחיזוקה של ישראל-וגם בשטח זה אנו מקווים שיעשו עוד דברים גדולים יותר כהנה וכהנה-כי אם גם לעסדה אמצא פומבית אמיצה וחד משמעית יותר, ככלות הכל הציבור הישראלי והמזוהה עם ישראל, אי אפשר לדרוש ממנו שיבחון כליות ולב.

הציבור הישראלי בסבב הדברים הוא ציבור רגיש לכל תופעה ברפ"ג. היינו מקדמים בברכה לו שמענו התבטאויות פומביות בהזדמנויות נאותות אשר לא תעוררנה בכל פעם את הרושם שהן מושפעות מזהירות והתחשבות סופרזות לתגובות אמיתיות או מדומות, קיימות או אפשריות מאיזו בירה ערבית. מגיע לישראל לידי ביטוי גם החשש שבאחד הימים תתווסף לזה גם רגישות לתגובות אפשריות ממזא"ר. פתחתי את הנושא גם תוך מתן דוגמאות.

אמרתי שבון יכולה בכוון זה לעשות מספר דברים אשר תהיה להם השפעה טובה בציבור הישראלי אשר בודאי מייחסים לו כאן ערך מבלי שייגרם בצד הערבי נזק אשר אי אפשר להסתדר אתו. יש אצלנו אנשים האומרים שאם בבון סטים אוזן כה קשבת לכל דבר הפלול להאמר בצד הערבי, אין בון צריכה להתפלא אם היא מוצאת שקיימים לא רק ערבים בעולם. טוב גם לזכור שכמו שהציבור הישראלי רגיש גם לדברים לא טובים הוא יודע גם להעריך ולהוקיר דברים טובים.

הדברים נאמרו בידידות רבה ההולמת את האיש אשר ישב מולי. נאו גם קבל אותם באותה רוח. רשם לו מספר דוגמאות ואמר שהוא רוצה לבסות לספל בנושא. הוא חושב שיש צדק בדברי והוא רואה שיש בהם גישה קונסטרוקטיבית.

נחיה ונראה.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

העתק

ג. אבנר, סמנכ"ל



SECRET

SECRET
05.11.80

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

ירושלים, טז חשוון תשל"א
15 נוב 1970

מכ"ל 103-1

ס ו ד י

אל : מר צבי ברוש, וושינגטון
אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: ביקור הסלבר

זאת רק שורה בתוספת לרברים ששמעה כבר מאת
מנהל מצפ"א על מנה לומר ששמחנו לשמוע מתך שהפעם
יהיה הדרוך אנשי מועדון הנשיאים ואף היהודים
החשובים שייפגשו עם הנ"ל במפגשים אחרים, בשליחתך
ובפיקוחך.

לגופו של ענין אין לנו להוסיף או לגרוע
מהדריך ששלחנו לקראת המפגש עם אהמקה. התמצית -
ממרפ"ג לא עשתה שום דבר שלילי, ופה ושם דברים
חיוביים בשטח הכספי עקב הרחבת מסגרות הפיצויים,
אך מה שדרוש לנו הוא עמדה יותר צבורית וברורה
לצד ישראל במאבקה וחילופי דרכים נוספות לסיוע כלכלי.

ב ב ר כ ה,


גרשון אבנר

ירושלים, יד' חשון תשל"א
13 נובמבר 1970

כ"ב 103.1

ס ו ד י

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון
מנהל אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: וישנבסקי ומשלחת ה-ס.פ.ד.

מברק מס. 59 מן ה-11 דנא מחייב מספר הערות גם על דעת יוחנן מרוז.
בדאר זה לא הגיעה דעתכם המסוכמת בדבר השאלות הספציפיות שהעמדתי במכתבי
בדים האחרון. הן קיימות אף ביתר שאת השבוע. על מברקן בפצוני להעיר, גם
על דעת מרוז :

(א) בהנחה שדיווח פילים כפי שמופיע במברק העתונות הגלוי שלכם מס. 54
מן ה-11/11 משקף את הכתבה בעהון, אין לומר שכחבת פילים מסלפת. ההכרל
בין דברי שר המשפטים "אני לא הייתי מצרף אותו", לבין "חסר טעם" אינו
אלא סימנטי בלבד. אינך יכול אלא לראות בדברי שר המשפטים ביטוי אלגנטי
ליחס הכללי השלילי לוישנבסקי ולצורפו למשלחת.

(ב) חלה אי הבנה קטנה אצל יוחנן המבטאת במברק תשובתו למברק מס. 59,
ובקריאה שניה ברור שהמשך הדיווח במברק ההסברה אחרי הפלים "חסר טעם" אינם
דברי שר המשפטים אלא המשך כחבת פילים. כאשר נקבל מכם את הכתבה במקור,
נראה אם אנו מפרשים נכון. מכל מקום, דברי פילים בהמשך כוחבתו גם כן
משקפים את המציאות כאן והפעם אין לי טענה לכתב הזה.

(ג) וזה העיקר: למברק מס. 59 אין כל יעל מבצעי. בחובים המתעניינים בעניין
הגרמני, ובחובי עתונאים ישנה דעה קבועה על וישנבסקי, ואין כל אפשרות
משמיה לשנות מצב זה. דוקא אצלנו במשרד (כפי שהתברר לך מן המכתבים שלי),
וכנראה גם אצל מזכיר מפלגת העבודה, יש הערכה שונה, אך בבואכם לשפוט
בשאלות שהצבתי לפניכם במכתבי כדים הקודם עליך לקחת כעובדה שהוא יוחקף
כאן. קשות ע"י העתונאים מרגע רדתו מן האוירון, וכן ייפגש ביחס קריר בכל
מקום שילך. אעיר עוד הערה צודית בשט רבים במשרד שבעהיד אחת מחבקש לחוס
על מה" הקשר העמוסה ולא להפליג לתיאורים ציוריים ובלתי מדיניים של
"קרניים וזנב". היינו מבינים את הנקודה שלך בניסוח קצר וקולע.

בחזרה לעיקר: דינגלס ידע (כי אמר לי) שחדמיתו של וישנבסקי בארץ לא
טובה. אין שלא חגיב לדברי נאו - כדאי בכל אופן שהוא והאנשים שמספלים
במשלחת ידעו שאמנם קיימת בעיה כזאת.

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

11-11-57

השבוע הציע באופן אישי שגריר רפ"ג שמא תתפוס שיחה עדינה ואלגנטית עם והנר, אשר כולם שמחים שדוקא הוא יעמוד בראש המשלחת, ותספר לו שהבעיה קיימת וכי יש צורך בתכנון מראש מדויק של האספקט הזה. לדוגמא - כאשר בשדה התעופה הבאנה שאלות פרובוקטיביות בכוון וישנבסקי אישיה הטבור והנר שרק הוא כראש המשלחת ישיב, או שמוטב שוהנר יתגונן ע"י הצהרה מרו-ישראלית כללית ברורה ודברים ברורים בדבר שליחותו בירדן. יתכן ואתה חשפוט שמוטב לא לשוחח עם והנר ואז אנא כתוב לנו את שיקוליך.

זה שמסביב למשלחת ההיינה מערות - לדעתי ברור. אני נוסח לחשוב שאם בצורה זו או אחרת ננסה להביא להוצאת וישנבסקי, יתכן ונביא לביטול המשלחת כולה ואז המצב יהיה עוד יותר גרוע. זה חל ביתר שאת על נסיונות מצדנו להביא לביטול המשלחת בכלל. אני נוסח לחשוב שהרע במיעוטו הוא לאכול את החצץ בקשר לסערה פה, בחקוה שהערכתנו לא תתאמת במלוא המידה, וכי הביקור יעבור בשלום יחסי בסך הכל שלו. אם זו מסקנה נכונה, עומדת השאלה של הכנות מראש בנסיון לצמצם את הסערה. זה מחזיר אותי לכך שאנשי המשלחת צריכים לדעת מראש שקיימת בעיה כזאת וצריך לתכנן יחד בפרטי הפרטים כיצד לפעול כדי לצמצם את הנזק למען האינטרס המשותף.

מאחר ויש זמן, כדברייך, אנו מצפים לסמוע את שיקוליך בכל השאלות הללו.

באשר לשאלה היותר כללית רק אזכיר לך שבמרוצת הזמן מאז השליחות בירדן אהם במכתבים דיברתם על אפשרות של החרמת האיש, השתמשתם בביטוי שהוא "משתולל", ודוקא אנו ביקשנו להביא קודם כל אחסן להערכה יותר מאוזנת גם מבחינה מבצעית של המשך תיחסים כיניכס לבינו ברפ"ג. אבל זה כעת פחות חשוב מול הבעיה המבצעית העומדת לפנינו.

לסיימא מכתבך 179 מן ה-3/11 רק אעיר שדיברתם בשעתו על הרקע הפסיכולוגי של רצח השגריר שבגואטמלה אולם לא הסברתם דבר שהיה מועיל לנו במקצת בהסברים בלתי רשמיים לעתונאים, והוא שוישנבסקי נשלח לירדן בגלל הביקורת הספציפית שבגואטמלה לא השתמשו באנשי קשר עם החוטפים, וכי כך צריך היה לתפוס את מקור השליחות. אולם גם זה לא חשוב עכשיו.

ברגע זה ממש אני קורא את מכתבך שהגיע זה עתה לשלחני מן ה-10/11 על שיחתך עם נאו. אני רואה שאחה פועל באותו הכוון של המחשבות שלנו, ותוכ שיחתך עונה בעקיפין על האספקט המרכזי של השאלות שהצגתי בפניך. מכל מקום תכתוב לנו כיצד אחה חושב להמשיך בטפול לאור מכתבי בריס הקודם ומכתבי זה.

בדבר ראשון המשלחת - כאמור קיבלו כאן כולם בכרכה את והנר, מי הוא היינץ קון (לא יהודי, אני מקווה, שוב מבחינת יחסי הצבור כאן). האם אתה בטוח שמוחלר עדיף לנו מוהנר - אם כי ברור לי שהדבר איננו בידך וכידנו להחליט.

ב ב ר כ ה,

גרשון אבנר

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...

...

סודי - אישי

ירושלים, יד' בחשוון תשל"א

13 בנובמבר 70

103-1 נ 20

אל : השגריר, כוון

מאח : י. מרוז, מנהל אירופה 1

הנדון: ביקור המלכך בארה"ב

מכתב מ-10.11.70

בדאך זה אני מעביר אליך ציור סכתבים מארה"ב
המלמדים לדעתי על כך שנעשות כל ההכנות הדרושות.

העובדה שסט דוטכרג לא ידע פרטים מסויימים
איננו, ראיה חותכת. אני מתרשם שהתדרוך נעשה בצורה
מקסימלית, ודומני כי טוב שכן.

ב כ ר כ ה,

י. מרוז

הערה: מר ג. אבנר, סמנכ"ל

1291

ירושלים, יד' בחסון השל"א
13 בנובמבר 70

ס ו ד י

103-1 א כ מ

מספ
מספ

אל : השגריר, בון

מאה : אירופה 1

הנדון: בקור הסלבאן בארה"ב

... קבלנו כרגע העתקי ההחכבות הסצ"ב
מושיגנטון וממחרים להעבירם לידיעתך בדים של
היום מבלי שנספיק להתייחס אליהם.

ב כ ר כ ה,

חנה ביהן

21

1951

1951

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

1951, 1952, 1953, 1954

סודי

מס' 68

בשלה: 131031 גרב' 70

אל: המשרד

מאת: בון

מרוז.

שלך 70.

וישניבסקי.

א. דינגלס ביקשני אמש לראותו דחופות. חזר על טענת נאו בפני השגריר

XX

ביחס לדברי השר שפירא כפי שקמסרו בכתבת פיליפ והוברקו במברק השגריר

59. הוסיף שוישניבסקי מיואש לחלוטין וסובל מדכאון.

ב. בתאומ עם השגריר השבתי לו לפי ש שלכמ 708 אי. בנוסף

לזה דיבר בשצפ קצף על וולפמן וכתבותיו בנידון.

ג. אמר שהוא בכי"ז רואה תשיבות רבה בהכללת וישנבסקי במשלחת וחושש

שהוצאתו ממנה אינה לטובת העניין.

ד. אמרתי לו:

1. לא כתבות פיליפ וולפמן הנ אשר צריכות לקבוע לגבי השתתפות

וישנבסקי במשלחת.

2. וישנבסקי עצמו האשם העיקרי בכל המרחש סביבו בנידון כי

הוא הוזמן ארצה מספר פעמים ולא מצא לנכון לנסוע שעה שנסע

וחזר ונסע לארצות ערב.

בעיני המשקיף מהצד מתקבל מזה הרושם
על אהדתו החד-צדדית. רושם זה התחזק סביב לפרסומת לה גרם בעצמו
בענין שחרור בני הערובה. מכאן שיתכן ויזכה עם הגיעו ארצה
לקבלת פנים בלתי ידידותית.

3. הידידים הקרובים במשהח ובצמרת המפלגה מכירים את הנמקת
וישנבסקי לפועלו בעבר אך אינן לצפות מצד האיש ברחוב אותה
מידת הבנה.

מידת הבנה.

4. יש ענין בביקור וישנבסקי כשם שטמונות בו גם סכנות.
רק הם צצמם יוכלו להחליט סופית אם להכלילו או לאו. אינן אנו
מכתיבים להם או לאיש אחר הרכב משלחת כלשהי.

ד. כל השיחה (תנהלה ברוח טובה ודינגלס יצא ממנה נראה מרוצה).

אידן ==

אידן

שהח 3 מנכל 3 לוריא אבנר אירופה א

בר 1/68 ח/יד

אל: המשרד
מאת: בון

מס' 59

בשלה: 111646 בוב* 70

103.1 / N76

שמו
2.1c

מיועד

אכבר, מרוד.

אלפרד באו מלפן ושאל מה פשר כתבת פיליפס בוקר לפיה הצהיר שר המשפטים בפני כתבים גרמניים שהכללת וישניבסקי ^{אשכנזי} במשלחת תהיה דבר חסר טעם. כלומר באו אמר שאם יורס אצלנו בחותמים כה כבדים יסיקו כמובן המסקנות הנחוצות. ואם כותבים אצלנו שבמקרה וישניבסקי יבוא יש לצפות לתקריות ברחוב הרי הי יהיו הפגנות אלה מופנות גם בגד מפלגת העבודה הישראלית אשר מזכירה הכללי הביע ביוזמתו הוא המשאלה וישניבסקי יצורף. אני מציע שייעשה מאמץ בכיוון ראית הדברים בפרופורציה נכונה. וישניבסקי הוא דמות ביבובית ביותר אשר פעלתנותו הדולסנטית מרגיזה. אבל זה איבנו בוויין או המן הרשע או מישוה אשר לו קרביים וזנב. אם יבוא יתפוס מקום צנוע במשלחתו ובכך יופגן הערך שמיחסים לו. ייתכן שאם יבוא יצהיר משהו לפני צאתו. לכל זה יש עוד זמן רב. אל תשכחו וישניבסקי מוכר לנו שנים רבות וכי בכ"ז הוזמן פעמים אין ספור. ענין רבת עמון משנה משהו אבל אפשר גם להפריז.

בן-חורין.

שהח 3 מנבל 3 אכבר אירומה א
תא/יד

ОЖП: ЕСТ

21.2

DECE

ॐ ९८

70 * 272 111646

ЖЕЛГ, БҮГҮГ.

Желе.

[illegible]

[1-1000].

መጠን ፤ ልገሮች ፤ አገራዊ አጥጋቢዎች ፤

пх/сг

9

1274

שטור

ירושלים, יב' בחשוון תשל"א
11 בנובמבר 70

103/1 ע"מ

אל : השגריר, בון

מאה : אירופה 1

הנדון: ביקור ד"ר וקסלר ברפ"ג
מכתבו של י. מרוז מס' 1247
מה-4 דנא (הסייפא)

בינתיים נמסר לנו שוקסלר לא יבקר ברפ"ג
בשכונות הקרובים.

הוא נמצא כרגע בישראל, אך לוח הזמנים שלו
כה גדוש שהיה יכול להחפזות לביקור חטוף בלבד בבון.
לכן הוחלט על דעה גרשון אבנר ומצפ"א שמוטב שיקיים
ביקורו בפברואר 1971.

אגב, כפי שאמר לי הוא גם מעדיף להסתמך עד
שהמצב הפנימי ברפ"ג יהיה יותר ברור, או כדבריו -
יותר יציב. (זה נאמר ערב הבחירות בהסך).

ב ב ר כ ה,

חנה כיון

העחקו מר ג. אבנר, ספונכ"ל
מצפ"א



AMBASSADE D'ISRAEL
 בר גודסברג יא' בחשון א
 תשל"א

שגרירות ישראל
 שמור/אישי

10.11.70

אל : מר י. מרוז,
 מנהל אירופה 1

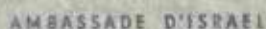
מאת: השגריר - בון

אלפרד נאו הראה להסלבך צרור עבה של
 מברקי עתונות של קנוקה. מברקים אלה 90% הם
 שליליים ו-10% פחות או יותר חיוביים, בכל הנוגע
 לגרמניה. גם נאו וגם הסלבך בדעה שמתוך שגרה
 ביורקרטית עושה שגרירות גרמניה שירות לא טוב
 כי מברקי עתונות אלה אינם משקפים כל מה שבאמת
 חושבים בישראל ואילו כאן הם יוצרים תמונה כ"כ
 מייאשת שהיא איננה משיגה אותה תוצאה טובה שקצת
 הגזמה וקצת לחץ מופרז עשויים לעתים להשיג.

הסלבך שאל אותי אם יש איזו שהיא דרך
 שלא תפגע בשום פנים בקנוקה ושלא תראה כהתערבות
 ואשר לא תגיע חזרה למשה"ח בבון, אך אשר בה אפשר
 להשפיע על קנוקה להיות קצת יותר סלקטיבי ולהתחשב
 ברושם המדכא שמברקים אלה עושים.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין



שנדריות ישראל

בד גורסברג יא' בחשון תשל"א
10.11.70

אישי / סגור

אל : סר י. מרוז, מנהל אירופה 1

סאת: השגריר - בון

הנידון: ביקור הסלבך בארה"ב

אתמול הברקתי לך את אשר אמר לי סס רותברג בדבר
קבלת הפנים שיארגן מסעם אגודת שוחרי האוניברסיטה.

היום הקריא לי הסלבך בביתי את כל שורת המפגשים
שלו אשר רובם אורגנו ע"י אלכסנדרובי.

החברים בדרך כלל טובים וכוללים את סועדון ופשיאים.
ללא כל קשר לסידורים שנעשו על ידינו יראה הסלנך גם את
ג'ורג' מיני ובתום ביקורו יופיע בניו-יורק בפני
Council of Foreign Relations

בנושיו נגסון תהיה לו ארוחת צהרים בשגרירות ישראל
וארוחת ערב בשגרירות רפ"ג. לפי עצת אייב הרמן הצעתי
להסלך לראות גם אם יוכל להסדיר לי מפגישת עם
ה-Amalgamated Bank כלומר בנק האיגודים
המקצועיים של דובינסקי ופוטופסקי. X

אני מבין היטב את אשר כתבת לי בענין אותו סיור ומי כמוני יכול להבין לרגשותיך. על אף האסור שם אני מציע ב"ז לראות אם התדורוכים נקלטו אצל החברים שלנו.

שליחתך עם סם רותברג עוררה בי ספקות, כי אחרי שהסברתי לו במה אנו מעוניינים אמר לי שלפני כן הוא הבין רק למחצה מה אנו רוצים.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

העתק

ג. אבנר, סמנכ"ל

[illegible]



OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

DEPARTMENT OF STATE

RECEIVED
10.11.50

10.11.50

TO : MR. T. G. CLARK, SECRETARY

FROM : MR. T. G. CLARK

RE: THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

THE CASE OF THE

10.11.50

10.11.50

שמו

אל :וויסניגסון ניו יורק

מאת:המשרד

מס' ח/527

נשלח:9.11.70

ש י נ 103/

ברוש שלך 41.

העתק אביעד.

על דעת גרשון אבנר המלצתי בפני וקסלר שהיה מוכן לסוס עכשיו לגרמניה ליום
אחד כי קמוטב שיקיים את ביקורו בפברואר בצורה פחות חסופה ולאחר הכנות
הולמות.

אליצור.

מנכל גזית אבנר מצפא איר א

מב/בש

EMBASSY OF ISRAEL

משרד החוץ, תל אביב

6 בנובמבר 1970

שגרירות ישראל

1507

סודי - דחוף

103/1 מ"ע

[Handwritten signature]

אל : מר ד. ריבלין, לשכת שח"ח, ניו-יורק

מאת: הציר (הסברה), וושינגטון

דוד היקר,

בהמשך לשיחתנו ב-4 בח"ז אני מצרף בזה העתק מכתבו של סגן שר האוצר מ-4.10.70 אל צירנו הכלכלי בניו-יורק, תשובת הציר הכלכלי מ-2 בח"ז ומברק המשרד מ-25.9.70, הדן במקרה הקודם בו שיגר רוה"מ רפ"ג שליח בכיר ע"מ "לרכוש לבם" של יהודי ארה"ב.

לדעת גורמי המשרד יש במשקל שמיחסת ממרפ"ג הנוכחית לדעת הקהל היהודית בארה"ב משום מכשיר מדיני ממעלה ראשונה אותו ניתן לנצל במאמציו לשפר מערך יחסיו עם רפ"ג בתחומים המדיניים והכלכליים.

לא ברור עדיין כמה מחברי "מועדון הנשיאים" יסכימו לבוא לפגישה המתוכננת עם ואלטר הסלבאך, אולם נראה לנו כי מן הכאוי שח"ח יעלה נושא זה בקצרה בשיחתו עם אותו פורום ב-17 בח"ז, תוך הדגשה (א) דחיית רעיון ה"נורמליזציה" ביחסים בין גרמניה דהיום לעם ישראל ומדינתו, (ב) חוסר ההגיון וההגינות שבמפתח בון להגביל חסימת המדיניות ולהצניע סיועה הכלכלי לישראל, כל זאת מתוך התחשבות מופרזת בהגובות ערביות.

במידת הצורך אשמח לפגוש השר קצרות לפני הופעתו במועדון הנשיאים ע"מ למסור לו הבהרות נוספות לגבי שליחות הסלבאך ומגעיו עם אישים יהודיים שונים באותו הקשר.

Page - 1

1970 JAN 6

[Handwritten signature]

at 1:00 p.m., January 6, 1970

Embassy of Canada, Ottawa

Dear Sir,

I am pleased to inform you that the Canadian government has decided to grant a visa to your son, Mr. [Name], for a period of 12 months, starting from the date of his arrival in Canada. This decision is based on the information provided by you and the Canadian Consulate in [Location].

The visa will be valid for entry into Canada at any time during the period of its validity. It is important that you inform your son of the conditions of the visa and the requirements for entry into Canada.

The visa is issued on the condition that your son will comply with the immigration laws of Canada and will not engage in any activity that is contrary to the public interest. It is also important that you inform your son of the requirements for entry into Canada, including the need to have sufficient funds to support himself and his family.

I am sure that you will be pleased with this decision and that your son will have a successful and enjoyable stay in Canada.

Fidelity
100% GUARANTEE

EMBASSY OF ISRAEL
WASHINGTON, D.C.

100% COTTON

שגרירות ישראל
ושינגטון

-2-

לגבי הפגישה בה יארח קלוצניק את הסלבאך, אשר לא נקבעה
על-ידינו ואין בכוונתנו למנוע קיומה, נהדרך כמה מהמשתתפים האחרים
ונשתדל באמצעותם לוודא שמעמד זה יוגבל לשיחות בעניינים כלכליים.
גם למארגני הארוחה מטעם אגודת שוחרי האוניברסיטה העברית, שתעמוד
בעיקר בסימן של הפגנת הערכה אישית להסלבאך (לה הוא בהחלט ראוי)
ושל ערכי הרבות, ניתן על-ידינו הדרך מפורט לגבי רקעה המדיני של
שליחות הארוחה.

לקראת סוף ביקורו ישחתף הסלבאך בארוחת צהריים אותה יערוך
לכבודו שגרירנו בושינגטון בנוכחות כמה מראשי הקהילה היהודית כאן.

בברכה,

(—) צבי ברוש

צבי ברוש

העוזר למר ג. אבנר, סמנכ"ל

מנהל אירופה א'

מנהל מצפ"א

מר י. אביעד, ניו-יורק

Esbeck

Fidelity Union S&K

MOTTEZ Nº001

2000

© 2000 Blackwell Science Ltd
Journal of Internal Medicine 247: 105–112

928 SCHEIDT

329933

שגרירות ישראל

EMBASSY OF ISRAEL

פזבר

WASHINGTON, D. C.
HUDSON 3-4100

א"י - אמר

אלי

מאת

הג' א. אברהם, סגן
3. הודו, וואליסון

סכמ 103.1

אברהם

זילון היורה,
עו ללגד הודו לא נגור צמן לבדנה מפורסם למעבין
אל אביז ואלו בעבין קרמני, אך עוד אלס לבק. בינתי
ישנה בעבין צה הגרמניה חלש הצעג. רליניג יגרי. גזון בור
העסרה כדאל הר"ס סיכמני הכעל על העליון מהלכו "היה
באלסגי וועלעלון הנלאים יעולוק ברורה מסולוג. נוס
לכמרה יינקל לטיה על מלוג העלעלון ב-18 בחן; אפי
ליקיצו הר"ס וכן חקקל האחק ואקול ל אגו לזכיר
הנלא בסימגו.

אך
הי



132 - 710

ירושלים ד' בתשרי תשל"א

מס' 4 באוקטובר 1970

1. הדגן ביניהם אלוניו.

2. (המקל) לה מילדון הנאמא ואלאס דילא זכין

אל: מר ש. אלכסנדרובי, הציר הכלכלי, בני-יורק, ואסינבטון

בדמה לי שאין צורך להציג בפניכם את דולטר הסלבך. תוכן הסכת המצורף - האורגניזלי והתרגום - מדבר בעד עצמו. מטרת השליחות היא ברורה הורה אומר, דו"ח ברבדט בדעה שיש לעשות משהו כדי לשפר התדמית של גרמניה בעיני הציבור היהודי האמריקני וזאת עקב ההרגשה השוררת היום בגרמניה שתדמית זו בפגעה במקצת.

מצדנו נטמוך ידינו על כל פעולה אפשרית מצדכם שתסייע בידי הסלבך למלאות המשימה שברבדט הטיל עליו. אנו חייבים זאת בראש וראשונה להסלבך אישית.

חנן יבור בפגש עם הסלבך ועוזרו (הישראלי) בעיניים ישראליות ויהודיות, משה הם, והוא מצדו מציע חכמית פעולה כדלהלן:

- (1) מפגש עם מועדון הבטיאים או עם קבוצת אנשי כלכלה מרכזיים.
עם סדר היום: פתיחת הרצאה (20-15 דקות עם הסלבך) ובהמשך שאלות ותשובות. הסלבך יקדים בעיקר דבריו ליאסי ישראל-גרמניה במיסוד הכלכלי ישלים אותם בתאור הקשרים הכלכליים השוררים היום בין הממסל והאגודים המקצועיים לבין ישראל.
- (2) מפגש דומה עם חוג ידידי האוניברסיטה. פגישת זו תתנהל ע"י שיחה חופשית על הנושא: קשרי חוץ ישראל-גרמניה.
- (3) מסיבת קוקטייל או ארוחת ערב בהשתתפות מספר מצומצם של בכבדים מקרב הקהילה היהודית בניו-יורק.

לאחר קבלת תגובתכם יקיים אתכם את הקשר מר ש. אלכסנדרובי - ויתאם אתכם כל הפעולה עד לביקור.

חנן מציע שמשה הם יקדים את בואו לבני-יורק בשבוע ימים כדי לקחת חלק בהכנות הטכניות - באם זה אפשרי ודרוש.

מסרנו למשרד ראש הממשלה על פנייתו זו אלינו של מר הסלבך וסכנת זה אליכם בכתב גם על דעת משרד זה.

בברכה,

ד"ר צ. דינבסטיין

העתק: סגן האוצר
מר ש. דינבין, משרד ראש הממשלה

WALTER HESSELBACH

VORSTAND DER VERBANDS
BANK FÜR GEMEINWIRTSCHAFT
AKTIENGESELLSCHAFT

6 FRANKFURT A.M.
MAINZER LANDSTRASSE 16-24
TELEFON 71211

PRIVAT:
AM HOCHWEHR 74
TELEFON 52 22 19

16. September 1970

Herrn
Dr. Zvi Dinstein
Deputy Minister
of Finance
Ministry of Finance
Jerusalem

Lieber Herr Dr. Dinstein,

unser Freund, Hanan Yavor, hat Ihnen ja wohl schon von meinen USA-Reiseplänen erzählt.

Ich beabsichtige, am 21. November nach New York zu fliegen und dort ungefähr bis zum 29. November zu bleiben. Ich wollte schon seit längerer Zeit nach New York und Washington fahren, konnte es aber niemals terminlich einrichten.

Jetzt wurde ich aber von Bundeskanzler Brandt gebeten, eine (und in der Zukunft wahrscheinlich auch eine zweite) Reise nach den USA zu machen, um u.a. auch die Kontakte zu jüdischen Organisationen, Gemeinden und Persönlichkeiten zu pflegen.

Selbstverständlich will ich drei amerikanische Großbanken besuchen und auch Regierungsinstitutionen und der Weltbank in Washington einen Besuch abstatten.

Ich bin auch gern bereit, Referate zu halten, sei es in einem neutralen oder in einem jüdischen Rahmen.

Bei dem neutralen Rahmen dachte ich an eine der New Yorker Universitäten und beim jüdischen Rahmen eventuell an die Freunde der Hebräischen Universität Jerusalem, da ich selbst ja Präsident der Deutschen Freunde, Honorary Fellow und Mitglied des Board of Governors der Hebräischen Universität bin.

Bei den Vorbereitungen des Besuchs könnten mir neben den deutschen diplomatischen Vertretern in Washington und New York sicher auch die israelischen Vertreter ganz besonders behilflich sein.

Bei Gesprächen mit meinen israelischen Freunden wurden dabei besonders Herr Alexandroni, der Gesandte für Wirtschaftsfragen und Generalkonsul Rehavam Amir genannt.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie veranlassen könnten, daß diese und eventuell auch andere Herren entsprechende Instruktionen bekommen, damit ich mich dann auch direkt an sie wenden kann.

Ansonsten wäre ich natürlich für jeden Rat von Ihnen bezüglich der Gestaltung des Besuchs sehr dankbar.

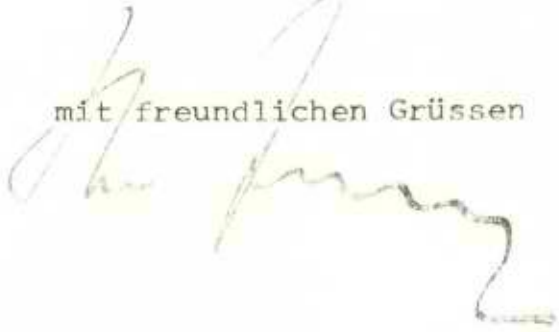
Wir werden übrigens wahrscheinlich Gelegenheit haben, uns vor der Amerikareise auch noch persönlich zu sprechen.

Ich beabsichtige, vom 25. Oktober bis zum 1. November in Israel zu sein und würde mich freuen, wenn wir uns dann sehen könnten.

Sie werden aber Verständnis dafür haben, daß die Vorbereitungen der USA-Reise schon sehr bald anlaufen müssen.

Mit bestem Dank und

mit freundlichen Grüßen





EMBASSY OF ISRAEL

OFFICE OF THE ECONOMIC MINISTER

850 THIRD AVENUE NEW YORK 10022 PLAZA 2-5600

ב י ד פ
ש מ ו ר

6 בנובמבר 1970

אל : צבי ברוש, הציר לענייני הסברה, השגרירות, ואשינגטון

מאת: הציר הכלכלי, ניו-יורק

103-1 מ

בקור הסלבך

1. ביום ראשון 22/11 תערך קבלת פנים עם ארוחת צהרים לכבודו ע"י האוניברסיטה העברית בשעות 3 - 1. סיי פישמן מטפל בארגון הארוע. המארח יהיה סם רוטברג. אני מניח ששר האוצר פ. ספיר יוכל להשתתף.

2. ביום שני 23/11 תערך ארוחת הערב עם מועדון הנשיאים. יהודה הלמן מטפל באירגון והוא יהיה בקשר איתך.

3. ביום חמישי 3/12 יערך השגריר רבין ארוחת צהרים בביתו בין השעות 12.30 - 12.

אל הסלבך יתלוו. בבקורו ד"ר דיטר הופמן ומשה הס ואני מניח שגם הם יוזמנו לכל הארועים הנ"ל. אל הארוחה שיערוך השגריר הייתי מציע שיוזמנו בנוסף אליך גם אלי זעירא, משה מירב, וכמה יהודים מנכבדי הקהילה כגון רוברט נתן (הכלכלן), קיזר לינג, צ'רלס סמיט ואחרים.

וולטר הסלבך יגיע לוואשינגטון בליל ה-2/12 ויחאכסן במלון מדיסון.

ב מ ר כ ה,

ש. אלכסנדרוני

העתק:

ד"ר דינסטיין, ס/שר האוצר, י-ם

השגריר, ואשינגטון

ר. עמיר - י. אביעד, הקונסוליה הכללית נ"י

ירושלים, ז' חשוון תשל"א
6 נובמבר 1970

מכ"מ 103-1

אל : מר א. בן חורין, השגריר בוו
אירופה א'

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: וישנבסקי וביקור המשלחת

בין קבלה מכתבך 179 מן ה-3/11 ועד סגירה חדאר לא אספיק להתייחס לשאלה היוותר רחבה - שגם אנו איננו חפצים לנפח אותה מעבר למציאות - ואתיחס רק לעניין המעשי של בואו במשלחת. במכתבך אינך מתייחס (בסייפא דף 2) לשאלת השפעת בואו על ביקור המשלחה בכללותה ועל יחסי מפלגת העבודה - ס.פ.ד. ולא על ההערכה הצבורית הנוספת שעלולה להרחש באמצעי החקשורת לגבי יחסי שתי המדינות. עניין זה סיכמתי בקצרה בסייפא מכתבי בדיוף האחרון.

אנא כעת שיקוליכם הספציפיים בנקודות אלה :

(א) לאור הסכנה הממשית שהגיעו לכאן יצמיח מחלוקת קולנית באמצעי החקשורת כנ"ל ("ידיעות אחרונות" התחיל כבר בהסתה, כולל מאמר ראשי נגד בואו) האם איכפת לכם או לא איכפת לכם שיבוא. אנחנו הגענו למסקנה שבסה"כ צודק שגריר רפ" (ראה מכתבי האחרון) והיה מוטב לטובת העניין שלא יבוא.

(ב) האם לדעתכם יש בכלל דרך כלשהי למנוע בואו. קנוקה לא יכול כמובן לפעול בנדון. האם אפשר לחשוב על הסבר הנזק הכולל שעלול לצמוח מן הויכוח הצורם והעו בארץ וכו' וכו' בפני הסלבך, חוץ סיכוי שהוא יבין שהעניין הכולל של יחסי אצאצא המפלגות והמדינות מכתוב מסקנה שמוטב שלא יבוא? האם יש דרך אחרת להביא לאותה המטרה - אולי, ללא סיכוי רב, שכנועו של רינגלס באותו הכוון חוץ הסבר שדוקא אלה שאתם הוא דיבר כאן בנושא זה השתכנעו בינתיים שמוטב שלא יבוא.

(ג) שמא כל נסיון למנוע את בואו נדון לכשלון מראש, יצור "דם רע" חוץ כדי ביצועו, אך את מטרתו לא ישיג? אולי כדאי רק להוועץ באופן ידידותי ודיסקרטי עם מישהו בדבר סיכוי הנסיון למנוע את בואו - הכל מחוץ ראייה האינטרס המשותף של יחסי המפלגות והמדינות.

שמא הצטרך מסקנתנו המשותפת להיות שאין מה לעשות ונצטרך כולנו לאכול את הצמרדע עם כל ההשלכות לקיבותינו? חלואי ואתבדה, אך החשש שלי הוא שהתקפות נגד וישנבסקי עלולה להעכיר את כל ביקור המשלחת כולה ולהשאיר משקע לאחר מכן, לפחות ביחסי המפלגות. יש אולי סיכוי מה לקדם רפואה למכה אם מיד בהגיע המשלחת, ובתשובה לשאלות התוקפניות הודאיות מצד העוזנאים מיד בשדה התעופה בלוד, יצהיר ראש המשלחת או וישנבסקי עצמו אשר נגדו אישית תופנינה השאלות, הצהרה פרו-ישראלית כוללת חזקה ומשכנעת הכוללת קביעה חד-משמעית שבעת הביקור בירדן לא היתה לו לא רשות ולא כוונה לסטות מעקרון השחרור הכולל וכי הוא יכול להוכיח שכן פעל ואין כל הוכחה נגדית וכו' וכו'.

אנא תגובתכם לנקודות אלה.

ב ב ת"כ ה,
גרשון אבנר

Handwritten marks and scribbles in the top left corner.

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

100-1-201

ס ו ד י

מס' 32

אל:המשרד

נשלח: 061030 גרב 70

מאת: גרין

103.1. צר

שר האוצר.

לשלי 23. בענין החברה לישראל.

לצער החליטה הממשלה אתמול לדחות ההחלטה לשיבחה בשבוע הבא "כדי לבדוק פרטים

ק' בוספית" הקשורים לבתי הזיקוק.

פעלתי עוד אמש כדי לסלק קק"ל מכשול זה. במשיך בפעולה ובדיווח.

השגריר

תפוצה: ספיר/אוצר 2 אגמון אוצר

מב/רז

0 1 2 3

५८: कठमर्त

ΣΣ

OMN: LG T

ገጽ ፩ ለገጽ ፩

ⲱⲓ ⲛⲁⲓⲛⲓ.

የወረዳ ጸረ. ኃላፊዎች በቀረቡት የወረዳ አገልግሎት ሪፖርት.

[illegible]

לרשומים" המשרתים במחלק.

[illegible]

五、四、三、二、一

perzn: oer\kzrS kdrf kr

GC/RT

ש מ ר

אליו המשלח

מס' 41

מאת: רושינגטון

בשליח: 061000 גוב' 70

ערמ 13.1

אליצור. העתק אביעד ביו יורק (הועבר).

שלכם חוזם 420.

וקסלר לא ביקר בבון בביקורו באירופה באוקטובר ומביחים כאן שבתום שהותו
הנוכחית בארץ ישוב הנה ישירות. תוכלו כמובן לוודא זאת ע"י התקשרות ישירה
עמו אך לוח הזמנים שלו כה גדוש שאין להביח שיתפנה עתה לדבר הנראה לו כשולי

יחסית.

ב ד ר ש

מבכיל גזית אבנר מצפא אירופה א

לב/רמ

ו ו ר ר

א"ל: ממשל

מס' 14

מאמ: ממשל

מס' 0001000 מס' 07

א"ל: ממשל. ממשל א"ל: ממשל (ממשל).

מס' 054.

ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל

מ ו ר ו

ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל
ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל ממשל

ירושלים, ו' חשון תשל"א
5 נובמבר 1970

אל : מר מ. לפידות, בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירוסה 1

מיכאל היקר,

תודה על מכתבך 178.

אני מניח שידועה לך ההתכבדות סביב וישנבסקי המהנהלת בימים
אלה בין אלישיב וגרשון.

טבלי שאני משחכנע מכל דבריו, הריני שוחף לדעתך המובעת
בסיפא שכדאי שוושנבסקי יבקר בארץ. עם זאת עלי לומר שלא כל החברים
כאן שותפים לדעה זאת, ונדמה לי שגם השגריר מסתייג ממנה. מצדי
אשתדל להשפיע בכיוון ביקורו.

בברכה,

י. מרוז

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941
10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

10-10-1941

מוזכר

| | | |
|---------|-------|------------------|
| 103/1 מ | א ל : | מנהל לשכת המנכ"ל |
| | מאת : | מנהל מצפ"א |

3235

הנדון: ביקור אמקה בארה"ב

לשמוש בתוך המשרד בלבד

בעקבות מברק המנכ"ל שבו ביקש דיווח על מה שעשו אנשינו כדי לחדור את המסתתרים בסעודת אמקה עם נציגים יהודים בניו יורק הגיע דיווח של צבי ברוש, שתוכנו ידוע לך. בינתיים קיבלתי מכתב אישי מיעקב אביעד המוסיף להבהרת השתלשלות העניינים. להלן עיקר הדברים מאותו מכתב, שמא המנכ"ל עדיין מעוניין בנושא. גרשון אבנר ויוחנן מרוז כבר קיבלו ממני מידע זה:

"הדרכנו מספר אנשים, לפי התדריך הירושלמי, ולא חזרנו לאותם אנשים בבקשה לחדול או לשנות. הברקתי את שמות הנוכחים כדי להצביע על כך שלא היו אנשים מרשמים. (סימון סיגל זקן וחולה - חסר עמוד שדרה, ביחוד כשמולו 1/2 בג בקר - שימחל לי, הוא יקה פוז, זקן, רועד וחולני. MAASS איש הועד, נחמד ומכובד, אך כחבריו בועד לא גבור מול נוצרים. עיתונאי ה- Aufbau-der-Tag שאיני מכיר אישית, ואינני רוצה להשמיץ, אבל חכונות ההתרשפות שלהם בפני גרמנים - וגרמנים רמי-מעלה על אחת כמה וכמה - ידועות מאז ומתמיד. נותר רק אפשרות שהופעתו הייתה עשויה להיות מכובדת). אם כן, מה רוצה המנכ"ל או אבנר, שאנו נשנה את אופיים - או שנגיד לגרמנים להזמין אנשים גאים ואמיצים יותר! כודאי שתכננו זאת בכוונה חחילה - וכל התכנון נעשה על ידם, וללא התייעצות עם ארגון יהודי. אינני צריך לומר לך שאף לרגע לא זלזלנו בחשיבותו של אהמקה, וידוע לנו היטב שאתם (וגם בבון) מיחסים לנסיעתו חשיבות גדולה. אם יידוע בעתיד (ובזמן!) על נסיעה נוספת של אהמקה לארה"ב, נדאג לכך שגידונו פה יזומו פגישה ראויה לשמה עם הגרמני, ואז נייעץ בבחירת אנשים ונדאג שיהיו בני-שיח ראויים לשמם, נדריך כפי הצורך (אם יתנו לנו!) ואז אולי נשיג המטרה שרצו להשיג. אך באמת אסור לשכוח, כי כל המטרה של הגרמנים היא להשיג את מבוקשם. אחזור ואזכיר כי אמקה לא נתן הזדמנות לויכוח או להתמודדות. הוא אמר את דבריו, המוכנים מראש, ומנע בתכונה ובזריחות כל קונטרסציה עם מוזמניו. הייתי יכול במברקי להתבטא בחריפות - כפי שעשה זאת אחד מהנוכחים ולקרוא לקרואים "חבר של חמורים" ויתכן והייתי עושה בחכמה אילו הברקתי כך מיד".

ב ב ר כ ה,

מיכאל אליצור

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the current situation and the goals that need to be achieved.

[illegible]

● ● ● ● ●

2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2818

ס ו ד י

אל: המשרד

מאת: בון

מס' 23

בשלה 051006 בוב. 70

103.1 אר

מ י י ד י

שר האוצר - אישי

1. החברה לישראל - שאלת הערבויות על סדר היום/של ישיבת הממשלה היום. מקווה להודיע לך אח"כ שאושרו 70 עד 75 מליון מרק.
2. עם זאת אני רואה חובה להצביע על כך שהטיפול מצד קבוצת רוג'ר היה מגושם וקל דעת, ובאספקטים טובים של סגנון הפרסומת בלתי אחראי במידה הגובלת בהטעית הצבור. התוצאה הייתה רוג'ר לב ומיותר במקומות חשובים. בלי הפעולה הישראלית הרשמית לא היו משיגים האישור. אני ממליץ על יחס של זהירות והקפדה מצד החברה לישראל.
3. הערבויות על הסכום הנ"ל יהיו חלק מן הסכום הכולל של מאתיים מליון שנקבע כידוע לך לאחרונה בהחלטה סודית לצרכי מתן ערבויות ממשלתיות להשקעות ישירות לישראל.

השגריר

תפוצה: ספיר/אוצר אגמון/אוצר

לב/לש

אל:המשרד

מאת:בון

מס' 26

נשלח: 051413 בוב 70

103.1 אר

שר האוצר דינשטיין, בן-דוד (לא ידוע - לא הועבר).

סיכום 9 השיחות.

1. על השלשים במסגרת הרמס ובתנאים היותר זולים קבלו אישור עקרוני. לשם קבלת האישור הרשמי דרושה הגשת בקשה פי היצואן, בצירוף רשימת הציד בצורה מפורטת ולא כללית. פבו אל אוטו וולף אחד המפעלים הידועים והגדולים והם הסכימו לפעול כיצואן המרכז כל ההזמנות. אנשי הבנק חושבים אותם כמתאימים וגמישים לפי הצורך בנדון. לשם עיבוד רשימת הציד בהתאם לתקנות הרמס יהי צורך לקבוע את המזמין הישראלי ולשגר את באי כוחו לוולף אם כל הפרטים הקשורים להרכב הרשימה. אחזור ביום שלישי ובקבע את כל הפרטים ביום רביעי. בינתיים עליכם לקבוע מי המזמין ולהכין את טיוטת רשימת אותו הציד המיועד לתכנית הנדונה במפורט ככל האפשר. הציד הדרוש מעל סכום זה ועד ה-30 יש להזכיר בשם וציתן יהיה להחליף מצרך ציד מוגדר אחד בגד אחר אם יהיה צורך בכך. בהישוב הסכום יש לקחת בחשבון שהיצואן יכניס לנקטתו אל הרמס במזומן לכסוי ההוצאות המקומיות הקשורות להרכבת הציד לפי הרשימה. וולף יגיש הבקשה עם הרשימה ^א כבל מיד אחרי שיגמרו הדיונים והבירורים עם בא כוח המזמין כבל. התהליך הנל כולל האישור הרשמי ייקח כ-4 שבועות לפי הערכת אנשי הבנק. לכן אנו מעוניינים ביותר שלא יחול איחור בהכנת הרשימה ובואו של האיש אל היצואן מוקדם ככל האפשר.
2. בנוגע ^א ל-29 הנוספים יש סכוי שיאושרו מיד אחרי אישור ה-30 כבל, כאשראי במזומן ל-10 שבועות לפי המתכונת בעסקה הראשונה. על כך מסר לי אבס אחרי שיחתו המפורטת עם בראון. מברק זה נשלח מבון בגלל היותי כאן לפגישה שלישית עם אבס בה אנסה להחיש הדרוש.

ש ב ע ר

תפוצה:ספיר2 דינשטיין/אוצר אגרון/אבס

מב/רז

ՍԴ ՈՒՐԱՅԻՆ ԻՇԼԱՍԹԵՐԻ, ԸՅ-ԻՐԻՐ (ՎՊ ԻՐԻՐ - ՎՊ ՈՐԱՅԻՐ).

ԾԵՐՈՒ Ե ԽՈՒՄՈՒՆ.

1. אין פארוואנדלונג פון אומגעקערטע צייטן פאר א פארוואנדלונג פון אומגעקערטע צייטן.

[illegible][illegible]

התקנת חוקי המבחן והמבחנים

[illegible]

S. ԷՆԴԱՅ Կ՝ՔՏ ԿԱՐՏԵՐԻ Մ ԹՇՐԻ ՄԵՂԱՇՐՐ ԱՐԻ ԱՌԻՐ ԱՐԻՇՐ Կ-ՕՃ ՀԱՆ՝
ՀԱՄԱՅԻ ՀԱՄԵՐԱՅ Կ-ՕԻ ՄՀԻՐ ԿԵՐ ԿԱՌԵԼԱՆ ԵՍՏՈՐԱՆ ԿԱՌԱՇԱՆ. ՎԵՐ ՀՐ ԱՐԻ Կ՝ ԱԼՍ ԱՌԻՐ ՄԻՌԱՆ
ԿԱՌԵՐԱՆ ՎՍ ՀՐԱՅՐ. ԱՐԻՐ ԿՆ ՀԱՆԿ ԱՐԻ ՀԱՆԿ՝ ԿՐԻՌ՝ ՀԱՅ ԿԵՂԱՄԱՆ ՄԵՂԱՄԱՆ ՎՍ ԱԼՍ
ԿՆ ԱՐԻՐ ԿՐԻՌՍ.

田 工 女 工

Σελίδα 1/4
Σελίδα 1/4

ירושלים, ה' בחשון תשל"א

4 נובמבר 1970

103/ מכתב

אל : מר א. בן חורין, השגריר בון

מאת : י. מרוז, מנהל אירוסה]

אלישיב היקר,

הנדון : שליחות הסלבך - מכתב 171/101.1

אינני מחיפש כל עיקר ממה שקרה (כפי שהנך חושש), אולם אף ללא יאוש
אינני מוכן לחזור על הנסיון שעשינו בקשר לאהמקה - וזאת משתי סיבות :

(א) באמת לימד אותנו נסיון אהמקה משהו לגבי אפשרויות ההפעלה (או גבולות
הפעולה) באה"ב. כרם, לא זה העיקר.

(ב) הספול בכל הקשור לעסקה הספציפית הוצא באופן מופגן ממשרד החוץ,
ואינני מוכן בשום פנים לכפות את עצמי על מישהו. סגן שר האוצר כתב
בענין זה בעצמו לרביץ ולאלכסנדרוני ; כאשר היה כאן הסלבך לאחרונה
דובר על ידי אנשי האוצר גם עם יבור ומשה הס, ואינני סבור שיש מקום
לדברים נוספים.

מענין לענין באותו ענין : שמענו מאה"ב שוקטלר יהיה בקרוב ברפ"ג.
יש לנו ענין שיפגש אהך, ואנו מבררים מועדים.
בענין זה עוד תקבל הודעה מאתנו.

בברכה,

י. מרוז

העמק 4 עד ג. אבנר, ס/מנכל

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

ס ס ר

אל: המשרד

מאת: בן

מס: 19

בשלה: 041125 נוב. 70.

ס י י י

ערמ
1-70/

מרוז.

אלפרד באו יבקרני בבית ב-9. למחרת היום ייפגש הסלבך עם ברנדס ויהיה אצלי מיד
לאחר מכן. אם מאז ביקורם בארץ צנן נושאים מיוחדים שאוכל למפל בהם עם שניהם
הודיעו-בא. את הסלבך אראה גם לפני הפגישה עם ברנדס. אודה גם אם תוכן הדיונים
עם אריה אליאב יהיה אז בדינו.

בן חורין

שהח מנכל לנריא אכנר אירופה א

בל/דא

AMBASSADE D'ISRAEL



סגרירות ישראל

בד גודסברג ד' בחשון תשל"א

3.11.70

181/101.1

סמור

אל : מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

ע"מ 103/

הנידון: רפ"ג-ביקור השר אהמקה

אני מתייחס למכתבו של צני ברוש מס' 1439
מן ה-21/10.

דברים כגון אלה אשר אמר לאהמקה ויליאם
וקסלר הם בדיוק מה שהתכוונו אליו. כלומר, לחץ
על איש מרכזי בממשלת רפ"ג מצד נציג של ציבור
אשר בבון סיחסים לו ערך, לגלות יותר עוז וחד-
משמעיות בהבלטת מדיניות רצויה התומכת באינטרסים
של ישראל. אלה דברים שאני אוסר כאן גם בפומבי.

כל עוד זהם אינם נושאים אופי קיצוני
וחסר פרופורציה למצב האמיתי, הם יכולים רק
להועיל.

ב ב ר כ ה

א.בן-חורין

העתק

הציר, (הסברה), רושינגטון

מנהל מצפ"א

מר י. אביצו, גיו-יורק

中国图书分类号：F426.42

ДТ КТОСГА - Л' СЛШГР РЕС"Ж

3.11.50

2077

COUNTER

45 : 0205 877000 !

OHR: 00000000 - 0000

0-17778-2

REF ID: A66000

[illegible]

CC BY-NC-SA 4.0 International license

Ж Е Г С Д

DEPT. (DOCTR), REMEDIAL

0265 010244

[illegible]
$$H_0: E_T = 0, C^* = 1$$



בד גורסברג ר' בחשון תשל"א
3.11.70

179/103.3

103.1 / 48

אל : ג.אנבר, סמנכ"ל

מאת: השגריר - בון

הגידון : וישניבסקי

נדמה לי שנהתכתבות הופך וישניבסקי לדמות יותר גדולה מאשר
הוא בחיים, והנעייה ליותר חמורה מאשר היא באמת.

אם יש איש היכול לגרום לנו מריסת עצבים הרי זה בוודאי לא
יהיה בן-ויש. איש כאן לא ייצא למאבק איתנים מדומה אתו. קצת יותר
קרוב לאמת יהיה לומר שהשאלה היא איך דוקרים את הבלון הזה ומוציאים
לו את האויר. השאלה היא תכסיסית, תוך ידיעה ברורה שכולנו נשאר בחיים
גם אם לא בצליח.

בכ"ז רצוי לבדוק לרגע איזה מין איש זה, מה מעשיו ואיזה סכנות
הוא מהווה בשבילנו, אם בכלל.

כאן אומר מיד שהשוואת וישניבסקי עם בון היא לא רק עיוות גם
מצד בעל המאמר בישראל, אם גם מחמיאה יותר מדי לאיש מבחינת החשיבות
שהשוואה זו מייחסת לו. אני על כל פנים, מעולם לא השמעתיו כפרו-ערבי-
אנטי-ישראלי וכדומה. הבעתי צער על שהס.פ.ד. מזיקה לדמות של עצמה.
ככלות הכול וישניבסקי הוא "מנהל העסקים של הס.פ.ד.", הביטוי הקשה
ביותר שהשתמשתי כלפיו היה באזני מנהל לשכתו של ברנדט כאשר אמרתי לו
בבית-בלי לזקום במפורש בשמו של וישניבסקי-הערבים אינם כה טפשים
עד שאינם מזהים דליטנט כשרואים כזה לפניהם.

אין לנו טענות כלפי מאמצי וישניבסקי לשפר יחסים עם אלג'יר
וכהנה וכהנה, אם כי אני בדעה שבמקום להשפיע על בעלי שיתו הערבים,
הערבים הם המשפיעים לעתים עליו. למשל, התרשמותו החזקה ביותר מביקורו
בירדן היא שבלי ערפאת לא ייתכן כל הסדר. כפי שאני מכיר את וישניבסקי
הרי עצם העובדה שהוא הגיע לידי שיתו עם ערפאת השפיעה על ניתוחו את
האיש ועל הערך שהוא מייחס לו.

איש כאן לא יגרום שוישניבסקי "הוא אנטי ישראלי פעיל ומנסה
כל הימים להזיק לאינטרסים של ישראל ברפ"ג". הוא גם איננו "פועל על-
מנת להשיג את שיפור היחסים על חשבוננו". הוא פשוט מוכן שהשיפור
יהיה על חשבוננו, אם הדבר נראה לו נחוץ. מה שמגביל אותו בפעילותו
היא הידיעה שאין לו כסוי טלמעה להרחיק לכת. הוא גם פוחד מחגובתנו.
כמומחה בביכול לעניני ערבים, הוא מרגיש שבמפלגתו הוא, הוא חייב להיות
מסוגל להצביע שוב ושוב על קשרים טובים עם ישראל ועם שגריר ישראל.
על כן הוא בא לעתים אלי על-מנת לדווח ועל כן הוא רוצה להיות חבר
במשלחת הנוסעת ארצה. לאור פרשת החטופים השאלה היא האם, ובאיזה תנאים,
עלינו לאפשר זאת.

לעמדתו של וישניבסקי יש לנו כ"כ הרבה סימוכין שחשבתי שעוד אין
צורך להוכיח הדברים. בזיווחי על שיתו עם שר ההגנה תמצא ששמידם אומר,
בהצביעו על וישניבסקי, שגם בתוך הס.פ.ד. יש לנו לא רק תומכים, קיזינגר
אמר לי שלא פעם הוא נאלץ לפסול סיעונים והמלצות של וישניבסקי שהיו
לרעת ישראל. ברקהאן-ואחרים-ביקשוני להאמין "וישניבסקי איננו הס.פ.ד."



Вопросы, связанные с организацией и содержанием образования, являются одними из наиболее важных в жизни общества. Они требуют постоянного внимания и усилий со стороны государства, общества и каждого человека.

Важнейшим условием успешного образования является высокая квалификация педагогических кадров. Поэтому необходимо уделять особое внимание подготовке и повышению квалификации учителей. Только так можно обеспечить высокое качество образования и воспитать достойных специалистов.

Современное образование должно быть ориентировано на развитие личности, ее творческих способностей и способности к самообразованию. Это позволит выпускникам успешно адаптироваться к быстро меняющимся условиям жизни.

Особое внимание следует уделять развитию науки и техники, которые являются основой прогресса общества. Необходимо создавать благоприятные условия для работы ученых, внедрять научные достижения в производство. Только так можно обеспечить устойчивое развитие страны и повышение уровня жизни ее населения.

Важным направлением образовательной политики является развитие профессионального образования. Оно позволяет готовить специалистов, востребованных на рынке труда, и способствует повышению их конкурентоспособности.

Следует также уделять внимание развитию образования в сельской местности, чтобы обеспечить равные возможности для всех граждан. Необходимо создавать условия для качественного образования в этих районах.

Важным фактором успешного образования является материальное обеспечение образовательных учреждений. Необходимо увеличивать финансирование образования, создавать необходимые условия для работы и учебы. Только так можно обеспечить высокое качество образования и воспитать достойных специалистов.

В заключение хочется отметить, что образование является основой прогресса общества. Оно формирует личность, развивает ее способности и готовит к жизни. Поэтому необходимо уделять ему постоянное внимание и усилия.

Вопросы образования являются одними из наиболее важных в жизни общества. Они требуют постоянного внимания и усилий со стороны государства, общества и каждого человека. Только так можно обеспечить высокое качество образования и воспитать достойных специалистов.

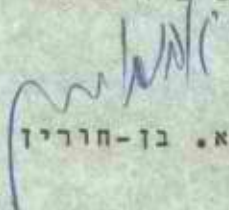
Важнейшим условием успешного образования является высокая квалификация педагогических кадров. Поэтому необходимо уделять особое внимание подготовке и повышению квалификации учителей.



/3

דרך אגב, לא ברור לנו כ"כ מדוע הרקע הפסיכולוגי של רצח
שגריר גוואטמלה הוא חדש בשבילכם. הרי כל זה הופיע בשעתו במברקי
השגרירות, ראה למשל את מברקי מס' 80 מה-15/9, על שיחתי עם ווהנר
ומברק הציר מס' 86 מה-16/8 על שיחתו עם פסנדון האמריקאי. אבל
תמצא זאת גם במברקים אחרים שלי, ואם אינני מועה גם במברקי העתונות.

ב ב ר כ ה


א. בן-חוריון

העתק
מנהל אירופה 1



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

ALBANY, N. Y. 12208

1

THE STATE OF NEW YORK, COUNTY OF ALBANY, ss. I, the County Clerk, do hereby certify that the within and foregoing is a true and correct copy of the original as the same appears from the records of the County of Albany, New York.

WITNESSED my hand and the seal of the County of Albany, New York, this 1st day of January, 1900.

ALBANY, N. Y.

1900

1. DECEMBER 1900

ALBANY
COUNTY CLERK



בד גודסברג, ד' בכסלו תשל"א
3 בנובמבר 1970

162/103.1

ש.מ.ר

ד"ר 103.1

103.1/א

| |
|---|
| <p>משרד החוץ
ארכיוב מדיני</p> <p>תיק</p> <p>נושא</p> <p>חומר נוסף - חודש או משביל בתיקים:</p> <p>104.1/א</p> <p>הקצ'ר/א</p> |
|---|

אל : אירופה 1

סאת : מיכאל פלד, בון

הנדון: היזמה הבריטית החדשה

סגן מנהל מז"ת, ד"ר פידלר, מוחח בעת הלוחיה של נאצר עם
שה"ח הבריטי סר אלק דגלס-יום. יום היה פסימי ביותר לגבי הסב
במז"ת והחבטא בצורה חריפה למדי בהקשר להפרת הפסקת האש ע"י
המצרים/סובייטים, אשר ראה בל פגיעה רצינית באמונתם של
הסובייטים.

לאור הערכתו השלילית של שה"ח הבריטי את הכוונות הסובייטיות,
גרסה הצעתו האחרונה להפחעה.

ד"ר פידלר הוגיש שהוא מדבר בשמו בלבד ואין הוא מביע דעת
משרד החוץ. סביר לדעתו כי קיים קשר בין הצהרתו של יום לבין
ביקור גרוסיקו בלונדון בשבוע האחרון. אין בידי פרטים על שיחות
גרוסיקו-יום, אך סגריר רפ"ג בלונדון, פון האזה שוהה עתה בבון
וד"ר פידלר מקווה לשמוע ממנו על החלק המז"תי בשיחות אלה.

ד"ר פלד,

מיכאל פלד

העתקים:

חקר

אירופה 2



הרשאה, ת"ר, תש"ח
לשירות המבחן
1.001/501

הרשאה

1.001/501

1.001/501

שם : משה י

תאריך : 1.001/501

הערות: הערות

| | |
|-------|--------------|
| שם | משה י |
| תאריך | 1.001/501 |
| מחלקה | השירות המבחן |
| מספר | 1.001/501 |

הרשאה זו ניתנת ל...
הרשאה זו ניתנת ל...
הרשאה זו ניתנת ל...

הרשאה זו ניתנת ל...
הרשאה זו ניתנת ל...

הרשאה זו ניתנת ל...
הרשאה זו ניתנת ל...
הרשאה זו ניתנת ל...

הרשאה

הרשאה

הרשאה

הרשאה

הרשאה



ד' חשוון תשל"א

3.11.1970

159/103.1 אי

אל : אירופה 1

מאת: מיכאל פלד, בון

באחת המסיבות הקוקסייל הסתרבות והולכות באחרונה שוחחתי עם ד"ר היידה הממונה על ענייני צפון-אפריקה במשרד החוץ.

ביזמתו התייחס לשיחה שהיתה לו באותו שבוע עם עתונאי ישראלי שאת שמו לא זכר (דומני כי היה זה י. גויסן מ"דבר"), ואשר התייחס בביקורת למדיניות החוץ של רפ"ג ובעיקר להרעה כביכול ביחסי רפ"ג-ישראל. ד"ר היידה אמר שהתרשם כי זו הוצה הרווחת בדעת הקהל הישראלית.

הסברתי לו את הרגישות הקיימת לגבי מפלגות סוציאליסטיות עוד מתקופת ממשלת הלייבור מחד והרגישות המיוחדת לגבי רפ"ג מאידך.

ד"ר היידה דיבר ברוח דברי שר החוץ שייל בפגישתו עם שה"ח, על הדור הצעיר המתמרד במוסכמות ומתמרד להכיר בחוב המוסרי של רפ"ג כלפי ישראל, ואינו מוכן לראות ביחסי רפ"ג-ישראל יחסים משורתי יחסי רפ"ג עם מדינות אחרות בעלות מעמד בינלאומי דומה. אף כי הממשלה הנוכחית מכירה בחוב מוסרי זה, אינו סבור שדעת הקהל ברפ"ג תראה יחסים מיוחדים אלה בעתיד הלא רחוק בעין יפה וכי "רגע האמת" של נורמליזציה בכל המובנים ביחסי רפ"ג-ישראל מתקרב והולך. חזרתי על הסעונים הידועים שלנו ובכך בודאי לא חידשתי לו דבר.

סיפר לי שלפי מיטב ידעתי לא היה מקרה אחד שממשלת ברנדס-שייל נהגה כלפינו אחרת מקודמתה, לא בשטח הכלכלי ולא בשטחים אחרים. הדגיש, כפי הנראה, לאור שיחתו עם סר גויסן, כי ממשלת רפ"ג מעולם לא חשבה לפרק את החבילה בקשר לחסופי המסוסים, וכי סועים אלה החושבים שמשרד החוץ היה הגורם הפחות איתן בהחלטה זו. לא נכנסתי לויכוח בנקודה זו אך רמזתי כי ידוע לנו היטב כי לא כך היה הדבר.

ברצוני להדגיש כי ד"ר היידה הנו ידידותי מאד כלפי ישראל ובשיחות על נושאים שבתחום סמכותו הנו גלוי מאד ואנו נעזרים בו לרוב.

בברכה

מיכאל פלד

העתק: סמנכ"ל, ג. אבנר

0501.11.5

Alexander

КС 4 КСРСН 1

ISBN: 0-285-057, 200

Сказавъ на это, онъ началъ читать вслухъ статью въ журнале "Свѣтъ" объ одномъ изъ нашихъ хатисовъ, и въ то время, когда онъ читалъ, въ комнату вошелъ одинъ изъ нашихъ хатисовъ, и началъ говорить, что онъ знаетъ, что такое хатисъ, и что онъ знаетъ, что такое хатисъ, и что онъ знаетъ, что такое хатисъ.

[illegible]

1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2

SECRET
BEING ISSUED

1949: 1010th E. 8. NE 1/4



בד גודסברג ג' בחשון תשל"א
2.11.70

177/103.3

שסור

אל : מנהל אירופה 1

מאת: השגריר - בון

הנידון: שיחתך עם נאו ודינגלס

(1) נאו סיפר לי שבשיאות המפלגה אישרה את כל אשר הוא הציג בפניה ^{סיכום} ביקורם בישראל. בעוד שבוע יבוא אלי לצהריים ואז יפרט.

(2) עד כמה עניין עסוקיו של וישניבסקי בירדן הם נושא להסטוריה, זו שאלה שעליה יכולות להיות דעות שונות, אך בכך אגע בתשובתי למכתבו המפורט של ג. אבנר.

(3) שייל. נכון שהוא כיום קצת יותר Relaxed בתפקידו הספציפי (אם כי לא כאשיות מדינית). אולם אינני מציע לזלזל לגמרי ביכולתו של האיש להיות עקבי. נכון שהוא שטוח, נכון שהוא קצת לץ, לא רציני בסגנון הופעתו, אך במרוצת הכרות הולכת וגוברת נחשבים אלה גיליתי אצלו חוס שני של עקביות ועקשנות לגבי תפיסות מדיניות. הוא לא חזר להתבטאויות מגושמות כגון אלה בנאומיו בעת ביקור שה"ח, אך זהירותו המובהקת בדיבור ובמעשה בענייני מזה"ח נשארו בעינם. כמו כן לא חל עו כה שנוי בעמדותיו לגבי אותם נושאים אשר בהם הציג קו בלתי מסביע רצון בדיונים עם שה"ח בפברואר.

יש סכוי מה ששנוי כזה יתפתח הדרגתית, אך כיום אין זו יותר סתקווה.

ב ב ר כ ה

א. בן-חורין

הפתק

ג. אבנר, סמנכ"ל
מנהל לשכת הסנכ"ל



SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

1) The first of the two main points of the report is that the Soviet Union is a great power and that it is a great power because of its size and its power.

2) The second of the two main points of the report is that the Soviet Union is a great power because of its size and its power.

3) The third of the two main points of the report is that the Soviet Union is a great power because of its size and its power.

4) The fourth of the two main points of the report is that the Soviet Union is a great power because of its size and its power.

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

סמור

מס' 8

בשלה: 1.11.70

103.1 מ

מידי

אל: ברון

מאת: המשדר

בן חורין.

לשלך 126 ובהמשך למברק אלכסנדרובי

א, סומכים ידינו על תוכן מברק אלכסנדרובי. המסקנה היא שלא בפעל בנושא זה,

הייבנו איבנו מבטלים אלא מקפידים לזמן מה טפולצו. ברוח זו שוחח גם שר

האוצר עם הסלבך.

ב. אין בידי פרטים נוספים.

דיבטטיין

ספירד 2 אוצר 5 חש. מכלל אבגר אמיר גזית מצפא אירופה א כלכלית

בל/סמ

7
ירושלים, יא' בחשרי השל"א
18 בנובמבר 1970

שפור
3176

105:1 נרס

א ל : מר יעקב אביעד, ניר יורק

מאת : מנחל מצט"א

הנדון: סעודת אהמקה עם היהודים
בניו יורק
מברק 112 מיום 8.10.70

רב תודות. מאחר שידידינו בדרך כלל אנשים
מסודרים, כדאי הכפנו אחדים מהם חרשמות על
הסעודה ותוכנן לארגוניתם ולתיקיהם. שמא תוכל
להשיג העתקי חרשמות כאלה כדי שנשכיל גם אננו
לבכי מחלך השיחה וכדי שנוכל לצייד את השגרירות
בבוץ במידע זה.

ב מ ר כ ה,

מיכאל אליצור

העתק : מנחל אירופה א'

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

1941

ירושלים, ב' חשוון תשל"א
1 נובמבר 1970

103-1 נכח

אל : מר י. אביעד, ניו-יורק

מאח : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: פגישת היהודים עם אהמקה

קיבלתי ברצון ובתודה את ברכותיך האישיות ואת מכתבך
האישי מן ה-29/10. אולם לצערי אין זה מסדר את העניין. אתה
כותב שנשמע מושינגטון ו-ווינגטון כוחות שנשמע מכך (ראה
מכתב מר צבי ברוש 1439 מן ה-21/10 שממנו קיבלה העתק).
ווינגטון או לא ווינגטון - עדיין נשארה בעינה השאלה במכתבי
אליך מן ה-16/10 : אמיר הודיע שהתדרוך הגיע לאנשים הטומנים,
מבלי להודיע כיצד; אתה חודעת שהיהודים לא היו מתורכים וכמעט
לא אמרו שום דבר. לרידנו - בזכוז הזדמנות מדינית בלתי רגילה.

חוששני שעדיין אתה חייב להסביר לנו מה אירע.

ב ב ר כ ה,


גרשון אבנר

העתק: מר צבי ברוש, ווינגטון
אירופה א
שגרירות בון

RECEIVED
JAN 10 1950

100-1-100

RECEIVED
JAN 10 1950

RECEIVED

RECEIVED
JAN 10 1950

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED
JAN 10 1950

ירושלים, ב' חשוון תשל"א
1 נובמבר 1970

ש מ ר

103.1 N28

אל : מר צבי ברנש, השגרירות וושינגטון
מר י. אביעד, ניו-יורק
אירופה א'
השגרירות בון

מאת : ג. אבנר, סמנכ"ל

הנדון: רפ"ג - ביקור השר אהמקה

דיווח ישיר מניו-יורק אמנם היה, אך עדיין לא ברור לנו מדוע
החידוש ששלחנו לא הגיע להחבטאות אפקטיביות בפגישה הניו-יורקית.
הוחמצה הזדמנות מדינית.

אותה השאלה אנו מעמידים לגבי הפגישה בווינגטון שעליה אחת
מדווח. יש לנו הרושם שלו חודרך ווקסלר ביהר פירוש לגבי הנושא,
לא היה מסתפק בדברים כלליים שאמר לפי מכתבך. קשה לנו להחליץ מן
המסקנה שהוחמצה לא רק הפגישה בניו-יורק אלא גם הפגישה בווינגטון.
נשמח אם תוכלו יוחר טוב.

ב ב ר כ ה,


גרשון אבנר

SECRET

100-1-100

1. THE UNITED STATES OF AMERICA
2. OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
3. IN SENATE
4. COMMITTEE ON INTERIOR AND TERRITORY

5. REPORT

REPORT OF THE COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE

6. IN RESPONSE TO A RESOLUTION PASSED BY THE SENATE
7. ON APRIL 1, 1890
8. RELATIVE TO THE LANDS BELONGING TO THE UNITED STATES

9. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL STATES
10. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL TERRITORIES
11. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL COUNTIES
12. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL TOWNS
13. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL VILLAGES
14. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL HAMLETS
15. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL RURAL DISTRICTS
16. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL URBAN DISTRICTS
17. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL SUBURBAN DISTRICTS
18. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL RURAL DISTRICTS
19. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL URBAN DISTRICTS
20. AND TO THE LANDS BELONGING TO THE SEVERAL SUBURBAN DISTRICTS

100-1-100

100-1-100